imburgs agblad

AC(H) Milan

Donderdag 9 mei 1974. 56e jaargang no. 109.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 30,15, per maand f 10,13 — Giro 1035100

van de hoofdredacteur

De minister van CRM, die zo democratisch was om experimenten met lokale televisie te wettigen, zou er goed aan doen eens persoonlijk naar Melick-Herkenbosch te komen, teneinde daar waar te nemen in welke mate zijn goede bedoelingen worden gefrustreerd. Laat ik hem alvast zwart op wit geven dat de autochtone Melickse bevolking met verbijstering aanziet hoe weinig zij in de melk te brokkelen heeft en met hoeveel overwicht ene Ton Hasebos die van de VPRO afkomstig is, daar de „amateurs" bespeelt. Het is nu zover dat het stichtingsbestuur van de Melickse omroep nauwelijks iets meer te zeggen heeft, dat het overheidsgeld van omtrent 400.000 gulden wordt verkwanseld op een adembenemende wijze, dat de vooral niet-Melickse jeugd zich dreigt meester te maken van het hele dure „electronische speelgoed" en dat het pionierswerk van een aantal oprechte ideologen van het kabelmedium een farce wordt. Het lijkt mij beter dat de overheid zorgt voor instructies dan dat het lokale teevee-experiment op zo infantiele wijze in de grond wordt geboord. Goede morgen, minister van Doorn, kom naar Melick voordat dr. Wultmans vragen in de Kamer stelt.



● Piet van Overveld

PIET VAN OVERVELD KRIJGT WEER HOOP

ROERMOND — Piet van Overveld te Roermond heeft voor het eerst sinds 30 april 1971 weer het gevoel, dat er met ACF-Brocades te praten valt. Op die datum, nadat hij door zijn artsen voor 100 procent genezen was verklaard van een tweede hartinfarct, werd hij door het directielid Touwslager van ACF gebeld met de mededeling: „Ik had liever gehad dat de mensen die mij dit opdragen, het je zelf hadden gezegd, maar je bent onrendabel voor onze zaak, je kunt hier niet meer werken. Ook niet als je artsen je voor 100 procent genezen hebben verklaard, nee."

Op de avond van diezelfde dag lag Piet van Overveld met angina pectoris in het ziekenhuis. Vijf maanden later werd er beslist: een open-hartoperatie. Dat gebeurde in januari 1972.

Daarna: een voorspoedig herstel. Maar in mei kwam de pijn terug, in juli weer. De artsen spraken van een psychische oorzaak, hoogstwaarschijnlijk. Het kwaad was nu niet meer te herstellen. Piet van Overveld zit sindsdien thuis, voor 80 procent afgekeurd.

Maar niet uitgeblust. Want de man, die vóór zijn eerste hartaanval (in 1970, hij was toen 38) voor ACF het rayon Limburg overnam en er nog trots op is dat hij in de kortste tijd de maandomzet van 40 mille tot over een ton wist op te werken, vindt de manier waarop het concern hem heeft behandeld, beneden alle peil. Hij zegt: tijdens mijn ziekte kregen mijn vrouw en ik van de directie te horen: maak je geen zorgen, je rayon blijft open voor je, die mensen waren enorm hartelijk, het bedrijf had sociaal een uitstekende naam. Maar toen dat „onrendabel".

„En later, na alle actie van de VARA-ombudsman en via de Nederlandse Hartpatiënten Vereniging, de afdoener van drie mille, op mijn giro. Ik had een autorijschool willen beginnen, dat kon ik wel aan en ik vroeg ACF een handje te helpen, dat had ik wel verdiend, vond ik. Drie mille, dat vonden ze genoeg. En ik had zo hard gewerkt voor ze. Wanneer ze op dát moment gezegd hadden: van Overveld, sorry dat het zo gelopen is, maar kom op, hier heb je een lesauto, dan kan je verder, dan had ik niet gekikt".

Maar de „bezetting" van het ACF-bedrijf in Maarssen, jl. dinsdag en het gesprek daarna met de directie, hebben Piet van Overveld enige hoop gegeven: „Het begon moeilijk, maar tegen het eind verbeterde de sfeer, er kwam opheldering, toen kreeg ik het even te pakken en moest er een dokter komen. Drie weken maken we nu geen nieuwe acties. In die tijd komt er een nieuw gesprek, weer met de NHV erbij." De nu 42-jarige Roermondenaar ziet een straaltje toekomst.

Meerderheid van Tweede Kamer voor terugdraaien van wet

Collegegeld toch naar f 500

DEN HAAG — Het voorstel van de regering om het collegegeld tijdelijk te verlagen van duizend tot vijfhonderd gulden, kan op een meerderheid in de Tweede Kamer rekenen.

De fracties van PvdA, KVP en ARP lieten gisteravond weten akkoord te kunnen gaan met het terugdraaien van de 'Duizendguldenwet'.

VVD, DS'70, CHU en PPR waren aanzienlijk minder enthousiast, waarbij het standpunt van de PPR het misnoegen uitlokte van de socialistische onderwijsspecialist mr. Masman. Hij wees mevrouw Van der Heem-Wagemakers op de handtekening die PPR-fractievoorzitter De Gaay Fortman in het vooroverleg bij de totstandkoming van het kabinet Den Uyl aan de verlaging tot vijfhonderd gulden had gegeven.

ARP-Woordvoerder Vermaat zei dat zijn fractie bereid is de verlaging naar vijfhonderd gulden te overwegen. Niet op grond van het feit dat een grote groep studenten de wet heeft ontdoken, niet op grond van de verkiezingsbeloften van de linkse drie, en niet op grond van het vooroverleg. „Maar wel", aldus Vermaat, „als prijs van het aannemen van een wet die in de praktijk onvoldoende effectief bleek. Wel vanwege de inmiddels opgetreden vertraging in de totstandkoming van dat beloofde nieuwe studiefinancieringsstelsel ten gevolge van de kabinetscrisis".

VVD en DS'70 bleven bezwaar hebben tegen de verlaging. De VVD-woordvoerder Drees vond duizend gulden collegegeld niet abnormaal hoog. Mr. De Brauw van DS'70 sprak van „onbegrijpelijke kronkels van de bewindslieden die de politiek in discrediet brengen". CHU-woordvoerder Van Leijenhorst vond duizend gulden als eigen bijdrage redelijk.

De KVP-er Ter Woorst verklaarde de instemming van de grote meerderheid van zijn fractie door aan te tekenen dat het hier een overgangsmaatregel betreft van korte duur. Door allerlei oorzaken is er rondom de collegegeldwet een verziekte sfeer ontstaan, die tot welhaast onwerkbare situaties en slechte verhoudingen heeft geleid.

Tijdens het Kamerdebat werd er op het Binnenhof door honderden studenten gedemonstreerd tegen de duizendguldenwet.



Ternaaien toch kandidaat voor raffinaderij?

BRUSSEL — Ternaaien is als vestigingsplaats voor een nieuwe Belgische raffinaderij nog geenszins ondenkbaar. Dat bleek gisteren te Brussel, toen aan de staatssecretaris voor Economische Zaken in het nieuwe kabinet-Tindemans, de heer Dore, de vraag werd gesteld waar toekomstige raffinaderijen zich zouden kunnen vestigen, in Antwerpen of [illegible]

De heer Dore verwees daarbij naar de regeringsverklaring waarin uitdrukkelijk is gesteld, dat nog altijd de vestiging van een raffinaderij in het Luikse wordt bestudeerd.

„We hebben in het Vlaamse landsgedeelte momenteel al vijf à zes raffinaderijen: dat lijken er voorlopig wel voldoende", aldus de heer Dore, die nog wees op het Luikse verlangen een raffinaderij te krijgen sinds het Ibramco-project is afgesprongen. „Ik sluit de mogelijkheid van een vestiging elders dan in Vlaanderen niet uit", aldus de heer Dore.

Dorp na botsing aan ramp ontsnapt

BREDA — De inwoners van Wernhout (gemeente Zundert) zijn woensdag door een gezamenlijke actie van de brandweerkorpsen van Zundert, Etten-Leur en Rucphen aan een ramp ontsnapt. Bij een aanrijding tussen twee vrachtwagens raakte een benzinestation in brand. De brandweerkorpsen slaagden erin de ontstane vlammenzee te blussen. Er ontstond geen explosie.

Het rampgevaar ontstond na een botsing, waarbij beide wagens over de vier pompen van het benzinestation schoven en tot stilstand kwamen tegen de pui van het benzinestation, die ingedrukt werd.

PRIJZEN VAN BIER OMHOOG

DEN HAAG — De consumentenprijzen van in Nederland geproduceerd bier mogen, na overleg met het ministerie van Economische Zaken, per 13 mei worden verhoogd met 2 cent voor de 30 cl fles en het 34 cl blikje en met 3 cent voor de 45 cl en 50 cl fles.

Quick haalt rapport Franse geheime dienst aan:

Gevluchte KGB'er vestigde aandacht op Guillaume

BONN — De spion Günter Guillaume, die de oorzaak is van Brandts aftreden, zou al in september 1972 door de geallieerde geheime diensten zijn ontmaskerd. Het Westduitse weekblad Quick dat dit in zijn jongste uitgave onthult, citeert een lange passage dat uit een rapport van de Franse geheime dienst afkomstig zou zijn. Volgens dat rapport hadden de geheime diensten van Frankrijk, Engeland en de VS gedurende een bepaalde tijd boodschappen onderschept van communistische agenten, die het vermoeden deden ontstaan dat een van deze agenten in de hoogste kringen van de Bonner regering opereerde.

In het desbetreffende Franse rapport staat o.m. dat in september 1972 twee Russische geheime agenten naar het westen uitweken. Zij zochten hun toevlucht in Zweden en West-Berlijn. Toen aan de vluchtelingen films van bondskanselier Brandt en zijn entourage werden getoond, wees een van de twee uitgewekenen, de KGB-officier Vadim Belotzerkovsky Günter Guillaume aan „als iemand die hij kende van de militaire academie in Kiev", aldus het rapport.

Guillaume werd daarna door de Franse geheime dienst in de gaten gehouden, toen hij einde 1972 een bezoek aan Frankrijk bracht. Hij zou toen op de Russische militaire missie in Parijs zijn geweest, waar hij contact had met kolonel Jevgoeni Mironkin. Deze werd een half jaar later door de Fransen uitgewezen, nadat hij had geprobeerd op een luchtvaarttentoonstelling in Parijs een precisie-instrument te fotograferen.

Tot zover de onthullingen in Quick.

Willy Brandt heeft gisteravond voor de Westduitse televisie de redenen voor zijn aftreden als bondskanselier genoemd. „Ik had niet mogen toelaten", zei hij, „dat tijdens mijn vakantie in Noorwegen, in de zomer van vorig jaar, geheime stukken door de handen van de spion zijn gegaan. Meer daarover te zeggen verbiedt de veiligheid van onze staat en ik waarschuw ervoor door indiscreties en vermoedens de schade te vergroten", aldus Brandt. Hij voegde eraan toe, dat zijn aftreden plaats had uit respect voor ongeschreven regels van de democratie en om zijn persoonlijke en politieke integriteit niet te laten vernietigen. Brandt noemde het „grotesk" een Duitse bondskanselier vatbaar te houden voor afpersing. Hij reageerde hiermee op voornamelijk in de Springer-pers circulerende berichten over een mogelijke chantage van Brandt door de DDR.

(● Zie vervolg pagina 3)

Jongetje (3) bewusteloos na drinken van Dampo

BRUNSSUM — Het 3-jarig zoontje van de familie Schmeitz uit Brunssum is gistermiddag op de Dorpsstraat te Brunssum bewusteloos op straat gevonden. Het kind, waarvan de identiteit aanvankelijk niet kon worden vastgesteld, werd onmiddellijk naar het ziekenhuis in Brunssum overgebracht.

Daar constateerde men dat het jongetje het verkoudheidsmiddel Dampo gedronken had. Zijn moeder had het middel in een kopje warm water gedaan om het op te snuiven. In een onbewaakt ogenblik dronk haar zoontje dit kopje leeg, maar mevrouw Schmeitz die het al spoedig merkte, gaf het knaapje een kopje melk, waarna hij opgewekt op straat ging spelen. Even later werd hij onwel. Na in het ziekenhuis behandeld te zijn kon hij naar huis terugkeren.

Het weer

Langzaam komt er een verandering in het weertype dat zich de komende dagen in positieve zin zal ontwikkelen. Vandaag zal het veranderlijk bewolkt zijn met zonnige perioden en bijna overal droog, terwijl de middagtemperaturen een waarde bereiken van 14 tot 18 graden. De wind is meest zwak en komt uit uiteenlopende richtingen.

Vrijdag zal het vriendelijk zijn met hogere temperaturen.

HEDEN:
ZON OP: 04.57 ONDER: 20.17
MAAN OP: 23.41 ONDER: 06.45

MORGEN:
ZON OP: 04.55 ONDER: 20.19
MAAN OP: —.— ONDER: 07.43

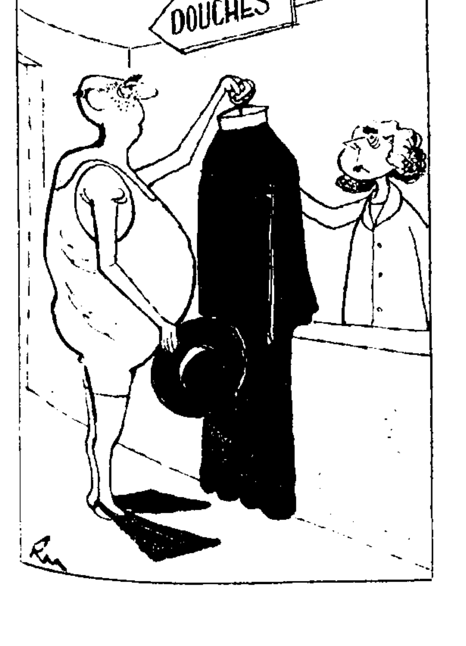
Athene	half bew.	21
Barcelona	onbewolkt	14
Bordeaux	licht bew.	15
Brussel	zwaar bew.	12
Londen	zwaar bew.	15
München	zwaar bew.	9
Parijs	half bew.	13
Rome	zwaar bew.	17

Voetbal

De bal is rond, het gras is groen en het publiek is onberekenbaar. Dat laatste bleek gisteravond overduidelijk op de televisie, waarop het Europa-cupduel werd geregistreerd. Nauwelijks drie dagen nadat de Rotterdamse kuip weer eens een echt kampioensfeest moest verwerken, leek dit voetbalpaleis een ijsstadion. Zonder publiek en zonder sfeer.

Ook al is er maar één Feyenoord en dat is Ajax, dan nog geeft het geen pas om buitenlandse gasten op een dergelijk kille manier te verwelkomen. Zij zouden wel anders gevoetbald hebben . . .

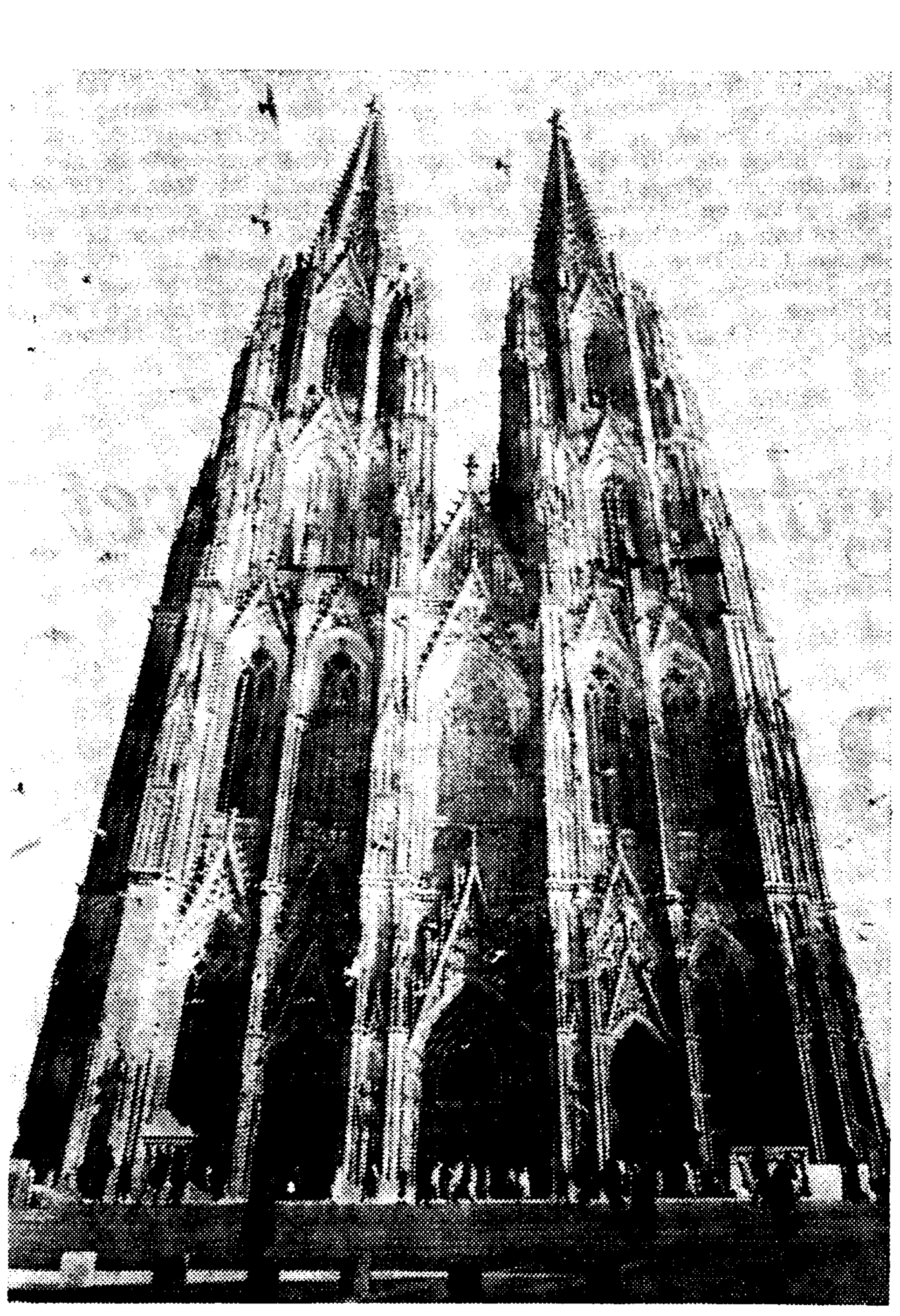
Alle zwembaden 's-zondags open



met max schmeetz BINNENDOOR en buitenom



Bedreigd



WIL men het belangrijkste werkstuk van de Duitse gotiek behouden, moet het steunwerk van zandsteen zo snel mogelijk worden vervangen door stutwerk van basaltlava. U begrijpt al waar het om gaat: precies om de dom van Keulen, een van Duitslands bekendste en beroemdste bouwmonumenten. De dom wordt bedreigd door de tand des tijds, door rook- en uitlaatgassen en andere emissies. Het verval gaat steeds sneller en de minister van Cultuur van de deelstaat Noordrijn-Westfalen wil nu de restauratie van het midden- en dwarsschip van de kerk in plaats van — zoals gepland — in 87, in 20 jaar laten uitvoeren. Het koor komt in dit kader ook — zij het later — aan de beurt. Honderd jaar geleden beschouwde men de werkzaamheden aan de dom, waaraan men in 1248 begon te bouwen, als afgesloten. Maar juist de in die tijd gebruikte zandsteen bleek al gauw van alle 47 in de dom verwerkte steensoorten het meest kwetsbare materiaal te zijn. Hopen dat hij het houdt, de dom, tenslotte is hij voor ons hier in de Limburgse grensstreek ook geen onbekende.

Slakken

EENMAAL per jaar worden in Engeland nationale slakkenraces gehouden — een uiterst serieuze aangelegenheid, ter afsluiting van een serie regionale wedstrijden. Er worden, zoals dat bij echte wedrennen hoort, weddenschappen afgesloten op de favorieten, er worden wereldrecords gebroken; er wordt met de tanden geknarst en dat laatste vooral wanneer een veelbelovende slak wegens doping wordt gediskwalificeerd.
De slakken, die eerst een tijdje moeten vasten, worden op de baan losgelaten en snellen na een teken van de starter in slakkegang naar de finish, daarbij geactiveerd door de malse bladeren die aan de eindstreep op hen liggen te wachten. Het wereldrecord schijnt al teruggebracht te zijn tot de uiterst scherpe tijd van één minuut over 30 centimeter.
Voor iedereen een enerverende zaak, behalve voor de slakken dan.

SOS

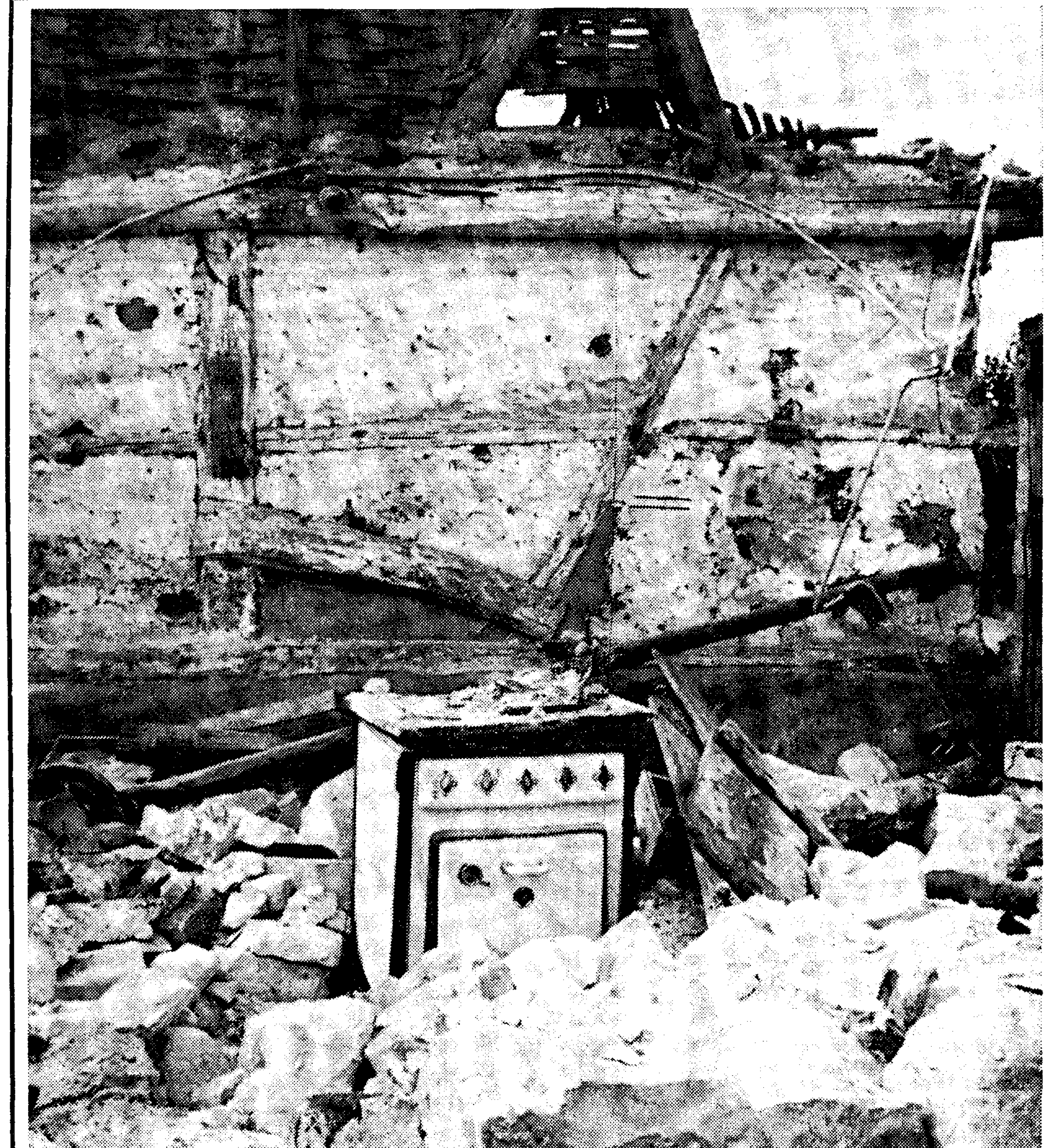
VOOR de bezoekers van de film „De duiveluitdrijver', welke momenteel in twee bioscopen in Birmingham in Engeland draait, is een psychiatrische eerste hulpdienst in het leven geroepen. Elke bezoeker wordt een blaadje in de handen gedrukt, waarop de telefoonnummers aangegeven staan van 16 ervaren psychiaters en psychologen.
Het is namelijk gebleken, dat veel bezoekers geestelijk volkomen van de kaart zijn, wanneer de film afgelopen is. Bij sommige bezoekers zou sprake zijn van ernstige geestelijke schade, geestelijke desoriëntatie of zelfs volkomen ineenstorting. De kerken van Birmingham hebben daarom een SOS-dienst in het leven geroepen, waaraan deskundigen hun medewerking verlenen. Bij een soortgelijke actie in Londen, toen de film daar draaide, kregen zij van 600 filmbezoekers verzoeken om hulp.

Kans

DE minister van Binnenlandse Zaken heeft de mogelijkheid opengesteld van sollicitatie naar het ambt van burgemeester van Rotterdam. Dat is gebeurd door middel van een mededeling in de Nederlandse Staatscourant.
Wie wil, die kan. Tenslotte is de binnenkort met pensioen gaande burgemeester Thomassen van Rotterdam ook een tijdlang onderwijzer aan de Heerlense nut-school geweest.

```
 a  o s
 aalmoes
snugger
 nd ares
heien na
 mt gram
gein ode
 ree sen
```

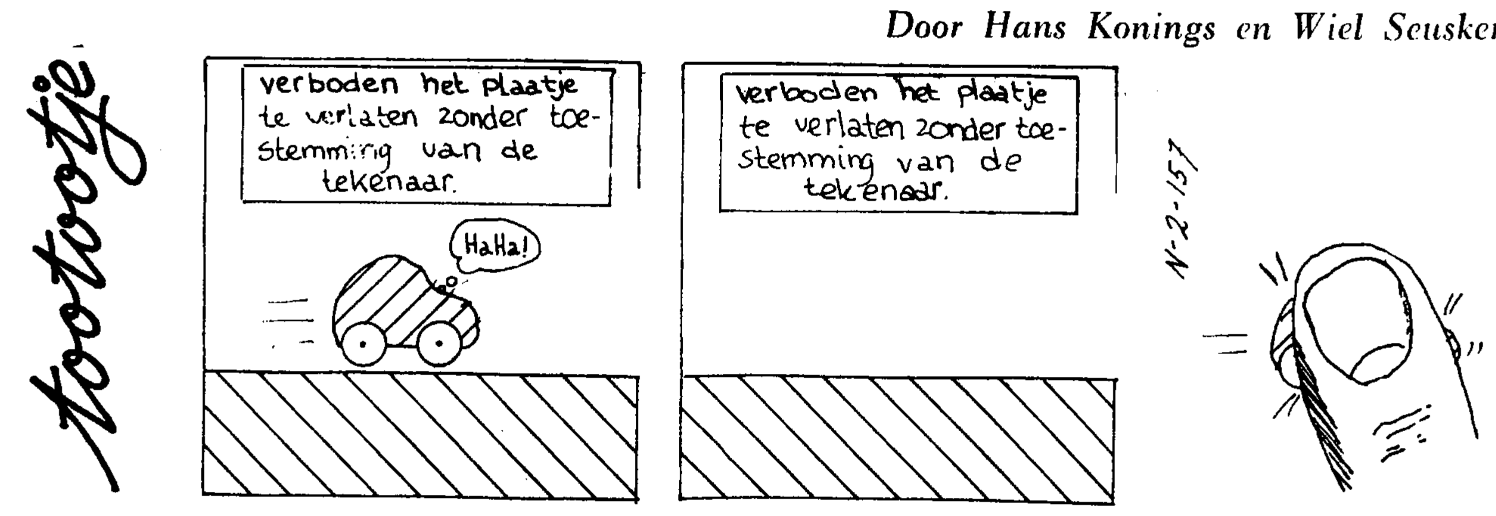
aanstoot	▼	behoeftigheid	middelbaar onderwijs	IJsl. verhalen / korte sok	▼	hemelgeest / opera v. Verdi	▼
Moh. vastenmaand	▶	▼	▼	▼		▼	
diepgaand	▶						
▶			oever	▶			
belemmering / schoorst. zwart	▶				reeds / zandheuvel	▶	
pakken / deksel	▶				▼	rhenium	achter
▶			losgeraakte naad	▶		▼	▼
vreemde munt	▶			bijb. figuur	▶		



Deprimerend

OP tal van plaatsen in ons Limburgse land beschrijft de beulbal zijn destructieve banen. In 't Rooth, een gehucht van de gemeente Margraten, gaat het al niet anders. Het beuk- en breekwerk daar houdt verband met het steeds verder oprukken van de mergelgroeve Nekami. Deze exploratie maakte ook geen halt voor een klein huis langs de weg naar Keer, een huisje, half vakwerk, half mergelbouw. Het moest tegen de vlakte, maar kennelijk keurige slopers hielden de voorgevel net zolang overeind tot de rest van het bouwsel plat lag. Voor de venstertjes hingen tot het allerlaatst glasgordijnen en de rommel aan de achterzijde van de gevel werd op die manier verborgen gehouden voor iedereen die aan de voorzijde passeerde. Een laatste bewijs dat hier ooit mensen hebben gewoond — en dat was tot voor kort toch echt wel het geval — is het fornuis, dat onaangedaan tussen de puinhopen is blijven staan.
Een deprimerende aanblik: even deprimerend als al dat vele, vaak onnodige, gesloop in het kader van een planologie, die dikwijls weinig acceptabels tot stand brengt.

Door Hans Konings en Wiel Seuskens



Creoolse lamsbout

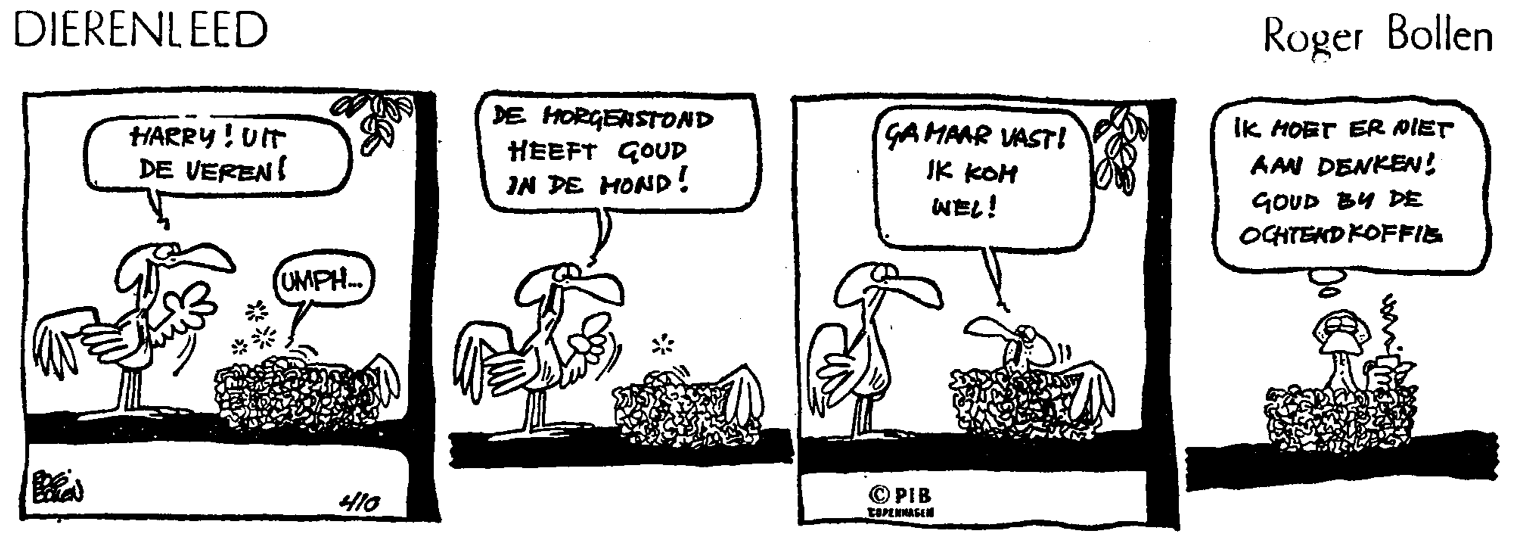
Braad een lamsbout van ongeveer 750 gr aan alle zijden gelijkmatig goudbruin in 50 gr boter en 2 eetlepels olie. Temper na 20 minuten het uur tot matig en voeg een gesnipperde ui toe, 1 theelepel tijm, snufje cayenne of scherpe paprika, 1 blaadje laurier, 2 takjes peterselie. Als de ui licht goudgeel is verkleurd, giet u er een glas witte wijn bij (evt. te vervangen dor sherry) en een glas witte rum. Leg een deksel op de pan en laat de bout zo nog een half uur sudderen. Het vlees is dan nog ietwat rose van binnen, maar neerlijk mals en sappig. Leg het op een warme schaal en vis ui, laurier en peterselie uit het stoofvocht. Snijd 4 plakken ananas in stukjes en snipper 50 gr gepelde amandelen zo fijn mogelijk. Roer ananas en amandel door het stoofvocht en giet er een achtste liter lauwe koffieroom bij. Laat de saus niet langer dan enkele minuten zachtjes pruttelen, onder voortdurend roeren, maar niet echt koken. Snijd het vlees in plakken en giet de hete saus erover. Geef hier gekookte rijst bij.

FRED BASSET



DIERENLEED

Roger Bollen



arman en ilva



Heer Bommel en de Doorluchtigheid



7987. Dokter Vunderik trad naderbij en bleef met een vriendelijke glimlach voor Super en Hieper staan. „Verontschuldig de ongepastheid van mijn vraag", sprak hij. „Maar hoe is deze al teg rote toermalijn in uwe handen gekomen?" „Waar bemoei jij je mee, gladjas?" vroeg Super - en terwijl hij een mouw begon op te rollen kwam hij dreigend overeind. „Wij zijn eerlijke kooplieden, die een zaak hebben gedaan", gromde hij, „en die praatjes van jou neem ik niet." „Goed zo, baas!" riep Hieper uitsloverig. „Geef hem een timmer!" De vreemdeling deed een stapje terug en hief een zwart plastic balletje omhoog, dat hij uit zijn achterzak gehaald had. „Sta mij toe u weer te houden van onvoorname dadingen", hernam hij. „De adem van zijne doorluchtigheid zal bezinning brengen". Met deze woorden kneep hij het balletje tussen duim en wijsvinger in elkander, zodat het knapte. Er kwamen dichte, blauwe dampen uit, die een kwade geur verspreidden - en voordat Super tot geweld had kunnen overgaan, werd hij door de walm bevangen. Met verdraaide ogen zakte hij tegen zijn maat aan in het gras, en daar bleven de beide zakenlieden versuft zitten. „Dit is beter", zei de geneesheer, die zelf geen last van de smook scheen te hebben.

„Nu kunnen we praten in ontspannen rust, zonder angst voor onfijn driftleven."

DE NARE VARAAN

Suske en Wiske



VANDAAG de dag

KLM spreekt beschuldiging tegen

DEN HAAG — Een woordvoerder van de KLM heeft woensdagmiddag pertinent ontkend dat de KLM bijdragen in de verkiezingsfondsen 1968 van zowel de Republikeinse als de Democratische Partij in de Verenigde Staten heeft gestort. Deze ontkenning volgde op de schriftelijke vragen van de socialistische Kamerleden Epema-Brugman en Ter Beek aan minister Westerterp van Verkeer en Waterstaat. Deze Kamerleden willen weten of de KLM in 1968 benaderd is om geld te storten (genoemd werd 80.000 dollar) in genoemde verkiezingsfondsen en welke reactie de luchtvaartmaatschappij hierop gaf.

800 agenten in Portugal in arrest

LISSABON — Van officiële zijde in Lissabon is woensdag vernomen dat sinds 25 april achthonderd ex-leden van de Portugese geheime politie, de ontbonden PIDE, zijn gearresteerd. Omtrent het aantal dat nog op vrije voeten is of naar het buitenland is uitgeweken, zijn geen mededelingen gedaan. Vier vooraanstaande leden van het afgezette bewind van premier Caetano zitten gevangen in het gouvernementshuis van Funchal op het eiland Madeira. Generaal De Spinola, begeeft zich binnenkort naar Mozambique. Costa Gomes bracht in het weekeinde een onverwacht bezoek van twee dagen aan Angola, waar hij het standpunt van de junta in Lissabon met betrekking tot de overzeese gebieden heeft uiteengezet.

Vóór 1 juli beslissing Veronica

DEN HAAG — Minister van Doorn van CRM wil voor 1 juli aanstaande een beslissing nemen op de aanvraag om zendtijd van de Veronica Omroep Organisatie, VOO. Momenteel stelt de dienst omroepbijdragen een onderzoek in naar het aantal leden van de VOO, dat houder is van een omroepkaart. Als het onderzoek van dienst afgesloten is, wordt de uitslag toegezonden aan de Omroepraad. Deze raad zal dan de minister adviseren. Na de beslissing van minister van Doorn op de zendtijdaanvraag van de VOO - hetzij deze positief is, hetzij negatief - gaat de regering de inwerkingtreding van de wet bevorderen die het optreden tegen zeezenders mogelijk maakt.

Paus wil bemiddelen

VATICAANSTAD — Paus Paulus heeft woensdag in een boodschap in de Osservatore Romano bemiddeling aangeboden in de zaak van de ontvoerde substituut-officier van justitie in Genua Mario Sossi. De paus wijst de ruim twee weken geleden door politieke extremisten uitgevoerde ontvoering af als een „laaghartige en riskante aanval die krachtig en unaniem betreurd moet worden". De verantwoordelijkheid van de ontvoering is op zich genomen door een guerrillabeweging die zich „Brigate Rosse" (rode brigade) noemt. Zij hebben de vrijlating geëist van acht mannen die wegens terreurdaden in de gevangenis zijn opgesloten.

Britten weer aan het werk

LONDEN — De staking van de 1,2 miljoen Britse metaalarbeiders die woensdag was begonnen, is nog dezelfde dag met onmiddellijke ingang afgelast. Vakbondsleider Hugh Scanlon maakte na een onderhoud met de minister voor Werkgelegenheid Michael Foot bekend dat een onbekende, of groep onbekende personen, het bedrag van ongeveer 400.000 gulden had gestort. De industriële rechtbank had namelijk beslag gelegd op 1,8 miljoen gulden van de bond toen deze weigerde een schadevergoeding te betalen. Deze beslaglegging had de staking tot gevolg.

overigens ....

● *is de Nederlandse pater E. Baaij tot bisschop benoemd van het Zuid-afrikaanse bisdom Aliwal-Noord-* ● *zijn de gezamenlijke organisaties van apothekersassistenten in het geweer gekomen tegen de Consumentenbond die in recente perspublicaties liet weten dat bij een steekproef was ontdekt dat niet alle apothekers even nauwkeurig te werk gaan en* ● *zal minister De Gaay Fortman (Binnenlandse Zaken) op korte termijn een wetsontwerp indienen dat het mogelijk moet maken dat de politieke partijen méér geld ontvangen van de overheid.*

Tunesië: een land met alleen maar vrienden

door Henk Kolb

TUNIS — Een „vader des vaderlands", Habib Bourguiba. Hij zit, 72 jaar oud bijna, in de bibliotheek van zijn ommuurd en bewaakt paleis en laat er geen twijfel over bestaan dat hij Tunesië heeft verheven tot wat het nu is. In zijn eigen woorden: „Een volwaardig land dat beschaafd is en waar de regering werkelijk het vertrouwen van het volk geniet, door het volk wordt gekozen en dit volk dient.... Een land dat werkelijk niet gebonden is, dat geen Amerikaanse noch Russische baas kent, maar alom vrienden heeft".

Tunesië met zijn vijf miljoen inwoners is voornamelijk Bourguiba. En in weerwil van zijn gevorderde leeftijd acht deze revolutionair allerminst de tijd gekomen om daarin verandering te brengen. Hoewel hij een leven lang de stelregel heeft gehanteerd dat de geest sterker is dan de materie, laat-ie zich toch om het half jaar te Genève behandelen met de levende cellen waartoe bejaarde staatslieden soms hun toevlucht nemen.

Habib Bourguiba is een man van tegenstellingen. Produkt van Arabische tradities en een Franse scholing, een furieuze vrijheidsstrijder die de Franse koloniale onderdrukking aanvankelijk met een zekere matiging wilde overwinnen, maar tenslotte toch een oorlog moest voeren. Een Arabier die zich achter de Palestijnen stelt in hun strijd voor hun eigen land, doch hun bloedige terreurdaden veroordeelt; die vanuit een verfijnde beschaving en bij tijde groffe taal zijn volk wijst op de noodzaak van geboortebeperking, de daarbij te volgen methodes en hun fysieke gevolgen.

Vernieuwing

Omdat Bourguiba echter zelf zoveel vernieuwing heeft gebracht (en met bijkans ijdele trots voortdurend een helder licht werpt op de unieke karaktereigenschappen die hem daartoe in staat stelden), reageert hij korzelig dan wel neerbuigend en met arrestaties op betogende studenten die hem met onmiddellijke ingang naar de historie willen verwijzen.

Het Tunesië van Bourguiba heeft zijn geheime politie en verklikkers, een schamele persvrijheid en zijn politieke slachtoffers.

Wanneer koningin Juliana vandaag in Tunis arriveert gaat het om meer dan een langs de omstandige wegen van het protocol geregelde ontmoeting tussen twee staatshoofden. De Nederlandse visite heeft een zekere politieke betekenis. De vorstin van een land dat door de Arabische olieproducenten nog steeds onder embargo wordt gesteld, gaat op bezoek bij het staatshoofd van een Arabisch land, die dit embargo aanvaardt.

Zelfs al heeft hij dan bij herhaling laten blijken zo'n maatregel gevaarlijk te vinden omdat die niet alleen tegen de olieverbruikende geïndustrialiseerde landen werkt doch bijvoorbeeld ook tegen de toch al zo arme ontwikkelingslanden.

Olie

Tunesië produceert per jaar ruim 40 miljoen ton olie — het exporteert daarvan zo'n drie miljoen ton en telt in Arabische termen nauwelijks mee.

Bourguiba over olie: „Ik ben ervan overtuigd, dat de westelijke staten in toenemende mate zullen zoeken naar samenwerking met de Arabische landen in plaats van die uitsluitend te exploiteren door hun petroleum op te kopen en hen overigens in een staat van minderwaardigheid te handhaven. Dank zij hun petroleum moeten de Arabische landen zich toegang verschaffen tot de ontwikkeling in plaats van de olie uitsluitend te verkopen met het doel geld op te strijken. De ontwikkelingsovereenkomsten behoren de Arabieren op voet van gelijkheid te brengen door industrialisering. De diplomatie moet zich tussen gelijkwaardigen voltrekken. Dit eist van de Arabische staten veel soepelheid en geduld. Want petroleum als wapen keert zich tegen hen als zij zich er niet met toereikende intelligentie en voldoende soepelheid van weten te bedienen, als zij hun embargo niet door een poging tot samenwerken laten volgen".

Israël

Over Israel en het vooruitzicht op een vrede: „Er is enige hoop, maar die kan vervliegen als de rabbijnen en de rechtse partij de overhand krijgen. Ik geloof dat er een kans is met generaal Rabin als eerste-minister en als-ie erin slaagt een kabinet te vormen en een politiek te voeren die voorziet in het teruggeven van een zeer groot deel van de bezette gebieden van buurlanden. Dit kan de basis voor een vrede vormen. Een vrede die overigens niet eeuwig zal zijn maar een etappe die een aantal jaren kan duren. Vele jaren zelfs. De Israelische veiligheid zal alleen werkelijk bestaan als het vrede sluit met zijn buren: Egypte, Syrië, Libanon en Palestina zoals dat door de beslissing van de VN in 1947 aan de Arabieren is gelaten. Als Israel méér wil dan zou dit door de Arabieren kunnen worden opgevat als een aanwijzing om de oorlog te hernemen, over een jaar of over tien jaar. Misschien zelfs over 20 jaar, doch nimmer zullen de Arabieren prijsgeven wat de VN, de internationale wet, hen heeft toebedeeld".

Voor Bourguiba bestaat de toch internationaal erkende staat Jordanië

Onze speciale verslaggever HENK KOLB reisde naar Tunesië om het bezoek van koningin Juliana en prins Bernhard - dat vandaag begint - te verslaan. Vandaag publiceren we een interview dat HENK KOLB had met de Tunesische president Bourguiba.

kennelijk niet. Hij beschouwt het als een soort troostprijs, die destijds werd toegekend aan Hoesseins vader Abdallah, die elders een troon verloor. „Palestina: dat is het land tussen Egypte en Syrië. De UNO heeft het verdeeld. Het is een grote fout van de Arabieren geweest dat zij dit destijds niet hebben aanvaard. Maar nu accepteren zij het wél". Kortom, Bourguiba wil dat Israel teruggaat naar zijn grenzen van 1947 in het kader van het door hem ontworpen compromis dat ook voor de Palestijnen aanvaardbaar is.

Een van de recente gebeurtenissen die soms toch doen vermoeden dat Habib Bourguiba zijn greep op de gebeurtenissen verliest, was de plotselinge ondertekening van een overeenkomst met Lybië om tot een onmiddellijke fusie der beide staten te komen.

Bourguiba: „Ik was niet gewaarschuwd, ik wist niet waarover het ging. Men vertelde mij dat Ghadaffi er was en mij wilde spreken over een Unie". Voor het staatshoofd, dat de zaken ferm in de hand heeft, klinkt zulks niet overtuigend. Maar Bourguiba slaagde er, door het alsnog voorschrijven van een referendum over zo'n Tunesisch-Lybische unie, in de zaak te vertragen. Hij ontsloeg vervolgens zijn minister van buitenlandse zaken die het allemaal met Lybië had voorbereid op staande voet en zegt nu: „Ik verontschuldig de jeugd van de heer Ghadaffi die door goede bedoelingen wordt gedreven. Een man die van de ene dag op de andere de hele Arabische wereld wil verenigen. Dat is op zichzelf niet slecht, maar het is niet te verwezenlijken, het is niet realistisch. En nu? Ik weet niet waar Ghadaffi thans is — of hij opzij is geschoven of gepromoveerd, vooruit gaat of zich terugtrekt. Over de voortzetting van de samenwerking tussen Tunesië en Lybië hebben de verantwoordelijken echter voortdurend contact".

Ghadaffi

Als hij later spreekt over „doden die in de strijd tegen de Franse kolonialisten voor Tunesië gevallen zijn en niet voor Noord-Afrika of voor de Arabische wereld", over de enorme verschillen tussen de Arabische landen, over de eeuwen die wellicht zullen moeten verstrijken voordat een eventuele confederatie van Noordafrikaanse staten zich zou kunnen verenigen met een confederatie van de Arabische landen in het Nabije Oosten, dan wordt het duidelijk dat de Arabische eenheid vandaag-de-dag ook voor Bourguiba nogal een breekbaar begrip is.

„Een man als Ghadaffi die naar de primitieve Islam wil terugkeren, daarvoor zijn wij niet in beweging te brengen. Wij geven er de voorkeur aan het verschijnsel van eenwording ongezien te blokkeren als dat gepaard moet gaan met het afsluiten van onze openingen naar het westen. Tunesië is altijd een land geweest dat zich voor de buitenwereld heeft opengesteld".

Ghadaffi's beschuldiging, dat hij de eenwording op de lange baan schuift, legt hij met minachting af: „Ik zeg nee. Ik heb hier te maken met een grondwet zo heb ik de heren voorgehouden, maar jullie hebben die niet. Hier bij mij echter is het een beschaafd land. Ik ben niet door een staatsgreep aan de macht gekomen of door een opstand van het leger. Ik ben aan de macht geraakt door de volkswil, door verkiezingen volgens de regels. Ik als beschermer van de grondwet moet die ook respecteren. En daarom zeg ik dat de Unie met Lybië slechts als een confederatie tot stand kan komen. Dat zal meneer Ghadaffi zeker niet bevallen, want daar is hij niet op uit".

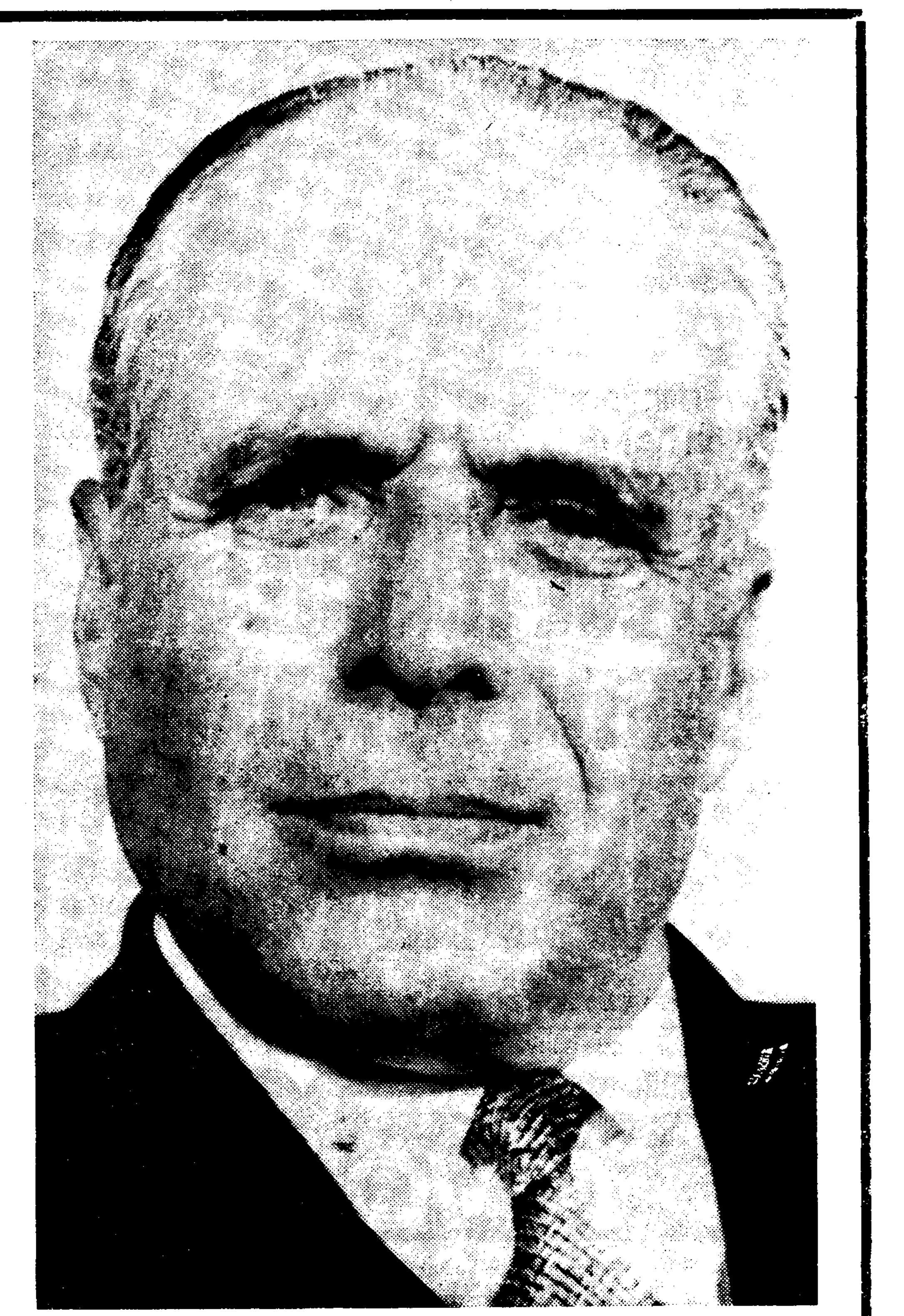
Kern van zijn betoog: zonder grondwet is het bewind van Ghadaffi eigenlijk niet eens wettig en met een onwettig bewind kun je nauwelijks over een fusie van staten praten.

65 gulden

Tunesië, zo zegt men ter plaatse, is Bourguiba. En Bourguiba? Hij roept uit: „Ik heb Tunesië instellingen verschaft die langer zullen duren dan ik. Het kernpunt van mijn missie is niet te bestaan. Ik weet tenslotte dat ik niet eeuwig voort leef, maar ik heb iets gebouwd dat veel langer dan ik zal duren. Ziedaar mijn trots, ziedaar waarvoor ik mijn best heb gedaan".

Een ijdele man, zonder twijfel, Bourguiba — maar belangrijker redenen voor die ijdelheid kunnen hem niet worden ontzegd. Vanaf de jaren '30 heeft hij de vrijheidsstrijd in zijn land geïnspireerd. De neo-destour-partij die hij oprichtte is nog steeds de enige politieke partij in het land. Er bestaat geen duidelijke oppositie.

Niettemin: eenderde van de Tunesische bevolking besteedt per maand minder dan 65 gulden voor een gemiddeld gezin van vijf mensen. Dat is per persoon per dag: eenvijfde van eendertigste van 65 gulden. Dat is ruim 43 cent. Dat is weinig.



HABIB BOURGUIBA: „Vader des Vaderlands"

Premiestijging terugbrengen naar 2 procent

Werkgever zet mes in sociale verzekeringen

Van onze redactie economie

DEN HAAG De werkgeversorganisaties willen het mes in de sociale verzekeringen zetten. De Raad van Bestuur in Arbeidszaken, waarin vrijwel alle werkgeversorganisaties zijn vertegenwoordigd, vindt dat onze sociale zekerheid een te zware druk is gaan leggen op de portemonnee van iedereen, vooral nadat de laatste jaren de premies de pan zijn blijven uitrijzen.

„Nederland is vanaf 1963 voor wat betreft de sociale uitgaven van de onderste plaats van de ladder van de EEG-landen, gestegen naar de top", aldus een door de werkgevers uitgebrachte nota. De werkgevers menen dat afremming van de sociale verzekeringen tevens de inflatie zal kunnen afremmen. Zij stellen dan ook voor de premiestijging van 3 procent van het netto nationaal produkt terug te brengen naar 2 procent. Om dit te bereiken, moet ons sociaal verzekeringsstelsel op een aantal essentiële punten worden gewijzigd.

Ruimte

De werkgevers vinden de invoering van de volksverzekering ziektekosten alleen verantwoord indien daardoor de totale kosten van de gezondheidszorg niet toenemen. Voorts menen zij, dat er geen ruimte meer aanwezig is voor de invoering van de aanvullende pensioenverzekering voor werknemers. Ook ontraden zij het wettelijk invoeren van een algemene volksverzekering van arbeidsongeschiktheid.

Wel willen zij een arbeidsongeschiktheidsverzekering voor de zelfstandigen. Daarbij moet men uitgaan van de totstandbrenging van een arbeidsongeschiktheidsverzekering, welke voorziet in een bodemvoorziening voor de gehele actieve beroepsbevolking, die zowel de loontrekkenden als de ambtenaren en de zelfstandigen omvat.

Besparingen

De werkgeversorganisaties stellen voorts een aantal besparingen op de huidige sociale regelingen voor. Enkele van deze voorstellen zijn:

● Op zo kort mogelijke termijn dient zowel voor ziekenhuizen als voor alle andere soorten gezondheidsinrichtingen een — tot een strikt noodzakelijk aantal beperkte — beddennorm te worden gehanteerd. Geen nieuwe bouwvergunningen mogen worden afgegeven als in een regio wordt voldaan aan de beddennorm;

● bepaalde niet kostbare verstrekkingen dienen voor rekening van de patiënt te komen. Een eigen bijdrage achten de werkgevers op zijn plaats bij bijvoorbeeld plastische chirurgie en de verstrekking van bepaalde kunstmiddelen;

● De werkgevers vinden dat de bijslag voor het eerste kind bevroren dient te blijven. Vanaf 1 januari 1976 kunnen de vrijkomende gelden worden gebruikt voor het in mindering brengen van de wao-uitkering en de premie kinderbijslag;

● de kinderbijslagen voor het tweede en de volgende kinderen dienen te worden aangepast op basis van de ontwikkelingen van de prijzen in plaats van de lonen;

● indien 18-jarigen en ouderen studietoelagen krijgen, moet aan de ouders geen kinderbijslag voor deze kinderen meer worden betaald.

EHMKE NIET IN NIEUWE WESTDUITSE REGERING

(Vervolg van pagina 1)

De verdachtmakingen dat een persoonlijke affaire de ware reden voor zijn aftreden zou zijn geweest, waren in de bladen van de Springer-pers geuit en vormden in de Bonner geruchtenkeuken woensdag de hoofdschotel. Het dagblad Die Welt had 's ochtends gemeld: „Als bevestigd moet worden beschouwd dat de spion Guillaume bij zijn ondervragingen in de gevangenis heeft laten blijken dat hij in staat is feiten bloot te leggen, die Brandt niet in de uitvoering van zijn functie, maar persoonlijk zouden kunnen belasten. De bondskanselier werd hierover van dienstwege op de hoogte gebracht en gaf er daarna de voorkeur aan onmiddellijk bij de bondspresident om zijn ontslag te vragen".

In Bonn wordt inmiddels met voortvarendheid gewerkt aan de voorbereidingen voor het kabinet-Schmidt. De volgende bondskanselier, Helmut Schmidt, zou het aantal ministers willen verkleinen. Een zorg minder moet voor hem zijn dat de in de spionage-affaire veel genoemde minister Horst Ehmke zelf al heeft meegedeeld niet deel te willen uitmaken van het gereorganiseerde kabinet. Ook minister van verkeer Lauritzen wil niet langer van de partij zijn.

Industriebond NKV tegen federatieplan

Van onze redactie economie

DEN HAAG — Binnen het NKV bestaat grote beroering over de federatievorming met het NVV. De grootste NKV-bond, de Industriebond, heeft de mening van de kaderleden gepeild. Daaruit is naar voren gekomen, dat de kaderleden bevreesd zijn voor een overspelen door de Industriebond NVV. Men heeft de wens uitgesproken alsnog te trachten het CNV tot de federatievorming over te halen.

Daarnaast heeft de kleine BVA (10.000 leden), de bond voor personeel bij het verzekeringswezen, het plan om deze week nog het NKV te verlaten. Inmiddels heeft het NKV maatregelen genomen om bij uittreding van de Unie BLHP en de BVA de individuele leden op te vangen en onder te brengen bij andere bonden.

Het personeel, in dienst van het NKV en georgniseerd in de BVA, heeft in een verklaring gezegd verontwaardigd te zijn over de plannen tot uittreding van de bond. Gezegd wordt, dat het dagelijks bestuur van de BVA systematisch heeft geweigerd vertegenwoordigers van het NKV in staat te stellen aan de beleidsorganen van de BVA voorlichting te geven over de positie van het NKV na de vorming van de federatie met het NVV.

De kaderleden van de Industriebond NKV zijn van mening dat, na de vorming van de federatie, het NVV sterk zal gaan overheersen. Binnen de Industriebond NKV bestaat al geruime tijd een grote huiver tegen een hechte samenwerking binnen de federatie met de Industriebond NVV.

Zondagswet gewijzigd

DEN HAAG — De Tweede Kamer heeft woensdag met 62 tegen 45 stemmen de wijziging van de uit 1953 daterende Zondagswet goedgekeurd. Deze wijziging houdt in, dat gemeenteraden gemeentelijke zwembaden en sportvelden, of sportaccommodaties waarbij de gemeente financieel geïnteresseerd is, niet op zondag mogen sluiten.

Reed-bod op Sphinx

AMSTERDAM — De beweegreden voor Reed International Ltd. om een openbaar bod uit te brengen op NV Koninklijke Sphinx in Maastricht is, dat de bouwdivisie van de Britse groep, Reed Bulding Products, thans nog geen activiteiten heeft op het vasteland van Europa. De fusie met Sphinx zal daarom een aanvulling betekenen van de activiteiten van Reed Bulding Products in andere delen van de wereld, aldus het omwisselingsbericht.

Het samenvoegen van de technische en commerciële ervaring, die hieruit voortvloeit, zal een aanzienlijke stimulans betekenen voor de activiteiten van alle betrokken maatschappijen.

Per aandeel van f 100 maximaal Sphinx biedt Reed f 410 in contanten alsmede f 600 nominaal obligaties Reed, rentende vanaf 15 juni 1974. Houders van aandelen Sphinx kunnen hun stukken ter overneming aanmelden tot en met 29 mei.

Vlotte accordeonmuziek op de plaat

GELEEN — De platenmaatschappij BASF heeft onder het merk De Zilvervloot een plaat op de markt gebracht van 'Die lustigen Harmonika Musikanten'. Achter deze gelegenheidsnaam gaat een groepje accordeonisten schuil die al ongeveer negen jaar met veel succes samen spelen. Het ensemble staat onder leiding van Willy Bonné uit Geleen. Het is voortgekomen uit het Geleense jeugdaccordeonorkest, dat Willy Bonné 15 jaar geleden als schoolorkest van de muziekschool in Geleen oprichtte en dat dank zij de muzikale en pedagogische kwaliteiten van zijn leider op nationale en internationale podia veel successen wist te boeken.

Het kleine ensemble was bedoeld voor het opluisteren van plechtigheden. De leden ervan, allen leerlingen van Willy Bonné met een geheel of bijna voltooide conservatoriumopleiding spelen voor hun plezier. Ze doen het echter zo goed, dat hun muzikale licht niet onder korenmaat is gebleven. Voor de eerste plaat stelde Willy Bonné een repertoire samen van een 12-tal origineel voor accordeon geschreven nummers van voornamelijk Duitse componisten. Het zijn vlotte polka's en walsen, die met een geraffineerde klankkleur op de plaat zijn gezet. Het succes is nu reeds zodanig, dat de maatschappij in het najaar een tweede plaat met accordeonmuziek wil uitbrengen. Willy Bonné is leraar aan het conservatorium te Maastricht voor het hoofdvak accordeon, een functie, die hij kreeg, toen de accordeon door de minister als instrument voor het conservatorium werd erkend. Tevoren was hij en is hij nog docent aan de muziekschool te Geleen en sedert kort ook aan de muziekschool in Uden. Het kleine ensemble speelt zowel ernstige als luchtige muziek. „Maar ook de luchtige muziek moet goed worden gebracht, wil ze de mensen boeien", zegt Willy Bonné er zelf van. Dat dit kan wordt met de nieuwe plaat voluit bewezen.



● Die lustigen Harmonika Muzikanten. Van links naar rechts Paul van Wersch (Geleen) Paul Kalkhoven (Sittard) Willy Bonné (Geleen) Toos Daniels-Lamens (Sweikhuizen) Theo in ,t Panhuis (Obbicht) en Jo Peters (Geleen)

BOERENDOCHTER? DA'S MIJN VROUW!

Van onze showpagina-redaktie

HEERLEN/HILVERSUM — „Mijn eigen vrouw zie ik als het karaktertype van „de wilde boerendochter" die ik bezing. Een vrouw, alez een schat van een mens overigens, die uit een écht burgerlijke familie uit ons schone Vlaanderen voortkomt".

Dat zegt Ivan Heylen (28), een sympathieke Belg, die in de komende weken ook in ons land in het brandpunt van de belangstelling zal komen te staan vanwege de niet-alledaagse tekst, soms doorspekt van enige poëzie, die het lied „de wilde boerendochter" heeft. Vanmiddag rolt zijn Vlaamse lied de „Daverende top 30" van Hilversum III binnen. De 21ste plaats hebben de „smaakmakers van Hilversum III" hem toebedacht.

In België heeft Ivan Heylen al eerder succes geboekt met het „De werkmens". Totnutoe had in ons land geen sterveling van hem gehoord.

Ivan Heylen, een Belg, nu ook op de Nederlandse hitparade

Ivan Heylen: „Kijk met dien wilde boerendochter is het zo dat het een lied is dat de mensen wat mee wil geven voor het leven. Noem het een levenslied. Ik ben op de gedachte gekomen om dat lied te maken toen ik in mijn geboorte- en woonplaats in het Oostvlaamse Eekloo - dat ligt tussen Gent en Brugge - door de sparrebossen liep. Het is daar bij ons heerlijk rustig. Boerderijtjes anders niets".

Heeft voor Ivan Heylen die wilde boerendochter écht bestaan. Bestaat die misschien nog wel?

Heylen: „A zeker heeft voor mijn dien boerendochter bestaan. De tekst is volledig op eigen ervaring afgestemd. In mijn vrouw - ik heb ook nog drie schattige kleine meisjes - zie ik nu die boerendochter. Ik zie haar dag en nacht. Geweldig". Aldus de nieuwste ster aan het firmament van de Vlaamse - en nu ook - Nederlandse showbusiness. In het dagelijkse leven werkt hij mee aan de produktiecontrole van een chemisch bedrijf in het Vlaanderenland.

Vanavond start van nieuwe TV-serie

Het bewogen leven van baron Von der Trenck

HILVERSUM — Vanavond zendt de TROS om 21.00 uur op Nederland I de eerste aflevering uit van „Het bewogen leven van baron Von der Trenck", een uit zes delen bestaande televisieserie over het avontuurlijke leven van de in de tweede helft van de achttiende eeuw levende baron Friedrich von der Trenck, een bekwaam en intelligent militair die tussen de talrijke schermutselingen op het slagveld genoeg tijd vindt om de hoofden van verschillende charmante vrouwen op hol te jagen.

DE OVERIGE AFLEVERINGEN van deze serie, door de Duitse Bavaria studio's in co-produktie met de Franse, Italiaanse en Oostenrijkse televisie gemaakt, zullen worden uitgezonden op de vrijdagavonden van 10, 17, 24 en 31 mei en van 7 juni.

De rol van baron Von der Trenck wordt gespeeld door de Duitse acteur Matthias Habich.

DE JONGE TRENCK staat bekend om zijn gaven en intelligentie en is berucht om zijn temperament en zijn strijdlust. Hij wint hierdoor de gunst van de Pruisische koning Friedrich II, die hem opneemt in zijn garderegiment en hem een glanzende militaire carrière wil geven. De jonge baron wordt echter smoorverliefd op de zuster van de koning, en dat betekent zijn ondergang.

DE KONING IS WOEDEND en stelt alles in het werk om deze verboden verbintenis te vernietigen. Amalia neemt echter toch weer contact op met de baron, die als luitenant in de oorlog tegen Oostenrijk vecht en zich herhaaldelijk door moed onderscheidt.

Dit is het begin van een langdurige liefdesverhouding die grote invloed zal hebben op het gehele verdere leven van Von der Trenck en die uiteindelijk zal leiden tot zijn dood.

De wilde boerendochter

Temidden in de Vlaanderen
Een beetje weggestoken tussen de sparrebossen
ligt een klein dorpken
verdeeld in allemaal kleine boerderijkes
Het een wat groter dan de ander natuurlijk
En op een daarvan woont er een boerendochter
Ze peist alleene maar op de venten en diene jongen van daarnevest
den diene, den diene ziet heur doodgerne
maar ze ziet hem nog niet staan
Hij heeft er partan een liedsen van gemaakt
mee heel schone woorden
en als hij 's-avonds voorbij heure deure gaat
en hij ziet heur licht nog branden
dan steekt hij zijn handen diep in zijn zakken
En mee zijnen kop een beetje naar beneden
zingt hij zijn liedse
Voor heur
Voor heur

REFREIN:
hee schoon wijveke
ge weet dak a gerne zie
laat ne keer zien hoe gern da ge mij ziet
En tot mij, tot mij tot mij tot mij heel de nacht
en tot mij tot mij tot mij tot mij mee al a kracht
Doe het dan doe het dan
Schoon wijveken
Schoon wijveken.

show radio en televisie

redactie: harrie cremers





● GüNTHER PHILIP — „Nu liever toneel dan film" —

GüNTHER PHILIP: „DUITSE FILM HEEFT Z'N BESTE TIJD GEHAD"

HEERLEN — Filmster Günther Philip (55) — op doorreis naar Italië even in Heerlen — vindt dat de Duitse film zijn beste tijd heeft gehad. De man die in de afgelopen 25 jaar zelf zo'n 135 hoofdrollen voor zijn rekening nam in Duitse films (16 daarvan samen met Peter Alexander en één met Rudi Carell) vertelt ons: „Je kunt spreken van een crisis bij de Duitse filmindustrie. Duitse films zijn voor heel Europa al lang niet meer interessant. Je moet bij filmprodukties internationaal gaan samenwerken". Philip komt komend najaar met Theo Lingen en Marlène Charell bij het ZDF op het scherm in de operette „Hochzeitsnacht in Paradies". Voorlopig doet hij niet meer mee bij filmprodukties. „Ik hou het meer op toneel. Van 25 oktober tot 26 december heb ik in het Theater am Dom in Keulen de hoofdrol van een boulevardstuk. Toneel ligt me beter dan film".

Sittards Hermenieke voor Franse TV

SITTARD — Het Sittardse „Hermenieke" zal komende zaterdagavond in het Franse Amiens optreden in een showprogramma dat door de Franse ORTF-televisie zal worden uitgezonden. Het 35 leden tellende Sittardse gezelschap verzorgt samen met onder anderen zangeres Rika Zarai een show van ongeveer 10 minuten in de circus-arena van Amiens. „Het Hermenieke" zal komende zondag in Amiens eveneens — en als enige gezelschap uit ons land — deelnemen aan de Eurostoet waarvoor groepen uit alle Westeuropese landen werden gevraagd.

Sterrenregen

BERG AAN DE MAAS — Ter gelegenheid van het derde lustrum van de jaarlijks terugkerende Meifeesten organiseert de harmonie „St. Joseph" van Berg aan de Maas vanaf morgen, vrijdag tot en met 13 mei een reeks festiviteiten. In de komende dagen zullen diverse landelijke en internationaal bekende sterren in Berg optreden.

Morgenavond: een popconcert met „The Buffoons".

Zaterdag: vanaf 14.00 uur een Limburgs drumbandfestival. Om 14.30 uur vindt een korte optocht door Berg plaats. Daarna treden de diverse drumband- en klaroenkorpsen op in het feestpaviljoen. 's Avonds een optreden door Corry Konings met dansmuziek van het Solo-septet.

Zondag: Na eucharistieviering en receptie 's avonds meibal met de „Westermont Five".

Maandag: Limburgse avond met Irene Lardy, Betty Decker en haar dansgroep uit Elsloo, Albino en Tina (goochelen), vader en zoon Jacobs uit Tegelen met een clownsnummer. Muziek van de Holzberger Musikanten.

Stormloop op kaarten popconcert MUD

UBACH OVER WORMS — Op vrijwel alle kantoren van het Limburgs Dagblad vindt momenteel een stormloop plaats voor kaarten van het popconcert dat de wereldbekende groep MUD op dinsdagavond 21 mei 's avonds in sporthal Ter Waerden in Ubach over Worms verzorgt.

Mud, die door John Bisschops van het feestcomité mannenkoor St. Joseph (Ubach over Worms) voor een eenmalig concert in Limburg werd gecontracteerd, was gistermiddag met zijn nieuwste succes „The cat crept in" te beluisteren in Ad Vissers' programma Popkontakt op Hilversum III. Eerdere hits „Tigerfeet" en „Dynamite" staan nog steeds in diverse West-Europese hitparades.

Inmiddels zijn op onze kantoren in Geleen, Nieuwenhagen, Spekholzerheide, Maastricht, Roermond en Valkenburg de kaarten voor dit concert van Mud uitverkocht.

Kaarten zijn - in voorverkoop - nu alleen nog maar verkrijgbaar bij de LD-kantoren in Heerlen, Hoensbroek, Kerkrade, Sittard en Brunssum.

En verder in:

UBACH OVER WORMS: Kapsalon W. Heidendaal, Kerkstraat 9
Fa. W. Huth Markt
J. Thijssen Past. Erensstraat 31
J. Wolfs Hekelerweg 16

EYGELSHOVEN
Reklamebureau Krasovec Bergeikstraat 11
Drukkerij Eydems

CHEVREMONT
Platenhuis Maas, Pieterstraat

NIEUWENHAGEN
Platenhuis Maas, Markt

SCHAESBERG
Kapsalon H. Pécasse, Koninginneplein

BRUNSSUM
J. Lanslot Meelovenstraat 13
J. Spoelstra Boerhavestraat 16

HEERLEN
Platenzaken Lebouille, Or. Nassaustraat en Homerusplein 2
Platenhuis Satisfaction Geleenstraat 47
Platenhuis Van Zandvoort-Slump, Promenade

Daverende Top 30

HILVERSUM — De Top-30 van deze week, zoals die vanmiddag tussen 16.02 en 18.00 uur op Hilversum III wordt uitgezonden. Tussen haakjes de posities van vorige week.

1. (2) Waterloo: Abba
2. (1) Be my day: The Cats
3. (4) Instant poetry: Golden Earring
4. (3) Kwek, kwek: Ronald en Donald
5. (5) In the still of the night: Jack Jersey
6. (14) Skybird: Neil Diamond
7. (7) Ik zie een ster: Mouth and MacNeal
8. (8) De heilsoldaat: Marc Winter
9. (6) Tigerfeet: Mud
10. (-) The cat crept in: Mud
11. (13) Te veel, te vaak: Liesbeth List
12. (24) Every day: Slade
13. (12) Marian come back home: Silvio
14. (10) Seasons in the sun: Terry Jacks
15. (20) Lady Lay: Pierre Groscolas
16. (9) Fly away: teach in
17. (19) Leon: Euson
18. (15) You are everything: Marvin Gaye + Diana Ross
19. (11) Love epidemic: Tramps
20. (25) Koekoeroekoekoe paloma: Vader Abraham + showorkest
21. (-) De wilde boerendochter: Ivan Heylen
22. (29) Jack of diamond: Walkers
23. (-) My only fascination: Demis Roussos
24. (26) De nacht: Astrid Nijgh
25. (-) C-klasse: Vader Abraham
26. (28) Run to the Sunshine: Leo Unger
27. (-) Zo'n mooie dag als vandaag: Hannie en de Rekels
28. (-) The show must go on: Three dog night
29. (-) (Fly Away) little Paraquayo: George Baker Selection
30. (21) Canta y ce feliz: Peret

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.45-12.00 ■ Schooltelevisie
14.00-14.50 Schooltelevisie
18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen
18.55 Journaal
19.05 Beertje Colargol, poppenfilm
19.20 ■ Zwijgen is goud, collages van stommefilmfragmenten
19.45 ■ Poppeye, tekenfilm
20.00 Journaal
20.20 Zipcode. Extra uitzending met een documentaire gewijd aan de ontwikkelingen van de laatste dagen in Portugal.
20.50 All in the family, Vanavond „Archie gaat te ver".
21.20 Wat God verbonden heeft, zal de Italiaan niet scheiden. Programma over de Italiaanse echtscheidingswet.
22.00 De wind blaast waarheen hij wil, bezoek aan een groep studenten in Chicago
22.20 Death wish, film; De 17-jarige Laurie voelt zich bij haar thuis teveel. Dit komt omdat alle aandacht van de ouders uit gaat naar haar broertje Mike, die ernstig ziek is... Op een gegeven moment bereikt het conflict een triest hoogtepunt
22.50 Ars Musica, concert door de Wiener Philharmoniker
23.15 Journaal

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen
18.55 Journaal
19.05 Sjoko, kinderprogramma
19.30 Jackpot, muzikale talentenjacht
20.00 Journaal
20.21 Woodhouse aan de Wolga, amusementsprogramma met Russisch repertoire met verdere medewerking van o.a. Therese Steinmetz, Tony Giaimo en het Westlands Mannenkoor
21.00 Het bewogen leven van baron von der Trenck, „Koning en kadet", tv-serie
22.30 ■ Den Haag vandaag
22.45 Journaal
22.50 ■ Schooltelevisie, „Vragen over sex", serie voor ouders en onderwijzers

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal
16.20 Zij, hij, het, een vrouwenprogramma, ook voor mannen
17.05 Berenstreken, poppenfilmserie
17.20 Sowieso, „De bal", voor de kinderen
17.55 Journaal
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen
18.10 De zaak van de heer Konstantin, „De meneer", tv-serie
18.40 Hier und Heute
19.20 Vervolg de zaak van de heer Konstantin
20.00 Journaal
20.15 Pro en contra, discussieprogramma
21.00 Cannon. „Een luchtkasteel voor gijzelaars", tv-serie; Het gezin Wilson wordt met alle mogelijke vormen van getreiter uit de buurt verdreven. De politie weet niet waarom en daarom wordt natuurlijk ene Cannon ingeschakeld
21.45 Rechtsanwalt, Linksanwalt; documentaire over de probleemstelling „advocaat en politiek"
22.30 Journaal, aansluitend commentaar
22.50 Voetbalreportages van de Bundesliga Aufstiegsrunde
23.35 Journaal

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 De taal van het leven, „Tweelingen", tv-serie over erfelijkheidsonderzoekingen.
17.00 Journaal
17.10 Wickie en de sterke mannen, „Weer ontsnapt", tekenfilmserie over het Noormannenjongetje Wickie
17.40 Die Drehscheibe
18.25 Hier kookt de chef, tv-serie over het wel en wee van een horecabedrijf
19.00 Journaal
19.30 Dalli-Dalli, quiz voor sneldenkers, gepresenteerd door Hans Rosenthal
21.00 Journaal
21.15 Controversen, discussie over een omstreden onderwerp
22.00 De kans om een goed stuk te spelen, reportage over jonge acteurs, die bij vaste gezelschappen in dienst zijn...
22.35 Journaal

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.05 Schooltelevisie
9.30-10.00 Sesamstrasse
10.30-12.15 Schooltelevisie
16.00 Sesame Street
17.00 Schooltelevisie
18.00 Sesamstrasse
18.30 Ditaktiek en methodiek
19.00 Klaas Vaak
19.05 Programma voor Turkse gastarbeiders
19.15 Hierzulande, Heutzutage
19.45 Nieuws uit de regio
19.55 Commentaar
20.00 Journaal
20.15 ■ Georges Dandin, tragikomedie over een rijke boer die ver boven zijn stand trouwt en bedrogen wordt
21.45 Magazine van de dag
22.05 ■ Ik doe wat ik wil, film over jeugdcriminaliteit in Hongarije

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00-15.30 en 17.30 ■ Schooltelevisie
18.00 De fabeltjeskrant, voor de kinderen
18.05 Black Beauty, „Zakgeld", tv-serie voor de jeugd
18.30 Tienerklanken, „Ritme rond de preekstoel", jeugdmagazine
19.05 Illinois, land van Lincoln, documentaire over deze rijke staat van de Ver. Staten
19.35 Kortweg en mededelingen
19.45 Journaal
20.15 Wachtwoord, quiz
20.45 Bij gebrek aan bewijzen, tv-spel; De jonge hostess Dinah Wood is vermoord. Linda of Michael Atkins moet de dader zijn. Maar het bewijs wie de dader is wordt niet gevonden
21.45 Standpunten
22.15 Première, nieuwe films met Jo Röpcke
23.05 Journaal
23.15 Yoga, tv-cursus

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

14.00-15.30 en 17.35 ■ Schooltelevisie
18.10 1, 2, 3...j'ai vu
18.30 Yoga
19.00 ■ Antenne-soir
19.15 L'age en fleurs, tv-serie
19.45 Journaal
20.15 ■ Wegeninformatie
20.20 Les frères Siciliens, Franse titel van een film met Martin Ritt, Kirk Douglas en Irene Papas
21.55 Nieuwe films
22.40 Journaal

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)
7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 ● Dag met een plaatje; 8.50 Morgenwijding; 9.00 Toppers van toen; 9.35 Waterstanden; 9.40 Schoolradio; 10.00 ● Kleutertje luister; 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma; 11.30 ● Rondom twaalf: een uur allerlei voor iedereen; 12.30 Modern platteland;; 12.35 ● Sportrevue; 13.11 Radiojournaal; 13.21 ● Engelse Koormuziek. Plm. 13.49 ● Klassiek pianorecital; 14.00 AVRO'S Notedop, gevarieerd programma; 15.00 ● In de wetenschap, dat..... wetenschappelijk nieuws; 15.30 ● Met de muziek op stap; 16.03 Radiojournaal; 16.05 Aspecten, kunstrubriek; 17.00 ● Mobiel: een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen; 17.55 Mededelingen; 18.11 Radiojournaal; 18.20 Uitzending van de CHU. 18.30 Kleur: informatie en kommentaar over zaken van kerk en samenleving; 19.00 ● Leger des Heilskwartier; 19.15 Bij de tijd: serie documentaires over de middenschool; 19.45 De kerk vandaag: nieuws en commentaar; 20.00 ● Metropole Orkest met solisten; 21.00 ● Veel gevraagde gewijde muziek; 21.15 Gesprek; 21.55 ● Kerkorgelconcert: oude muziek; 22.20 Avondoverdenking; 22.40 ● Hier en Nu; 22.50 Verkiezingsonderzoek; 23.10 Kunst- en vliegwerk, tentoonstellingsnieuws; 23.15 ● Gitaresk, gitaarprogramma

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.00 en 23.55 uur)
7.02 Het levende woord; 7.08 ● Preludium: klassieke muziek; 7.41 ● Hier en Nu; 7.55 Aangestipt; 8.00 Te Deum Laudamus; 8.24 Op de man af; 8.36 Gymnastiek v.d. huisvrouw; 8.45 ● Podium v.d. vrouw; 9.20 ● Onder de hoogtezon; 10.00 Schoolradio; 10.33 ● Select: nieuwe klassieke gram.; 11.10 ● Omroeporkest: moderne muziek; 11.35 Hier en Nu - extra; 11.55 Mededelingen; 12.00 Zingen met Cecilia: volksmuziek; 12.15 ● Lichte zang; 12.26 Mededelingen; 12.41 ● Hier en Nu; 12.50 ● Middagpauzedienst; 13.10 ● Lichte koorzang; 13.20 ● Licht ensemble; 13.45 Kikker en Nachtegaal: gedichten en gesprekken; 14.05 Schoolradio; 14.25 ● Oude Schotse Kamermuziek; 15.15 De Bijbel maakt nieuwsgierig: gesprek; 15.33 Koorzang: Russische volksmuziek; 16.00 Een uur natuur: magazine; (16.30 ● Hier en Nu); 17.00 Voor de kinderen; 17.32 ● Hier en Nu; 18.00 ● Tijd vrij voor muziek in vrije tijd; 18.41 Wereldpanorama; 18.52 Zojuist verschenen: boekbespreking; 19.00 Trefpunt: discussieprogramma; 19.50 Den Haag vandaag; 20.05 Radiojournaal; 20.10 ● Nederlands Harpensemble: klassieke muziek; 21.30 Gij zult niet doden, hoorspel; 22.14 ● Radio Kamer Orkest: klassieke muziek; 22.35 ● Klein Radio Vrouwenkoor: oude muziek; 22.55 ● Dichter bij de muziek: nieuwe liedjes, chansons of songs; 23.20 ● Essay: kunstmagazine; 23.50 Radiojournaal

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Ieder heel uur 2 minuten nieuws)
7.02 Drie op je boterham: vaak 's ochtends, met o.m. verkeersinformatie; 9.03 Pep; 11.03 ● Drie draait op verzoek; 12.03 ● Drie tussen de middag: pauzeprogramma; 14.03 Popkontakt: de Theo Stokkink-show; 16.03 De daverende dertig; 18.02 Joost mag niet eten; 19.02 Drie loopt achter, waarin Plaatvaeria; 20.20 ● Poster; 21.02 ● Sesjun: jazz en pop live; 22.02 ● De Hugo van Gelderen Show, met de Nederlandstalige Top-Tien en Kwiswijs; 22.55 Mededelingen; 23.02 ● T...S...T...: Tros-Sport-Tijd; 0.02 Aktua; 0.10 ● Jazz-Sir; 01.02 De Nachtwacht; 05.02 De Satésaus Show; 06.02-07.00 ● Matinata: gevarieerde lichte muziek

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kan. 6 en 33

(Nieuws om 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur)
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker; 8.00 Von Haus zu Haus; 8.30 Mensch, ärgere Dich nicht; 11.30 Hallo Nachbarin; 12.00 Die Luxemburger Funkkantine; 14.00 Autofahrer unterwegs; 15.00 Susannes Kontrastprogramma; 15.30 Das Schlagerquiz; 16.30 Hörergrusslotterie; 17.00 Die Musikmachine von Radio Luxemburg; 18.00 Superclub
Nederlands: 19.00 208 op volle kracht
Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders
Engels: 19.45 Dave Christian, 21.00 Paul Burnett, 23.30 Bob Stewart, 01.00 Mark Wesley.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

ROZ: 19.00 ROZ-actueel; 19.10 De folkgroup Old Tawny uit Heerlen; 19.30 Journaal van de kunst en zo...

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 5.30, 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20.30, 22, 23, 23.40 uur)
Oost-Vlaanderen: 5.33 Wakker zonder wekker; 6.33 Goede morgen, morgen; 8.10 Hallo-zomereditie
Limburg: 10.05 De vrije teugel; 11.00 Vluchtheuvel; 11.02 Tussen toeter en trompet; 11.45 Jan de Nef aan het studio-orgel; 12.00 Variété van 12 tot 2
Antwerpen: 14.00 Splintertelex; 14.02 Capucino; 16.00 Splinternieuws; 16.05 Drive-in; 16.30 Panoramisch gezien.
Brabant: 17.05 Piek-uur; 18.00 Focus Brabant; 18.25 In 't lieg plafon; 19.15 The sound of music; 19.45 Onderweg
West-Vlaanderen: 20.00 The sound of music; 22.05 Jeugd 74

economie vandaag

Unilever bespaarde 400 miljoen

In de aandeelhoudersvergadering van Unilever heeft het bestuur medegedeeld, dat dit concern — door beter gebruik van zijn hulpbronnen — in de periode 1967 - '72 ca 400-miljoen gld heeft gespaard aan kosten. Zonder deze besparing zou de kostprijs van de Unilever-produkten in 1972 zeker 10 pct hoger zijn geweest. Unilever-specialisten hadden begin 1973 al een scherpe stijging van de energieprijzen voorspeld, hoewel zij de crisis niet hadden voorzien. Omdat Unilever daarop was voorbereid kan het nu ca. 60-miljoen gld per jaar op de energie-rekening besparen. Vele van deze besparingen zijn door aandacht aan vele details te besteden, beetje bij beetje, bijeengebracht.

Nederland spaart minder

Volgens het CBS is in de eerste drie maanden van dit jaar bij de spaarbanken en boerenleenbanken 193-miljoen gld. minder ingelegd dan terugbetaald. Het vorige jaar werd over deze periode nog een spaaroverschot behaald van 696-milj. gld. De ontsparing kwam nu geheel voor rekening van de Boerenleenbanken (- 284-milj. gld.). De Rijkspostspaarbank en de andere spaarbanken boekten nog spaaroverschotten van resp. 64 en 27-milj. gld. In de eerste twee maanden van dit jaar boekten ook de handelsbanken een negatief spaarverschil van 166-milj.-gld (+ 160). In april van dit jaar slegen deze resultaten nog verder door in ongunstige zin. Bij de Rijkspostspaarbank werd 15-milj. gld. meer opgenomen dan ingelegd (- 7) en ook enkele grote spaarbanken boekten negatieve saldi: Den Haag - 1,6 m.g. - Midden en Oost Nederland 6,7 m.g. (+ 2,7). Alleen de spaarbanken in A'dam en R'dam boekten nog positieve overschotjes.

Italianen stuiten op bezwaren EEG

De EEG-ministerraad heeft in Brussel geen overeenstemming kunnen bereiken over steun aan het bijna bankroete Italië. Vooral de landbouwministers konden niet tot een compromis komen. De door Italië getroffen invoerbeperkingen voor industriële produkten werden aanvaard, doch de ministerraad meende, dat slechts éénderde van de totale Italiaanse import van landbouw- en voedings-produkten beperkt mag worden. Totdat Italië zelf gaat ingrijpen in zijn noodtoestand, zien de EEG-ministers ook geen reden om het reeds verleende korte crediet ad 1,5 miljard dollar om te zetten in een langlopend.

Papier duurder en schaarser

Als er in Nederland in de eerste drie maanden van 1974 ca. 15 pct meer papier door de groothandel is verkocht en daarna blijkt, dat de omzet van de grafische industrie nauwelijks is gestegen, dan blijkt dat deze industrie aan voorraadvorming doet en daardoor medewerkt aan het opdrijven van de papierprijzen. Aldus het bestuur van het Kon. Ned. Verbond van Drukkerijen. Het adviseert de drukkers in leveringscontrakten op langere termijn een clausule op te nemen ten aanzien van de prijs, vooral van sommige papiersoorten, waarbij zich schaarsteverschijnselen gaan voordoen. Het bestuur is ook verontrust over de kostenstijging van 18 pct, die maar ten dele mag worden doorberekend. De ledenvergadering van het verbond keurde goed, dat in de nieuwe CAO een regeling wordt opgenomen, ingevolge waarvan werknemers ouder dan 60 jaar geleidelijk korter gaan werken.

overigens ....

● *Tengevolge van de slechte graanoogst van 1972 kampt Rusland weer met ernstige vleestekorten. Ook de eind 1973 ingezaaide gewassen hebben opnieuw grote vorstschade opgelopen.* ● *Tengevolge van de Italiaanse invoerbeperkingen is de kalverenmarkt in ons land ingestort. Vette kalveren brengen 50 ct per kilo minder op; nuchtere kalveren, die vorige week nog 300 - 400 gld per stuk kostten, doen nu nog maar 220-250 gld.* ● *Banque de Paris et des Pays Bas heeft haar winst in 1973 kunnen opvoeren tot 13,9 milj. gld. Er worden nieuwe kantoren geopend in Dordrecht en Eindhoven.* ● *De Amerikaanse Volkswagen heeft in april 25 pct minder wagens verkocht dan in april 1973. Nadat maandag in de Europese VW-bedrijven 60-duizend arbeiders het werk hadden hervat, kwam de mededeling, dat opnieuw in de laatste week van mei een groot aantal werknemers thuis kan blijven.* ● *In Japan werden in april van dit jaar bijna 30 pct minder auto's verkocht dan in april 1973.* ● *In twee Westduitse Opelfabrieken zullen komende week ruim 21-duizend werknemers korter werken.* ● *Nu de prijzen van olie verviervoudigd zijn, zal — op de lange duur — de kernenergie goedkoper worden dan de traditionele, aldus het Int. Bur. v. Kernenergie te Wenen. Dat geldt voor alle kerncentrales en niet meer alleen voor die met een capaciteit boven 600 megawatt.*

AVOB hield algemene vergadering in Maastricht

Bouwkosten blijven zeer sterk stijgen

door Henk Thonen

MAASTRICHT — De bouwkosten zullen nog verder stijgen en daarmee de onzekerheid in de bouwwereld en een lagere produktie van woningen. De architectenbureau's krijgen minder werk en de beunhazerij in de bouw neemt toe. Het wordt hoog tijd dat er een structuuronderzoek wordt ingesteld en dat men zich de vraag gaat stellen of werklozen misschien de bereidheid missen om aangeboden werk te aanvaarden. Er moet duidelijkheid komen over de vooruitzichten op de bouwmarkt; dit is ook van belang voor de consument. Het overleg met en de inspraak van bewoners en aktiegroepen mag er niet toe leiden dat noodzakelijke werken worden gestagneerd.

Dit zijn de voornaamste thema's uit de toespraak die de heer S. J. van Eijkelenburg, voorzitter van het AVOB (Algemeen Verbond van Ondernemers in de Bouw) tijdens de ledenvergadering van zijn bond in Maastricht hield. De prijzen en kosten in de bouw zullen blijven stijgen.

Ten opzichte van een jaar geleden zijn de prijzen voor zachthout met 57 procent gestegen, voor betonstaal met 46 procent, voor metselsteen met 5 procent, voor wandtegels met 11 procent en voor bitumen zelfs met 250 procent. De loonkostenstijging zal dit jaar tussen de vijftien en twintig procent bedragen. Als gevolg van onder meer deze kostenstijgingen zal de produktie in de bouw worden afgeremd. In januari waren er slechts 140.000 woningen in aanbouw (elf procent minder dan een jaar geleden) Ook de omvang van de opdrachten aan architecten loopt verontrustend terug. De opdrachten voor woningbouw liggen 25 procent lager en voor overige bouw tien procent lager dan een jaar geleden. De heer Van Eijkelenburg vroeg zich af of de vernieuwbouw voldoende compensatie zou kunnen bieden. Ook is het een vraag of verhoging van de investeringsaftrek op bedrijfsgebouwen zal leiden tot grotere aktiviteiten in de utiliteitssector. De maatregelen die de regering neemt moeten niet eenmalig zijn en niet geforceerd. De heer Van Eijkelenburg vindt het overigens frappant dat ondanks het hoge werkloosheidscijfer in de bouw aan de vraag naar vakbekwame mensen niet kan worden voldaan. Misschien ligt de oorzaak in het feit dat veel werklozen niet bereid zijn om aangeboden werk te aanvaarden.

De voorzitter van het AVOB wees er op dat het dringend noodzakelijk is dat het structuuronderzoek in de bouw met spoed van de grond komt. Er is volgens de heer Van Eijkelenburg een mistig spel bedreven rondom de belangen van de producent en de consument. „We hebben behoefte aan een inzicht in de te verwachten en te wensen ontwikkeling van de bouwmarkt en daartoe dient een structuuronderzoek", aldus de AVOB-voorzitter.

Beunhazerij

In zijn openingstoespraak deed de heer Van Eijkelenburg een dringend beroep op alle afdelingen een einde te maken aan de beunhazerij in de bouw. Hij suggereerde om plaatselijke servicebureau's te stichten, waarin burgerbouwbedrijven participeren. Een soort groepspraktijk op het gebied van de burgerbouw en de kleine aannemingen. Het zelf bouwen van bungalows en woningen en het onderhoud daarvan door amateurs zou afgeremd kunnen worden als de regering zou besluiten om onderhoudskosten van eigen woning weer fiscaal aftrekbaar te maken.

Democratisering

Aan het einde van zijn rede ging de bondsvoorzitter even in op de democratisering in de onderneming. De heer Van Eijkelenburg is tegenstander van een ondernemingsraad, waarin de werkgever geen zitting heeft. Er wordt te eenzijdig de nadruk gelegd op vergroting van zeggenschap en macht bij de werknemers. „Voortgaande democratisering van het bedrijfsleven dient gepaard te gaan met een toenemende bereidheid grotere verantwoordelijkheid te dragen".

Nivee houdt jubileumdag te Maastricht

MAASTRICHT — Vandaag, 9 mei houdt het Nederlands Instituut voor Elektrowarmte en Elektrochemie (Nivee) ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan een jubileumdag te Maastricht in het bedrijfsgebouw van de PLEM. Binnen- en buitenlandse deskundigen zullen voordrachten houden met als centrale thema energie en warmte.

Avondkoersen

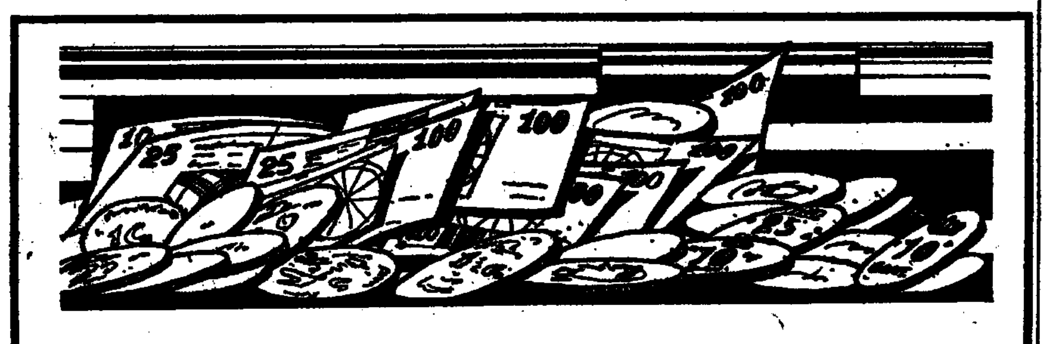
EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).

AKZO — (62.40)
Hoogovens — (76.00)
Kon. Olie 81.00-81.60 (81.00)
Philips 32.10-32.20 (32.00)
Unilever 111.70-111.90 (111.30)
KLM — (68.20)

Willy Brandt en de D.-mark

De valutamarkt te A'dam stond in het teken van het aftreden van Willy Brandt. De Duitse mark en het Engelse pond waren zwak gestemd. De dollar herstelde zich van 2,5775 tot 2,5910 gld.



De weg naar Rome versperd

door Will Lebens

Toen de Italiaanse importdeur de vorige week werd dicht gesmakt, heeft men de dreun ook in Roosteren gehoord. Sjang Jennen, de eigenaar van een florissant veredelingsbedrijf, las de volgende dag in de krant dat Nederland per jaar aan land- en tuinbouwprodukten voor rond 1 miljard gulden naar Italië exporteert. De waarde van onze kalverexport bedraagt f 550 miljoen. Van varkensvlees f 225 miljoen. Van zuivelprodukten f 200 miljoen. Van bloemen f 55 miljoen en van eieren en pluimvee circa f 30 miljoen. De heer Jennen is later gaan rekenen. Zijn gesloten bedrijf omvat rond 800 varkens (zeugen, vetmesters en biggen) 60 rijpe en jongere stieren, een fors aantal kalveren in een ruime ruimte en jonge vaarzen in de wei. Hij becijfert: „Een vet varken (90 kg) dat begin januari f 4.17 opbracht gaat momenteel voor f 3.05 of f 1.12 per kg minder uit de stal. De klare kostprijs voor de mester bedraagt momenteel f 3.54. Op elke kg varkensvlees moet rond 50 ct. erbij. Terwijl de prijzen voor het vette varken van midden januari steeds zijn gedaald, zijn de voederprijzen gedurig gestegen. Een dubbele schadepost bijgevolg". De heer Jennen schakelt over op stieren. Uit Brussel en ook uit Nederland zelf is voortdurend de tendens gewekt dat de EEG-landen gemakkelijk hun behoeften aan varkensvlees dekten, maar dat rond 20 à 25 pct. tekort was aan rundvlees. De Roosterenaar die de veemarkt uitstekend volgt, schakelde ook over op mestvee. Hij kocht in 1973 kalveren voor gemiddeld f 550 per stuk. Bij verkoop (300 kg vlees) krijgt hij f 5.80 per kg terug. „Als ik voer, huisvesting, veearts, arbeid, uitval en rente van het kapitaal ga rekenen, blijft er geen cent over. Heb ik voor niets gewerkt", aldus deze fokker en mester die minstens 80 uur per week maakt. Zijn jonge vrouw iets minder. Zij verdeelt haar nijvere handen tussen het bedrijf en het gezin. Toch hebben we geen klaagliederen gehoord. „Voor aansjpenders is deze gruwelijke tegenvaller natuurlijk heel erg", zegt de heer Jennen. „Als je een dergelijk bedrijf opzet hou je rekening met vette en magere jaren. Als deze toestand lang gaat duren, wordt de situatie ook voor allerbeste bedrijven gevaarlijk..."

BEURS-overzicht

Doodstil

AMSTERDAM — De diverse ontwikkelingen in Europa blijven een stempel drukken op het beursgebeuren in Amsterdam. De effectenbeurs toonde woensdag bij opening wel een prijshoudende stemming, maar de affaire was evenals dinsdag weer zeer gering.

Bij de internationals moest Hoogovens als enige een stapje terug doen ad 60 cent. Akzo en Unilever zetten de lichte stijging voorzichtig voort. Kon. Olie was 40 cent hoger. Philips onveranderd.

De banken waren verdeeld. A'dam Rubber boekte een openingswinst van f 6 wegens verleende surseance aan de dochter Surinaamse Cultuur Mij.

De scheepvaartfondsen waren bij zeer kalme handel licht verdeeld. Heineken, KLM en Nationale Nederlanden lagen gemakkelijk in de markt.

Op de staatsfondsenmarkt konden de kortlopende en laagrentende leningen zich iets herstellen van de zware koersval van dinsdag. De hoogrentende leningen brokkelden nog iets verder af. De omzet was bij kalme handel iets groter dan op de voorgaande dagen.

Ook op de locale markt vierde de rust hoogtij. Door gebrek aan affaire ontstond er een zeer dunne markt met hier en daar behoorlijke uitschieters.

De beduidend achtergebleven resultaten in het eerste kwartaal van Ahold (Alb. Heijn) kwamen tot uitdrukking in een f 2,60 lagere koers. Door de niet al te optimistische woorden in het jaarverslag van Krasnapolsky waren de aandelen van het hotel f 4 lager op f 115 onverkoopbaar. Na een lagere laatkoers op dinsdag gingen de aandelen Kloos nu voor f 126,50 van de hand, een uiteindelijk koersverlies van f 14,50. Lucas Bols moest f 1,60 terug naar f 119,50. Verder waren zwak Van Beek, Gamma Holding, Ver. Glas, VMF, Audet en Twentsche Kabel.

De goede resultaten van Stad Rotterdam leverden een f 1,30 hogere koers op. RSV kon zich na de zware koersval van dinsdag nu f 2 herstellen. Aan de vaste kant waren verder Van Wijk en Heringa, Meneba, Vandervliet-Wernink, Kwatta, Nijverdal-Ten Cate, Bergoss, Duiker en Drukkerij de Boer.

Op de actieve markt kwamen gedurende beurs vrijwel geen verschuivingen van betekenis voor. Alleen Heineken begon licht aan te trekken. De BNG-leningen bleven licht verdeeld. Op de staatsfondsenmarkt kwam weinig verandering.

Nabeurs ging de meeste belangstelling uit naar „De Beursbengels", het voetbalelftal van de effectenbeurs, dat gehuldigd werd met het behalen van het kampioenschap in de eerste klasse A van Amsterdam.

Advieskoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op de volgende werkdag luiden heden:

Amerikaanse dollar 2.52-2.62
Engelse pond 6.13-6.43
Belgische fr. (100) 6.41-6.71
Duitse mark (100) 103.75-106.75
Ital. lire (10.000) 36.50-40.00
Portugese esc. (100) 10.00-11.20
Canadese dollar 2.62-2.72
Franse fr. (100) 51.50-55.00
Zwitserse fr. (100) 87.75-90.75
Zweedse kroon (100) 58.25-61.25
Noorse kroon (100) 47.25-50.25
Deense kroon (100) 42.50-45.50
Oostenr. sch. 100) 14.17-14.48
Spaanse pes. (100) 4.33-4.63
Griekse drachme (100) 8.20-9.50
Finse mark (100) 69.25-72.25
Joegosl. dinar (100) 16.90-19.00

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

Fonds	Vorige	Slot
AKZO f 20	61.60	62.40
ABN f 100	250.00	251.50
AMRO f 20	64.90	64.70
A'dam Rubber f 750	202.00	208.00
Deli-Mij f 75	120.50	119.00
Dordtsche P. f 20	100.10	100.90
Dordtsche P. pref.	—	—
Heineken Hold. f 25	176.50	178.00
Heineken f 25	187.50	189.00
H.A.L. Hold. f 100,-	64.50	65.00
Hoogov. f 20	76.30	76.00
HVA-Mij' en A+Rec	77.90	77.00
KLM f 100	69.00	68.20
Kon. Olie f 20	80.80	81.00
KNSM f 100	134.00	133.00
Nat. Ned. f 10	69.60	69.20
Ommeren cert.	374.00	375.00
Philips f 10	32.00	32.00
Robeco f 50	186.30	185.60
Rolinco f 50	126.10	126.00
Scheepv.un. f 50	128.20	127.80
Unilever f 20	110.70	111.30

OBLIGATIES

Staatsleningen

Fonds	Vorige	Slot
8 Ned. 70-95	84.90	84.50
8 Idem 70 III	87.00	87.10
8 Idem 70-77	97.00	97.10
7¼ id. 84-98	80.70	80.60
7½ idem 71-81	89.50	89.20
7¼ idem 72-97	77.50	77.30
7 idem 69-94	78.20	78.20
6½ idem 68 IV	75.60	75.70
6½ idem 67-92	74.70	75.10
6 idem 67-92	73.90	74.30
5¾ idem 65 II	77.80	78.10
5¼ idem 64 II	76.80	76.80
5 idem 64-94	70.70	71.20

Converteerbare Obligaties

Fonds	Vorige	Slot
4¾ AKZO	70.20	70.30
6 A.B.N.	93.00	93.50
6¾ AMRO '73	94.60	94.90
5½ AMRO	142.50	141.00
6¼ Bührm. T.	94.20	94.00
7¾ Elsevier	178.00	178.00
4¾ Gelder	90.40	90.20
5¾ Gist-Br.	95.75	95.25
6½ Grinten	112.60	111.00
5¼ Hoogov.	83.50	—
5¾ KLM	70.00	70.00
7¾ K.N. Pa.	148.00	149.00
7¼ Macintosh '73	78.20	79.50
6½ Philips	97.00	97.00
4¾ Philips	94.60	94.60
6½ Rolinco 1000	64.00	63.00
7 Skol	89.50	88.00

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

Fonds	Vorige	Slot
AMEV	118.70	118.50
AMFAS	93.10	93.10
Ass. St. R'dam	113.50	114.90
Ennia	155.50	155.00
Mees Hope	138.00	137.50
Ned. Credietb.	42.50	42.10
NMB	162.20	162.30
Slavenb. Bnk	2710.00	2710.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	108.50	109.00
Tilb. Hyp. Bk.	170.30	107.50
Westl. Utr. Hyp.	373.00	370.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

Fonds	Vorige	Slot
ACF	275.00	273.50
AHOG-BOB	40.80	40.50
Ahold	78.60	75.00
Amas	44.80	44.50
Asd. Droogd.	124.00	122.50
Asd. Rijtuig	142.00	142.00
Aniem Nat.	22.00	21.60
Arnh. Schbw.	169.00	169.00
Asselberg	900.00	900.00
Audet	239.00	232.50
Aut. Screw	137.00	136.00
Aut. Ind. Rt.	1190.00	1200.00
Ballast-N.	39.40	40.00
BAM	88.20	87.50
Batava	1290.00	1280.00
Batenburg	1380.00	1375.00
Beek van	—	133.00
Beers	86.50	86.00
Begemann	92.00	94.00
Bergoss	304.50	307.50
Berkel P.	165.00	165.00
Blydenst.	670.00	700.00
Boer Druk.	250.00	258.50
Bols	121.10	119.50
Borsumij W.	82.00	82.00
Bos Kalis	105.00	103.50
BOZ	445.00	440.00
Braat Bouw	336.50	330.00
Bredero VG	1700.00	1660.00
Id. Cert.	1675.00	1625.00
Bredero VB	489.00	446.00
Id. Cert.	482.00	440.00
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	78.00	77.80
Calvé-D cert.	151.00	152.00 b
Id. 6 pct. cert.	1170.00	1180.00
Centr. Suiker	—	770.00
Id. Cert.	—	770.00
Ceteco	175.60	176.50
Id. Cert.	175.60	176.50
Chamotte	63.00	64.00
Cindu-Key	58.50	58.20
Cont. Br. Tr.	19.50	19.50
Crane Ned.	900.00	990.00
Dessaux	84.50	84.00
Dikkers	56.50	56.50
Dr. Ov. Houth.	272.00	268.00
Dröge	1590.00	1590.00
Duiker App.	465.00	470.00
Econosto	48.10	47.60
Elsevier	595.00	605.00
idem cert.	594.00	599.00
EMBA	276.00	276.00
Enkes	89.00	88.00
Fokker	35.40	35.40
Ford Auto	565.00	568.00
Furness	98.70	99.00
Gamma h.	47.50	47.00
idem 5 pct pw.	18.80	18.80 b
Gelder cert.	78.00	79.80
Gerofabr.	64.50	64.50
Giessen	560.00	565.00
Gist Broc.	77.00	76.60
idem cert.	77.00	76.60
Goudsmit	94.50	—
Grasso	133.00	132.00
Grinten	200.10	200.00
Grofsmed	151.00	153.00
Hagemeijer	111.50	111.50
Hambro OCC	84.00	84.00
Helma Hold.	42.50	42.00
Hero Cons.	166.00	170.00
Heybroek	—	—
Hoeks' Macn.	109.50	108.50
Holec	246.00	248.00
Holl. Beton	55.00	55.00
Holl. Beton c.	54.20	54.20
ICU	85.50	85.00
IHC Holland	36.40	35.60
Ind. Maatsch.	216.00	215.50
IBB Kondor	71.00	70.00
Interlas	171.50	176.00
Internatio M.	64.00	63.60
Inventum	1102.00	1105.00
Kappa Pap.	223.00	229.00
Kempen en B.	96.50	100.00
Key Houth.	3340.00	3240.00
Klene S.	284.00	279.00
Kloos	135.00 l	130.00
Kluwer	115.50	115.00
Kon. Bijenkorf	75.90	75.30
Id. Cert.	75.60	75.00
Id. 6% cum	—	11.60
Kon. Ned. Pap.	82.00	82.20
Krasnapolsky	—	115.00 l
KSH	64.90	66.00
KVT	73.60	73.00
Kwatta	27.00	28.00
Landre gl.	132.00	132.00 b
Leidsche Wol	190.50	192.00
Lindet. Jacob	285.00	287.00
Lijm. Gel.	145.50	149.00
Macintosh	85.00	83.30
Meneba	135.00	136.00
Metaverpa	2830.00	2836.00
Meteoor Bet.	—	—
Molukse	—	—
Mijnb. W.	1200.00 b	1200.00
Naarden	57.00	57.00
Naeff	124.00	125.00
Nat. Grondbezit	80.10	81.00
NBM-Bouw	74.00	75.00
Nedap	445.00	446.00
Nederhorst	28.80	29.50
Ned. Bontw.	310.00	308.00
Ned. Dagbl.	236.00	225.00
Id. Cert.	562.50	—
Nelle	382.50	381.00
Netam	101.00	101.00
Nieaf	1480.00	1490.00
Nierstrasz	2310.00	2730.00
Norit	111.50	111.00
Nutricia gb.	94.50	94.00
Nutricia vb.	95.00	94.60
Nyma	40.50	40.50
Nijverdal	82.50	83.60
Ogem nb.	32.50	32.70
Orenst. K.	235.50	235.00
Oving-D-S.	237.00	238.00
Pakhoed h.	152.00	153.00
Id. Cert.	148.50	149.50
Palembang	100.00 l	95.00 l
Palthe	106.00	106.00
Philips gb.	—	—
Pont Hout	395.00	397.00
Porcel. Fles.	102.00	102.20
Proost Br.	210.00	210.00
Rademakers	475.00	478.00
Reesink	129.00	130.00
Reeuwijk	—	—
Reiss en Co.	—	—
Riva	242.00	249.00
Id. Cert.	231.00	231.00
Rohte & J.	80.00	80.00
Rommenhöller	710.00	716.00
Rijn-Schelde	285.00	288.00
Sanders	235.00	233.00
Schev. Expl.	16.20	16.00
Schokbeton	1120.00	1150.00
Schuitema	131.00	131.00
Schuppen	255.00	256.00
Schuttersv.	124.00 b	125.00
Stevin gr.	79.50	79.10
Stoomsp. TW	116.00	115.00
Tabak Phil.	155.00	158.00
Telegraaf	106.50	106.00
T.H.V. Intern.	270.00	268.00
Tilb. Waterl.	330.50	325.00
TW Kabel	397.00	394.00
Ubbink	214.00	210.00 l
Udenhout	680.00	690.00
Unikap	278.50	277.50
Unil cert.	111.40	111.20
id. 7 pct.	71.50	71.50
id. 6 pct.	59.00	59.00
v.d. Vliet-W.	142.00	146.00
Veneta	53.10 b	55.00 b
Ver. Glasf.	845.00	830.00
Ver. Hand. Sch.	527.00	528.00
VMF	167.00	168.00
Ver. N. Kleerm.	285.00	286.00
Ver. N. Uitgmij	112.70	114.50
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	169.50	167.50
Vezel N.	548.00	549.00
Vihamij Butt.	103.00	102.80
VRG Papier	785.00	785.00
Vulcaansoord	78.00 b	80.00
Wegener c.	—	—
id. c.	80.00	78.00
Wessanen	128.30	129.00
Wyers	128.00	126.50
Wijk en Her.	887.00	895.00
Zaalberg	128.50	129.00

Beleggingsmaatschappijen

Fonds	Vorige	Slot
Alg. Fondsen B.	107.00	107.00
ASD Belegg. D.	140.00	146.00
Converto	550.00	580.00
Holland F.	147.00	147.00
Ned. Vastgoed	560.00	558.00
Binne. Belf. VG	145.00 b	145.00
Breevast	116.50	117.00
Dutch Int.	101.50	102.00
Nefo	64.50	66.00
Rolinco	—	—
Wereldhaven	104.00	101.50
Concentra	197.00	196.00
Europafonds	—	—
Uniforнds	396.00	398.00
Eurunion	1095.00	1095.00
Valeurop	502.00	500.00
Chemical F.	7.60	7.45
Dreyfus F.	9.00 l	—
Fidelity F.	11.60	11.50
Japan Fund	7.75	7.55
Massachus.	8.70	8.60
Value Line	2.40	2.30
Solvay	172.00	172.00
Un. Miniere	1030.00	1000.00
Hoechst	130.00	130.50
All. Breweries	387.00	380.00
Brit. Petr.	340.00	335.00
Imp. Chem.	148.00	148.00
PYE HOLD.	228.00	225.00
Nippon El.	305.00	305.00
Sony Corp.	25.00	24.50

Noord- & Zuid-Amerika

Fonds	Vorige	Slot
Carling O'Keefe	14.00	14.00
Gulf Oil	20.00	20.00
Imperial Oil	35.65	33.25
Shell Canada	15.00	15.25
Akzona	20.50	20.50
Am. Cyanamid	22.50	22.50
Am. Motors	7.50	7.45
Anaconda	24.10	24.75
Bethl. Steel	29.75	30.00
Boeing Corp.	15.00	15.00
Burroughs	190.00 b	192.00
Chrysler	15.75	15.75
Cities Serv.	44.75	44.50
Colgate	25.00	25.50
Dow. Chem.	57.70	58.50
Dupont	165.00	166.00
Exxon	71.75	72.00
First N.C.C.	37.20	37.30
Ford Motor	47.40	47.65
Gen. Electric	48.50 b	49.25
Gen. Motors	44.50	43.25
Goodrich	21.50	21.75
Goodyear	15.00	16.00
Gulf Oil	21.00	20.00
Honeywell	73.50	74.00
IBM	212.00	217.50
Kennecott	35.60	36.00
Litton Ind.	8.25	8.25
Nat. Dist.	15.30	14.50
N.A. Philips	18.60	18.10
Philips P.	48.50	50.75
Procter G.	87.25	79.20
RCA Corp.	16.75	16.40
Rep. Steel	21.25	21.50
Shell Oil	47.60	47.55
Texaco	26.25	25.75
U.S. Steel	73.00	72.10
Westinghouse	40.50	41.00

AUTO'S & MOTOREN

KADETT Special goudmetallic '71, Kadett Coupé zilver '70, VW 1302 '71, Fiat 125 '71, Opel Ascona '71, Opel 1700 '70, Chrysler 160 GT 71, Ford 1600 L '71, Simca 1501 '71, Peugeot 404 '69, Opel Coupé '69, Renault 16 TS '69. Inruilen, financieren en garantie autobedrijf P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert tel. 311729.

Weg. omst. te k. FIAT 128 2 jr. oud km.st. 34.000. Te bevr. Molenberglaan 89 Hrl. tel. 045-716808.

Uw Audidealer biedt te koop aan AUDI 80 L beige 1973, Audi 80 L blauw 1973, Audi 80 GL blauw 1973, Audi 100 LS groen 1970, Audi 100 GL mèt. bruin 1973. Met Bovaggarantie, ook inruil en financiering mogelijk. Automob.bedr. F. Klijn, Economiestr. 47, Hoensbroek, t.o. het station, tel. 045-214415.

Voor een goede gebruikte wagen naar Automobiel en Garagebedrijf G. Boss B.V. Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444. Chrysler Simca Matra dealer. Wij bieden U aan met Bovaggarantiebewijs 1 SIMCA 1000 GL 1971, 1 Simca 1000 LS 1972, 1 Simca 1000 Special 1972, 1 1100 LS 4 drs. 1971, 1 1100 GLS 1971, 1 Simca 1501 S 1969, 1 Simca 1501 S 1970, 1 Chrysler 160 1971, 1 Fiat 600 L 1973, 1 Fiat 128 1972, 2 Toyota's Crown 2000 1970 1971, 1 Opel Rek. 1700 1970. Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur.

BMW 1602 TI '69 iets aparts f 4500.- Alfa Romeo '71 prima conditie f 6250.- Fiat 124 Special T '71, Fiat 850 Coupé '71, Fiat 850 Special '71 f 2900.- Ford 2000 GT Coupé '71, Ford 1600 GT Coupé '71 f 5500.- Ford 1600 L, 1300 L '71, Ford 20M TS '68, Opel Rek. '69 f 2250.- Ford Capri 1500, 1300 '70 f 4750.- Citroën GS '71 f 3950.- Escort 1300 L '71, Escort 1600 GT Ralley auto f 3500.- Kadett '69-'68, Kadett LS Coupé '69 f 2750.- VW 1500 '70, VW 1300 '69 '68 '67 f 1250.- 70 Mini Cooper '68 f 1450.- Dyana 6 '69 f 2250.- Ford Bestel verh. '70, Simca 1100 Bestel '71 f 2250.- VW Buggy f 2500.- 5 sportauto's, aan spotprijzen inr. auto's VW '66 f 550.- Mini '68 f 500.- Triumph '65 f 400,- Cortina '66 f 550,-. Inr. financ. 3 mnd. Schrift. gar. P. Joosten Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 043-27308. Let op het goede adres 3-7 Maastricht.

KADETT 71 orange 71 wit, Kadett 68 LS rood 69 LS groen, Ascona 72 brons metallic, V W 1302 LS Orange 72, VW 1302 luxe Orange '71, VW 1300 Speciaal uitvoering Metallic blauw 72, VW1300 69 groen, VW 1300 68 3 stuks wit goed in orde, Taunus 17 MS 70 met pook Metallic blauw, Taunus 17 MS 69 blauw. Gar. inr. en fin. C. Meulemans Ridderhoenstr. 182 Hoensbroek.

Te koop onder volledige garantie en service o.a. FORD Escort stationc. '74, BMW 520 5000 km '73, Renault R15 TL '73, BMW 2000 Touring 15.000 km '72, Fiat 125 Spec. 5 versn. 16.000 km '72, Ranger 1700 L 13.000 km '73, Opel Comm. coupé '73, Opel Comm. GS 4-drs. '72, Ford 2000 GXL coupé '72, Ford 1600 XL coupé '71, Ford 2300 XL '72, Fiat 128 '73 '72 '71, Fiat 850 coupé '70 '69, Fiat 850 Spec. '71 '70 '69, Opel Kad. '69, Kadett Olympia '68, BMW 2002 '69, BMW 1602 '68, Ami 8 super '71, VW 1600 TL '72, VW 1300 '69, Citroën DS Pallas '69, BMW 2500 '70, Austin Mini '69, Fiat 124 '73, Simca 1301 Spec. '71, Ford 1600 '72, Autobianchi '69 A III '72, Eend 2CV4 '72, NSU RO 80 '68, Peugeot 404 '68, Vauxhall Viva 4-drs. '71. Garantie, verzekering en financ. eventueel klaar terwijl u wacht. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, t.o. meubelzaak Führen, 045-216474.

Te koop OPEL Rekord '68. Inruil mogelijk, trekhaak van Opel Rekord en Ford Capri. Frans Erenslaan 18, Schaesberg, tel. 315199.

Te k. zeldz. mooie VW-KEVER niet v. nw. te ondersch. Bwj. '67 f 950,— en Daf 44 nw. gesp. '68 f 900,—. Passartweg 27, Hoensbroek bij Stm. Emma.

De Limburgse Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. x

---

Steengoed zo'n DAF 33, zo zuinig, zo betrouwbaar, en luchtgekoeld, wat een kofferruimte en dan volautomatisch, vanaf ƒ 6.310,— uit voorraad leverbaar. DAF-dealer Leven B.V., Palemigerboord 401, Heerlen, telef. 045—712451; voor Brunssum, Rembrandtstr. 64, tel. 045—253333; voor Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 80, tel. 04445—3000. x

---

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen tel. 045-711700. x

---

ACCU'S rep., laden en nw.-verkoop Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

---

Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS TREKHAKEN met rijkskeur x

---

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

---

RADIATOREN, rep. en nw. koelblokken. Limb. Accucentr. BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

---

Nationaal OCCASIONCENTRUM. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. autobedrijf Kerres NV, Belduckerstr. 16 te Kerkrade, tel. 04445-2424-3961. x

---

nieuw
zuinigheid+luxe

Dit nieuws zal u aanspreken! Vooral nu.
Bij ons staan nieuwe Simca's: zeer opvallende combinaties van zuinigheid+luxe+lage prijs.
Er valt veel te vertellen over deze aanwinsten.
Maar kijken en proefrijden overtuigt beter dan lezen.
Dus... kom snel naar onze showroom. Stap in de nieuwe Simca 1000 GLE of een nieuwe Simca 1100 ES.
Uw proefrit wordt uw plezierigste zuinigheidsrit.
't Wordt plezier voor jaren, dat garanderen wij u.
Onze service staat er borg voor!

NIEUWE SIMCA'S
zeer opvallende combinatie van
zuinigheid + luxe + lage prijs



nieuw SIMCA 1000 GLE

944 cc - 44 DIN pk motor, onafhankelijk geveerde wielen, dubbelwerkende teleskopische schokdempers voor en achter, radiaalbanden, 4 deuren, slaapstoelen, 4 armleuningen, ventilatieruitjes, handschoenenkastje, make-up spiegel, enz.

v.a. f 6.995

nieuw SIMCA 1100 ES

v.a. f 9.595 (2 deurs)
v.a. f 9.995 (4 deurs)

1118 cc - 60 DIN pk motor, schijfremmen voor, radiaalbanden, jodium schijnwerpers, achteruitrijlampen, slaapstoelen, 2 hoofdsteunen, neerklapbare achterbank, toerenteller, middenconsole, moquette vloerbedekking, ruitewissers met 2 snelheden, handschoenenkastje met slot, enz.

Prijzen af importeur incl. BTW

Simca-Chrysler...voor alle zekerheid!

CHRYSLER NEDERLAND

B.V. ASKAM
Rijksweg Noord 33 - SITTARD
Tel. 04490 - 5966

Garage G. BOS B.V.
Grasbroekerweg 28 - HEERLEN
Tel. 045 - 711444

Autobedrijf FRANS RAEVEN B.V.
St. Josephstraat 44 - MEERSSEN
Tel. 04403 - 2883

Automobielbedrijf P. COUMANS & ZN.
Stationsstraat 46 - BEEK
Tel. 04402 - 1268

Automobielbedrijf J. VAN HINSBERG
Mauritslaan 53 - GELEEN
Tel. 04494 - 5800

Automobielbedrijf A. JASPER
Akerstraat 162 - KERKRADE
Tel. 045 - 414243 - 412382

Autobedrijf GRASSERE B.V.
Kloosterstraat 40-46 - SIMPELVELD
Tel. 04442 - 1835 na 18.00 u. 2487 - 1742

Autobedrijf W. J. STEINS EN ZNN.
Kerkraderweg 13-15 - Voskuilenweg 125
HEERLEN - Tel. 045 - 714717 - 710503

Autobedrijf ASTORIA B.V.
Julianastraat 13 - BRUNSSUM
Tel. 045 - 251915

Automobielbedrijf „TOURISME" - C. CAUBO
Tentstraat 128 - Nieuwe Hertogenweg
VAALS - Tel. 04454 - 1850

CHRYSLER MATRA SIMCA

Ik wil gemakkelijk sparen...

Ik wil gemakkelijk sparen met 5% rente, en toch altijd snel over m'n geld kunnen beschikken!

Dan kunt u kiezen uit:
- het RPS-boekje;
- de RPS-spaarrekening;
- de Renterekening.





Het RPS-boekje. Als u bij voorkeur **in contanten** wilt inleggen en opnemen, haal dan -voor uzelf of voor een ander- een RPS-boekje bij een postkantoor. U kunt er aan elk postkantoor mee terecht. Bij de RPS spaart u veilig; u heeft geen risico bij verlies of diefstal van een RPS-boekje.

De RPS-spaarrekening. Wilt u in hoofdzaak via uw **bank- of girorekening** sparen, open dan -voor uzelf of voor een ander- een RPS-spaarrekening, een nieuwe spaarvorm van de RPS.

Gemakkelijk overschrijven van en naar elke bank- of girorekening. Uitbetalingen in contanten zijn -op aanvraag- eveneens mogelijk.

De Renterekening. Ideaal voor wie **Postgiro** heeft. Met één pennestreek kunt u uw girogeld 5% rentegevend maken. Even makkelijk terugboeken op uw eigen postgirorekening.

Spaar regelmatig. Het is een prettig idee om geld achter de hand te hebben als u het plotseling nodig heeft.

Vraag informatie. Bel gratis 0017, ga naar 't postkantoor of stuur de coupon naar de RPS.

Coupon Stuur mij informatie over □ het RPS-boekje/□ de RPS-spaarrekening/□ de Renterekening van de RPS*

Naam: ______________________

Adres: ______________________

Plaats: ______________________

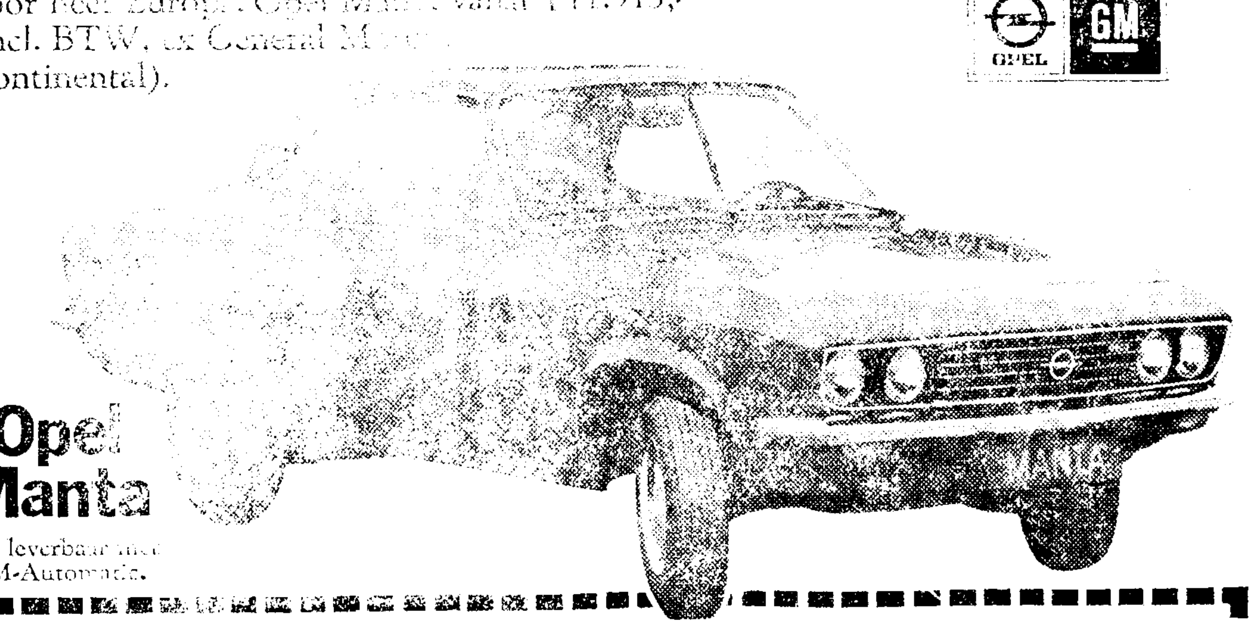
(In een envelop **zonder postzegel sturen** naar Rijkspostspaarbank, Amsterdam) ***Aankruisen wat gewenst is.**

Rijkspostspaarbank
uw nationale spaarinstelling



Weinig coupés hebben dat: een snelle lijn en toch een zee van ruimte voor twee plus twee plus hun bagage. De Manta heeft het. Kom z'n prestaties, z'n wegligging, z'n wendbaarheid en z'n comfort maar beleven. En ontdek dat de Manta ook op het punt van kofferruimte alles achter zich laat. GM-EUROSERVICE biedt u een service-net van meer dan 6.000 dealers door heel Europa. Opel Manta vanaf f 11.913,- incl. BTW. (ex General M... Continental).

OPEL GM



Opel Manta
ook leverbaar met GM-Automatic.

JOS JANSSEN - MAASTRICHT
De Griend 2 - tel. 043-16447

CANTON-REISS - HEERLEN
Valkenburgerweg 34 - Apollolaan 7 - tel. 045-718040

BÖTTGENS - SITTARD/BEEK
Sittard: Rijksweg Noord 27 - tel. 04490-6565
Beek: Handelsterr. Weth. Sangerstr. - tel. 04402-3441

GEBR. CARTIGNY - MAASTRICHT
... van der Schaerlaan 122-124 - tel. 043-36000

Op Simon kun je rekenen

Suiker 99 (MAX. 3 KILO PER KLANT)

FINO **Groente- of kippesoep 55** DUBBELPAK 95

Gala-koffie 1.88 VACUÜM VERPAKT 250 GRAM 2.50

IN SIMON-FILIALEN MET VERKOOP VAN GROENTEN EN FRUIT.

DOORREGEN **Runderlappen 3.48** 500 GRAM

Schenkel met been 2.68 500 GRAM

PANKLAAR **Bamipakket 98**

JAFFA **Grapefruits 1.88** 5 STUKS

GELDIG T/M 11 MEI.

SIMON SIMON

OPENING 10 MEI

Tank zelf uw Shell-benzine

2 cent per liter voordeliger

Zelf tanken is gemakkelijk genoeg.
En 't verdient lekker. Reken maar uit wat u op elke "tank-vol" bespaart.

Shell „Zelf Tank" Station

„Ten Esschen"

RENÉ PREVOO,
ANTWERPSEWEG
HEERLEN

Geopend:
van 7.00-20.00 uur
's Zondags gesloten

ZELF TANK Shell

T/m a.s. zondag

Extra voordelig meubelen kopen

op de beurs

ALLES VOOR EVA

•

Wij hebben op deze beurs een stand van maar liefst 1500 m2.

Profiteer van de vele beursaanbiedingen en van de extra beurskorting.

Bij aankoop van meubelen betalen wij uw entreegeld terug.

Van de KOPEL meubelen

EUROHAL MAASTRICHT

Supraphon Holland

Wij leveren voornamelijk afspeelapparatuur aan de detaillist.

Wij zoeken voor ons rayon NOORD-BRABANT en LIMBURG een

vertegenwoordiger

Van hem wordt verlangd:

- een grote dosis eigen initiatief
- veel energie en doorzettingsvermogen
- een goed commercieel inzicht
- representatief voorkomen
- goede algemene ontwikkeling

Zijn taak zal daaruit bestaan, dat hij in teamverband meewerkt een klantenkring op en uit te bouwen en een grote mate van goodwill te creëren.
Kennis van afspeelapparatuur is gewenst doch niet vereist.

Wij bieden :

- een goed salaris PLUS PROVISIE
- een representatieve auto
- 7% vakantiegeld
- 17 vakantie/snipperdagen
- opname in eigen pensioenfonds, na het bereiken van de 25-jarige leeftijd.

Met de hand geschreven sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto, zien wij gaarne gericht aan de directie van Supraphon Holland B.V. Cinetec, Frans Halslaan 2, postbus 89, Hilversum.

Bal zum Einzamen Herzen

Wees kordaat en zoek zelf uw levenspartner op een van onze contactavonden.

BAL ZUM EINSAMEN HERZEN op dinsdag, donderdag en vrijdag in het „Dorado" der Vrijgezellen

Ober Bayern

AKERSTRAAT 150, HOENSBROEK

EN VOOR PAARDEVLEES NAAR

SLOFSTRA

HOENSBROEK
Akerstraat Noord 208

Ook diepvries paardevlees f 6.50 per kg.
Prima margarine 65 cent per pakje.

SRV zuivelservice

Voor hetzelfde geld brengt SRV 't bij u thuis



SRV sinas

literfles van 95 voor **89**



Halve perziken

1/1 blik nu **149**

SRV limonadesiroop van 139 voor	**119**
SRV koffiemelk fles 1000 gram van 199 voor	**179**
SRV chocoladehagel melk of puur, bij elk pak à 400 gr nu	**30** SRV punten
Hero cassis literfles van 148 voor	**129**
SRV sperziebonen 1/1 blik nu	**89**

PREMIE zwembadje diameter 110 cm
1 volgeplakte SRV-spaarkaart en f 23,95 bijbetaling.

Bovendien in de rijdende winkel

Unox tomaten-groentesoep 4-bordenblik van 128 voor	**108**
SRV abrikozennektar per fles 139 met	**20** SRV punten
Omo koffer van 745 voor	**595**
Calvé slasaus 0,5 liter van 204 voor	**190**
0,75 liter van 285 voor	**260**
Lange vingers pak à 135 gram van 89 voor	**79**
Venco drop keus uit katjes, knoopjes, boerderij, valuta, dubbelzout of bruintjes per zak van 69 voor	**59**



Prijswijzigingen voorbehouden en zolang de voorraad strekt

Zijn die nieuwe badstof jurkjes van Voss niet te bloot?



Met een klein kraagje. Badstof-velours. Mini. Maten: 36, 38, 40. **45.-**



Met een diepe blote rug. Badstof-velours. Lang. Maten 36 en 40. **79.-**



In alle eenvoud. Badstof-velours. Lang. Maten: 36, 38, 40. **69.-**

VOSS

De Zonne-Voss laat de Zomermode los.

A 516

Pickwick Sinaasappelthee

Zo smaakt thee weer helemaal anders. Puur sap van zonnige sinaasappels en hoogwaardige geurige Ceylonthee samen in een zakje. Dat is thee met een nieuw, beminnelijk karakter. Een tikkeltje zoet, wat extra pit. Heel bijzonder, die nieuwe Pickwick Sinaasappelthee. 't Is echt weer eens wat nieuws zo's middags of 's avonds.., moet u eens proeven!

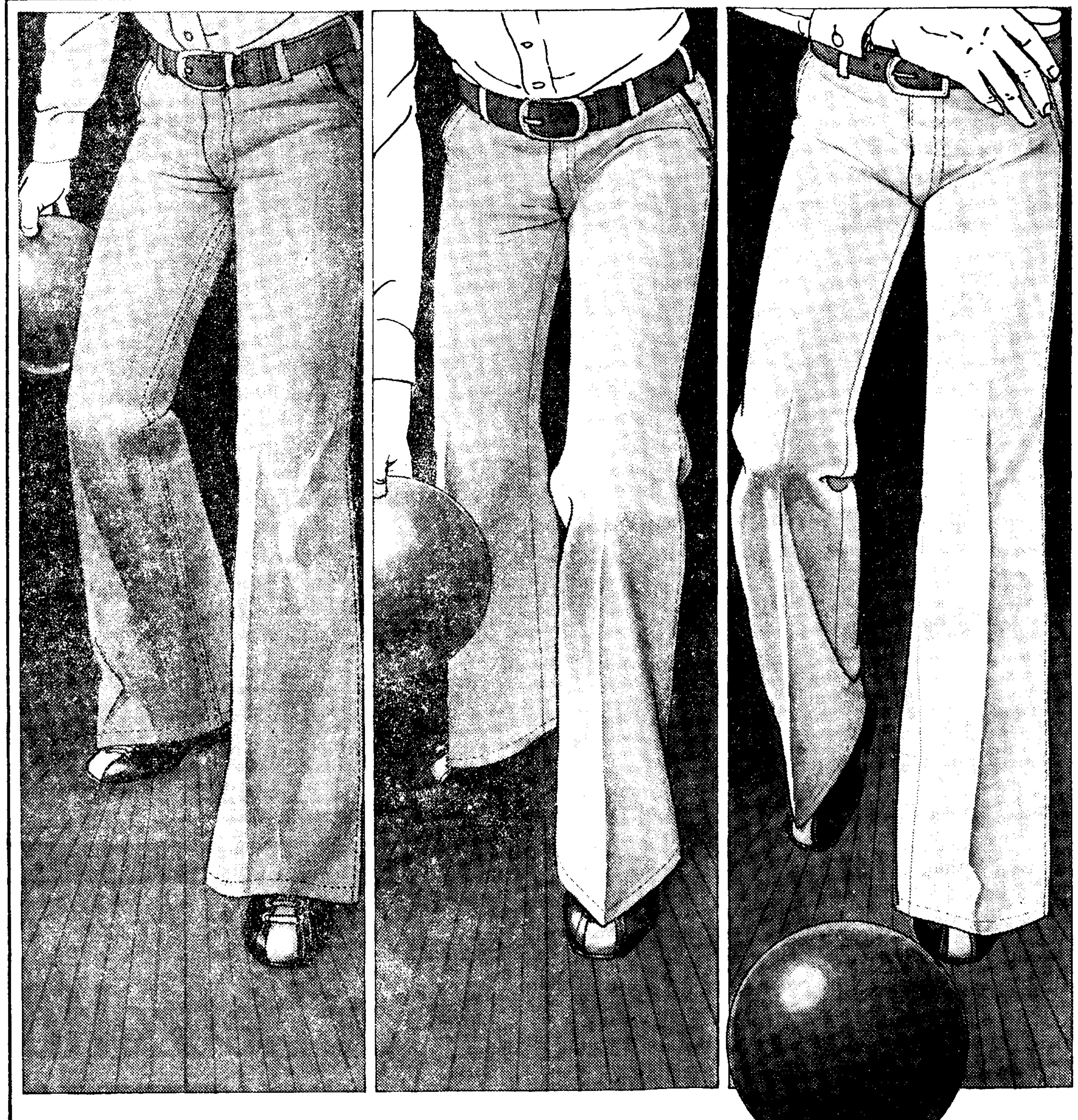


Pickwick Sinaasappelthee

Pickwick Citroenthee

10 zakjes van 4 gram - 1,16

Alweer een „thee-mèt" van Pickwick



De drie vrije denims

Chambray denim jeans
100% Katoen. Krimpvrij.
Rood afgebiesd.
28.-

Twill denim jeans
In 100% „naturel" katoen.
Krimpvrij.
Donkerbruin afgebiesd.
32.-

Denim jeans
100% Katoen. Krimpvrij.
In zwart en wit.
35.-

opmerkelijke mode **hij** opmerkelijk geprijsd

zou moeder blij zijn met...

fijne tuinstoel als moederdagkado, of een nieuwe tuinparasol, of zelfs een barbecue ?
wij dachten van wel. en ben eens eerlijk, naderhand kunt u er ook samen erg veel plezier aan beleven.
overigens: u kunt dat bosje bloemen toch wel kopen.



boels' moederdagkado's die anders dan andere zijn: bloembakken in eternit en kunststof, droogmolens, tuinfonteinen, vijvers, parasols in meer dan 30 dessins, tuinverlichting enz.

tuinstoelen v.a. **19,90**
aluminium tuinstoel v.a. **35,—**
aluminium relax-fauteuil van 82,50 voor **63,—**
houten wit gelakte tuinstoel van 82,50 voor **69,50**
verstelbare fauteuil herlag of dima van 262,50 voor **238,—**
tuinparasols van 49,50 tot **263,—**
barbecue hibachi **15,—**
barbecue lucifer luxus van 68,50 voor **52,—**
feestfakkels v.a. **3,50**

BOELS 'voor huis en tuin'

sittard brugstraat 3 **heerlen** akerstraat 20a **venlo** oude markt 7 **geleen** salmstraat 38
brunssum kerkstraat 190 **maastricht** muntstraat 31 **schaesberg** pasweg 18-20

HUUR EEN AARDGASBOILER
Vanaf 9,95 per maand
Uw warmwaterkampioen in huis
- duurder hoeft niet
- voordeliger kan niet

VRAAGT GRATIS TOEZENDING VAN ONZE KLEURENFOLDERS! aan ons adres: Coöp. Ver. H.E.S.I., U.A., Rukkerweg 93, Heerlen, tel. 045—413767, of bij uw eigen

hesi
gas of sanitair installateur



Wacker trilapparatuur
Wacker betontrilnaalden

Uit voorraad bij:

PANAYO - Bouwmachines
LYONNETSTRAAT 12-14, MAASTRICHT.
TEL. 14192

SCHINS SCHOENEN

maakt jonge mode betaalbaar



39.90

Oranje Nassaustr. 2, Heerlen

TE KOOP

DRS. RUIJTERS
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed
sittard/venlo/eindhoven
sittard stationsplein 1 telefoon 04490 9151*

BRUNSSUM - Prins Hendriklaan
Gunstig gel. goed onderh. winkel-woonh. m. 3 gar., c.v., 560 m2 grond, geheel onderkeld., winkelopp. plm. 70 m2 met div. kantoren, woonk., keuken, badk., 4 slpks, 2 zolderbergingen. Bwjr. 1922, verb. in 1960. Aanv. 3 maanden na verkoop.
Vraagprijs ƒ 125.000,— k.k.

TE HUUR
grote opslagruimte

2280 m2, zeer ruime laad- en losmogelijkheden. Makkelijk bereikbaar vanaf iedere richting.

Br. ond. no. 0489 LD Heerlen. x

WEEKENDKOOPJES BIJ SCHUNCK

UITSLUITEND DONDERDAG VRIJDAG EN ZATERDAG

was 23.90 voor 18.50 — 18.50

VAN 42.- VOOR 34.50

Schunck

45.- 29.50 12.95 59.-

Moulinex

Wat nou AH! Voordelig op de koffie?

Inderdaad en wat voor koffie! Perla Americana da's uitstekende koffie. Fijn van geur en krachtig van smaak. Geplukt op de zacht glooiende berghellingen van Midden Amerika. Pareltjes van bonen mogen we wel zeggen.

Albert Heijn volop voordeel, volop keus.

AH's konstante korting op bekende merken

Merk	Inhoud	Oude prijs	Prijs
KRAFT sausen barbecue of schaschlik	fles 350 gram	2.35	1.89
Blue Band margarine	pakje 250 gram	82	72
Nibb-it cocktail	zak ±80 gram	1.54	1.25
NIVEA	doos 150 cc.	2.40	1.95
Couque bastogne parein	pak ±280 gram	1.49	1.09
Duyvis zoute pinda's	zak 250 gram	1.66	1.49
ZILVERVLOOT margarine	pakje 250 gram	76	70
LIGA	pak 125 gram	61	52
Calvé pindakaas	pot 360 gram	1.87	1.69
AFTER EIGHT	doosje 200 gram	3.50	2.79
JOZO	kilo	32	19
unox smac	blikje 200 gram	1.67	1.39

Perla koffie 3.98 (4.60)

fles 1 liter 1.27 — 99

ah melk/hazelnoot crème pot 360 gram 1.79 — 1.49 NIEUW!

Duyvis salata fles 0,75 liter 2.66 — 1.89

Knorr soep groente of kippe zakje 68 — 49

Deodorantspray Foliage bus 110 gram 5.95 — 2.95

Milky Way 10 pak 2.40 — 1.79

ah Halfvolle koffiemelk fles 1000 gram Nu 1.39

Petit Four 4 stuks 1.96 — 1.69

Runderlappen in bilverpakking 12.40 — 9.48 Per 500 gram

Schouderham mager, vacuüm verpakt 100 gram 1.09 — 89

Kalfsleberwurst 100 gram 1.15 — 98

Damesverband Mimosept pak 20 stuks 2.80 — 1.95

Runderlappen 500 gram 3.85 — 3.48

Komkommers Extra groot, per stuk 58

Thermoskan ... Houdt dranken 20 uur warm of koud. 5.75

albert heijn

voor betere meubelen

woninginrichting Coerver

akerstraat 80 tel. 045-410961 kerkrade w.

Méér dan stereo...

lebouille 't stereohuis

HEEFT U SCHULDEN?

BENT U ACHTER MET BETALEN? KUNT U UW VERPLICHTINGEN NIET MEER NAKOMEN?

DAAROM SANEREN WIJ OOK AL UW SCHULDEN TOT EEN

N.V. General Transactions Holland Ltd

ZALEN TE HUUR

voor vergaderingen, recepties, demonstraties etc.

Bowlingcentrum „Hoeve de Vaal"

alles voor eva

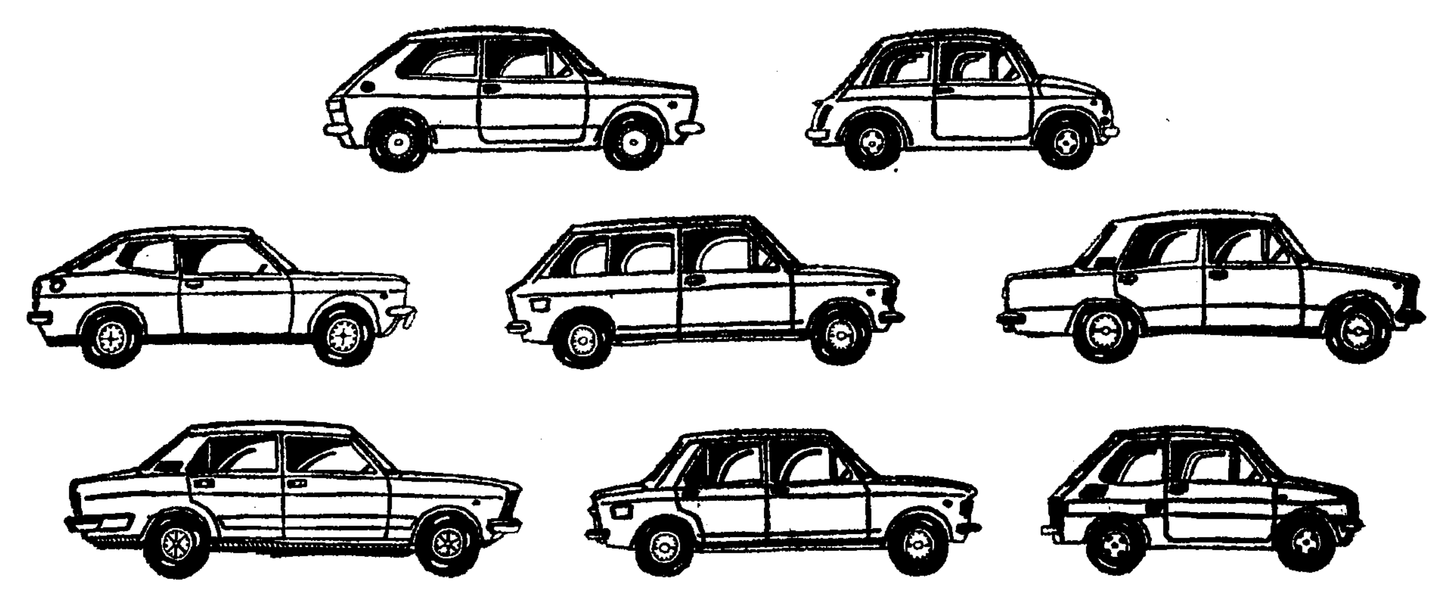
typsoos uitzend-organisatie

Sharp. Je zal wel gek zijn om een andere cassette recorder/deck te kopen.

Vraag folder bij Borsumij Electronics b.v., postbus 29162, Rotterdam of tel.: 010-119835. Sharp vindt steeds meer gehoor.

SHARP

Unieke Fiat Vakantie-Service:



1. U rijdt een nieuwe Fiat en betaalt er nog niets voor.

2. Pas na 2 maanden begint u te betalen. Bijvoorbeeld f215,- per maand voor een Fiat 127.

3. Als u inruilt krijgt u de inruilprijs in handen. Mooi extra vakantiegeld!

Nog nooit kon u zó gemakkelijk een nieuwe auto nemen. En wàt voor auto: Fiat! En 't geeft niet welk type - de Financiële Fiat-service geldt voor alle typen. Nu kunt u het Blijde Rijden gaan beleven zonder eerst geld op tafel te leggen. Haast u naar de Fiat-dealer. Ga de zomer in met een nieuwe, zonnige wagen. 't Geld komt straks wel.

1. U betaalt nog niets. Ga met lege handen naar de Fiat-dealer om een fijne wagen uit te zoeken, proef te rijden, aan te schaffen. U betaalt niets. Als u met uw gloednieuwe Fiat wegrijdt betaalt u nog steeds niets. Dat is het moderne, snelle handelen. Niet eerst lang sparen en wachten, maar meteen in een nieuwe auto stappen en genieten. Eerst Blij Rijden - straks pas betalen.

2. Na 2 maanden gaan betalen. Ja, dat heeft u goed gelezen: pas als u al 2 maanden in uw nieuwe Fiat rijdt, hoeft u met uw maandelijkse betalingen te beginnen. Bijvoorbeeld f 215,- per maand voor een Fiat 127 op basis van 48 maanden. (lease overeenkomst). Eerst leveren, later betalen. En als u die paar maanden van het Blijde Rijden hebt genoten, dan wéét u tenminste waarvoor u betaalt. Intussen profiteert u vast van de spreekwoordelijke Fiat-zuinigheid.

3. Uw inruilgeld krijgt u in handen! Heeft u een wagen in te ruilen? Profiteer dan van het derde voordeel van de Financiële Fiat-service. U kunt het inruilgeld namelijk meteen in handen krijgen. Dan heeft u niet alleen een nieuwe auto, maar ook nog een mooi bedrag, waarmee u kunt doen wat u zelf wilt. Extra vakantiegeld! Bijvoorbeeld om te genieten van een rijke Blij Rijden-vakantie in uw nieuwe Fiat.

Belastingvoordeel
Deze eigentijdse aanschaf-methode biedt u zekere belastingvoordelen. De Fiat-dealer kan u hierover uitvoerig inlichten.

Deze unieke Fiat Vakantie aanbieding is tijdelijk!

DE BLIJDE RIJDERS — FIAT

Dit aanbod wordt gedaan door Firoma b.v. in samenwerking met: imp. Leonard Lang b.v., Stadhouderskade 113, Amsterdam. Telefoon 020-730867.

FIAT-AGENT

- Brunssum: **Autobedrijf Sanders B.V.**, Akerstraat 128, tel. 045—251644
- Geleen: **C & S Automobielbedrijf B.V.**, Burg. Lemmensstraat 109, tel. 04494—46400
- Heerlen: **Automobielbedrijf Kolenburg B.V.** Kruisstraat 12, tel. 045—714524
- Valkenburg: **Garage J. J. Beuken** Emmalaan 20, tel. 04406—12089
- Vaals: **Automobiel- en Garagebedr. P. Lux & Zn. NV** Maastrichterlaan 85, tel. 04454—2121
- Stein: **Garage P. J. Driessen** Houterend 52, tel. 04495—1374
- Kerkrade: **A. C. MUYRES** Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045—413916

AUTO'S & MOTOR

Auto Heral te Schin biedt te koop aan met vag Gar. Bewijs RENA R 6 TL '72, Renault R 12 Opel Kadett automatiek '71, Opel Rekord statio nov. '70, Opel Olympia Kadett '69, Fiat 600 '71, ca 1000 '69, Fiat 127 '72, geot '72 Daf 55 '68, NSU '70, Citroën Dyane '71. verse goedkope inruil au Eend f 650,-, Fiat 600 f Auto Heral Honda de Bouwbergstr. 62 Telf. 252244 Schinveld.

Leon Franssen Automo len biedt te koop aan m mnd. of 10.000 km gara financ. of P.L. in een Prima 1600 GTE demons tiew. f 16.500.- Abarth type '71 f 7950.- Porsche LS uitv. f 4750.- Alfa okt. '73 14.000 km f 9 VW K70 Luxe '71 f 6 VW 1300 L '72 geel f 5 VW 1300 L '69 wit f 2 NSU 1200 TT '71 f 3750.- nault 5 TL type '73 g met. f 6350,- Renault 12 okt. '70 f 4750.- Peugeot GL '72 f 9500.- Peugeot type '70 als nieuw f 5 BMW 2500 '71 eerste ei f 9750.- Peugeot 404 f 4000.- Ford Capri 2600 nieuwprijs f 21.000 f 12.500.- Citroën GS 1200 '71 f 6000.- Merc 250 klein model '69 kl. Rambler '68 4 drs. f 3 Ford 17M type '70 4 zilvermet. f 4500.- Bu Sandman kl. rood f 3 Audi 80 GL '70 brons f 3500.- Ford 12M '70 bl f 3500.- Fiat 124 type groen f 1950.- Vauxhall Luxe '71-'69 f 4250.- f 1 Diverse inruilauto's va f 500.- tot f 1250.- Beitel Kerkrade-West tel. 413078 kruispunt Drievo richting Simpelveld, via autobaan afrit Simpel over de brug 150 m links.

Autobedrijf Schoonho biedt onder 3 mnd. schri lijke garantie. Iedere k ring toegestaan FIAT '73, Fiat 600 '71, BMW '69 autom., Opel Kadett Simca 1000 LS '71, Citr 2CV4 '71, Citroën GS '71, Austin Mini Cooper voering '72, BMW 1602 VW Clipperbus '68, VW '67, Simca 1501 GLS Simca 1100 GLS '68, Prinz 4 '67, Daf bestel Daf 33 '65. Inruil en fin 25 pct. aanbet. Diverse ruilwagens o.a. Citroën 6 2x, Taunus 12M, Opel '66, 2 Opel Kad. mot met versnellingsbak. Slanghenstr. 6 einde De tel. 045-213190 Hoensbroe

Autobedrijf John Verme biedt te koop aan 3 schriftelijke garantie en keuring toegestaan VO 142 de Luxe met gasins weken oud bwj. '74 1e gen., Pontiac Firebird Es te als nieuw bijz. mooi 8 autom. van 1e eigen. '72, Peugeot 504 TS schuifdak bwj. '70, Tau 2000 GXL Coupé als nie bijz. mooie auto, km 30.000 type '72, sporta Datsun 240 Z Coupé km 30.000 bwj. '73, Mercedes CE Coupé type '70, Mer des 280 S Amer. uitv. Peugeot 304 '71, Ford nus 1300 L '72, BMW '70, Buggy Amer. uitv., zonder mooi, Ford 12M Fiat 128 '71, Ford Capri RS sportuitv. '72, Opel miraal 2800 S Autom. Fiat 124 S '71, Alfa Ro 1600 Super '71, Peugeot Break '72. Inruil en fin ciering mogelijk. Para weg 45 Heerlen tel. 710500.

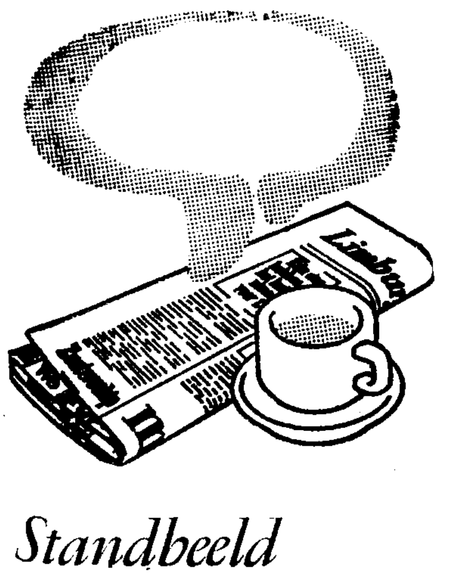
SPUITCABINES te compleet f 27,50 per Ridder Hoenstr. 182, 211953 Hoensbroek.

BEDRIJFSWAGENS: Blitz '66, Bedford met hanger voor transport driezijdige kiep, twee bussen '67 en '68. D bestel '69. Burg. Slanghe 6, tel. 045-213190 Hoensbr

Han van Sintmaartens biedt te koop aan in lichte showrooms tegen scherpste prijzen o.a. VROLET Malibu coupé alle acc. fonkelnieuw. Comm. coupé type '73 blauw en bruin, Opel Sport '73 kl. geel, Manta 16S '71 kl. geel, Rek. '73 kl. bruin, BMW '72 kl. rood, BMW 2002 kl. wit, BMW 2002 '71 rood, BMW 2002 '69 kl. Opel Ascona '71 kl. Mercedes 280 S '73 kl. z.m., NSU RO 80 '71 kl. Jaguar E type '67 kl. Ford Cortina '71 kl. br Ford Granada coupé paars, Ford Taunus 1600 '72 kl. bl., Ford Taunus L '72 kl. br., Ford Capri GTXLR '70 kl. groen, Capri 1500 GT '70 kl. Ford Capri 1700 GTXLR kl. groen en wit. Ford '69 kl. blauw, Ford Cougar '71 kl. blauw, Javaline '69 kl. bla Chrysler 160 GT '72 kl. Mercedes 200 '70 kl. gr Mercedes 220D '71 kl. Mercedes 230 '69 kl. Mercedes 230 autom. '68 bl., Peugeot 504 '69 kl. Peugeot 404 Cabr. '69 grijs, VW Buggy '70 kl. Austin Maxi '70 kl. gr Austin Mini '69 en '66 kl. Sunbeam Imp. '71 kl. Citroën GS Club '71 kl. Citroën 2CV4 '71 kl. Mazda 1500 L '70 kl. r., 124 sportcoupé '69 kl. gr 2 Jaguar S type '68 groen en bl., Daf 33 '71 oranje, Simca 1100 Tourist '70 kl. groen, plm goedkope inruilauto's f 3000. Directe financ. en Inruil en garantie in werkplaats. Auto Ganzeweide 153-155, lerheide, 045-211067, 213043.

imburgs
agblad voor ittard en eleen
Donderdag 9 mei 1974

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Standbeeld

● *Het standbeeld van koningin Wilhelmina in Geleen is verplaatst. Koningin Wilhelmina heeft het raadhuis de rug toegedraaid en volgens de gemeente Geleen kijkt zij nu naar het (toekomstig) politieburo. Mis zegt Harrie Gerardts uit Sittard wat chauvinistisch, niemand kan zeggen dat de koningin kortzichtig is. Nee ze kijkt nu naar Sittard (noot van de Sittardenaar: als ze dit in Geleen lezen draaien ze het beeld weer snel om). Mogelijk is nog altijd dat de koningin over alles heen kijkt en dan is er geen vuiltje aan de lucht.*

Eerste

● *In deze krant heeft enkele dagen geleden een foto gestaan van juffrouw Spanjaard die veertig jaar in het onderwijs zit, midden tussen haar leerlingen. Onze fotograaf — niet een van de vroegste — werd de dag dat de krant de foto afdrukte uit zijn nest gerammeld door een trotse vader die zijn bloedeigen kind op de foto had ontdekt en graag een foto wilde hebben. Zijn dochter had hem verteld dat diegene die het eerst vroeg de foto gratis kreeg... Enigszins verbouwereerd heeft de fotograaf dit verhaaltje naar het rijk der fabelen verwezen en is daarna weer vrolijk ingedommeld. Stoor hem nooit meer zo wreed en ze vroeg....'*

Milieu

● *Meneer Colen uit Sittard is al weken aan het proberen iets gedaan te krijgen aan de beek die stinkend ligt te liggen tussen Paardestraat en Tudderenderweg in Sittard. Er zit meestal geen water in de beek en zoals meneer Colen heeft ervaren nog steeds spelen waterschap en gemeente elkaar de zwarte piet toe. De gezondheidsdienst heeft meneer Colen, die niet de eerste klager in de laatste jaren is, aangeraden een request naar het college van B. en W. te zenden. of het helpt? Meneer Colen vreest dat bij warmer weer ratten er weinig zullen gaan tieren*

Lezen

● *In Stein kunnen de honden lezen. Dat valt tenminste af te leiden uit de opwekking die op de deur aan de achterzijde tot de hondjes wordt gericht om „bah, niet op de stoep(tegel)en".*

Hoe meer zielen

● *Het bestuur van de harmonie Sint-Joseph nodigt niet alleen de Bergenaren maar alle Limburgers uit om het 15e meifeest te Berg aan de Maas te komen vieren en en-passant de nieuwe meikoningin te bewonderen. Dat gebeurt onder het motto: hoe meer zielen hoe meer vreugde. „En wat belangrijk is, wij hebben plenty parkeerruimte" vertrouwde ons voorzitter G. Fijten toe.*

Fiets

● *Pratend over rijwieldiefstallen zei de binnenkort jubilerende ober Leo Wijnen: „Bij mij is nog nooit een fiets geklauwd. Maar laat ik het afkloppen". Het heeft niet geholpen. Toen hij na het gesprek naar buiten stapte was de fiets foetsie. Het wordt nu wandelen geblazen. Wat op zich natuurlijk ook gezond is. Al is het voor Leo een schrale troost.*

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5,
tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3,
tel. 04494 - 46868.

VESTIGINGSPLAATS STAAT NOG NIET VAST

Regio vreest overlast van DSM-zuiveringsinstallatie

STEIN — De plannen van DSM om een nieuwe installatie voor de zuivering van het afvalwater te bouwen is in de streek bepaald niet in goede aarde gevallen, zoals uit de ingediende bezwaren, schriftelijk en tijdens de hoorzitting van dinsdagmiddag, is gebleken. De meeste bezwaarden vinden, dat DSM niet voldoende garanties tegen stank en geluidshinder kan geven. En zij halen de bestaande Pasveersloot er als bewijs bij. Het felst trok wethouder H. van Mulken van Stein van leer toen hij zei, dat de gemeente Stein, die door de hogere overheden als woongemeente met een bevolkingsverdichting is aangewezen, op moderne wijze wordt vergiftigd.

Ruim 60 procent van het jaar waait de wind voor Stein uit de verkeerde hoek met alle kwalijke gevolgen van dien. Als er tussen Maas en Julianakanaal een grote zuiveringsinstallatie wordt gebouwd zal dat de toestand nog maar verergeren.

Inmiddels is de plaats van vestiging nog niet zeker. Ging aanvankelijk de voorkeur van DSM uit naar een terrein tussen Maas en kanaal, thans is ook het terrein De Lexi ten zuiden van de Bergerweg en ten oosten van de Oude Postbaan een mogelijke plaats van vestiging. DSM blijft het om het even. Dat mag de burgerlijke overheid uitmaken. Als het terrein De Lexi wordt gekozen vervallen de bezwaren van de heer Van Mulken voor een groot deel, gaf deze toe. Maar dan verwachtte hij wel bezwaren uit Sittard en omgeving.

Stikstof

Het doel van de nieuwe installatie is om het afvalwater niet alleen biologisch te zuiveren maar ook het stikstof erin af te breken. De Commissie Sanering Maas heeft 1976 aangegeven als het jaar, waarin het stikstof uit het in de Maas te lozen DSM-afvalwater moet zijn verdwenen. Tot zo lang mag men gebruik maken van de bestaande Pasveersloot, die daarna zal verdwijnen. De zuivering is nodig omdat de Maas in de toekomst een grotere rol in de drinkwatervoorziening zal spelen met name van Rotterdam en omgeving. DSM loost ruim 20 procent van alle stikstof in deze rivier. Met de bouw van de nieuwe installatie is ruim vijftig miljoen gemoeid.

Tijdens de hoorzitting, die onder voorzitterschap stond van de heer Vaes, chef van de vierde afdeling ter provinciale griffie, kwamen er ook veel bezwaren uit Urmond met name vanwege het gemeentebestuur waarvoor mr. Jongen als spreekbuis optrad. Het gemeentebestuur heeft de plicht om de bezorgdheid van de bewoners te delen. Voorzitter Ruypers van de woningvereniging Urmond vreesde, dat de Kattekop op ongeveer 600 meter afstand van de installatie een onleefbare wijk gaat worden.

Afvalslib

Ook werd er gevraagd, waar men met het afvalslib naar toe moet. Dat is ook voor DSM nog een vraag aan de oplossing waarvan wel wordt gewerkt. Men rekent er bovendien op, dat men over een jaar het stankprobleem, dat ontstaat in de NAK op het polychembedrijf, ook onder de knie heeft.

Tenslotte waren er bezwaren, onder meer van de Stichting Milieufederatie in Limburg tegen de procedure. Men vond met name de tijd te kort om doordachte bezwaren in te dienen en de informatie onvoldoende.



ADVIES NA TWEE OVERVALLEN..

● Een pompstation aan de Sittardse Rijksweg heeft al twee keer bezoek gehad van overvallers. De eigenaar vond dat twee keer teveel en probeert eventuele nieuwe overvallers met dit bord er van te overtuigen dat hun pogingen al bij voorbaat gedoemd zijn tot mislukken.

Leger des Heils brengt musical „Jesus Folk"

SITTARD — De musical „Jesus Folk" van het Leger des Heils, die in het westen van ons land bomvolle zalen heeft getrokken, komt ook naar Limburg. Op zaterdag 8 juni om 15 uur is dit massale muziekspel, waaraan wordt meegewerkt door maar liefst 90 jongelui, te zien en te beluisteren in de stadsschouwburg in Sittard. „Jesus Folk" beleeft hiermee zijn 16e en voor Nederland tevens zijn laatste voorstelling.

Het spel is oorspronkelijk - zoals de titel al doet vermoeden - van Engelse makelij. Het is geschreven en gecomponeerd door John Larsson en John Gowans, die respectievelijk als leider in Schotland en als medewerker op het hoofdkantoor in Londen, aan het Leger verbonden zijn. Genoemde heren hebben nog een tweetal andere musicals op hun naam staan: te weten „Take over bid", waarvan de Nederlandse versie „En nu wij" is getiteld en „Hosea" Beide musicals zijn een enorm succes geweest.

Het stuk is voor Nederland vertaald door de heer Ids Schrale, die ook de regie voert. De spelers, allen in de leeftijd van 17 tot 25 jaar, zijn voornamelijk leden van het Leger, sympathisanten en Heilsoldaten. Volgens regisseur Schrale kan de musical het best omschreven worden als een evangelieverkondiging in moderne stijl. De spelers tonen aan dat tal van problemen, die wij „eigentijds" noemen zich ook hebben voorgedaan in de tijd van Christus.

Leerlingen geloofden niet in angina en bevalling

SITTARD — Een acute angina en een bevalling hebben een tweedaagse excursie voor drie klassen van het Bisschoppelijk College naar Ettelbrück in Luxemburg in het water doen vallen. De avond voor het vertrek werden de teleurgestelde leerlingen op de hoogte gesteld van het debacle.

Ondanks de verzekeringen van leraar N. Bitsch dat „er verder niets achter stak", bleven de leerlingen van mening dat er andere motieven aan het afgelasten ten grondslag lagen. Zo werd het minder geslaagd optreden van enkele gymnasiumklassen in Ettelbrück gezien als een aanleiding om de atheneumklassen ook maar thuis te houden. „Niets daarvan is waar. Het is gewoon het feit dat ik zelf een angina-aanval kreeg en dat een andere leraar vader moest worden en dus niet kon invallen. Over een of anders twee weken gaat het uitstapje gewoon door. Dat wil men nog steeds niet geloven", aldus gisteren leraar N. Bitsch, de angina-aanval weliswaar te boven, maar toch in afwachting van een amandeloperatie. Ondanks alle argumenten bleven de leerlingen mokken over het uitstel.

POLITIEK CAFE

redactie rob peters tel. 04490-5577

Na 29 mei niet de zondvloed, maar wel de stormloop op de belangrijke wethoudersposten in de diverse gemeenten. In de politieke voorpostengevechten staan deze zetels dikwijls centraal. Een door de wol geverfd politicus zei daarover dezer dagen: „Dat niet altijd de juiste man op de juiste plaats komt, is duidelijk. In de politiek wordt echter niet gedacht zoals in het bedrijfsleven. Hoe dikwijls zitten niet totaal ongeschikte mensen tengevolge van politiek compromiswerk op een zetel? Dat is een gegeven dat men moet aanvaarden". Het is daarom eigenlijk jammer dat de kiezer te weinig kan doorgronden welke spelletjes na 29 mei gespeeld zullen worden op dit punt. Enigszins kan de kiezer wel zijn invloed doen gelden door bewust te stemmen op groeperingen die het geschikte materiaal in hun rijen hebben, maar een waarborg is het nooit dat er een geschikt wethouderskwartet of duo uitrolt. Toch vind ik dat vooral in grotere plaatsen deskundigheid boven politieke handigheid moet gaan. Een wethouder moet meer zijn als de jongen, die hoe dan ook tweeduizend stemmen kan verzamelen. Het moet een manager zijn, die boven de (dorps)politiek kan uitgroeien in het belang van stad en streek. Helaas is in de praktijk nog te dikwijls een schreeuwer, de grapjas, de rondjesgever en de intrigant, het eerst gereed om de vette buit op te eisen. Vooral in de westelijke mijnstreek waar de politieke invloed op hogere niveaus toch al gevoelige klappen heeft gekregen, moet de opbouw weer van onderen worden aangepakt. De kiezer in dorp en stad heeft onbewust toch een belangrijke taak voor de toekomst van de gehele streek, door niet alleen populariteit als maatstaf op 29 mei te nemen. De man die u nu een handje geeft of een borrel aanbiedt en op u rekent, is niet altijd de man (of de vrouw) waarop u na 29 mei nog kunt rekenen. Helaas.

Cannon

Cannon — alias Wil Brassé (Drie van drie) uit Stein — begint zijn bijnaam eer aan te doen. Met raadslid H. van Mölken is Wil Brassé evenals zijn tv-held begonnen aan de strijd tegen de ondeugden dezer wereld.

Zegt hij zelf: „Als Cannon wil men mij zien. Toen ik op de receptie van de adjudant van politie kwam, zei men: daar komt Cannon bedanken voor de samenwerking, maar zonder gekheid in Stein heersen inderdaad toestanden die een aanpak nodig hebben. Er wordt met vergunningen gemanipuleerd en er worden mensen onder druk gezet als ze de verkeerde groepering aanhangen". Cannon heeft dan ook op zijn lijstje staan: Recht door zee gaan, geen corruptie, geen omkoperij, geen doofpotpolitiek en onverschilligheid en vooral geen vriendjes of familiepolitiek.

Een waarschuwing nog. De Steinder Cannon werkt niet met supersnelle racewagens en niet met rokende colts...

Bordjes

In Geleen is de verkiezingsplank voor het raadhuis op zijn kop gezet. Althans dat mag ik concluderen uit de gedraaide hoofden van provinciale statenkandidaten, die nog te zien zijn. Nu vraag ik me toch wel af wat de gemeente tot deze stap heeft bewogen. Eerstens kan het luiheid zijn, omdat het bord schoongemaakt had moeten worden, tweedens kan het zien 'n verdoezeling zijn van alle beloftes gedaan voor de statenverkiezing en derdens kan de man die het bord moest plaatsen enigszins beneveld zijn geweest...

Over borden gesproken: een cafébezoekster (het politiek café wel te verstaan) heeft zich geërgerd aan de verkeersborden in Sittard die zonder uitzondering beeltenissen vertonen van leden van het kasteleinsgilde, voortkomende uit lijst vier. De bezoekster vraagt zich af of dit niet het begin van het einde is met name dat onze verkeersborden straks ook nog bierreclame gaan dragen...

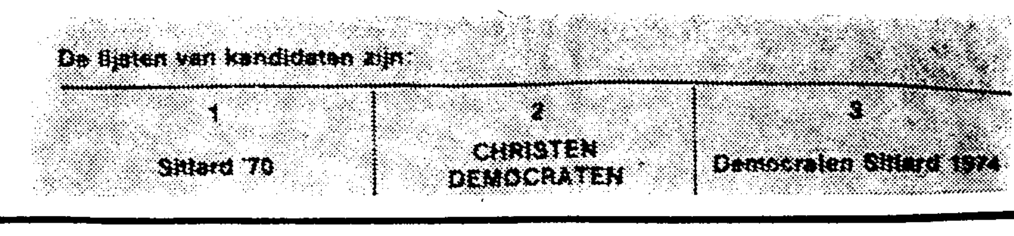


Eenvoudig

Er zijn kandidaten die het eenvoudig houden dit jaar. Zo meneer Smits van de Geleense KVP, die slechts een belofte aan zijn kiezers doet: 100 procent inzet. De mooiste belofte vind ik nog altijd de kreet van de progressieven in Sittard om de BVD kritisch te volgen... Onder de vele beloftes heb ik nog altijd gemist de kandidaat die zijn presentiegeld bij voorbaat vermaakt aan een goed doel! De bond tegen het vloeken of zoiets.

Twee maten?

De kritische lezer van de kandidatenlijst die in Sittard met de stemkaarten is rondgestuurd, kan zich afvragen of er met twee maten is gemeten bij het uitvoeren van de partijnamen in druk. Opvalt dat de lijsten 1 en 3 in kleine druk, nummer 2 heeft aanmerkelijk meer omvang. De oplossing is eenvoudig: de drukker heeft zich eenvoudig te houden aan de kleine of grote letters die de groeperingen bij het indienen der lijsten hebben gebruikt. Die van twee zijn daarbij was slimmer geweest . . .



Nog 20 dagen

EXPOSITIES

SITTARD
KRITZRAEDTHUIS
Schilderijen van Ferdinand Erfman, t.m. 19 mei.

STEIN
RAADHUIS
Macramé, wandkleden en weefsels, werk van Macramé-groep Stichting Vrije Uren uit Stein, za. en zo. van 15-18 uur, m., di. en wo. van 19-21 uur.

OBBICHT
GALERIE 't DöRP,
Dorpstraat 35.
Foto's van Limburg door Vick Smeets, t.m. 19 mei tussen 15 en 22 uur.

MAASTRICHT
CC STADSSCHOUWBURG
Schilderijen van Bob Verstraete, dag. van 10-17 uur, za. en zo. van 12 tot 17 uur, tijdens voorstellingen ook van 19-22.30 uur.

GALERIE VIVI
Assemblages van P. M. Eurlings tot 13 mei. Dagelijks van 10 tot 18 uur.

BONNEFANTENMUSEUM
Van 6 april t.m. 19 mei wordt in het Bonnefantenmuseum een tentoonstelling gehouden van werken van Anton Heijboer.

Etsen en zeefdrukken van Antony van Lieshout t.m. 12 mei.

GALERIE DANDER
Boschstraat 83a
Aquarellen en tekeningen van Gouke Notebomer, t.m. 24 mei.

ZALEN DEJONG-BERGERS
Grafiek van Johan de Zoete, keramiek van Jan Haans, dag. van 9 - 18 uur, 's zondags gesloten t.m. 25 mei.

GALERIE AGORA
Werk van Filippe Ehrenberg, Pusy Willoe, Ulises Carrion, teksten, Arie Berkulin, veranderingen. Werkdagen van 10-18 uur.

CADIER EN KEER
AFRIKA-CENTRUM
Kunst uit ontwikkelingslanden, van 9 - 12 en van 14 - 17 uur, zondagen van 14 - 17 uur.

VALKENBURG
OUD STADHOES
Schilderijen van Mathieu Boessen, van 14-18 uur, tot 12 mei.

HASSELT
GALERIE TAMARA
Retrospectieve van Paul Maas van 25 april t.m. 19 mei, dagelijks van 10—19 uur.

HEERLEN
RAADHUIS
Grafiek van grafisch gezelschap De Gaper, Doris Becke, Ger Boosten, Jan van Helden, Carst Lulofs en Geert Mols. Van 29 april t.m. 3 juni.

GALERIE DE BOOM
Expositie studenten M.O. tekenen van Rietveld-akademie, Amsterdam, t.m. 5 juni.

BRUNSSUM
GALERIJ
Schilderijen en grafiek van Jos Muris, van 2 t.m. 19 mei. Dagelijks van 15.15 tot 20 uur; 's maandags gesloten.

WAUBACH
HET KLOOSTER
Schilderijen en grafiek Harry van der Aart, beelden van Henk Rusman, open vrijdag en zaterdag van 14-18 uur, zondag van 11-18 uur.

HULSBERG
Galerie 't Boerehöfke
Schilderijen van Rik Jager, van 3 mei t.m. 24 mei, open di. t.m. vr. 12-17 uur, za. 12-17 en 19-21, zo. van 12-17 uur.

BIOSCOPEN

SITTARD
Forumtheater: Jim Brown is slaughter, vrij. t.m. zo. dag. 20.30 uur, 18 jr.

GELEEN
Roxytheater: Jesus Christ Superstar, do. t.m. di. dag. 20.30 uur, zo. 18 en 20.30 uur, a.l Ginger, nachtvoorstelling za 23 uur, 18 jr.

Studio Anders: De dag van de jakhals, do. t.m. di. dag. 20 uur, 14 jr.

MAASTRICHT
Festival: Jesus Christ Superstar, 6e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.

Palace I: Het zondige bed, dag. 14 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.

Palace II: De sex saloon, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 18 jr.

Studio: De loteling, dag. 15 en 21 uur, 18 jr.

Royal I: Op de Franse toer, 5e week, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur, 18 jr.

Royal II: Bloedwraak van de zwaardvechter, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr. Pop Corn, nachtvoorstelling, vrij. en za. 22.30 uur. Marco Polo, jeugdvoorstelling, zo. en wo. 14 uur,

Mabi: Onze upon the West, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur. De spookzolder, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.15 uur, 18 jr.

Midi: Brigade des doods, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur. Vlak voor die nacht, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.30 uur. Geheimagent Flint Stone, kindervoorstelling za. zo. en wo. 13.45 uur.

STERKER EN JONGER DAN OOIT

Koninklijke Fanfare van Puth viert eeuwfeest

PUTH — De koninklijke fanfare Sint Caecilia in Puth bestaat honderd jaar. Dat is een hele leeftijd. Maar het wil niet zeggen, dat het korps oud is. Integendeel. De koninklijke fanfare is sterker en jonger dan ooit. Voor het eerst in de geschiedenis is het aantal werkende leden zelfs de vijftig gepasseerd. Het korps bestaat thans uit 87 leden, waarvan er 18 behoren tot de drumband, er 54 muzikant in de fanfare zijn en de overigen het bestuur vormen. Van de 54 muzikanten zijn er 23 beneden de leeftijd van 18 jaar. Het korps telt daarnaast veel trouwe leden. Tijdens het eeuwfeest zullen maar liefst 17 jubilarissen worden gefêteerd, waarvan de oudsten Hub Meijers en Math. Diederen al 55 jaar hun partij meeblazen.



Aan de wieg van het koninklijk korps stonden honderd jaar geleden de Puther inwoners M. Baggen, P. Cortlever, Nic Diederen, M. Heunen, M. Hermens, J. Laumen, M. Rouschop, H. Ruijters en Jean Ruijters. Deze pioniers kochten uit eigen middelen de muziekinstrumenten en ze kozen als beschermheilige Sint Caecilia. Het jaar erna bezat het korps al een drapeau, een historisch stuk, dat tijdens de eeuwfeestviering in de concerttent te pronk zal worden gesteld. De fanfare werd al snel een sterke boom, die nog veel stormen te trotseren zou krijgen en die daar tegen kon.
De eerste storm met orkaankracht deed zich voor in 1897 toen er een bestuurscrisis ontstond. Deze had tot gevolg, dat een groep leden uittrad en voor zich zelf begon. Daaruit ontstond de fanfare Sint Caecilia van Schinnen. De crisis had tot gelukkig gevolg, dat de gemeente thans over twee vooraanstaande muziekkorpsen beschikt, die in goede „harmonie" samenleven, maar die op het gebied van muzikale prestaties elkaar hevig beconcurreren. En deze concurrentie is de waarborg voor een bloeiende muziekcultuur, die de naam van de gemeente tot ver over de landsgrenzen bekend maakte.
In 1932 was het weer mis toen voorzitter Donners en enige bestuursleden de dienst opzegden. In 1957 moest nogmaals een zwarte bladzijde beschreven worden toen de voorzitter en vijf bestuursleden als gevolg van een intern conflict heengingen. Ofschoon het verlies van mensen, die zich met alle krachten voor het korps hadden ingezet, pijn deed, bleef de fanfare overeind en wist ze haar hoog muzikaal peil te handhaven. Dat was natuurlijk in de eerste plaats te danken aan de elkaar opvolgende dirigenten, waarvan Henri Henssen zelfs veertig jaar lang de dirigeerstok zwaaide. Zijn grote muzikale kwaliteiten liggen de meeste leden nog vers in het geheugen. Zijn zoon Piet nam de leiding van zijn vader over en zette daarmee een goede muzikale traditie voort.

Een keer in haar bestaan behaalde de fanfare Sint Caecilia een tweede prijs. Ze was toen nog niet koninklijk en het gebeurde tijdens het eerste concours waaraan men deelnam. Dat was in 1904 in Valkenburg. Sedert die tijd accepteerde de fanfare, die snel naar de bovenste sport van de muzikale ladder steeg, nog slechts eerste prijzen. En vaak kwam daar ook nog de directeursprijs bij.

In 1948 bracht de fanfare een aubade aan koningin Wilhelmina ter gelegenheid van haar gouden regeringsjubileum. De beloning voor deze geste volgde in 1954 toen de fanfare het trotse predikaat „koninklijk" verwierf. Terecht wordt deze gebeurtenis nog altijd als het meest gulden feit uit de honderdjarige geschiedenis beschouwd. De fanfare is zich deze uitverkiezing waardig blijven tonen door haar muzikale prestaties. Ze staat ook bij anderen in aanzien. In het ter gelegenheid van het eeuwfeest gevormde comité zetelen de hoogste autoriteiten uit Limburg: gouverneur dr. Ch. van Rooy, vicaris-generaal mgr. Castermans en drs. W. Bogers president-directeur van de Staatsmijnen. De viering van het eeuwfeest wordt, vooral op muzikaal gebied, een hoogstaand gebeuren. Daarop komen wij nog nader terug.

---

films

door Cor Lommers



• *Christus met Maria Magdalena in „Jesus Christ Superstar."*

Jesus Christ Superstar

In het Roxytheater te Geleen begint hedenavond de vertoning van de film „Jesus Christ Superstar", wiens faam de vertoning al lang vooruit is gesneld. De film is gebaseerd op de gelijknamige rock opera van Tim Rice en Andrew Lloys Webber. Regisseur Norman Jewison heeft de mogelijkheden, die de film hem bood, goed uitgebuit en er een boeiend, zij het luidruchting schouwspel van weten te maken. Gezien het subtiele onderwerp, dat er op eigentijdse manier in wordt uitgebuit: de laatste dagen van Christus op aarde, kon hij verwachten, dat de film uiteenlopende reacties zou oproepen. Hij geeft zelf toe: „De een vindt het een meesterwerk, de ander vindt het een verschrikking.

Er zit niets tussen". De hypermoderne muziek, zeker zoals deze in de bioscoop kan worden gebracht, is uiterst luidruchtig. Er wordt af en toe meer in gegild dan gezongen, waarbij de klanken een hysterischer intonatie krijgen naarmate de dramatische conflicten zich toespitsen.

Maar er zitten in de muziek voldoende meeslepende elementen en Jewison heeft genoeg imponerende beelden bijeengebracht en voor voldoende verrassende vondsten gezorgd. De film begint met een stofwolk, waaruit een bus met jonge mensen te voorschijn komt. De jonge mensen stappen uit in de woestijn, laden allerlei attributen uit, kleden zich om en beginnen aan hun spel, dat een hedendaagse kijk bedoelt te zijn op de laatste dagen van Christus, zoals ze in 't Evangelie beschreven worden. De film eindigt zoals hij begon. De spelers pakken hun spullen in en verdwijnen weer met de bus. Een man blijft echter achter: Jezus aan het Kruis. De film wordt door sommigen hemelhoog toegejuicht. Anderen zien er een profanatie in. Niet de

Vaticaanse krant Oservatore Romana, die de film zeer positief met lof voor de goede smaak, waarmee de film is gemaakt. Roxytheater Geleen van donderdag tot en met dinsdag dagelijks om 8.30 uur en zondag bovendien om 6 uur. Keuring: alle leeftijden.

Mislukte moordpoging

„De dag van de Jakhals" is de titel van de film, waarin een moordpoging op de Franse president De Gaulle wordt uitgerafeld. Topmannen van de OAS hebben een beroepsmoordenaar aangeworven, die voor veel geld de president uit de weg zal ruimen. De moord vraagt een grondige voorbereiding. Iets ervan lekt uit en de Franse politie krijgt de moeilijke opdracht om een onbekende moordenaar op te sporen, waarvan men slechts weet, dat hij buitenlander is en vermoedelijk blond haar heeft. Pas op het allerlaatste ogenblik slaagt de politie in deze taak. Maar dan is de toeschouwer getuige geweest van een uiterst spannend avontuur. Op gezetten tijden levert regisseur Fred Zinneman sterke scènes af. Het resultaat is een thriller, die de aandacht goed vasthoudt en de clou pas op het laatste ogenblik weggeeft. Studio Anders Geleen. Van donderdag tot en met dinsdag dagelijks om 8 uur. Keuring; 14 jaar.

Zwarte James Bond

Met de rolprent „Slaughter", die in het Forumtheater te Sittard draait, heeft regisseur Jack Starret een gangster- en detectivefilm afgeleverd, waarin een zwarte held Captain Slaughter het tegen een heel syndicaat opneemt. De aanleiding daartoe is het feit, dat zijn ouders bij een explosie om het leven zijn gekomen, waarna Slaughter op zoek gaat naar de daders. In de manier, waarop hij te werk gaat, weinig subtiel, levert hij een soort pendant van James Bond. Tenslotte slaagt hij in zijn missie. De hele zaak speelt zich in sneltreinvaart af waardoor de ruwe avonturen toch onderhoudend zijn. Forumtheater Sittard. Van vrijdag tot en met zondag dagelijks om 8.30 uur. Keuring: 18 jaar.

Ginger

Tijdens de nachtvoorstelling zaterdag om 11 uur in het Roxytheater kan de liefhebber getuige zijn van de manier waarop de verleidelijke Ginger een privé-detectieve helpt bij het oprollen van een bende, die zich bezig houdt met drughandel en prostitutie. Keuring: 18 jaar.

Robijnen priesterjubilaris

ELSLOO — Kapelaan J. H. Hoeberichts uit Elsloo viert zondag 19 mei zijn 40-jarig priesterfeest. Om kwart over tien zal de jubilaris thuis worden afgehaald door de fanfare, het feestcomité, het kerkbestuur en de parochianen. In de Mariakerk zal dan om half elf een eucharistieviering beginnen. Deze dienst zal worden opgeluisterd door de fanfare, de schola cantorum en een gemengd koor. Na de mis zal de jubilaris door de fanfare naar het Maaslandcentrum worden begeleid. Daar zal dan een receptie worden gehouden, en wordt namens de bevolking een cadeau aangeboden.

Pater Hoeberichts is in 1934 in Den Bosch tot montfortaan gewijd. Na zijn wijding is hij naar het kleinseminarie in het Belgische Rotselaar vertrokken. Daar is hij begonnen als docent, maar werd later benoemd tot econoom resp. overste van het seminarium. Na 19 jaar werd hij benoemd tot overste van een klooster in Leuven. In 1958 werd pater Hoeberichts in Meerssen benoemd tot provinciaal econoom van de paters montfortanen. Hij keerde echter weer terug als overste in Leuven.

In 1964 werd pater Hoeberichts overste van een bejaardentehuis in Meerssen. Daar bleef hij tot hij in oktober 1969, werd benoemd tot kapelaan in de Augustinusparochie in Elsloo.

40 jaar bij overheid

VAALS — Wachtmeester I Fr. Tummers van de rijkspolitie in Vaals viert op dinsdag 14 mei het feit dat hij veertig jaar in overheidsdienst is. Van de veertig jaar is hij bijna dertig jaar bij de rijkspolitie.

De 58 jaar geleden in Sittard geboren her Tummers stapte na tien jaar elders in rijksdienst te zijn geweest over naar de Marechaussee in zijn geboorteplaats. Bij de reorganisatie in 1946 ging hij over naar de rijkspolitie. Elf jaar was hij werkzaam in Nieuwstadt en sinds 1958 tot nu toe in Vaals.
In beide plaatsen weet men de heer Tummers te waarderen als een goed en prettig collega en als een politieman die met begrip en menselijkheid weet op te treden. Nochtans denken de stropers in en rond Nieuwstadt uit de vijftiger jaren met een zeker ontzag terug aan wachtmeester Tummers. Een belangrijk moment in zijn politieleven te Vaals was de oplossing van een gewapende overval op een benzinestation.

Het jubileum van wachtmeester Tummers wordt onder meer gevierd met een huldiging op de jubileumdag van vier tot vijf uur in hotel Vaessen. Er is daar ook tot zeven uur 's avonds gelegenheid om hem te feliciteren.



FR. TUMMERS
— jubilaris —

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— Het bestuur van de Vrouwenvereniging Baandert vraagt de dames die aan de sluitingsavond op donderdag 16 mei willen deelnemen, zich uiterlijk maandag 13 mei op te geven bij een van de bestuursleden. Voor het organiseren van dit soort avonden komt het bestuur vaak voor verrassingen te staan als er meer leden komen dan verwacht worden. Aan de andere kant worden onnodige kosten gemaakt als er minder dames komen dan verwacht.

— In het „gesloten seizoen" organiseert de afdeling Sittard van het Katholieke Vrouwengilde op dinsdag 2 juli een fietstocht op de Hoge Veluwe. Het uitstapje wordt per bus naar Arnhem gemaakt, met vertrek om 8.30 uur uit Sittard. Ook gezinsleden worden toegelaten. Bij het vertrekpunt op de Veluwe worden fietsen tegen een vergoeding van f 2.50 gehuurd. Men kan een lunchpakket meenemen. Liefhebbers voor deze fietstocht die door een van de mooiste plekjes van Nederland gaat dienen zich zo spoedig mogelijk op te geven bij mevrouw Van Haaren of mevrouw Durlinger.

Obbicht

— Op maandag 27 mei vertrekt er vanaf de markt om 7 uur een bedevaart naar Kapelle (bij Antwerpen) ter ere van St. Jozef. Op de thuisreis wordt Scherpenheuvel aangedaan waarna het gezelschap plm. 18 uur in Obbicht arriveert. De prijs bedraagt f 12,50. Opgave uiterlijk tot 24 mei bij de heer H. Paland, Bornerweg 28 Obbicht.

— Op het koningsvogelschieten van de schutterij St. Willibrordus eiste de heer Verhaag de koningseer voor zich op. Na een rondgang door het dorp vond er in het schutterslokaal Jac. o.d. Kamp nog een gezellig samenzijn plaats.

Grevenbicht

— Het programma van activiteiten van de vereniging „Sympathisanten Oos Hoes" ziet er voor de komende weken als volgt uit: Op zaterdag 18 mei is er een balavond voor gehuwden met het orkest van Tony Lang, terwijl op donderdag 23 mei (Hemelvaartsdag) na afloop van de wielerronde een bekend beatorkest optreedt tijdens het Wielerbal. Op zondag 26 mei is de 2e kienavond met aantrekkelijke prijzen. De leden van genoemde vereniging genieten op deze evenementen een belangrijke reductie. Gedurende de 3 Pinksterdagen treedt in „Oos Hoes" het overbekende dans- en showorkest „The Game" op onder leiding van Silvère van Neer.

— In verband met het feit, dat afgelopen maandag de heer Mart Beyer als vaste beheerder in dienst trad van Oos Hoes, werd officieel afscheid genomen van de tijdelijke beheerster mevr. Jeanne Savelkoul. Mevr. Savelkoul, die lid is van het nieuwe stichtingsbestuur, werd destijds bereid gevonden om het (drukke) beheer van Oos Hoes bij wijze van overbrugging op zich te nemen. Gelet op haar vroegere bindingen met Oos Hoes heeft zij dit werk gedurende een aantal maanden uitstekend gedaan. Het stichtingsbestuur bood de scheidende beheerster een prachtig bloemstuk aan als blijk van waardering en erkentelijkheid. Bij monde van voorzitter H. Michels werden lovende woorden gesproken aan het adres van Jeanne, terwijl de nestor van het bestuur, de heer Jan Beek, eveneens bedankte voor het vele en accurate werk. Tijdens de wekelijkse repetitie van de harmonie St. Cecilia - één der gebruiksters van Oos Hoes - namen bestuur en leden eveneens afscheid van mevr. Savelkoul. Ook hier waren bloemen en warme woorden. Aan het slot van de repetitie speelde de harmonie een extra mars voor de ex-beheerster, die steeds zorgde voor een keurig verzorgd repetitielokaal en een gezellige sfeer. Daarna vond tot in de kleine uurtjes een gezellig samenzijn plaats.

— De jaarvergadering van de VV Armada is vastgesteld op zondag 16 juni. Alsdan zal een terugblik op het afgelopen seizoen worden geworpen en zullen de gebruikelijke verslagen de revue passeren. Ook zal de bestuursverkiezing aan de orde komen.

Lindenheuvel

— De stand na de negende week in de strijd om het persoonlijk kampioenschap van de kegelclub Het Volkshoes is als volgt: op kop J. Jaspers met 973 hout, 2. W. Spoor met 971 hout 3. W. Jaspers met 966 hout, 4. Th. Römers met 966 hout en 5. P. Henssen met 960 hout. De eindbeslissing vindt plaats over 14 dagen omdat de volgende week in verband met de kampioensfeesten van de SV Lindenheuvel niet kan worden gekegeld.

Lindenheuvel

— In de Geleense wijk Lindenheuvel vond dinsdag onder grote belangstelling de begrafenis plaats van Johan Kropivsek, die op 82-jarige leeftijd is overleden. De heer Kropivsek was van Sloveense afkomst. In 1925 kwam hij naar Nederland waar hij werk vond op de staatsmijn Maurits. De overledene is 47 jaar lid geweest van de Sloveense St. Barbaravereniging, waarvan 22 jaar als voorzitter. De Barbaravereniging organiseert jaarlijks volgens Sloveense traditie een druivenfeest, waarop een druivenkoningin wordt uitgeroepen. Voor het in stand houden van deze traditie heeft de heer Kropivsek zich steeds voor volle honderd procent ingezet. In de kerk van Altijd Durende Bijstand werd door pastoor L. Hendrikx, geassisteerd door de Sloveense aalmoezenier Vinko Zakelj, een plechtige eucharistieviering opgedragen.

REGIO vandaag

Politiek in Stein

STEIN — De werkgroep Wereldwinkel in Stein, een onderdeel van het VJV Mixed, houdt ter voorbereiding op de verkiezingen twee politieke cafés. Op 17 mei komen om 20 uutr in de noodkerk in het centrum de groeperingen Pepels, Stortelder, Op den Camp, Knibbeler en Lucassen (CPN) aan bod. Op 21 mei krijgen in zaal Hermans aan de haven om 20 uur de lijsten H. van Mulken, Graad Coumans, Thieu Coumans, H. van Mölken en Driessen gelegenheid hun zegje te doen. Tijdens beide avonden worden de programma's van de kandidaten onder de aanwezigen verspreid. Op 29 mei, de dag van de verkiezingen, is er vanaf 18 uur in het gebouw van Mixed op het Wilhelminaplein een politiek café.

Fractie wil meer licht

GELEEN — De fractie Hennekens-Hoedemakers in de Geleense raad heeft de raadsvoorzitter schriftelijk gevraagd om de straatverlichting weer twee uur langer te laten branden. De fractie wil verder weten of B. en W. niet met de fractie vinden, dat het subsidie voor de bejaardenverenigingen moet worden herzien en of zij een hiertoe strekkend voorstel aan de raad willen doen. Tenslotte vraagt de fractie of het mogelijk is de gymnastiekzaal aan de Norbertijnenstraat een of meer uren beschikbaar te stellen voor de zomeravondcompetitie.

Opening „Hateboer"

SITTARD — Op vrijdag 17 mei om 11.00 uur heeft de opening en ingebruikneming plaats van het openluchtbad „Hateboer" door drs. J. Lebens, lid van G.S. Tevoren heeft in het restaurant van de Stichting Sportcentrum Limburg de begroeting van de genodigden plaats door wethouder ir. G. Houtakkers als voorzitter van de Stichting Lichamelijke Opvoeding en Sport, daarna volgt een toespraak door burgemeester H. Dassen. Na de officiële opening kan het zwembad door de genodigden bezichtigd worden.

Vakantiewerk Urmond

URMOND — Op initiatief van het kontaktorgaan Urmond heeft een bijeenkomst plaatsgevonden van alle plaatselijke organisaties en instellingen die in het verleden op enigerlei wijze aktief zijn geweest op het terrein van het kindervacantiewerk. De wens en de behoefte om tot een nauwe samenwerking te komen heeft geresulteerd in de oprichting van het Centraal Comité Kindervakantiewerk Urmond. In dit comité hebben vertegenwoordigers van alle delenemende organisaties zitting te weten KWJ Berg aan de Maas; ouderverenigíng Berg aan de Maas; ouderverenigíng Urmond; vrouwenvereniging Urmond; vrouwenorganisatie Urmond; jongerenvereniging Centurion Urmond en kontaktorgaan Urmond.
Dit comité werkt momenteel aan de samenstelling van een programma, waarbij uitgegaan wordt van een verspreide volgorde van de aktiviteiten, waarbij in elke vakantieweek minimaal één aktiviteit zal plaatsvinden. Een groot deel der aktiviteiten is toegespitst op de leeftijd van de kinderen. Naast enkele bustochten worden veel aktiviteiten georganiseerd ter plaatse of in de direkte omgeving. In verband met de weersgesteldheid wordt in de programmaopzet naast een normaal programma ook een slecht-weer-programma opgenomen.
Daar een aantal aktiviteiten, met name die voor de kleinere dorpen in zowel Berg als in Urmond zullen plaatsvinden, zal voor de uitvoering van een en ander een beroep op de deelnemende organisaties worden gedaan. Vooral de medewerking van de ouders is noodzakelijk voor een slagen van alle aktiviteiten. Binnenkort zullen meer gegevens worden bekend gemaakt, waarbij tevens de mogelijkheid wordt geopend om zich als leider of leidster op te geven.

overigens ....

● *laat het garagebedrijf Nizet vrijdag door wethouder Houtakkers het nieuwe Citroënbedrijf (160 m2 showroom, reparatie-inrichting voor 20 auto's tegelijk) openen op het industrieterrein Bergerweg in Sittard. Reden: in 46 jaar is Nizet uit zijn jas gegroeid aan de Rijksweg Noord* ● *houdt de Schinnense zangvereniging St. Dionysius op 23, 24 en 25 mei een fancy-fair in zaal Michiels-Bruls* ● *kunnen leden van de buurtvereniging Proostdijveld Zuid in Beek macramé leren. Even contact opnemen met mevrouw Brands in de Emmastraat* ● *kan de volleybalclub Sittardia weer wat nieuwe leden gebruiken. Gegadigden kunnen zich aanmelden bij W. Rovers, Julianaplein 20, Sittard* ● *verwierf de kortharige dashond teef Adelheid van de Muizenstaart van de heer Vervoort uit de Resedastraat te Lindenheuvel op een expositie in Eindhoven de kwalificatie I, uitmuntend en het reserve-kampioenschap.*

Ministerie en provincie zoeken oplossing

Te veel instituten bij herindustrialisatie

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Het ministerie van Economische Zaken zal ondermeer in overleg met het provinciebestuur van Limburg nagaan of het niet mogelijk is de veelheid van instituten die met de herindustrialisatie in Limburg gemoeid zijn te beperken. Tevens zal worden onderzocht welke mogelijkheden er zijn om tot een versnelling van de procedures te komen die onder meer nodig zijn bij het uitbreiden van bestaande en het vestigen van nieuwe industrieën.

Pooling

Alhoewel nog geen exacte conclusies zijn getrokken, is dit toch duidelijk de gedachtengang waartoe minister Lubbers van Economische Zaken woensdag is gekomen in zijn gesprek met gouverneur van Rooy en de gedeputeerden van der Woude en Ensinck. In deze gedachtewisseling in het ministerie is ook de positie van het ETIL en van het SEOL aan de orde geweest.

Gouverneur van Rooy wilde daarover echter nog geen mededelingen doen, omdat zoals hij het formuleerde „de bijeenkomst het karakter had van een gedachtewisseling en het niet de bedoeling was nu al conclusies te trekken. Ook de minister moet zijn gedachten nog over een en ander laten gaan".

Leidraad bij het gesprek was het enkele weken geleden gepubliceerde rapport-Berenschot, dat ook tot de conclusie kwam dat in Limburg teveel instituten met de herindustrialisatie bezig zijn. In de gedachtengang, die in de komende maanden zal worden voortgezet, kwam ook aan de orde een nog niet gepubliceerd rapport van het STICOL over de mogelijkheden om tot een pooling te komen van industrieterreinen. Ook werd globaal van gedachten gewisseld over de problematiek van de mijnterreinen.

Desgevraagd liet gouverneur van Rooy nog weten dat naar zijn mening ook hard gewerkt wordt aan de voorbereiding van de perspectievennota, die destijds bij het optreden van het kabinet-Biesheuvel werd toegezegd. Ambtelijk zijn hierover al tal van werkzaamheden verricht, zowel in Den Haag als in Limburg. Veel schot zit er echter nog niet in en het is dan ook niet te verwachten dat deze nota nog dit jaar gereed zal komen.



● Minister Lubbers (rechts) begroet zijn Limburgse gasten. Hij drukt gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy de hand. Geheel links gedeputeerde Ensinck, in het midden ETIL-directeur Wilbers.

Officiële mededelingen

GEMEENTE GEULLE

OPENBARE BEKENDMAKING
Schouw der waterlossingen

Burgemeester en Wethouders der gemeente Geulle, brengen ter kennis van belanghebbenden, dat schouw zal worden gevoerd over de volgende waterlossingen op donderdag 6 juni 1974
Legger A: Berghorsbeek, Bosbeek, Leukderbeek, Heiligenbeek, zijtak Heiligenbeek, Roosbeek, Oude Broekgraaf, Renbeek, zijtak Molenbeek, Zandbeek, zijtak Zandbeek, Hussebeek, zijtak Hussebeek, Bergzijpke.
Legger B: Geulken, Verlegde Broekgraaf, Hemelbeek, IJzeren Molenbeek.
De onderhoudsplichtigen en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen opgenomen in het Reglement op de waterlossingen in Limburg.

Geulle, 9 mei 1974

Burgemeester en Wethouders van Geulle,
De burgemeester,
Mr. L. P. H. Schepers
De secretaris,
W. H. A. C. Rutten

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 23 april 1974 besloten heeft te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een perceel gelegen aan het Mauritspark, zoals nader in gele kleur op de bij dit besluit behorende tekening is aangegeven.
Het onderhavige besluit ligt met ingang van vrijdag 10 mei 1974 voor eenieder ter inzage op de gemeentesecretarie, kamer 306.

Geleen, 6 mei 1974

De burgemeester van Geleen,
Mr. Th. C. M. A. Elsenburg

Drie overvallen dit jaar opgelost

Bankrovers gearresteerd

HEERLEN — Twee Schaesbergenaren en een Kerkradenaar zijn aangehouden in verband met de overval op het filiaal van de spaarbank Sint Pancratius op de Kerkraderweg in Heerlen. De drie mannen hebben bekend. Hiermee heeft de Heerlense recherche de drie overvallen die dit jaar gepleegd zijn, opgelost.

Bij de overval op het filiaal hadden de drie overvallers enkele duizenden guldens geroofd. De recherche is de daders door een etalagekraak op het spoor gekomen. Een van de helers van de goederen uit de fotozaak Bonke bleek in aanmerking te komen voor een daderschap in de overval. Via deze weg zijn ook de twee andere overvallers gepakt: een werd door de marechaussee in de kraag gegrepen toen hij van zijn werk uit Duitsland terugkwam.

Het drietal had in een café het plan in elkaar gestoken om een overval te plegen. Bij de 24-jarige Kerkradenaar thuis werd het idee verder uitgewerkt waarna men besloot een passende bank uit te zoeken. De keus viel op het filiaal van de Spaarbank Sint Pancratius op de Kerkraderweg in Heerlen. Het terrein werd vanuit de auto te voet verkend.

Een 23-jarige Schaesbergse schilder bestuurde de auto en bleef in de buurt van de bank met draaiende motor wachten. De 24-jarige Kerkradenaar ging naar binnen om de kassier onder bedreiging met een alarmpistool enkele duizenden guldens afhandig te maken. Een 26-jarige Schaesbergenaar bleef in de deuropening staan om het verloop in de gaten te houden. De vlucht ging niet verder dan tot Schaesberg, waar de buit werd verdeeld. Het geld is opgemaakt.



LOUIS 43

● Louis Luypaerts uit het Belgische plaatsje Hechtel viert vandaag zijn 43e verjaardag. Een opmerkelijk feest, 3 meter onder de grond. Want Lowieke is nog steeds druk bezig het wereldrekord levend begraven zijn op zich te vestigen. Over belangstelling heeft hij niet te klagen. De telefoon staat roodgloeiend en de rij bezoekers schuift langzaam aan zijn op de kist bevestigde luchtkoker voorbij.

Een aardig nieuwtje: het record kistliggen moet met een dag worden verlengd. 9 juli, de dag van zijn verrijzenis is de plaatselijke fanfare afwezig. En verrijzen zonder fanfare, dat kan niet. Daarom heeft Louis manmoedig besloten een dag langer te blijven liggen.

Dan zal hij met tromgeroffel en hoorngeschal te voorschijn komen. Een ervaring rijker. Hij heeft alvast geoefend en dat kunnen weinige levende wereldburgers zeggen.



Heintje in schlager-festival

HEERLEN — Heintje zal op 2 en 3 augustus in Geulle optreden gedurende het schlagerfestival. Dat is het resultaat van de bemiddeling van de platenmaatschappij Ariola en de showpagina-redaktie van het Limburgs Dagblad.

Zoals bekend bestonden er tegenstellingen tussen Heintje en Harry Thomas, organisator-producer van het Schlagerfestival. Vorig jaar bewees Thomas met Duitstalige artiesten het populairste muzikale TV-programma te kunnen maken met 14 schlagersterren. dit jaar doet hij dat dunnetjes over met niet minder dan ruim 30 Duitse sterren. Het grootste schlagerspektakel ooit waar dan ook gehouden.

Harry Thomas vroeg Ariola en onze showpagina-redactie te willen bemiddelen in de onaangename situatie die er tussen hem en Heintje een aantal maanden reeds bestaat. Gisteren verklaarde Heintje zich akkoord op te treden in zijn festival.

Commentaar van Harry Thomas: „Ik ben verheugd dat Hein mijn aanbieding heeft aangenomen. Ik ben ervan overtuigd dat in dit hitprogramma Hein zich tussen zijn Duitstalige collega's volledig kan waarmaken en door dit programma wel eens erg hard in ons land zou kunnen terugkeren in de bovenste regionen van de hitparade. Ik hoop van harte dat dit het begin zal mogen zijn van een normalisatie van onze relatie. Het feit dat Hein mijn aanbieding heeft aangenomen geeft toch ook blijk dat hij van zijn kant ook niet zoveel behoefte heeft deze onaangename situatie te laten voortduren."

Lokale strijd om lokale teevee steeds vinniger

Van onze verslaggever

MELICK-HERKENBOSCH — De strijd om het beheer van de lokale omroep in Melick-Herkenbosch wordt vinniger. Aan het bestuur van de stichting is door een 25-tal medewerkers van de omroep de eis gesteld dat geen statutenwijziging zal worden doorgevoerd voor daarover met de groepen medewerkers (produktiegroepen en programmaraad) bindende afspraken zijn gemaakt.

In een brief aan voorzitter drs. A. Kuys is die eis aan het bestuur van de stichting medegedeeld. Als de statutenwijziging al in zee is, moet dat ongedaan worden gemaakt. Dreigend heeft de groep medewerkers laten weten dat als een en ander voor vrijdag 12 uur niet op een positieve wijze is geregeld tot onmiddellijke actie kan worden overgegaan. In kringen van de medewerkers is het al geen geheim meer dat de actie zal bestaan uit het bezetten van de studio dan wel het op andere wijze beletten van de uitzendingen.

De statutenwijziging die het bestuur voor ogen heeft, moet de weg naar een bestuurszetel vrijmaken voor directeur Jan Parren van de woningvereniging Roerstreek. De woningvereniging is eigenaresse van het gehele kabelnet. In een brief die de medewerkers vandaag bij het bestuur zullen deponeren wordt nog een aantal andere eisen gesteld. Die betreffen een verdere democratisering van de stichtingsstructuur, het opnemen van vertegenwoordigers van de medewerkers in het bestuur, een geringer aandeel van de journalisten in het werk van de lokale omroep en het openbaar vergaderen van het stichtingsbestuur.

Ander beloningssysteem dringend noodzakelijk

NKV en werkgevers willen einde van personeelstekort

Van onze verslaggever

HEERLEN — De Industriebond NKV is al geruime tijd aan het overleggen met werkgevers om het personeelstekort in tal van bedrijven op te heffen. Grote ondernemingen, zoals Sphinx, ENCI, KNP en de glasindustrie kampen met onderbezetting. Sphinx bijvoorbeeld zoekt in Maastricht en omgeving arbeiders, die nauwelijks te krijgen zijn. Chris Gijsen, bestuurder van de Industriebond NKV, zegt dat het personeelstekort enkel op te heffen is door het systeem van funktieclassificaties op de helling te zetten.

Op initiatief van de Industriebond NKV zijn de vakbonden aan tafel gaan zitten met de werkgevers om een ander beloningssysteem uit te dokteren. „Er is nooit voldoende beloning gegeven aan de arbeiders die het vuile en zware werk moeten doen. Wij willen dat dit verandert en dat de mensen die de vuile handenarbeid moeten verrichten naar behoren beloond worden. We lossen het probleem nu plaatselijk en incidenteel op met allerlei lapmiddelen zoals toeslagen en extra premies. Het systeem moet echter veranderd worden. Probeer bijvoorbeeld maar eens mensen te krijgen die de zakken cement in een schip moeten stapelen. Sphinx krijgt nauwelijks personeel voor de afdeling sanitair en ga zo maar door", aldus de heer Gijsen.

De vooruitzichten voor de Sphinx noemt de heer Gijsen gunstig. „Het jaarverslag was optimistisch. Ik heb dan ook voor negentig procent zekerheid dat de bonus van 2,5 miljoen aan het personeel wordt uitgekeerd. We wachten eigenlijk alleen nog maar op een formeel antwoord van de directie. Het lijkt dat de verdeling van het bedrag onder het personeel meer problemen gaat scheppen dan het binnenhalen van de bonus", aldus de heer Gijsen. De bonus wordt aan het personeel gegeven, wanneer de fusie tussen Sphinx en Reed doorgaat.

PROVINCIE vandaag

Vliegenier overleden na crash

BEEK — In het ziekenhuis te Zwolle is de 36-jarige vlieger T. van de Stap uit Beek overleden aan verwondinven, die hij vorige week opliep, toen zijn sproeivliegtuig tijdens een examenvlucht boven de Noordoostpolder neerstortte.

Adj. Voortman nu kapitein

SCHAESBERG — De groepscommandant van de rijkspolitie te Schaesberg adjudant J. Voortman is met terugwerkende kracht per 1 januari van dit jaar tot officier der Rijkspolitie 1e klasse benoemd. De beëdiging van de nieuwe kapitein vindt op 17 mei in Apeldoorn plaats. Op 18 mei zal de kapitein Voortman in het gemeentehuis in Schaesberg om 11 uur zijn functie als groepscommandant van Schaesberg officieel neerleggen. Zijn nieuwe taak, coördinator van de groepen rijkspolitie in de ENSU-gemeenten, heeft hij in de afgelopen maanden naast zijn functie als groepscommandant reeds verricht.

Israëli op WMC

KERKRADE — Een kist sinaasappelen, verzonden vanuit Haifa, aan het secretariaat van het Wereld Muziek Concours te Kerkrade bevatte de bevestiging tot deelname, op zaterdag 27 juli, aan het 7e Wereld Muziek Concours van Israels nationaal mandoline-orkest.

Voor het WMC-secretariaat een aangename bevestiging in tweeërlei opopzicht. Aanvankelijk was deelname van de Israelis twijfelachtig in verband met de situatie in het Midden-Oosten. De nu ontvangen bevestiging maakt een einde aan deze onzekerheid. Anderzijds hebben de leden van het dagelijks bestuur van de Stichting Wereld Muziek Concours en het personeel van het secretariaat de geste van de Israelis, de zending sinaasappelen, zeer weten te waarderen en de appeltjes van oranje eerlijk onderling verdeeld.

Eerste nieuwe aardappelen

GRUBBENVORST — Bij de CVV in Grubbenvorst zijn woensdagmorgen de eerste nieuwe aardappelen in dit seizoen aangevoerd. De tuinbouwvereniging Baarlo zorgde voor deze primeur met de aanvoer van acht kisten met 25 kilo nieuwe aardappelen. De ongesorteerde aardappelen brachten 32 gulden per kist op hetgeen neerkomt op 1.28 gulden per kilo. De krielaardappeltjes werden voor 96 cent tot 1.12 per kilo op de veiligheidsklok afgedrukt. Tegelijk werd ook de eerste postelein aangevoerd. Ook deze aanvoer bedroeg 200 kilo en bracht 98 per kilo op.

Waltmans verhuist

MAASTRICHT — Het PPR-Tweede Kamerlid dr. Henk Waltmans heeft thans officieel zijn vestiging in de nabijheid van Breda bekend gemaakt. Zoals wij reeds meldden, valt het hem steeds moeilijker zijn werk voor de drie zuidelijke provincies goed te doen vanuit het uiterste zuiden des lands. Met name ook de overweging, dat hij zijn gezin niet wil laten opdraaien voor de kosten van zijn PPR-werk, heeft voor hem de doorslag gegeven uit Limburg te vertrekken. Dat hij nu per 1 juli gaat verhuizen, betekent niet dat hij Limburg uit het oog zal verliezen. Hij zal met het AC-Limburg vaste afspraken maken over een duidelijk en geregeld contact.

Trage uitbetaling kinderbijslag

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Het Limburgse Kamerlid Dragstra (CPN) is ernstig verontwaardigd over de steeds tragere uitbetaling van de kinderbijslag in Limburg. Volgens hem zijn de uitkeringen over het eerste kwartaal nog niet geschied. Hij vraagt minister Boersma van Sociale Zaken het personeelsbestand bij de Raden van Arbeid zodanig uit te breiden dat de betaling sneller kan geschieden. De heer Dragstra, die ook wijst op de financieel moeilijke omstandigheden waarin tal van Limburgse gezinnen hierdoor komen, is vooral kwaad over het feit dat mensen die informaties over de trage gang van zaken willen hebben, worden afgescheept door een automatische telefoonbeantwoorder. Deze deelt mee dat wie zijn kinderbijslag over het eerste kwartaal niet heeft ontvangen, pas na 1 juni (dus na het eindigen van het tweede kwartaal) nadere informaties bij de Raad van Arbeid kan krijgen.

Geboren:
SUZANNE
dochter van
Lea en Wiel
Eyssen-Houben
Groenendaal 32,
Ubach over Worms
Tijdelijk:
St. Elisabethkliniek
zaal 30, Heerlerbaan

J. Th. Groenewegen
huidarts, Heerlen
hedenmiddag
geen spreekuur
in Heerlen en Valkenburg

Enige en algemene kennisgeving

†

Met droefheid delen wij U mede, dat heden van ons is heengegaan in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde dochter, onze goede zuster, schoonzuster, pleegmoeder, tante en nicht

Angelina Massaro

weduwe van

Primo Massaro

in de ouderdom van 65 jaren.

Namens de familie:
De pleegkinderen
M. Kardurk-Massaro
M. Kardurk, Lia, Anja, Corry
Hoogeveen, Draco 25

Heerlen, 7 mei 1974
Musschenbroek 60

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 11 mei a.s. in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg Heerlen om 10 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Vrijdagavond om 19.00 uur H. Eucharistieviering in voornoemde kerk.
Geen condoleance.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke vader

Willem Jozef Hoens

vindt plaats op zaterdag 11 mei a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen.

Familie Hoens

Geleen, mei 1974
Beekhoverstraat 47

Zondag 12 mei gedenken wij met een plechtige eucharistieviering de eerste jaardienst van mijn onvergetelijke man en onze goede vader

Jac. Claessens

Deze zal gehouden worden in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg om 10 uur.

Mevr. G. G. Claessens-Erven
en kinderen

Schaesberg, mei 1974
Past. Schattenstraat 42

Op 14 mei a.s. hopen onze ouders, de heer en mevrouw

G. M. Prevoo
M. H. Prevoo-Wanschers

de dag te herdenken dat zij voor 25 jaar in het huwelijk traden. De plechtige H. Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen op zaterdag 11 mei a.s. om 15.00 uur in de kerk van de H. Geest, Kasteellaan, Meezenbroek-Heerlen.

Gelegenheid tot feliciteren (op deze dag) van 18.30 tot 19.30 uur in het parochiehuis ingang Mesdagstraat, bij de kerk.

Hun dankbare kinderen

Heerlen, mei 1974
Rubensstraat 14

---

† Na een langdurige ziekte overleed, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 71 jaar, mijn lieve en zorgzame echtgenoot, onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, oom en neef

Arnold Meisters

echtgenoot van
GERTRUDIS LECLAIRE

weduwnaar van
ANNA ESSERS

De bedroefde familie:
Chèvremont: **G. Meisters-Leclaire**
Roermond: **P. Meisters**
M. Meisters-Stijls en kinderen
Chèvremont: **K. Meisters**
B. Meisters-Reynders en kinderen
Chèvremont: **F. Meisters**
H. Meisters-Beijer en kind
Kerkrade: **M. Kikken-Meisters**
P. Kikken en kind
Familie Meisters
Familie Leclaire
Familie Essers

Chèvremont, 7 mei 1974
Teutelbroekstraat 51

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 11 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren.
Het rozenkransgebed voor de dierbare overledene zal gebeden worden vrijdagavond om 18.45 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00—19.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, is heden na een langdurige ziekte, op de leeftijd van 62 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen overleden, voorzien van het Sacrament der Zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Leonard Hubert Martin Consten

echtgenoot van
ANNA MARIA PRANGE

Heerlerbaan: **Mevrouw A. M. Consten-Prange**
Heerlerbaan: **Leny Verberne-Consten**
Ton Verberne en Mareo
Heerlerbaan: **Jo Consten en verloofde**
Maastricht: **Annemie Simmer-Consten**
Karel Simmer
Tanja en Sandra
Familie Consten
Familie Prange

Heerlen, 8 mei 1974
Pastoor Erensstraat 24

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 11 mei a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan, waarna begrafenis op de begraafplaats Akerstraat.
Eucharistieviering vrijdag a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.
Geen condoleance. — Voor vervoer is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde man

Hubertus Joannus Didden

betuigen wij, ook namens wederzijdse familie, onze hartelijke dank. Uw sympathie en medeleven waren voor ons een grote troost.

Mevr. M. J. Didden-Bleser
en kinderen

Welten, mei 1974
Pijnsweg 107

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 12 mei a.s. in de parochiekerk van St. Martinus om 10.30 uur.

---

† Dankbaar voor wat hij voor ons betekende, geven wij u kennis dat heden na een langdurige ziekte, van ons is heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 55 jaar, in het r.k. ziekenhuis te Sittard, mijn lieve man, onze lieve vader, behuwdvader, opa, zwager, oom en neef

Cor van der Hart

echtgenoot van
DINA MEURS

Gedenk hem in uw gebed.

De bedroefde familie:
Geleen: **Dina van der Hart-Meurs**
Corrie Stevens-van der Hart
Jan Stevens
Robin en Nicol
Familie van der Hart
Familie Meurs
Familie Maerten

Geleen, 7 mei 1974
Nachtegaalstraat 77A

De plechtige [illegible] zaterdag 11 mei a.s. om 11.30 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen. Bijeenkomst in voornoemde dekenale kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.15 uur.
Mede tot intentie van de overledene zal vrijdagavond om 19 uur een H. Mis worden opgedragen in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 11—12 uur en van 14.30—18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† In de vrede van Christus is heden na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, in het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, in zijn 80e levensjaar, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Mathijs Mesters

begiftigd met de eremedaille in zilver, verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau

echtgenoot van wijlen
MARIA CATHARINA ELISABETH WINTRAECKEN

Rome: **Pierre Mesters, O.Carm.**
Geleen: **Wies en Jan Kouters-Mesters**
en kinderen
Bunde: **Jan en Pauline Mesters-Nijsten**
en kinderen
Meilk: **Verginie en Remi Keysers-Mesters**
en kinderen
Brazilië: **Jacques Mesters, O.Carm.**
Margraten: **Math en Elly Mesters-Schrijnemakers**
en kinderen
Oisterwijk: **Hein en Lucie Mesters-Mesterom**
en kinderen
Bunde: **Familie Claessens**
Familie Mesters
Familie Wintraecken

Bunde, 7 mei 1974
Bosweg 4
corr.-adres: Kloosterweg 2, Bunde

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 11 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.10 uur in de eredomal van de kerk.
Een gebedsdienst voor zijn zielerust zal gehouden worden op vrijdagavond om 19.15 uur in de parochiekerk.
Bezoek rouwkapel Sittard van 11—12 uur en van 14.30—16.30 uur.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader

Joseph Custers

betuigen wij onze hartelijke dank.

Familie Custers

Heerlerheide, mei 1974
Gemeweide 97

De plechtige zeswekendienst heeft plaats op zaterdag 11 mei a.s. om 19.00 uur in de Corneliuskerk te Heerlerheide.

Voor uw medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder

Maria Josephina Mertens-Naphausen

betuigen wij U onze oprechte dank.

K. Mertens
M. Mertens-Thelen

Voerendaal, mei 1974
Colmont 20

De plechtige zeswekendienst voor de overledene, waartoe U beleefd wordt uitgenodigd, zal gehouden worden op zaterdag 11 mei a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Holz-Kerkrade.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed na een kortstondige ziekte, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve man en schoonzoon

Wilhelm van Ooyen

echtgenoot van

Omanda Mayer

De bedroefde familie:
Heerlen: **O. van Ooyen-Mayer**
Heerlen: **J. Mayer-Boeritzki**
Familie van Ooyen
Familie Mayer

Heerlen, 7 mei 1974
Heesbergstraat 45

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden zaterdag 11 mei a.s. in de Moeder Annakerk, Bekkerveld om 10 uur, waarna de begrafenis op de begraafplaats aan de Akerstraat te Heerlen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk om 9.45 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek van 17—18.30 uur.

---

† Diep bedroefd, maar in innige dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede, dat heden, na een langdurige ziekte, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 78 jaren van ons is heengegaan, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

de Heer

Leo Hubert Schoonbroodt

weduwnaar van
MARIA JOZEFINA HUBERTINA LECLERQ

begiftigd met de gouden eremedaille
verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau
en de zilveren medaille van de
Limburgse Land- en Tuinbouwbond

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Vaals: **M. Schoonbroodt-Breers**
en kinderen
Sippenaeken (B.): **J. Schoonbroodt-Gerrekens**
Vaals: **L. Schoonbroodt-Langohr**
kinderen en kleinkind
Vaals: **J. Schoonbroodt-Bischoff**
en kinderen
Familie Schoonbroodt
Familie Leclerq

Vaals, 7 mei 1974
corr.-adres: Schoonbroodt, Vaalsbroek

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 11 mei a.s. om 11 uur in de parochiekerk St. Paulus te Vaals. Bijeenkomst in de kerk alwaar tevens gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.
Vrijdagavond om 19.30 uur zal een H. Mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de kapel aan de Esch.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel in de Lindenstraat.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden is na een kortstondige ziekte in het ziekenhuis Sint Annadal overleden, voorzien van de H.H. Sacramenten der Stervenden, mijn dierbare broer, onze geliefde zwager, oom en neef

Joannes Vaessen

in de leeftijd van bijna 79 jaren.

De bedroefde familie:
A. M. Meijers-Vaessen
J. Meijers
Familie Vaessen

Stein, 8 mei 1974
Keerend 9

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 11 mei a.s. om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Stein, waarna de begrafenis op de gemeentelijke begraafplaats. Bijeenkomst in de kerk om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Vrijdagavond om 19 uur avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel Begrafenisonderneming Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19—20 uur.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 58 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Guus Wintjens

echtgenoot van wijlen
MARIA HUIJTS

Voerendaal: **Els Nix-Wintjens**
Jan Nix, Natascha
Heerlen: **Ans Junge-Wintjens**
Joachim Junge,
Nicolle en Nathali
Voerendaal: **Jeanne Wintjens en Chantalle**
Heerlen: **Netty Sep-Wintjens**
Harry Sep,
Veronique en Germaine
Sittard: **Ody Brokamp-Wintjens**
Pierre Brokamp, Gincke
Voerendaal: **Gerty Wintjens**
Familie Wintjens
Familie Huijts

Voerendaal, 7 mei 9174
Spekhouwerstraat 75

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 11 mei a.s. om 11 uur in de St. Laurentiuskerk te Voerendaal, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 10.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Vrijdag 10 mei a.s. wordt tot zijn intentie een avondmis opgedragen om 18.30 uur.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenisver. „Voerendaal" aan de Looierstraat. Bezoek van 18 tot 19 uur.
Zij, die van dit overlijden geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw steun en belangstelling bij het plotseling overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, grootmoeder en overgrootmoeder, tante en nicht

Maria Elisabeth Stassen

echtgenote van
JAN REINIER BIJVOETS

zeggen wij u allen onze hartelijke dank. Bijzondere dank aan Pastoor v. Amstel, Dr. v.d. Ploeg, familie, buren, vrienden en kennissen.

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 12 mei a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg.

Familie J. R. Bijvoets
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Met droefheid vernamen wij het overlijden van

de heer

J. H. B. Leunessen

penningmeester van het District Limburg

Wij danken hem voor het vele werk dat hij belangeloos en met grote kundigheid heeft verricht.

Hoofdbestuur B.B.N.
Het bestuur van het District Limburg B.B.N.

Enige en algemene kennisgeving

Wij vragen uw gebed voor de zielerust van onze dierbare Confrater en broer

Pater Matheus Johannes Bessems

Montfortaan

Na een korte ziekte overleed hij 7 mei 1974, gesterkt door het Sacrament van de zieken, in het St. Barbaraziekenhuis in Geleen.
Hij werd 72 jaar oud, was 44 jaar priester en 51 jaar lid van onze Congregatie.
De plechtige uitvaart zal plaatshebben zaterdag 11 mei om 10.30 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van de Berg Carmel, Heerlenseweg 141 te Leenhof-Schaesberg, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10 uur achter in de kerk.

Namens de communiteit
Drs. J. v. Elswijk, smm
Overste
Familie Bessems

Valkenburg-Houthem, 7 mei 1974
Vroenhof 87

Het is onmogelijk U allen persoonlijk te danken voor de massale blijken van medeleven, de H. Missen, bloemstukken en kaarten bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, van onze onvergetelijke vader

Jacques Vranken

Mevr. A. Vranken-Penders
Kinderen Vranken

De zeswekendienst is op a.s. zondag 12 mei om 10.30 uur in de kerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Waalsen Geulle.
Geulle, mei 1974

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het zo onverwacht overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Sjef Jongen

betuigen wij allen onze oprechte dank.

Mevr. E. Jongen-Moberts
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, mei 1974

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 12 mei a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Schandelen.

OVERLEDEN

† **Jan Hubertus Balthasar Leunessen,** echtgenoot van Theodora Maria Lucia Hameleers, oud 45 jaar. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats morgen, vrijdag 10 mei om 11 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Heugem, Maastricht.

GEBOORTEN

Joyce, dochter van Ton en Truus Schoenmaeckers-Hendrikx, Vrijheidslaan 12, Scharn, Maastricht.

Wendy, dochter van J. en B. Tielens-Royen, Mheerderweg no. 24, Banholt.

Etienne, zoon van John en Nettie Korff-Schrijnemaekers, Mariënwaard 7, Maastricht.

Richard, zoon van No en José Op den Oordt-Vroemen, Prins Bernhardstraat 26, Cadier en Keer.

Joyce, dochter van Nico en Emmy Huntjens-Ramakers, Herbenusstraat 160, Maastricht.

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Loes Meertens en Raymond Hougardy trouwen op zaterdag 11 mei om 11 uur in de kerk van St. Petrus en Paulus te Wolder, Maastricht. Receptie van 18—19.30 uur Patronaatsgebouw, Tongerseweg 335, Maastricht.

Eveline Nelissen en Berry Maes trouwen op vrijdag 10 mei a.s. om 15 uur in de kerk van St. Antonius van Padua te Nazareth, Maastricht. Receptie van 19—20.30 uur Gemeenschapshuis Nazareth.

JEF WOUTERS CONCLUDEERT NA HALF JAAR:

Contactman voor beide Limburgen is zeer zinvol

Van onze verslaggever

MAASTRICHT — De contactman voor beide Limburgen, Jef Wouters, heeft vorige maand het eerste oriënterende half jaar van zijn funktie afgesloten met de vaststelling, dat deze op diverse niveaus buiten verwachting zinvol is gebleken. In het eerste half jaar konden zelfs enkele, zij het bescheiden, praktische resultaten worden verwezenlijkt. Voor het tweede halfjaar is onlangs in overleg met de beide dagelijkse provinciebesturen (CS en de Bestendige Deputatie) een lijstje opgesteld van doelstellingen, waaraan de heer Wouters denkt zijn handen meer dan vol te hebben.

Dat laatste met name ook door het feit, dat het bestaan en de mogelijkheden van de contactman nu pas goed in diverse kringen beginnen door te dringen en er dus ook al ongevraagd (maar bepaald niet onwelkom) allerlei zaken aan Wouters worden voorgelegd.

Voor het komende halfjaar staan de volgende zaken op het programma: enig licht te brengen in de problematiek van de „Stop van Looz" (Borgloon) waarbij diverse prioriteiten in Nederland en België afgewogen moeten worden, de verkeersveiligheid van de brug Boorsem-Stein, in het algemeen de aansluiting van de beide verkeersinfrastructuren en de samenwerking op het gebied van de bestrijding van de vervuiling van de grensoverschrijdende beken en rivieren. Verder zal ook nog gewerkt worden aan de coördinatie van de watersport- en recreatiemogelijkheden op beide Maasoevers, en aan de oprichting van een internationale school.

Wegen

Concrete resultaten werden bereikt nadat in de Voerstreek plannen gemaakt werden voor de verbetering van de grensoverschrijdende wegen. Door rechtstreeks overleg tussen de Voergemeenten en de gemeenten van het Limburgse Heuvelland, georganiseerd door Jef Wouters, kon veel bewandeling van omwegen (via Maastricht, Hasselt, Brussel en Den Haag) voorkomen worden en werden in één vergadering alle problemen opgelost, waardoor zowel de keuze van te verbeteren wegen als het wegdek e.d. aan elkaar aangepast konden worden. Tevens vloeide uit deze samenkomst de afspraak voort, een regelmatig contact te houden.

Ook de tentoonstelling over wonen, werken en leven in de beide Limburgen, die volgende week in Maasmechelen gehouden wordt, met een symposium over „Welvaart en welzijn" in beide provincies, is tot stand gekomen met medewerking van de contactambtenaar.

„Het zijn misschien geen wereldschokkende dingen", aldus Jef Wouters, „Maar het grote belang ervan is dat mijn werk aan beide zijden van de grens bekend wordt; het essentiële ervan is, dat ik de bestaande problematiek aan weerszijden bekend kan maken op diverse niveau's".

Bouwen

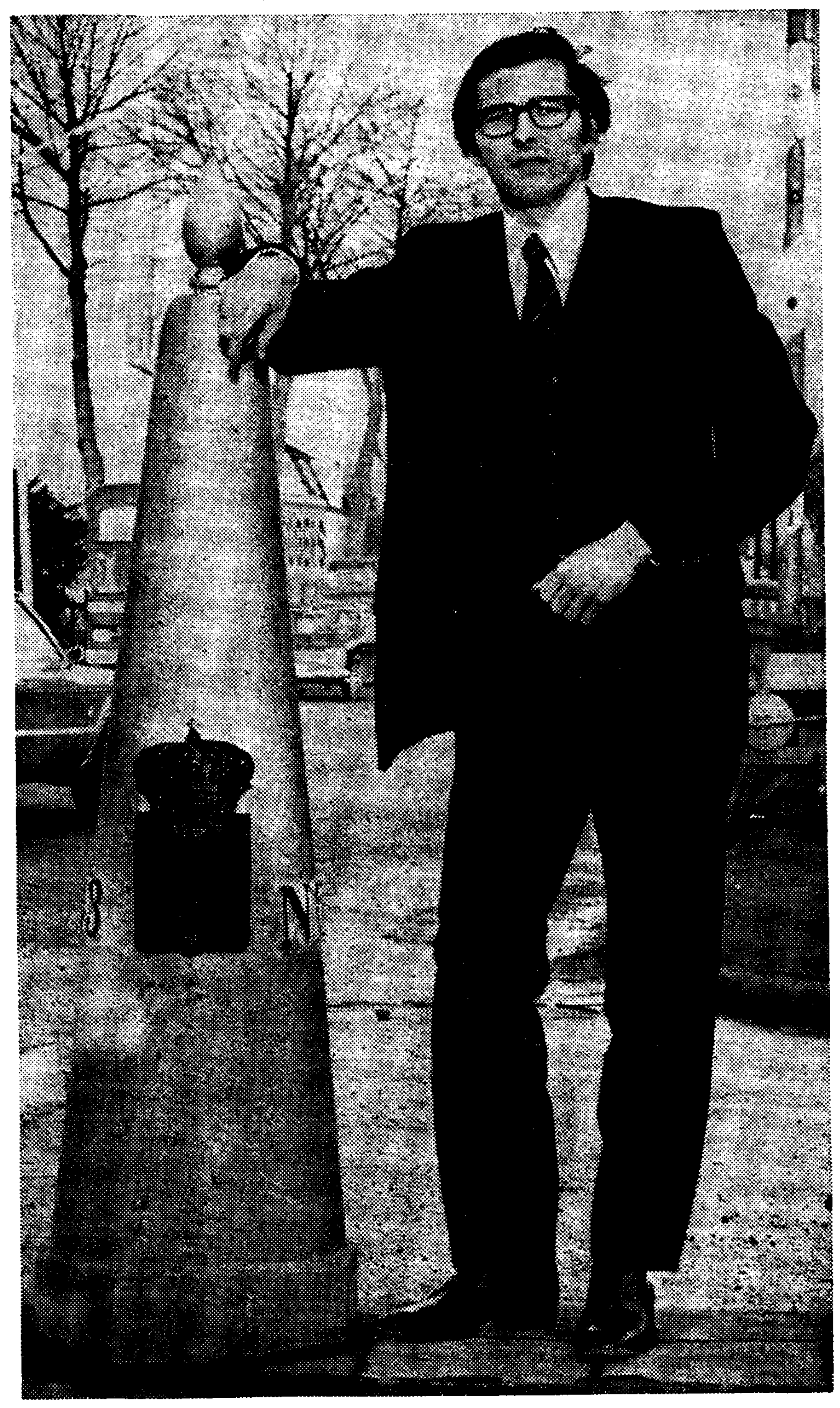
De heer Wouters ziet een belangrijk deel van zijn werkterrein liggen op het gebied van de ruimtelijke ordening. In dat kader wil hij ook wel iets kwijt over de suggestie die onlangs gedaan is om Maastricht op Belgisch grondgebied te doen, uitbreiden. „Er is nu een wildgroei, die in goede banen geleid moet worden.

Ook daar kan de contactman zijn diensten bewijzen". Andere kwesties die zuiver van infrastructurele aard zijn: het tracé van de doortrekking van de weg Tessenderloo-Kinrooi op Nederlands grondgebied, doortrekking van de spoorweg Antwerpen-Roermond-Mönchengladbach, de spoorlijn Hasselt-Maastricht. Over het tracé van Tessenderlo-Kinrooi zal Rijkswaterstaat dezer dagen een rapport uitbrengen aan de diverse betrokken instanties. Ook dit is door de contactman geëntameerd, met name tijdens het overleg op 8 april tussen GS en de BD, waarbij de oriëntatieperiode werd geëvalueerd, en waaruit Wouters de conclusie heeft getrokken dat zijn functie buiten verwachting zinvol is gebleke, „zo vruchtbaar dat we het nooit hadden durven dromen".

School

Wat de eerder genoemde internationale school betreft: dit zou een middelbare school zijn zowel voor de kinderen van buitenlanders die in de beide Limburgen een industrie komen opzetten en vestigen, als voor de kinderen van gastarbeiders, deze school kan geen van beide provincies zelfstandig dragen, maar samen zou er wellicht een mogelijkheid zijn.

Intussen wordt de uitwisseling van schoolklassen tussen beide Limburgen voorbereid, waarbij dit jaar al zes klassen uit Stein een paar dagen uitgewisseld zullen worden tegen een even groot aantal uit Maasmechelen, plannen bestaan er ook voor uitwisselingsprogramma's van middelbare scholen.



JEF WOUTERS

Officiële mededelingen

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Heerlen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat het besluit van de Gedeputeerde Staten van Limburg van 18 februari 1974, 1e afdeling nr. BC 23262, waarbij goedkeuring is verleend aan het besluit van de gemeenteraad van 2 juli 1973 tot vaststelling van het bestemmingsplan „Nieuw-Einde" onherroepelijk is geworden.

Genoemd besluit ligt met ingang van 10 mei 1974 voor eenieder ter gemeentesecretarie (afdeling Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening) ter inzage.

Heerlen, 6 mei 1974

De burgemeester voornoemd,
Ir. J. C. Schlösser, l.b.

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Heerlen maakt bekend, dat het ontwerp-bestemmingsplan „Aambosserveld" (d.i. het gebied tussen het Aambos, Oliemolenstraat, Holleweg en Voskuilenweg) met ingang van 10 mei 1974 gedurende een maand ter secretarie, afdeling Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening voor eenieder ter inzage zal liggen.

Gedurende deze termijn kan eenieder bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren tegen dit ontwerp indienen.

Heerlen, 6 mei 1974

De burgemeester voornoemd,
Ir. J. C. Schlösser, l.b.

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Heerlen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat het besluit van de Gedeputeerde Staten van Limburg van 28 januari 1974, 1e Afdeling nr. BC 13031, waarbij goedkeuring is verleend aan het besluit van de gemeenteraad van 12 maart 1973 tot vaststelling van het bestemmingsplan „Aarveld-Overlendeken-de Paal" onherroepelijk is geworden.

Genoemd bestemmingsplan ligt met ingang van 10 mei 1974 voor eenieder ter gemeentesecretarie (afdeling Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening) ter inzage.

Heerlen, 6 mei 1974.

De burgemeester voornoemd,
Ir. J. C. Schlösser, l.b.

Limburgse zaken voor Raad van State

Stankoverlast veemesterijen weer in geding

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De Raad van State in Den Haag zal zich volgende week dinsdag 14 mei opnieuw bezig houden met enkele bezwaarschriften vanuit het Limburgse over veehouderijen, die nogal eens wat stankoverlast willen veroorzaken. Het gaat deze keer om bedrijven in Mechelen, Wittem en Limbricht.

De heer J. Vandenboorn uit Mechelen heeft er bezwaar tegen gemaakt dat b. en w. hem twee jaar geleden geen hinderwetvergunning hebben verleend voor zijn bedrijf met 60 varkens, 20 koeien en 150 hennen. Dat zou gebeurd zijn omdat omwonenden over stankoverlast hebben geklaagd.

De heer Vandenboorn is daar nog al kwaad over, omdat die omwonenden volgens hem geen enkele probleem hadden toen ze de betrokken huizen gingen kopen. Volgens hem had de gemeente maar een ander soort uitbreidingsplan moeten uitzetten dan wel zijn bedrijf, dat al zeer lang bestaat en vroeger aan de rand van de bebouwing lag, moeten overnemen.

Ook de heer H. Brouwers uit het gehucht Ingber bij Gulpen heeft een bezwaarschrift ingediend tegen het weigeren van een hinderwetvergunning. Ook hij voert aan, dat zijn bedrijf al geruime tijd bestaat en dat hem nooit iets in de weg is gelegd. Nu hij voor zijn ongeveer 350 varkens een nieuwe stal gaat bouwen zou alles plotseling tot stankoverlast leiden, terwijl hij zowel zijn oude gebouwen als de nieuwe voorzien heeft van de meest moderne apparatuur.

Als derde zaak dient de kwestie van een nertsfokkerij in Limbricht. De eigenaar daarvan, de heer J. Heutmekers, heeft wel de nodige hinderwetvergunning ontvangen, maar nu is een van de omwonenden in het geweer gekomen. Hij meent dat aan de maatregelen die tegen stankoverlast volgens de vergunning genomen moeten worden niet de hand wordt gehouden. Er is volgens hem sprake van een enorme overlast. Hij heeft dan ook aan de Raad van State gevraagd de vergunning alsnog in te trekken.

Aachener Domchor 11 mei in Linne

LINNE — Op zaterdag 11 mei a.s. zal het Aachener Domchor onder leiding van Domchordirektor Mgr. Dr. Rudolf Pohl, tijdens de hoogmis van 19 uur in de parochiekerk van Sint Martinus te Linne, de dubbelkorige „Missa sine nonime" van Hans Leo Hassler uitvoeren. Na het offertorium en de communio worden verder de motetten „Laudate pueri" van Adriaan Willaert en „Singt den Herrn" van Johann Pachelbel tot klinken gebracht.

Voorwaar een gebeurtenis en grote eer voor de gemeenschap van Linne.

Het Aachener Domchor is een van die weinige koren, dat over een bijna onvergelijkelijk groot repertoire beschikt, waarin vooral de klassieke polyphonie overheerst. Daarvoor is het „programma" van 11 mei weer een treffend voorbeeld. Hans Leo Hassler was de voornaamste Duitse componist aan het begin van de 17e eeuw. Hij werd slechts 48 jaar oud. De hier te zingen mis is zogenaamd achtstemmig.

Adriaan Willaert, geboren in Brugge, overleed (1562) in Venetië. Deze Zuid-Nederlander was De grote figuur aan de San Marco in Venetië. Zijn naam en faam als componist en dirigent blijft onuitwisbaar met de San Marco verbonden. Willaert was de eerste, die de meerkorigheid heeft „uitgevonden" en in praktijk heeft gebracht. De San Marco inspireerde daartoe en bood er ook een ideale gelegenheid voor. Dit kunstzinnig facet in de muziekgeschiedenis, was een van de redenen, die de Russische componist Igor Strawinsky bewoog, in Venetië begraven te willen worden.

Pachelbel (1653-1706) was een der grootste organisten voor de tijd van Bach. Het kon bijna niet anders, dan dat Pachelbel door het verblindende licht van de „meteoor" Johann Sebastian aan de aandacht werd onttrokken. Maar gelukkig kwam er later weer een grote herwaardering voor zijn composities.

Buiten de kerk, dus tijdens concerten optredend, zingt het Akense koor altijd onder de naam: „Cappella Carolina". De Dom in Aken was steeds een bolwerk van de kerkmuziek en het strekt het koor tot grote eer, zo veel mogelijk aan uitnodigingen gehoor te willen geven. Het doet dit op zeer vele uitgebreide concertreizen in kathedralen door geheel Europa. Als men het werkprogram van het Domchor kent, waarvoor zij in eigen kerk zijn aangewezen, wordt het respect nog groter, voor hun uitdragen van de musica sacra ook tot in de kleinste dorpskerken. Het Sint Martinusparochiekoor van Linne zal de wisselende gregoriaanse gezangen uitvoeren onder leiding van Jac. Gisberts, die tevens vóór- tussen- en naspel op het orgel zal spelen.

JAN SCHOUTEN

Z.-Limburg: inbraken, stokerijen, Chinezen

Georganiseerde misdaad vereist nieuwe aanpak

HEERLEN — De georganiseerde misdaad heeft ook in Limburg voet aan de grond gekregen. De Rotterdamse commissaris van politie J. A. Blaauw noemt in een artikel in het Algemeen Politieblad met name de handel in verdovende middelen, illegale alcoholstokerijen, brandkastkraken, kunstdiefstallen en ook overvallen en afpersingen door Chinezen. Commissaris Blaauw concludeert, dat er in Nederland nauwelijks sprake is van een effectieve bestrijding van de georganiseerde misdaad. Hij pleit onder andere voor de instelling van regionaal opererende observatiegroepen, die zich zelfstandig bezighouden met het oplossen van bepaalde vormen van misdrijven zonder gehinderd te worden door de bevoegdheid van de plaatselijke politie.

Volgens de heer Blaauw werkt de georganiseerde misdaad in Nederland niet volgens het Amerikaanse model dat vooral door corruptie mogelijk is. Nederland kent zijn eigen vormen van misdadigersbenden, die internationaal opereren. De misdaadsindicaten houden zich in Nederland onder meer bezig met de handel in verdovende middelen, diefstallen van vrachtauto's en containers compleet met lading, diefstallen van textiel en electronische apparatuur, autodiefstallen, overvallen en afpersingen en illegale alcoholstokerijen.

Gebied-gebonden

In zijn analyse van de activiteiten van de benden constateert de Rotterdamse commissaris, dat een bepaald soort misdaad vaak aan een bepaald gebied is geboden: Zuid-Limburg is het doelwit van georganiseerde inbrekersbenden op het terrein van brandkasten en kunstdiefstallen. De daders hebben ook West-Duitsland, België en Luxemburg als werkterrein. In de Brabantse en Limburgse grensstreek langs België worden de alcoholstokerijen gevonden, die voornamelijk geleid worden door ex-smokkelaars. Deze mensen worden ook gezien als de helers-in het-groot van goederen, die elders in het land of in Europa gestolen zijn. De heer Blaauw schat, dat deze topklasse in Nederlandse onderwereld minder dan honderd gangsters telt.

De Chinezen in Nederland hebben vermoedelijk te lijden onder een soort Chinese Maffia, die uit Hong Kong afkomstig is. Deze is sinds de tweede helft van het vorig jaar actief in Nederland — onder andere in Weert — en zoekt de slachtoffers alleen onder de Chinezen. De daders zijn gemaskerd en voorzien van vuurwapens, messen en soms een hakbijl. Zij schrikken niet voor geweld terug. Ook niet binnen de eigen kring om de organisatie van de gang strak in handen te houden. Een lid van de bende was door de politie opgepakt voor een verhoor en werd later wegens gebrek aan bewijs vrijgelaten. Om aan de weet te komen wat de man tijdens het verhoor had verteld, werd hij door zijn bendegenoten aan een derde graadsverhoor onderworpen om daarna geliquideerd te worden. Dit laatste werd door tijdig ingrijpen van de politie voorkomen. Dit optreden heeft veel angst verwekt onder de Chinezen, die uit angst voor represailles vermoedelijk geen aangifte doen van overvallen. Men houdt er ernstig rekening mee, dat deze daden voor rekening komen van Chinezen, die vanuit Hong Kong naar Nederland worden gezonden met het enige doel om Nederlandse Chinezen te beroven.

Handicaps

De commissaris Blaauw is van mening, dat de structuur van de Nederlandse politie niet geschikt is om deze ontwikkelingen tot staan te brengen. De politie is sterk aan de plaats gebonden, er ontbreken sterke, gecentraliseerde en gespecialiseerde eenheden, die op het spoor van een bepaalde vorm van misdaad gezet kunnen worden en er is practisch helemaal geen duidelijke coördinatie bij de directe bestrijding. Deze handicap van de politie werken in het voordeel van de benden.

Voor een effectieve bestrijding moet volgens commissaris Blaauw aan een aantal voorwaarden voldaan worden: de politie moet regionaal georganiseerd worden. Regionale Criminele inlichtendiensten moeten onder een landelijke coördinatie alle misdaden, die op rekening van benden komen analyseren en bespreken. Regionaal zouden observatiegroepen moeten werken, die zonder veel formaliteiten ook tot landelijke groepen geformeerd moeten kunnen worden. Deze groepen zouden ook de bevoegdheid moeten hebben om een bepaald soort zaken aan zich te trekken, zonder dat de plaatselijke politie blijft vasthouden aan haar eigen verantwoordelijkheid voor die zaak. Als voorbeeld noemt de heer Blaauw de diefstallen van containers en inhoud in het Rijnmondgebied. In die regio zou een observatieteam zich met alle diefstallen van dit soort moeten kunnen bezig houden, ongeacht het territorium van het betrokken politiekorps.

Niet ideaal

Er is reeds een vorm van regionale samenwerking, onder andere in Zuid-Limburg waar rechercheurs van rijks- en gemeentepolitie een regionaal observatieteam vormen. De heer Blaauw vindt dit nog niet bepaald ideaal, omdat deze samenwerking op basis van vrijwilligheid is en omdat toch de plaatselijke politie verantwoordelijk blijft. Daarnaast komt dat de bereidheid tot samenwerking lang niet overal aanwezig is.

Peter de Ruiter gast-discjockey bij Toppop

GELEEN/HOENSBROEK — De Limburgse discjockey Peter de Ruiter zal morgen, vrijdag, als gast-diskjockey fungeren in AVRO'S Toppop discoshow in Geleen. Samen met Karel van der Graaf en Tony Mous presenteert Peter de Ruiter de disco-avond in het Volkshuis aan de Anjelierstraat te Lindenheuvel-Geleen. Aanvang 20.00 uur.

EXAMENS

GRONINGEN — Aan de Rijksuniversiteit in Groningen is geslaagd voor het: apothekersexamen eerste gedeelte: G. J. Theuns Heerlen.

EINDHOVEN — Aan de Technische Hogeschool in Eindhoven zijn geslaagd voor het doctoraal examen van de afdeling der technische natuurkunde: J. H. M. Jansen Schinveld; voor het kandidaatsexamen van de afdeling der technische natuurkunde: F. J. F. M. Huurman Maastricht; voor het doctoraal examen van de afdeling der bedrijfskunde: F. C. M. Schmeits Eijsden; voor het doctoraal examen van de afdeling der scheikundige technologie: J. H. F. Bemelmans Beek; F. E. A. M. B. Lemmering Cadier en Keer; J. P. Schuren Beek en A. A. Swagemakers Sittard.

Jazz-soos met Schmackes-Brassband

GELEEN — De JAZZ-soos Geleen houdt vrijdag in de Boerderij een concert van de Schmackes-Brassband. Deze groep komt uit Krefeld, Duitsland en speelt voornamelijk dixielandmuziek. Het concert begint om half negen en zal om één uur afgelopen zijn. Voor liefhebbers bestaat er dan de mogelijkheid tot een jamm-session. Entree voor leden van de soos anderhalve gulden en voor niet-leden drie gulden.

Zuid Nederlandse Melkindustrie B.V.
Roermond

ZNZ

Onze kaasafdeling is in sterke ontwikkeling. Naast het kaasopslagbedrijf, waar de kaasvoorraden zijn opgeslagen hebben wij ten behoeve van de commercialisatie verpakkingsafdelingen, alwaar met moderne verpakkingsmachines grote hoeveelheden kaas worden verpakt tot konsumenteenheden, bestemd voor supermarkten, zelfbedieningszaken en export. Ter versterking van ons leidinggevend team zoeken wij contact met een

BEDRIJFSASSISTENT

Tot zijn taak zal o.a. behoren:

— Het inplannen van de produkiet, aan de hand van het orderbestand.
— Het bewaken en begeleiden van het geplande produktieprogramma.
— Het streven naar optimale efficiency en hygiëne.
— Administratieve verwerking van bedrijfsgegevens.

Voor deze funktie wordt verlangd:

— Een middelbare opleiding.
— Administratieve ervaring.
— Organisatievermogen.
— Technisch gevoel.
— Goede kontaktuele eigenschappen.
— Leeftijd 25 tot 35 jaar.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitaties met uitvoerige inlichtingen in te zenden aan de Personeelsafdeling van de Zuid-Nederlandse Melkindustrie B.V. — Postbus 47 — Roermond.

Limburgs Dagblad
Donderdag 9 mei 1974

In toernooi om Europa Cup hockey

Nederland in de halve finale

door Bert Brevoord

MADRID. – De hier en daar wat wereldvreemde spelregelinterpretaties van de internationale hockeyfederatie kunnen af en toe wonderlijke ontwikkelingen tot gevolg hebben. Een voorbeeld daarvan deed zich voor in de kwartfinalewedstrijd om het Europees kampioenschap tussen Nederland en Schotland.

Na de eerste helft was coach Cees Tania gedwongen zijn totale arsenaal aan wisselspelers (twee) in te zetten, omdat verdediger Koen Kranenberg en spitsspeler Wouter Leefers last hadden gekregen van oude blessures. Omdat doelverdediger Dirk Dooyer één van die wisselspelers was (collega Sikking was weer aan de beurt om in de basisopstelling te staan), zat er voor Tania niets anders op dan Dooyer als veldspeler in te zetten. Een eigenlijk onmogelijke situatie, maar in zoverre verklaarbaar, dat de twee potentiële wisselspelers van tevoren bekend dienen te zijn en er dus binnen het kader van de totale spelersgroep, 16 man, vaak niet functioneel (bijvoorbeeld een verdediger op de plaats van een verdediger) gewisseld kan worden.

Dubbel

Nu was het gedwongen inzetten van Dooyer geen ramp, omdat Nederland op het moment dat de wissels plaatsvonden, al een royale 4—0 voorsprong op de zwakke Schotten had genomen, een stand die na de rust nog werd opgevoerd tot 6—0. Bovendien is Dooyer nu toevallig een doelman die kan bogen op een redelijke ervaring als veldspeler. Als zodanig zou hij het Nederlands elftal zeker nooit hebben gehaald, maar de om aanpassing schreeuwende wisselregel maakte van hem gisteren plotseling een soort „dubbel-international".

Dooyer later: „Het ging niet eens zo slecht. Op de centrale trainingen speel ik wel eens vaker in het veld mee, maar natuurlijk niet met de bedoeling om in interlandwedstrijden te worden ingezet".

Belachelijk

Achteraf werd er door de Nederlandse kolonie naar hartelust gegniffeld om het experiment-Dooyer, maar terecht stelde teamleider Piet Duinker: „Op zich is het natuurlijk belachelijk dat je gedwongen wordt om een keeper als veldspeler in te zetten. Nu kon het gezien de stand van de wedstrijd weinig kwaad, maar er kan ook een situatie zijn dat zo'n geintje je de kop kost".

Kat en muis

Tegen het uiterst matig spelende Schotland was alle eventuele vrees in die richting geheel ongegrond. Evenals in de ontmoeting van afgelopen maandag tegen West-Duitsland werd Schotland duidelijk gemaakt, dat het eigenlijk niet tot de kwartfinale had mogen doordringen. Weliswaar was zijn totale optreden, mede als gevolg van een paar wijzigingen, wat acceptabeler dan de wanprestatie tegen West-Duitsland, maar strikt gesproken speelde Nederland vrijwel voortdurend een spelletje kat-en-muis met zijn tegenstander.

Al na zes minuten opende Ties Kruize — natuurlijk hij weer — de score door uit de eerste lange hoekslag die Nederland te nemen kreeg geraffineerd de Schotse defensie te misleiden en raak te schieten. Dat het tot de 25e minuut duurde eer Nederland zijn voorsprong verdubbelde, pleit zeker niet voor de Tania-formatie, die opbouwend zeker niet imponeerde en in dat opzicht mijlen ver achterbleef bij de vermoedelijke finaletegenstander: West-Duitsland.



Ties Kruize: eenzame hoogte

Produktief

De laatste tien minuten voor rust waren uiterst produktief, maar dat was voor een belangrijk deel te danken aan zwak ingrijpen van de verdediging van Schotland en van een dosis geluk. Leefers profiteerde eerst van een enorme fout van doelman McGregor. Na een pass van Frans Spits scoorde hij. Drie minuten later tekende hij ook voor de derde Nederlandse treffer, na een vrije slag van Litjens. Enkele seconden voor rust joeg Ties Kruize uit de tweede Nederlandse lange corner de stand naar 4—0.

Half dozijn

De doffe dreun van Kruize na 25 minuten — aan dat doelpunt ging een goede combinatie van de hele Nederlandse voorhoede vooraf — en een al even genadeloos hard ingeslagen strafcorner van Paul Litjens (vlak voor het eindsignaal) brachten na rust Nederland het halve dozijn doelpunten.

De toch al niet uitbundige vreugde over de „verplichte" winst werd na afloop overschaduwd door de aard van de blessures van Kranenburg en Leefers, van wie de laatste er vrijdag in de halve finale tegen Spanje vrijwel zeker niet bij zal zijn. Leefers kampt met een hardnekkige liesblessure en verklaarde zelf dat „er een wonder moet gebeuren wil ik er tegen Spanje bij zijn".

Financieel verlies Groningenspelers

GRONINGEN — Het merendeel van de contractspelers van FC Groningen is nogal ontstemd over de nieuwe financiële voorstellen die het bestuur van deze eredivisieclub hen heeft voorgelegd. Voor de meeste spelers loopt het contract met de in financiële nood verkerende semi-profclub aan het einde van dit seizoen af.

Het bestuur van FC Groningen heeft noodgedwongen de contracten moeten herwaarderen. Voor sommige spelers betekende dit een achteruitgang in salaris van ongeveer veertig procent. Bovendien werden de premies van de A-selectiegroep gekoppeld aan de bruto-inkomsten van de thuiswedstrijden, bij winst 14 procent, bij een gelijk spel 7 procent en bij een nederlaag niets. Deze premies zijn daarop ook van toepassing op de eerstvolgende uitwedstrijd. De meeste spelers vinden deze nieuwe ingreep onaanvaardbaar. Zij zullen dan ook fel tegen deze financiële voorstellen ageren.

Het bestuur van FC Groningen, dat gebonden is overleg te plegen met het gemeentebestuur over het totaalbedrag dat met de contractverlenging gemoeid is, kan zich beslist geen concessies aan de spelers veroorloven. De begroting voor het komende seizoen geeft daartoe geen speelruimte. Een aantal spelers heeft al te kennen gegeven naar het amateurvoetbal te willen.

echo's uit het peloton

eindredactie: wiel verheesen
nino tomadesso

● **EVOLENE — Fedor den Hertog klasseerde zich in de 1ste etappe van de Ronde van Romandie op de 3de plaats. Winnaar werd Wladimiro Panizza (177 km in 4.31.30 met bonificatie 4.31). Giovanni Bataglin, Fedor den Hertog en Wilfried David eindigden in dezelfde tijd als Panizza. Klasseringen Nederlanders in het etappeklassement: 6. Joop Zoetemelk 4.32.42; 11. Hennie Kuiper z.t.; 18. Wim Prinsen 4.35.40; 29. Gerrie Knetemann 4.37.11; 30. Henk Prinsen z.t.; 31. Nidi den Hertog z.t.; 47. Cees Priem 4.42.58; 56. Piet van Katwijk 4.48.16.**

In het algemeen klassement leidt Panizza: 4.38.16; 4. Fedor den Hertog (op 38 sec.); 5. Zoetemelk (op 1.28); 13. Kuiper (op 1.39); 22. Wim Prinsen (op 4.53); 29. Knetemann (op 5.57); 30. Henk Prinsen (op 6.24); 33. Nidi den Hertog (6.49); 47. Cees Priem (op 12.09); 56. Piet van Katwijk (op 17.26).

● LAREDO — Santisteban won de vijftiende etappe van de Ronde van Spanje (210 km in 6.20.30). Gerben Karstens werd 8ste in 6.32.08. Fuente leidt in het algemeen klassement (71.49.50). Karstens staat op de 52ste plaats op 50.04.

● RIJSSEL — De eerste etappe van de Vierdaagse van Duinkerken eindigde in een sprintoverwinning voor Jean Claude Fussien (194 km in 4.50.09). Freddy Maertens en Eddy Merckx werden resp. 2de en 3de.

● **WARSCHAU** — De Pool Tadeusz Mytnik won de 1ste etappe van Warschau-Berlijn-Praag (een tijdrit over 20 km). Zijn tijd: 29.38.

● **FORET — FRITS SLUPER (Kerkrade) legde beslag op de tweede plaats achter winnaar Habaux (120 km in 2 uur 55 min.) Klasseringen andere Nederlanders: 4. MATH DOHMEN (Born); 8. Hans Koot (Eindhoven); 15. BENNIE CEULEN (Maastricht); 16. Adri van Houwelingen (Breda); 19. HUUB GEILENKIRCHEN (Spekholzerheide).**

● BINGELRADE — Pinkstermaandag (3 juni) organiseert de Bingelraadse wielerclub een ronde voor adspiranten, junioren en amateurs. Inschrijving: J. Daniels, Dorpsstraat 39, Bingelrade.

Leen Barth nog niet goedgekeurd

AMSTERDAM — De transfer van Anderlechtdoelman Leen Barth naar Ajax is nog niet rond. Een specialistenteam, alsmede clubarts John Rolink, hebben de Nederlander nog niet goedgekeurd in verband met een oude knieblessure, die nog niet geheel is genezen. Over een maand zal Barth opnieuw aan een medisch onderzoek onderworpen worden.

Rolink: „In het Sint-Lucasziekenhuis in Amsterdam is een keuring verricht die als momentopname moet worden gezien. Vandaar dat we verwachten dat de blessure over een maand genezen is". Leen Barth zei dat hij al drie wedstrijden na het oplopen van de blessure (bijna zeven weken geleden) heeft gespeeld. Bij het draaien van het betreffende rechterbeen ondervindt de keeper nog wel veel pijn.

SPORTTOTO

DEN HAAG — De premie ten bedrage van bruto f 103.665,78 is ten deel gevallen aan de houder van het formuliernummer R 3012030. Hij ontvangt nu aan prijs en premie totaal bruto f 106.627,58.

Arbiters voor degradatieduels

Van onze sportredactie

ZEIST — In verband met de belangrijkheid van de laatste wedstrijddag in de eredivisie en om ook maar de geringste schijn van bevoordeling te voorkomen, zijn de scheidsrechters voor komende zondag pas deze week aangewezen. De fluitisten voor de vier degradatieduels zijn: Roda JC-Ajax: Pijper Rotterdam; NEC-Haarlem: Vervoort Bennekom; FC Groningen-PSV Keizer Volendam; NAC-Feyenoord: Van der Kroft Den Haag.

Ger Schrijnemakers Heer, naar MVV

MAASTRICHT — MVV heeft de 17-jarige linkerverdediger Ger Schrijnemakers van Heer voor een jaar als semi-prof gecontracteerd. Hij wordt in de A-selectie opgenomen. Hij maakt deel uit van het Nederlands UEFA-elftal.

POLEN KLOPT FC TWENTE

PLOCK — FC Twente heeft in Plock een vriendschappelijke wedstrijd tegen het Poolse nationale elftal met 0-2 verloren. De doelpunten kwamen op naam van Jakobczak en Lato.

Polen speelde zonder Deyna, Cmikiewicz, Gorgon en Tomaszewski, die allen geblesseerd zijn. Beide treffers kwamen in de tweede helft tot stand. In de 58e minuut gaf debutant Jakobczak Polen de leiding. Twaalf minuten later scoorde de kleine Lato na een hoekschop van Gadocha. Er waren 20.000 toeschouwers.

● FOGGIA — Roger de Vlaeminck won in de eindsprint de tweede etappe van de Ronde van Apulië. De Vlaeminck legde de 193 kilometer van Ostuni naar Manfredonia af in 4 uur 12 minuten en 22 seconden.

Resultaten van de Nederlandse deelnemers: 18. Ad Gevers 30.53; 32. Wil van Helvoirt 31.23; 50. Theo Smit 32.05; 53. Frits Schür 32.08; 73. Toon van der Spiegel 32.49; 85. Co Hoogendoorn 33.23.

● **SITTARD — Jong Fortuna SC verloor een oefenwedstrijd tegen Caesar met 0—2. De doelpunten werden gescoord door Kreefs (voor rust) en Venhovens.**



● *Een gat in de lucht. Dat sprong Seguin nadat hij het tweede doelpunt voor FC Magdeburg gescoord had.*

AC MILAN: OUD EN VERSLETEN

Europa Cup voor 1 FC Magdeburg

ROTTERDAM — Oost-Duitsland heeft zijn eerste Europacup. In het sfeerloze, bijna lege (5000 toeschouwers) stadion Feyenoord heeft outsider 1. FC Magdeburg, dat NAC al in de eerste ronde uit het Europa-Cuptoernooi wipte, het onmogelijk geachte verwezenlijkt. AC Milan, twee keer winnaar van de Europa-Cup 1, even veel malen van de tweede Europese beker, ging tegen de onverzettelijke, energieke Oostduitse kampioen met 2—0 ten onder.

Het eens zo machtige Milan, nu toch wel erg duidelijk rijp voor verjonging, heeft op bijzonder regelmatige wijze van de jeugd verloren. Amper 23,2 jaar is de gemiddelde leeftijd van de formatie die coach Heinz Krügel in acht jaar tijd heeft opgebouwd. Tegen dit jeugdig elan is de ploeg van veteranen als Karl Heinz Schnellinger en de 31-jarige Gianni Rivera, lang niet meer de 'gouden jongen' van enkele jaren geleden, bij lange na niet bestand gebleken.

Kansen

Aanvankelijk hadden de Oostduitsers het diepste respect voor hun ervaren tegenstanders. Zij zochten het, zoals voor de hand lag, in de contra-attaque. Gaandeweg de ontmoeting leerden zij, waarschijnlijk tot hun eigen verwondering, dat de 'David' tegen deze 'Goliath' kansen had. Het bijzonder sterke middenveld van de ploeg uit Maagdenburg, gevormd door Wolfgang Seguin, Axel Tyll en Jürgen Pommerenke, behoefde zich eenvoudig niet te beperken tot het afstoppen van de Italiaanse acties. Het trio kreeg alle gelegenheid te bouwen aan de eigen aanval. Daarbij kwam nog dat Helmut Gaube, die door Krügel verkozen was boven Helmuth Ohm, Rivera redelijk goed in bedwang hield.

Angst

De angst dat een fout tegen een ploeg die sterk kan verdedigen fataal kon zijn, verlamde Magdeburg een klein half uur. Duidelijk bleek dat in de Italiaanse formatie een sterspeler als Luciano Chiarugi, nu maar matig vervangen door Bergamaschi, eigenlijk niet kon worden gemist. Schoten van Seguin uit de tweede lijn leverden geen resultaat op. Een snelle uitval werd Milan na 42 minuten noodlottig. Op het middenveld pikte Detlev Raugust de bal op. Wanhopig probeerde Lanzi diens voorzet te onderscheppen. Via het been van de Italiaanse verdediger sprong de bal ver buiten bereik van doelman Pizzabella in het doel, 1—0. In de 73e minuut verhoogde Seguin de score tot 2—0.

De baas

„Ons uithoudingsvermogen heeft ons de Europacup voor bekerwinnaars opgeleverd", was het eerste commentaar van een glunderende Heinz Krügel. „Mijn jongens hadden nog wel een half uur door kunnen gaan. Op vrijwel alle punten waren wij de Italianen de baas. Slechts in technisch opzicht kwamen we iets te kort, maar op het vlak van de taktiek kan AC Milan nog wel wat leren van ons".

Chaotisch

„Reeds in de rust wist ik dat wij het zouden halen. AC Milan speelde te chaotisch en kon zich moeilijk onttrekken aan de straffe mandekking, die wij toepasten. Mijn grootste probleem was echter de uitschakeling van de Italiaanse spelmaker Gianni Rivera. Als je die man kan afstoppen, is het vrijwel gebeurd met Milan. Wel, ik geloof dat wij daarin geslaagd zijn. Hij heeft nauwelijks zijn spel kunnen spelen". Krügel was wel teleurgesteld over de slechte belangstelling. „Ik had zeker 50.000 à 55.000 toeschouwers verwacht. Maar ja, mijn ploeg spreekt natuurlijk niemand aan. Aan de andere kant moeten we blij zijn dat er zo weinig mensen waren, want nu werd geen van beide ploegen beïnvloed door supporters".

Geen cent

Op de vraag of hij en de spelers van Magdeburg werkelijk niets krijgen antwoordde hij: „Nee. Hoogstwaarschijnlijk een onderscheiding, maar verder niets. Wij zijn amateurs en spelen, hoe gek dat in de tegenwoordige wereld ook mag klinken, alleen voor de eer en niet om het geld. Ik hoop echter dat Bayern de Europacup 1 wint, want dan zouden wij gaarne om de Supercup willen spelen. Dan kan ik zien, op welk niveau wij staan, want wees nou eerlijk, dit AC Milan was toch geen schim meer van de ploeg van enkele jaren geleden".

O.-Duitsland weer in finale

LODZ — Oost-Duitsland heeft zich in Lodz geplaatst voor de finale van het toernooi om het Europees kampioenschap voor nationale ploegen, bestaande uit spelers tot 23 jaar. De Oostduitsers speelden in de tweede wedstrijd tegen Polen 2—2. Het eerste duel was in 0—0 geëindigd. Bij de rust was de stand 1—1. De doelpunten van Polen kwamen op naam van Kusto (16e minuut) en Kapka (88e), voor Oost-Duitsland waren Terletzki (5e) en Wyrobek (in eigen doel, 80e) succesvol. Er waren 20.000 toeschouwers. Oost-Duitsland treft in de eindstrijd Hongarije, dat in de kwartfinales Nederland uitschakelde.

Mogelijke transfer naar Ajax

Rensenbrink: méér dan een miljoen

Van onze correspondent

BRUSSEL — „Mijn kans om naar Ajax te gaan wordt nu wel erg klein". Somber leest Rob Rensenbrink, de 26-jarige linkerspits van de Belgische landskampioen Anderlecht, in het weekblad Sport 70 dat voorzitter Constant vanden Stock zijn sterspeler zelfs niet voor 25 miljoen francs (1,5 miljoen gulden) wil laten gaan. „Het valt een beetje tegen", aldus Rensenbrink. „In december, bij het eerste contact met Ajax, heeft het bestuur gezegd dat ik voor een goede transfer altijd weg kan".

Oorzaak van het feit dat de in België zo gevierde speler terug wil naar Amsterdam („Ik wil per se naar Amsterdam en niet naar PSV of Twente; want dan kan ik net zo goed hier blijven") is mevrouw Rensenbrink. „Die zit hier al vijf jaar tegen haar zin", vertelt Rob Rensenbrink.

Vandaag heeft hij een gesprek met voorzitter Vanden Stock. „Hij houdt natuurlijk vast aan mijn contract. Maar ik had niet voorzien dat het zo zou lopen. Toen ik tekende had er niemand belangstelling. Ik ben benieuwd wat ze gaan doen".

Gesprek

Ajax-voorzitter Jaap van Praag deelde desgevraagd mee dat er nog geen bedragen zijn genoemd. Hij vertelde dat het bestuur van de Amsterdamse vereniging volgende week een gesprek gaat voeren met Anderlecht.

Transfer

Rensenbrink, die volgende week met vakantie gaat, wil dat de transfer vóór de werldkampioenschappen geregeld wordt. „21 mei ga ik in het trainingskamp en dan kom ik niet meer in Brussel". Hij gelooft niet in de uitlating van trainer Urbain Braems dat Sporting Anderlecht zonder hem geen Europese rol kan spelen. „Toen ik bij Brugge weg ben gegaan riep ook iedereen dat het mis zou gaan. Het jaar daarop werden ze kampioen".

Grote baas WCT hangt niet de miljardair uit

Tennis voor Lamar Hunt kwestie van zaken doen



De Amerikaan Lamar Hunt, tennismanager en -financier.

MONTREAL — „Mijn naam is Lamar Hunt". De kennismaking, die veel weg heeft van het programma 'Wie van de drie', gaat vergezeld van een stevige schouderklop. De grote baas van W.C.T. (wereldkampioenschapstennis) hangt niet de grote miljardair uit, die hij in feite is. Integendeel, hij is zo blij als een kind wanneer hij met de grote sterren een balletje kan slaan. Voor het overige werkt deze vierde zoon van de inmiddels 85-jarige, door de olie steenrijk geworden katoenplanter Harold Lafayette, als Hunt al zeven jaar lang zeventien uur per dag. En dat zeven dagen per week aan wat hij noemt zijn vrije-tijdsbesteding: het runnen van een tennisgebeuren, de Dallas Tornados, een club die met niet te veel succes Europees voetbal in de Verenigde Staten probeert populair te maken, de Kansas City Chiefs, een Amerikaans-voetbalteam, de Chicago Bulls, een professional basketbalgroep plus nog wat andere investeringen in de sportieve sector.

Kyle Rope die aan de tienkamp voor topsporters in Florida, waaraan ook Ard Schenk aan heeft deelgenomen, 10.000 dollar verdiende, is een van de spelers, die bij hem onder contract staan. In Lakeway bij Austin in Texas staat zijn eerste tennisranch met bungalows, zwembaden enz. In Peachtree bij Atlanta volgt binnenkort een soortgelijk project en er bestaan plannen ook in Europa dergelijke tennisboerderijen te gaan exploiteren.

120 JAAR

Tom Okker die de ranglijst van 's werelds grootste rijkaards nauwlettend in het oog houdt en tot zijn genoegen Harald Lafayette Hunt steeds in de bovenste gelederen terugvindt (geschatte waarde 25 miljard gulden) kan gnuivend vertellen hoe die oude Hunt geconfronteerd met de fikse financiële verliezen die zijn zoon leed in de aanlooptijd van de tennis-business reageerde met: „Op deze manier kan hij het nog 120 jaar uithouden".

Men mag aannemen dat die termijn inmiddels langer is geworden, want sinds Hunt drie jaar geleden de vroegere Britse Davis-bekerspeler Mike Davies heeft aangetrokken, is tennis een rendabele tak van zijn sportbedrijf geworden. W.C.T. heeft in ruil voor de toezegging niet langer spelers te contracteren van de internationale federatie in de eerste vier maanden van het jaar het alleenrecht verkregen toernooien te organiseren.

LACHENDE DERDE

De organisatie is nu in feiete de lachende derde bij de twisten tussen de Internationale Federatie en World Team Tennis een verzameling van Amerikanse stadiondirecteuren. Deze hebben van hun belastingadviseurs te horen gekregen dat zij ook zomers hun stadions produktief moeten maken en hebben daartoe tennis gekozen omdat dit, dank zij de bemoeienissen van Lamar Hunt, nu eenmaal de meest opgang makende sport in de Verenigde Staten is geworden.

Het aantal tennissers in de VS wordt geschat op meer dan zeventien miljoen. Hunt heeft zich aanvankelijk even boos gemaakt omdat de afkorting W.T.T. zo veel lijkt op zijn W.C.T., maar kreeg toen 200.000 dollar (ruim een haf miljoen gulden) toegestopt. Hij legde daarmee de basis voor een spelerspensioenfonds en heeft vervolgens de internationale federatie behoed voor het maken van al te grote flaters.

„Wij moeten hen bannen", riep de niet geheel ingelichte voorzitter van de I.L.T.F., Heyman, bij een spoedvergadering enkele maanden geleden te Londen uit, toen hij voor het eerst van de W.T.T.-plannen hoorde. De kenmerkende schrikreaktie waarmee Lamar Hunt in het verleden ook enkele ervaringen heeft opgedaan.

„Geen sprake van. Ik vertegenwoordig een firma die pretendeert het wereldkampioenschap tennis te organiseren. Hoe kan ik dat doen zonder spelers als Newcombe en Rosewall', reageerde de Amerikanse sportpromotor. De internationale federatie die de laatste jaren al zo veel overhaaste beslissingen heeft genomen, ,bond in en capituleerde enkele dagen later.

Ter redding van Wimbledon werden daarbij de internationale kampioenschappen van Frankrijk en Italië opgeofferd. Want hoezeer de dollar ook in waarde mag zijn gedaald, in het tenniswereldje is zijn gezag onbeperkt. Mede dank zij Lamar Hunt, die zich echter van deze macht niet bewust lijkt te zijn.

Mike Davies is het brein van de onderneming. De Brit zorgt er voor dat in de eerste vier maanden van het jaar 84 spelers, over drie groepen verdeeld, de wereld rondreizen met als prachtige afronding de finaletoernooien van Montreal (dubbelspel) en Dallas (enkespel). Lamar Hunt helpt mee en zorgt voor de menselijke contacten. Hij komt er recht voor uit dat tennis voor hem zaken doen betekent. Van dat ongecompliceerde standpunt uit schept hij in feite minder afstand dan de meestal autoritaire tennisbestuurders. Hij reist mee in de bus met de spelers en de pers naar de wedstrijden, loopt vaak rond in een trainingspak dat nog uit de eerste tijd van zijn tennisbemoeienissen stamt en bekommert zich zelf. ondanks het grote aantal W.C.T.-toernooien om de kleinste details.

Hunt boezemt daarmee vertrouwen in bij spelers en de toernooi-organisaties die hij overigens flink laat „bloeden" voor de eer een tennistoernooi voor spelers van zijn groep te mogen organiseren.

Zelfs de behoudende clan van tennisbestuurders, die de grond onder de voeten voelt verdwijnen, heeft 'n zekere sympathie voor Amerika's topsportmanager niet kunnen onderdrukken. „Als het niet om hem was geweest, zouden wij waarschijnlijk nooit tot een overeenstemming zijn geraakt", vertelde de Britse tennisbestuurder Derek Hardwick bij de grote verzoening van twee jaar geleden. Voor Lamar Hunt is de toekomst niet zo rooskleurig als de kleur van zijn jasje.

In de tennissport is hij heer en meester. In het basketbal en het Europese voetbal zijn mogelijkheden te over een soortgelijke positie te veroveren. Bij het wereldkampioenschap voetbal in Duitsland zal hij aanwezig zijn om de markt af te tasten. De miljarden van Harald Lafayette Hunt worden door zijn 42-jarige zoon goed beheerd. Maar bij elke kennismaking is het genoegen nog steeds geheel aan zijn kant. En Lamar Hunt maakt de indruk dat te menen ook.

Om twee plaatsen in 4e klasse KNVB

Nacompetitie in afdeling Limburg

ROERMOND — De standaardelftallen, die het afgelopen seizoen op de tweede plaats eindigden in de eerste klassen van de afdeling Limburg, nemen deel aan een nacompetitie voor twee plaatsen in de vierde klasse van de KNVB.

Aan deze nacompetitie nemen acht elftallen deel. De noordelijke groep van vier teams is na de beslissingswedstrijd RKESV—RKVB (0—2) bekend. Voor één plaats in de vierde klasse spelen: Susterse Boys, Steyl, Merselo en RKVB. Het wedstrijdschema luidt: 12 mei: RKVB—Susterse B.; Steyl—Merselo. 19 mei: Susterse B.—Steyl; Merselo—RKVB. 26 mei: RK VB—Steyl; Susterse B.—Merselo.

De nacompetitie voor de zuidelijke groep kan nog niet beginnen omdat in de eerste klasse C Party, WDZ en Banholtia met 33 punten uit 22 wedstrijden op de eerste plaats eindigden. Deze elftallen spelen eerst een halve competitie om de kampioen (die automatisch promoveert) en de tweede en derde plaats aan te wijzen. Het schema voor deze halve competitie: 12 mei: Party—WDZ; 19 mei: WDZ—Banholtia en 23 mei: Banholtia—Party.

Mocht hierin geen beslissing vallen, dan geldt het doelgemiddelde van de afgelopen competitie. Dan is Parthy kampioen en wordt WDZ tweede. Aansluitend volgt voor nummer twee van de 1ste klasse C de nacompetitiie, waar voor Schimmert, RKVVD (Doenrade), en Amstenrade zich al plaatsten.

SVM versloeg Laura

EIJGELSHOVEN — Laura heeft de huldigingswedstrijd tegen SVM met 2—1 verloren. De twee doelpunten van SVM kwamen op rekening van Beks, de enige tegentreffer scoorde Schoormans.

Z.A.C. Sittard

SITTARD — De Bongo Boys de kampioenen van de Sittardse zomeravondvoetbalcompetitie 1973 hebben van de FC Beierpöl met 2—1 gewonnen en daardoor de leiding genomen in de eerste klasse. In de tweede klasse A is F.C. Santé koploper geworden doordat Navo de FC Bronneberg een nederlaag toebracht. Kijk Uit kwam in de tweede klasse B aan de leiding doordat alle overige ploegen elkaar kostbare puntjes afsnoepten.

De uitslagen waren: FCS-Vreigelaesj 0—3, Braggelaesj-NCB 2—0, Bongo Boys-FC Beierpöl 2—1, Geel Blauw-Hatema 2—0, Homery Boys-Ona 0—2, Stern Boys-Kijk Uit 0—5, FC Bersagliri-FC Santé 3—4, FC Bronneberg-Navo 3—0 en PPP Boys-FC Limbrichterveld 2—1.

Het programma ziet er als volgt uit: 13 mei op Almaniaterrein Braggelaesj-Vreigelaesj; 14 mei op DVO-terrein SC Delnoye-FCS en op terrein Sanderbout Beierpöl-NCB, 15 mei op DVO-terrein PPP Boys-FC Bronneberg; 16 mei op terrein Sanderbout Stern Boys-Geel Blauw en op DVO-terrein FC Santé-Navo; 17 mei SC Delnoye-Bongo Boys op Sanderbout-terrein en op het OVCS-terrein FCS-NCB. Al deze wedstrijden beginnen om 18.30 uur; 18 mei om 11 uur op het Almania-terrein FC Bergsagliri-FC Limbrichterpoort.

Titel voor Glana bij waterpolo

GELEEN — De beslissingswedstrijd om het kampioenschap waterpolo in Limburg tussen poulewinnaar Noord, Eszet, Swalmen en Glana Geleen, poulewinnaar Zuid, eindigde te Nieuwenhagen in een 7—4 overwinning van het Geleense team. Glana domineerde door enthousiaste spel van de jeugdige spelers, waarbij vooral de gebroeders Dohmen en Leon Delbressine op de voorgrond traden.

sinteltjes

KERKRADE — Achilles-Top houdt zaterdagmorgen vanaf 10.30 uur een technische dag in het Gemeentelijk Sportpark. Programma: verspringen, hoogspringen, hinkstapspringen en polshoog voor heren-, dames- en AB-junioren. Extra toegevoegd: kogelslingeren heren.

ROERMOND — De atletiekafdeling van Swift houdt zaterdag vanaf 13.30 uur wedstrijden voor de CD-jeugd en pupillen op haar eigen sintelbaan.

KERKRADE — Uitslagen jeugdwedstrijden in het Kerkraadse gemeentelijk sportpark.

Jongens D: 80 m: 1. Blaney Davidson Caesar 11.5 sec; 2 H. Vilain Achilles Top 11.7 sec; 3. P. Dewaide Caesar 11.9 sec. 1000 m: 1 M. Blaney Davidson Caesar 3.16.5; 2 R. Pleuger Achilles Top 3.20.0 min; 3. P. Dewaide Caesar 3.21.4 min. Verspringen: 1 C. van Kan AVON 4,35 m; 2 H. Vilain Achilles-Top 4,09 m; 3 R. Broens Caesar 4,02 m.

Jongens C: 100 m: 1 J. Heinrichs Achilles-Top 13,2 sec; 2 W. Mehlkop Achilles-Top 13,3 sec; 3 J. Eijssen en E. Helmer Caesar 13,4 sec. Verspringen: 1 J. Maes Caesar 5.21 m; 2 W. Mehlkop Achilles-Top 5,07 m: 3 J. Hirsch Achilles-Top 5,00 m. Hoogspringen: 1 J. Maes Caesar 1,60 m, 2 J. Hirsch Achilles-Top 1,60 m; 3 H. Steeghs en Heinrichs Achilles-Top 1,50 m. 800 m: 1 J. Heinrichs Achilles-Top 2.14.2 min; 2 J. Eijssen Caesar 2.14.9 min; 3 M. Borghans Caesar 2.18.8 min.

Meisjes D: 600 m: 1 I. van de Heuvel Achilles-Top 1.52.3 min; 2 E. Scheuren Gillrath 1.59.5 min; 3 J. Laumen Achilles-Top 2.03.6 min. Verspringen: 1 I. van de Heuvel Achilles-Top 3,90 m; 2 J. de Witt Achilles-Top 3.85 m: 3 B. Elsbergen Achilles-Top 3.82 m. 60 m: 1 J. de Witt Achilles-Top 9.1 sec; 2 A. Senden Achilles-Top 9.2 sec; 3 I. van de Heuvel Achilles-Top 9.2 sec.

Meisjes C: 80 m: 1 M. Coumans Caesar 11.4; 2 P. Derhaag Caesar 11.5 sec; 3 A. Brugmans Caesar 11,6 sec. Verspringen: 1 M. Huveneers Caesar 4,53 m; 2 M. Frederix Kimbria 4.49 m: 3 L. Frederix Caesar 4.28 m. Hoogspringen: 1 A. Hinten Gillrath 1.40 m; 2 M. Frederix Kimbria 1,35 m; 3 S. Keybeck Achilles-Top 1.30 m. 600 m: 1 M. Huveneers Caesar 1.40.4 min, 2 M. v.d. Laan Achilles-Top 1.46.1 min; 3 K. Kussler Gillrath 1.48.3 min.

Pupillen meisjes A: 1000 m: 1 L. Boelen Achilles-Top 3.59.9 min; 2 M. Vaessen Caesar 4.01.9 min: 3 L. Derks Caesar 4.13.8 min. Hoogspringen: 1 M. Vaessen Caesar 1.05 m; 2 R. Weijermans Achilles-Top 0.95 m; 3 L. Boelen Achilles-Top en E. Bemelmans AVON 0.90 m. 60 m: 1 L. Boelen Achilles-Top 10.0 sec; 2 R. Weijermans Achilles-Top 11,1 sec; 3 E. Habets Achilles-Top 11.2 sec.

Pupillen jongens A: 1000 m: 1 A. v.d. Winkel Gillrath 3.28.5 min; 2 W. Schouten Achilles-Top 3.39.3 min: 3 B. Diederen Caesar 3.48.5 min. Hoogspringen 1 J. Smeets Achilles-Top 1.15 m; 2 M. Spiga Achilles-Top 1.15 m; 3 R. Vervoort Achilles-Top 1.15 m. 60 m: 1 G. v.d. Winkel Gillrath 9.2 sec; 2 J. Notte Caesar 9.8 sec; 3 Kienjet Caesar 9.8 sec.

Pupillen jongens B: 1000 m; 1 J. Hanssen Achilles-Top 3.50.8 min; 2 J. Boesten Caesar 3.59.7 min; 3 J. Allen Achilles-Top 4.08.4 min: Verspringen: 1 J. Hanssen Achilles-Top 3,62 m; 2 J. Boesten Caesar 3,10 m; 3 J. Allen Achilles-Top 2.99 m. 40 m: 1 J. Hanssen Achilles-Top 6.7 sec; 2 J. Boosten Caesar 7,4 sec. 3 R. Coolen Caesar 7.4 sec.

Pupillen meisjes B: 40 m: 1 J. Coumans Caesar 7,1 sec; 2 H. v.d. Winkel Gillrath 7.3 sec; 3 J. Webers Caesar 7.7 sec. Verspringen 1 H. v.d. Winkel Gillrath 3.23 m; 2 I. Coumans Caesar 3.20 m: 3 J. Webers Caesar 2.76 m.

EYSERHEIDE — Hoogspringster Mirjam van Laar is van het gips bevrijd. Over veertien dagen hoopt zij weer aan een lichte training te kunnen beginnen.

KUNSTSTOF-BAAN IN DE IJSKAST

Van onze correspondent

UDEN — Wat in kringen van de KNAU al geruime tijd werd gevreesd, lijkt waarheid te worden: het kan nog wel enkele jaren duren voor de Nederlandse atletiekwereld de beschikking heeft over een volwassen kunststof-atletiekaccommodatie.

Onlangs deelde het ministerie van CRM aan het bestuur van de Nederlandse Sport Federatie mee, dat geen goedkeuring gehecht kan worden aan de subsidie van vier ton die de NSF wilde geven aan de Brabantse gemeent Uden, die bij wijze van spreken morgen zou kunnen beginnen met de aanleg van die acht-baans kunststof-wedstrijdaccommodatie. De directeur van de NSF, mr. W. van Ulsen: „Het ministerie van CRM vindt de gemeente Uden niet de optimale plaats voor deze accommodatie. Volgens CRM zou de baan meer in de richting van de randstad Holland moeten komen".

Is nu definitief het doek gevallen voor Uden? „We hebben ons nu tot het bestuur van de KNAU gericht met het verzoek met tegenargumenten te komen, waarmee we dan weer bij de minister kunnen aankloppen", aldus de heer Van Ulsen.

Eind vorig jaar leek de zaak-Uden in kannen en kruiken. Nadat de KNAU tevergeefs had aangeklopt bij gemeenten in de randstad Holland, ging de gemeenteraad van Ude akkoord met de plannen voor de aanleg van de top-accommodatie.

KNAU-hoofdbestuurslid de heer H. Klösters, tevens gemeenteraadslid van Uden, zegt: „We zijn inmiddels druk doende tegenargumenten te verzamelen. Een van de belangrijkste tegenargumenten wordt ongetwijfeld het feit dat ondanks anderhalf jaar leuren geen enkele gemeente in de randstad Holland bereid was een dergelijke accommodatie te realiseren. Bovendien zou die accommodatie in het westen veel duurder zijn uitgevallen. Het is de bedoeling dat nog deze week onze tegenargumenten naar het ministerie in Den Haag gaan.' '



SITTARD — Het dameshockeyteam van Sittard is kampioen geworden en promoveert naar de derde klasse. Daarvoor wonnen de dames twee wedstrijden tegen Liberty en Den Bommel met 2—1.

Zondag internationale skelterraces in Geleen

GELEEN — Voor de tweede maal dit seizoen zullen zondag op het circuit rond de kerk in de pastoor van Arsparochie in Geleen-Zuid internationale skelterraces worden gehouden. Er wordt gestart in vijf klassen met in totaal 80 coureurs uit België, Duitsland, Engeland en Nederland.

Nu de alleenheerschappij van de Duitsers is doorbroken worden de races steeds spannender en ook zondag zal de grootste belangstelling uitgaan naar de verrichtingen van de Limburgse favorieten.

In de K. IV MAC zal de Maastrichtenaar Daenen het waar moeten maken tussen het Belgisch en Duits geweld. Bij de K III senioren gaat vooral de belangstelling uit naar de plaatselijke favoriet Don Smeets. Hij weet zich gesteund door de Heerlenaar Steijart en Gommers uit Venlo.

K. IV-125 cc met versnelling wordt een race tegen de Duitser Kron en het is de vraag of Souren uit Waubach en Ruiters uit Schaesberg in de eerste gelederen zullen strijden. Datzelfde geldt voor de Heerlenaar Bogdanowicz bij de races K. II met een sterke bezetting van buitenlanders.

Het eerste startsein op het uiterst snelle circuit, dat verleden jaar door ruim 4000 kijkers was omzoomd, wordt gegeven om 14 uur.

DRAVERIJEN IN WIJLRE

WIJLRE — De Draf- en Rensport Limburg houdt zondag op een terrein in de nieuwe wijk van Wijlre draverijen met paarden uit Nederland, België en Duitsland.

In de A-klasse komen o.a. aan de start Deibruch van Reuten uit Echt, Saro van Geraards uit Echt en Aeras-Stern en Manolito van Bertrand, Wijlre. In de B-klasse: Willy van Sevriens uit Echt, Alfeto van Reuten uit Echt, Pascal van Hansen Waubach en Bennie van Smeets, Mechelen. In de C-klasse: Earl van Hoekstra, Ignard Q van Geraards en Astor William van Haenen. Bij de halfbloeds: Tornado van Meyers Kerkrade en Fara van Lousberg, Vaals. Bij de volbloeds: Cito Coco en Judoram van stal Butiems en Blue Boy van de Duitser Pelzer.

Deze wedstrijden beginnen om 14 uur. Er is verder ponyrennen. Zaterdag om 19 uur is in Moulin Rouge ruiterbal.

Michiellyceum naar Europees kampioenschap

GELEEN — Het zaalhandbalteam van het St. Michiel Lyceum te Geleen dat bij het gehouden landelijk tournooi kampioen van Nederland werd, zal te Celle in Oost-Duitsland deelnemen aan de strijd om het Europees kampioenschap. Dit tournooi, waaraan door 14 landen wordt deelgenomen, vindt plaats op 24 en 25 mei.

● OSLO — De Noor Erik Paulsen werd in Oslo Europees kampioen in de super-vedergewichtklasse. Hij versloeg de Westduitse titelhouder Lothar Abend door k.o. in de derde ronde.

SPORT KORTbij

Geleen

— Door drie partijen te winnen herstelde P. Kuypers zich in de strijd om het damkampioenschap van Geleen en staat nu eerste in zijn groep. Zijn slachtoffers waren J. Notermans, L. Schepers en W. Janssen. L. Bosten verloor een gedurfde partij tegen G. Rutten. G. de Lange klopte H. Soons en W. Siemonsma won van L. Haeren. In groep A leidt nu P. Kuijpers met 12 punten, vóór G. de Lange met 9, in groep B J. Habets met 8 punten, vóór G. Rutten met 7.

Grevenbicht

— Volgend seizoen zal Armada onder de bevelen staan van oefenmeester Jac Maas, thans nog speler-trainer van Limbricht. Jac Maas zal in Grevenbicht de Steindenaar Hub Dassen opvolgen. In vroeger jaren was Jac Maas o.a. betaald voetballer bij Limburgia. Hij is een naamgenoot van de voormalige trainer van Armada, de heer C. Maas, die nog in Grevenbicht woonachtig is.

turnen

SOFIA — De Bulgaarse regering heeft in een brief aan Kurt Waldheim, secretaris-generaal van de Verenigde Naties geprotesteerd tegen de beslissing van de internationale turnfederatie om de wereldkampioenschappen van Sofia naar München te verplaatsen.

De Internationale Turnfederatie had het besluit genomen na een stemming onder zijn leden omdat Bulgarije geen inreisvisa wilde verstrekken aan de ploeg van Zuid-Afrika, terwijl dit land lid is van de federatie en het plan had uit te komen bij de strijd om de wereldtitels.

In de brief aan de heer Waldheim staat onder andere: 'De Bulgaarse regering moet ernstig protest aantekenen tegen de beslissing van de Internationale Turnfederatie om de organisatie van de wereldkampioenschappen aan de stad Sofia te ontnemen. Deze beslissing schraagt de rassenpolitiek in Zuid-Afrika en is strijdig met het standpunt van de Verenigde Naties met betrekking tot de apartheid in Zuid-Afrika.' Bulgarije vraagt de secretaris-generaal van de Verenigde Naties de speciale commissie die zich bezig houdt met de apartheidspolitiek een onderzoek te laten instellen naar de beslissing van de Internationale Turnfederatie.

SCHAESBERG — De uitslagen van de clubkampioenschappen van de SV Schaesberg zijn:

Jongens t.m. 7 jaar: 1. H. Senden; 2. R. Geelen; 3. R. Giebels
Jongens 8 en 9 jaar: 1. G. Tholen; 2. D. Aarts; 3. F. Wenneker
Jongens 10 t.m. 12 jaar: 1. W. van Bree; 2. R. Gröters; 3. W. Bougie
Jongens 13 t.m. 15 jaar: 1. G. Heinen; 2. L. Bremen; 3. R. Bremen
Meisjes t.m. 7 jaar: 1. Y. Muermans; 2. C. Arends; 3. N. Duits en M. Muermans
Meisjes 8 en 9 jaar: 1. J. Schings; 2. J. Senden; 3. M. Vermeeren
Meisjes 10 t.m. 12 jaar: 1. T. Robroek; 2. J. Neelis; 3. Y. Hofman
Meisjes 13 t.m. 15 jaar: 1. M. Noteborn; 2. M. IJsselmuiden; 3. F. Kessels
Dames: 1. A. Lemmens; 2. G. Dautzenberg; 3. K. Snijders

SCHAESBERG — In de Sporthal Baneberg werden aan leden van de SV Schaesberg liefst 207 diploma's van de NKGB uitgereikt. Een extra speldje werd toegekend aan Marijke Noteborn wegens het behalen van vier diploma's.

LONG BEACH — De Amerikaanse beroepsatleet Steve Smith heeft in Long Beach (Californië) 5.59 meter hoog gesprongen met de polsstok. Smith gaf tijdens wedstrijden een demonstratie. Slechts één atleet heeft hoger gesprongen dan Smith, namelijk wereldrecordhouder (5.63 in 1972) Bob Seagren.

UW KERSVERS MOONEN SLAGER

OOK DEZE WEEK HET MOOISTE VLEES IN DE „MOONEN" VOORDEEL AANBIEDINGEN !!

KALFSVLEES

HELE KILO KALFSBORST	6.50
HELE KILO KALFSCOTELETTEN	8.80
HELE KILO KALFSSCHOUDER z.been	13.50
HELE KILO KALFSBOUT	15.50
HEEL BRAADKUIKEN 950 gram, a kwaliteit	2.85

EXTRA VERLAGING DEZE WEEK

VARKENSVLEES

VERS GEKRUID GEHAKT HELE KILO	2.90
VERSE BRAADRIBJES HELE KILO	1.80
HELE KILO MAGER VARKENSFRICANDEAU	8.90
HELE KILO VERSE MAGERE HAM	6.80
HELE KILO COTELETTEN	5.70

HELE KILO RUNDERPOULET	4.80

ROSBIEF:

HELE KILO STAARTSTUK	12.30
HELE KILO DIKKE LENDE	12.30
HELE KILO KOGEL (a.h. stuk)	12.30

BRAADVLEES

HELE KILO RIBSTUK	6.80

100% SERVICE 100% KWALITEIT

VAKSLAGERIJEN **MOONEN**

BRUNSSUM SCHAESBERG BEEK HEERLEN MAASTRICHT SITTARD

TE KOOP AANGEB.

AARDAPPELS, bintjes, 15 ct L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, telef. 04494-5149. Bet. in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafel, bij Limatic, Willemstraat 97, Heerlen, tel. 045-716340. x

Nylon TEGELS 40 x 40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide tel. 045—212156; Walrampl. 16 Valkenburg, tel. 04406-5191. x

PARKETVLOEREN nu vanaf ƒ 29,- per m2, excl. B.T.W. Dekora-Parket Het Zuiden B.V., Zandbergerweg 82, Bocholtz, tel. 04442-1697; showroom open v. 9-6, 's zaterdags van 9-12. x

KLEURENTELEVISIE nu voor iedereen! b.v. zo'n mooie Philips-Erres of Saba met electr. tiptoetsen of afst.bediening d.m.v. leasing, het huursysteem, waarbij: het toestel na 3 jaar uw eigendom is.... en alle kosten en reparaties voor rekening van ons zijn. Kosten per maand v.a. f 84.- Geen aanbetaling nodig. Vraagt inlichtingen Vossen RTV. Irmstraat 18-20, Simpelveld, tel. 04442-2064. Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 711300. Een telefoontje en wij bezoeken u thuis. x

Partij nieuwe TV's 61 cm ƒ 448, partij nwe kleuren tv's 66 cm ƒ 1498, partij inr-tv's v.a. ƒ 75. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Uitgewassen GRINDTEGELS in de maten 60x40 of 50x50 voor oprit terras of voetpad in vele verschillende kleuren uit voorraad leverbaar. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek bij station. Tel. 045-213877. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheidingsmuurtjes. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek bij station. Tel. 045-213877. x

Bungalowtenten - show Andre Jaimet en Orion EMAUS American House b.v. Sittard Markt 24A (achter Stadt Zitterd) Kerkrade Akerstraat 43 Spekholzerheide. x

Voor SLAAPZAKKEN effen, geruit in polyether dacron. Enorme sorteringen v.a. f 29.50. Emaus American House BV Sittard Putstraat 19a, Markt 24a, Kerkrade Akerstraat 45 Spekholzerheide. x

AARDAPPELS bintjes, 15 ct, grof frites-aardapp. 22 en 25 ct, appels Jonathans en Boscoop ƒ 3.50 p. kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Faillisementskoopjes! BANKSTELLEN vanaf ƒ 125, bergmeubels vanaf ƒ 285, versch. losse clubs ƒ 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek. x

Voordeelpr. pr. kwaliteit AARDAPPELEN. Mennens aan de Kerk 2 Amstenrade. x

MEUBELSTOFFEERDERIJ. Laat uw meubels als nieuw stofferen. H. Gulpers, Varenbeukerweg 19, Heerlerheide, tel. 215032-216873. x

SILO te koop en mestspreider en varkensstal. Tel. 045-714105. x

Te k. Etna MINIGASKACHEL 2500 cal. z.g.a.n. f 100.- en Philips raamventilator ½ jr. oud f 40.- Na 18 u. Peter Schunckstr. 1236 Heerlerbaan-Heerlen. x

Te k. z.g.a.n. FRITURE-INV. geh. compl. o.a. oven, diepvries enz. enz. Te bevr. Omnia, Eymaelstr. 27-29, Heerlen, tel. 045—716090. x

Te k. BRUIDSJAPON maat 36-38 m. toebeh. — Uterweg 116a, Heerlerheide. x

Voor moeder de 11,2 kg wegende Elna PRES om moeiteloos snel en gemakkelijk te strijken. Vraag inlichtingen. Naaimachinehandel D. Veldman en Zns. Heerlen, Emmastraat 22, tel. 045—716100; Hoensbroek, Kouvenderstr. no. 68, tel. 045—213538; Geleen: Raadhuisstr. 14, telef. 04494—46480. Grote keus, lage prijzen, gemakkelijke betaling. x

RACEFIETS 10 versn. 8 mnd. oud met tubes en event. spatborden merk Peugeot Prijs f 250,- De Croon Dorpstraat 19 Wijlre. x

Te k. BANKSTEL en salontafel eethoek en kast. Dr. Plesmanstr. 29 Hezerveld-Heerlen. x

Voor de betere NAAIMACHINE naar D. Veldman en Zn's. Heerlen, Emmastr. 22, tel. 045—716100; Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, tel. 045—213538; Geleen, Raadhuisstr. no. 14, tel. 04494—46480. Grote keus, lage prijzen, gemakkelijke betaling. x

Te k. in goede staat zijnde centrale verwarmingsketel fabr. Ideal Standard 18500 k.cal. HA-ES circulatiepomp type D 30 Te bevr. Kakertsweg 106, Schaesberg, telef. 314391.

KINDERWAGEN te k. kl. blauw i.pr.st. Te bevr. Margrietstr. 1 Simpelveld.

Te k. MOTORBOOT met 4 pk buitenb.motor met afst.-bed. Barbarastr. 9 Waubach.

Ned. MUNTEN vanaf 1822. buitengew. pr. stukken, all.v. verz., doe ook munten ruilen. Anjelierstr. 149 H.heide.

Te k. pr. BANKSTEL z.g.a.n. f 225.- Klaverstr. 1 Welten-Heerlen.

Eiken EETKAMER f 1500.- eiken slpk. Lodewijk XV, Luikse eiken comm., regulateurs, paardeh., opastoelen tel. 04409-1518.

Te k. KINDERSPORTWAGEN z.g.a.nw. geheel compl. en babyuitzet nw. Chr. Quixstr. 44 Hoensbroek tel. 214961.

Eerste kwaliteit vers VLEES voor uw diepvries. Alles vakkundig verzorgd. Iedere dag speciale aanbiedingen. Cash. en Carry slagerij Jac. Naebers, Kouvenderstr. 57. Hoensbroek. x

VERLICHTING, kappen O.L. Vrouwestr. 8 Kerkrade. x

Te k Philips stereo GRAMMOFOON m. boxen en Sony cassette-deck. Vanaf 17 u Mgr. Feronlaan 53 H'broek. x

RIJWIELEN grote sortering in meegroei, mini en vouwfietsen, choppers, highrisers, home-trainers, lichtgewicht en race in 3, 5 en 10 versnellingen. Tour- en sportrijwielen. H. Plas en Zn. Schildstr. 36 Treebeek en Mauritsweg 52 Stein. x

Wij praten niet. Wij laten zien. Nu voor uw communicant in onze nieuwe showroom extra grote keuze shopper-, vouw-, race- en JEUGDFIETSEN. Kijken is bij ons kopen. Service vindt u bij Moto-Cyclo-Center „Marsael", Benzenraderweg 14A, Heerlen. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

Linnen voor dagen zonder jas.





Linnen pakje met plooirok. Wit, turkoois en groen. Mt. 38 t/m 46. 139.-

Linnen pakje met plooirok. Jasje met grote kraag. Wit, turkoois en groen. Mt. 38 t/m 46. 149.-

Linnen chemisier, zowel met als zonder blouse te dragen. Wit, turkoois en groen. Mt. 38 t/m 48. 109.-

Peek & Cloppenburg

AANGEB. BETREKK.

Act. JONGEDAME v. postagentschap om na inwerkperiode geh. zelfst. te werken. Drog. Parfumerie Optiek J. Meertens Weltertuinstr. 70 Hrl.

Wij zoeken 1 of 2 pers. voor het serveren van koffie, limonade, ijs e.d. tev. onderh. v.d. exclusieve ruimte, duur plm. 12 wk. in juni, juli en aug. v. 10 tot 18 u., ook zat. en zondag, vergoed. n.o.t.k. Br. o. no. G 357 L.D. Hrl.

Wij zoeken voor spoedige ind.treding een adm. MEDEWERKSTER lft. 17-19 jr. Wij bieden een goed salaris en 5 d. werkweek. Anm. dagelijks van 16 tot 18 uur of volgens tel. afspr. Sperwer Zuid-Limburg Heerlerweg 158 H.broek tel. 045-211541.

VERKOPERS gevr. of mensen die daarvoor opgeleid willen worden. Voor hen die zich waar kunnen maken is een zeer goede toekomst en beloning weggelegd. Aanmelden Verenigde Limburgse Bakkerijen Geraniumstr. 14 te Geleen tel. 04494-42286.

Bijverdiensten! CHAUFFEUR gevr. voor vrijdags, zaterdags en zondags. Goede verdiensten. Br. o. no. J 414 L.D. Roermond.

Weg. huwelijk van tegenwoordige 1ste en 2de KAPSTER gevr. Dameskapsalon Anita, St. Pieterstr. 82 Chevremont tel. 7734 liefst na 6 u.

WERKSTUDENTEN gevr. die hun vacantie productief willen maken als broodverkoper, rijbewijs B.E. vereist. Zich te melden Verenigde Limburgse Bakkerijen Geraniumstr. 14 Geleen-Lindenheuvel tel. 42286.

Voor het afvullen van flessen (lichte werkzaamh.) zoeken wij GEPENSIONEERDEN en enkele dames. Goede verdienstmogelijkheden. Omnia B.V. Eymaelstr. 27-29 Hrl.

Gevr. WERKSTER i.d. avonduren, liefst uit Elsloo met auto. Schoonmaakbedrijf Horvath B.V. tel. 313757.

Voor direkt gevraagd nette WERKSTER Mevr. Lindelauf Spoorsingel 10 Heerlen.

Gevr. v. België kolonnes METSELAARS (bungalowbouw) f 450-f 550,- loon. Geheel zelfstandig kunnende werken, volledig Belgisch verzekerd. Aanmelden Grond, C.J. Ailbertuslaan 423, Kerkrade. x

Gevr. jonge MEISJES en strijksters. Mengelers Chem. Reiniging, Schaesbergerweg 49, Heerlen, tel. 714705.

Voor direkt KASSIèRES en kassiers gevr. H.C.C. Beekstraat 13, Valkenburg, telef. 04406—15242. x

WINKELPERSONEEL gevr. Eventueel gehuwd v. zelfbed. levensmidd. — H. Vogelers, Markt 40-41, N'hagen, telef. 312351. x

Wegens uitbreiding van ons bedrijf gevraagd met spoed: JONGEMAN, leeftijd ± 18 jaar om opgeleid te worden in ons interessante vak. Winkeljuffrouw leeftijd ± 18 jr. liefst met enige winkelervaring, welke zelfstandig mag werken. Meisje voor huishouding in klein gezin, met gerieflijke huishouding, meerdere hulp aanwezig. Woninginrichting Fraenkel, Spekholzerheide, Akerstraat 170, tel. 045—412456. x

BARMEISJES gevr. met erv. voor Nederland. Verdiensten min. f 500,— netto per week, 6-daagse werkw. Br. ond. no. MA 6095 LD Maastricht of tel. 04402—3618. x

Gevr. VERKOOPSTERS, 16-20 jaar, ongeh. Levensmiddelenbedr. P. Vossen, Marisstr. 38, Geleen-Zuid, tel. 04494—45545. x

Voor dir. gevr. v. werk in België BETONTIMMERL., metselaars, ijzervlechters en handl. Goede soc. voorz. Zond. erv. onnod. te soll. — Bachstr. 13, Brunssum. Na 16 uur Schuttenstr. 36. x

BARDAMES gevr. Bar in Hasselt (B.). Verv. aanw. Tel. 04490—5161 na 20 uur. x

Grand Hotel Heerlen zoekt voor Grand Bar Grill voor dir. indiensttreding zelfstandig werkend KOK. x

Club International, de kleine intieme bar, t.o. grensovergang Schinveld-Gangelt vr. charmante BARDAMES. Intern mogelijk. Tel. 045-251039. x

Part. vraagt METSELAAR en handlanger voor ruwbouw bungalow. Postbus 129, Waubach. x

WERKSTER (alleen v. bov.-won.) gevr. bij ouder echtp. voor di. 9-12 u. en vr. 9-13 u. Mevr. Deckers, Saroleastraat 54 I, Hrl, tel. 713837 (boven Flair). x

WEEKEND-KAPSTER gevr. Kapsalon Theo, Altaarstr. 81, Schinnen, tel. 1488. x

Wie kan ruwbouw METSELWERK van bungalow aannemen. Tel. 045—314196, na 18 uur. x

HULP in de huishouding of nette werkster gevr. voor enkele halve dagen per week. Mevr. v.d. Wetering, Stokkummerweg 2, Wijlre, telef. 04450—1578. x

Gevr. vriendelijke beschaafde VERKOOPSTER of leerling verkoopster. Patisserie Hendriks, Dautzenbergstr. 38 Heerlen. x

Voor de verkoop van onze collectie moderne luxe artikelen vragen wij een VERKOOPSTER, leeftijd 16-18 jr. Het Porseleinhuis, Geleenstr. 50, Heerlen, tel. 045-716071. x

Rijwielgroothandel vraagt actieve JONGEMAN m. kantoorervaring. Br. ond. no. K 357 LD Hrl. x

Vervroegd GEPENSIONEERDE gevr. voor grondwerkzaamheden e.d. Aannemersbedrijf Vebro, Heirstr. 239, Maasmechelen, tel. 045-712501 x

BIJVERDIENSTE voor metselaar en handlanger voor nieuwbouw. — Postbus 129, Waubach. x

METSELAARS gevr. Melden na 18 uur Nieuwstraat 14, Heerlen.

Gevr. ervaren HULPVERKOOPSTER en jonge hulp v.d. huishoud. Modehuis Schaepman-Ter Horst Brandstr. 6 Sittard. Tel. 04490-9953.

Esso Hotel Born zoekt op korte termijn KAMERMEISJE Wij bieden: vijfdaagse werkweek, kerstgratificatie, gratis maaltijden. Netto maandsalaris: 18 jaar f 484,25, 19 jaar f 530,15, 20 jaar f 575,90. Bovendien toeslag voor werken op zondag. Sollicitaties te richten aan de direktie: telefoon 04498-1666.

METSELAARS gevr. v. België. Hoog loon. Aanm. na 18 u. Pr. Hendrikl. 101 Brunssum. x

Aank. en weekendKAPSTER gevr. Kapsalon Daniëlle Industriestr. 38 Kerkr-West. Tel. 045-411505. x

Wegens uitbreiding vragen wij voor direkt: GORDIJNNAAISTERS (geen thuiswerk) in vaste dienst en verkoopster voor de woninginrichting. Brab. Tapijt- en Meubelhuis. Industriestr. 8 Spekholzerheide t.o. Willem Sophia tel. 045-412820. x

Duitse bouwond. vrgt. 40 TIMMERL. 35 metsel. 15 tegelzett. 12 ijzervl. 20 voegers, 50 handl., 8 hulpuitv. event. met eigen auto. Auto verg. bij 42½ werkuren 468 DM net. Duits verz. Meld. do. 9 en vrij. 10 mei v.a. 17 u. en zat. 11 mei v.a. 12 u. ied. dag thuis. Sittarderstr. 12 Gangelt Dld. bij grensovergang Schinveld. x

HULP i.d. huish. gevr. voor 1 of 2 halve dagen p. week. Kerkrade, tel. 5286. x

ELECTROMONTEURS en hulpmonteurs gevr. Electrotechnisch Installatiebureau X. Schurgers, Bronkboomstr. 21, Munstergeleen tel. 04490-5058. x

Heren METSELAARS bel nog eens op naar tel. 09-328759512. Aanemer Hens Zandstr. 29 La Calamine.

Voor direkt keurige WERKSTER gevr. voor 3 middagen per week. Schaesbergerweg 184 Heerlen tel. 711874.

Galerie Manto gevr. ervaren part-time VERKOOPSTER Promenade 47 Heerlen tel. 714778 na 19 uur 04455-1657. x

HULP gevraagd v. hele dagen hotel Limburgia Grendelplein 19 V'burg 04406-12318 wordt gehaald en gebracht. x

Weg. uitbreiding vragen we enkele nette MEISJES voor diverse afdelingen v.a. 16 jr. wasserij Awé, Kouvenderstr. 149 H'broek. x

Zoekt u een zelfstandige baan? In onze wassalon in Geleen is plaats voor 'n beschaafde DAME voor 3 dagen en 1 avond p. week. Aanm. wasserij Awé Kouvenderstr. 149, H'broek. x

GEVR. BETREKK.

Laat uw OPRIT of terras maken door zeer goede stratenmakers. Fin. mog. Concurrerende prijzen. Tel. 04494-49082 of Postbus 405, Geleen. x

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide. tel. 045-211753, -215562. x

Voor al uw dakreparatie en MASTIEKWERKEN. Bel L. Gerekens tel. 04446-2543. x

TUIN opmaken, aanleggen en onderhoud. Bel. 045-216722. x

Voor alle DAKREP. en vernieuwingen, timmer- en metselwerken nieuwb. en verbouw. Fa. Bocon, Europaweg 188, Waubach, telef. 045 - 314121. x

HOVENIER b.z.a. voor tuinaanleg-onderhoud. Tel. 045-352170.

Voor het schoonmaken van uw cv-ketel met garantie tel. 045-315705. Bel voor afspraak. Wij komen direct!

Bel voor al uw verbouwingen en METSELWERK 045-717919. x

Ploegje metselaars kan nog nieuwbouw of VERBOUWING aannemen met stukadoor- tegel- en alle timmerwerkzaamh. Tel. 045-711850. x

Klein bouwbedrijf kan nog NIEUWBOUW of verbouwingen aannemen telefoon 045-711629. x

Voor al uw SCHILDER- en BEHANGWERK. Fa. Renova, Geleen, tel. 49654, ook na 18.00 uur.

LEIDING afgekeurd door PLEM of G.E.B. Spoedrep. de zelfde dag. Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 Markt Heerlerheide. 045—212330. x

Wij maken voor u alle metsel-, dak- en TIMMERWERKZAAMHEDEN, tev. uw adres voor verbouw. Fa. Lips 045-414354 of 04445-3818. x

Let op! Laat uw PANNENDAK, platte of leien daken vernieuwen. Dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42, Waubach, tel. 312817. x

Voor al uw DAKREPARATIES. Tel. 045—313644. Wij zijn zo bij U. x

BOEKHOUDER b.z.a. voor het bijhouden van uw boekh. bel., loonadm. e.a. Br. ond. no MA 6094 LD Maastricht. x

TE KOOP AANGEB.

Te k. AQUARIUM inh. 1.80, lang 70x50 met toebeh. Telef. 715858.

Goedspelende moderne zw.-wit TV v. part. f 150, grote uittrektafel f 45, gevelkachel f 75. Assenstr. 12, Heerlen.

Grote keuze in lichtnetlastrafo's, o.a. 125 amp., geheel kompl. f 295.-. Speciaalzaak SMEZO, Akerstraat 288 te Hoensbroek. x

Franse KLOKKEN, harpslinger, bloemslinger, vouwslinger v.a. f 325,—; regulateurs ruime keuze vanaf f 150,—. Garantie. Onderdelen, wijzers, slingers, etc. Past. Moreesstr. 3, Meerssen. x

Te koop hoge druk COMPRESSOR 1½ jaar oud, merk Bauer 300 l. Gar. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. tel. 04754 - 574.

Mamiya Sekor 500 TL SPIEGELREFLEX met werkelijk alles erop en eraan, nu van f 650.— voor f 489,— met 2 jaar garantie bij Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen, tel. 045-713637. x

Reeds v.a. f 15 per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen, tel. 714054. x

ORGELS en alle muziekinstr. ook occass. Stalmeyer Music H'broek, tel. 214253. x

Te k. AANHANGWAGEN v.a. f 300,-. Tienderschuur 2 Susteren. x

Voor de vijver grote GOUDVISSEN f 6.75, goudwinden f 8.40 div. vijverplanten. Guus Wagner Willemstr. 111 Heerlen. x

KLEUREN-T.V. v.a. f 65.— p.m., wasautom. f 25.— p.m. Haas, Rijksweg N. 4, Geleen. x

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412. x

Te k. gang- en TRAPLOPER i.z.g.s. Schaesbergerweg 67 Heerlen. x

CV-INSTALLATIES met koperen leiding, esthetischer en duurzamer, alleen bij ons voor dezelfde prijs als met ijzeren leiding. Fa. H. Nilwik, Horionstr. 10 Voerendaal tel. 04446-2389 x

KLEERKASTEN 2-, 3- en 4 drs. ledikanten, stapelbedden, matrassen Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412. x

Te k. KINDERWAGEN i.z.g.st. Laanderstr. 111, Hrl. x

Te k. complete VOORDEUR goed in de verf (rood) 2.12x92. Tevens Desso tafelkleed (beige), speelgoedwinkeltje met toebehoren, kinderwandelwagen, hoog model, met toebeh. Te bevragen 045-313207. x

Te k. mod. d.bl. Maxi-Cosi KINDERWAGEN m. ing. pepita binnenk. geh. inklapb., handig voor verv. met auto. Pr. f 125,- incl. deken en lakentje. Pomme, Dijkstraat 2, Voerendaal. x

Te k. SIERHOUT, iv-taf., leren h. jack mt. 52, zw. o. m.-pakje mt 46-48, trapl., gymsch. mt 43, gl.- en ovengord. Codistr. 191, fl. Heerlerheide.

KARREWIELEN te k. Pastorijstraat 21, Nuth, telef. 04447—2258. x

Wegens verhuizing te koop EETHOEK f 125, salonkast f 100, salontafel f 65. Te bevragen Vossekuil 274, Heerlen. x

Eiken LADENKASTEN v.a. f 165,—. Staan bij Haas Rijksweg N. 4, Geleen. x

Te k. AQUARIUM 80x40x40, plus toebeh. Parmentierstr. 14 Heerlen.

Te k. van particulier WASMACHINE met centrifuge f 50,—, kamerlamp (4 lampen aan balk) f 30,—, staande schemerlamp modern f 30,—. Horatiusstr. 65, Hrl. x

Te k. KINDERW. met sportwagenbakje, t.v.-tafel z.g.a.n. Dr. Kampstr. 18, Stein. x

Glazen VOLIèRE m. 30 zangvogels en grijze kolenhaard Faber. Schaesbergerweg 95, Heerlen.

Te k. AANRECHT met bijbehorende kastjes en gasfornuis met oven. Te bevr. H. Hermansstr. 7, Nuth. x

Te k. 1-pers. opkl. BED m. n. matras en kolenconvector. Locht 42 Heerlerbaan.

Te k. OLIEHAARD kachel en bijzetfornuis. Auto type '70 luxe wagen en kever VW N 1500 '66. Kasperenstr. 21 Kaalheide.

Weg. pl.gebr. te k. AQUARIUM compl. m. omb. op tafel. Tel. 04492-1852.

Te k. EETHOEK ronde tafel, 6 stoelen en dressoir. Dr. Nolensl. 61 Sittard.

Te k. TL-BALKEN nieuw. 1x65 W. 2x65 W. Te bevr. Parallelstr. 66 Amstenrade. x

Boe Boe Boetiek zkt. VERKOOPSTER voor fil. Brunssum. Tel. 045-215941. x

Te k. bronzen KLOKKENSTEL met kandelaars. Straatsburgstr. 27 Vrieheide-Heerlen. x

Te k. Johnson 20 PK B.B benz. petr. f 1200,—. Telef. 043-26714 na 19 uur. x

Uw BANKSTEL stoelen, enz. binnen 1 week vakkundig bekleed, kamerbreed tapijt, heden besteld, morgen gratis gelegd. F. Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-W. 045-412735. x

Te k. geëm. BADK. m. bijbeh. n. onderd. en 2 olieh. en olieton 650 l. Kasperenstr. 92, Kerkrade-West. x

Te k. aangeboden gebruikte doch in zeer goede staat verkerende RADIATOREN, olieketels en oliebranders. Te bevragen iedere werkdag tussen 8.30 en 17.30 uur en zaterdags tussen 8 en 12 uur bij Verw. bedr. Hajnadi BV Schaesberg. x

Te k. GASHAARD 8000 kg cal. i.z.g.st. Begoniastr. 18 Kaalheide. x

Te k. HERENFIETS te bevr. Vijverstr. 50 Brunssum na 18 uur. x

Van Eck's Old Fashion, Antwerpsesteenweg 102, Turnhout België, tel. 09-3214146476 levert: honderden modellen gietijzeren staande en hangende LANTAARNS, brievenbussen, open haardplaten, tuinbanken en tafels, prachtige antieke eiken schouwen, Leuvense plattebuiskachels enz. enz. Altijd geopend, ook 's zondags. x

Te k. 3-, 2-, 1-zits BANKSTEL met ronde glastafel en hoektafel f 350. Poyckstr. 34 Kerkrade.

AARDGASHAARD Heenson 202 m. thermost. f 170, geiser f 85, trekh. Volksw. f 35, afdekzeil 4x6 f 60, boen- en zuigmach. Hover f 90, 3 x 3 pans dakvenster f 50. Kerkrade, tel. 045-413413.

Te k. 2 SPORTFIETSEN, 5 en 10 versnellingen z.g.a.n. Tel. 045—715163. x

Heren-, jongens- en meisjesFIETSEN v.a. f 85, sportfietsderailleur a.n. f 185,—. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

Wij praten niet. Wij laten zien. Nu voor uw communicant in onze nieuwe showroom extra grote keuze shopper-, vouw-, race- en JEUGDFIETSEN. Kijken is bij ons kopen. Service vindt u bij Moto-Cyclo-Center „Marsael", Benzenraderweg 14A, Heerlen. x

Div. antieke KLOKKEN o.a. Friese staart, stoeltjesklok, bronzen stellen en dolfijntafel, verzamelaarsstukken. — Brunssummerweg 89, Waubach. x

Uitgewassen GRIND en basalttegels in diverse kleuren en maten o.a. 60x40, 50x50 reeds vanaf f 11 p.m. Fa. M. H. Heiligers betonwaren, Voortstr. 77, N'hagen telef. 045—311184. x

Diverse KELDERPOMPEN motor 15 pk 380 Volt. — J. Braam, Berkelplein 61, Valkenburg, tel. 13624.

Te k. partij VELDBRANDSTENEN Klimmenderweg 8 Hulsberg, tel. 1646.

Te koop 1 hang- TRANSPORTBAND geh. v. kunststof, onverslijtbaar fabr. Holrail geh. a.nw. nw.prijs thans ca. f 8000,- weg overcompl. prijs f 1250,- nog ca 1 week in werking te zien. Vogelij B.V. Zandweg 101 Hrl. Tel. 045-413446. x

Te k. weg. vertr. 2 VLOERTAPIJTEN salonkast schrijfbureau tel. 04750-14342. x

Slachthuis Sittard iedere dag van 16-17 uur PENS te koop. x

Te k. BABYKAMER m. babyuitzet is nog nw. v. inl. Verdistr. 6II Sittard na 18 uur. x

ANTIEK m. gr. regulateur m. en z. gewichten eiken st. halkl. kop. bloemb. hout bl. ketel. w. ketels hang en st. petr. lamp br. en kop. werk zeer voord. prijs Born Dr. Ariensstr. 13 Vaals. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Fa. Menten Metaal. Wij betalen de beste prijzen in heel Limburg voor rood KOPER, geel koper, alum. zink, accu's, lood. Tuddernderweg 281, Sittard, telefoon 04490—2283. x

Gr. GASH. t.m. 125.—, minigas, gasforn., wasm. Br. m. prijs Postbus 30, Geleen

Handelaren en bedrijven voor KOPER en metalen betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel Janssen, Lintjesweg 2 Munstergeleen 04490-9291 x

BRANDKASTJE te k. gevr. Br. ond. no. 0474 L.D. Hrln. x

Teg. de hoogste prijs ROODKOPER, geelkoper, alum., lood, zink, tin, kabel, ijzer, accu's. J. Pfeifer, Molenweg no 24, Sittard-Ophoven, tel. 04490—6514. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor oud. rood KOPER, alum. zink, metalen, lood en oud-ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04440-1994 x

Te k. gevr. KIPPENHOK, ijz. tuinpoort en regenton. Brederostr. 19 B'sem. Tel. 045-253372.

Te k. gevr. 1 kl. DIEPVRIES koelkast en dressoir. Mevr. Seegers, Onderstestr. 9 Hrl. Palemig.

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40 Schaesberg tel. 311212. x

Te k. gevr. RADIATOREN niet hoger als 60 cm. Tel. 045-315916.

Te k gevr. groot VLOERKLEED en typemachine alles i.z.g.st. Br. o. nr H 3725 H'broek. x

TE HUUR AANGEB.

Nette zit- en SLAAPKAMER aangeb. voor heer of dame m. volle kost en huiselijk verkeer P. J. Hijnen Baanstr. 14 Schaesberg. x

Te huur aangeb. gemeub. BOVENVERDIEPING kamer slaapk. keuken w.c. douche te bevr. Kouvenderstr. 205 na 20 uur H'broek. x

Gem. KAMERS te h. c.v. Tel. 045—216714 Heerlerheide. x

Te huur gemeubileerde KAMER met gebruik van bad en keuken en centrale verwarming voor alleenstaande, nette jongeman of jongedame. Tel. na 18.00 uur telef. 711128. x

Gem. KAMERS te h. Friture „De Stak", Anjelierstr. 131, Heerlerheide, tel. 214246 x

Ter overname aangeb. goed renderende DAMESKAPSALON. Br. ond. nr. G 2823 L.D. Geleen.

Te h. in Heerlen nette ruime MIDDENST.WON met c.v. gelegen aan de Beckerweg nabij scholen en ABP. Huurpr. f 525,- p. m. spoed. te aanv. Tel. inl. 04494-48186. Na 18 uur. tel. 04402-3816. x

TE HUUR AANGEB.

Gem. ZITSLPK. met alle mog. comf., douche, toilet, kitchenette etc. Rumpenerstr. 84 Brunssum tel. 252364.

Geh. gestoff. KOOK-ZIT-KAMER met aanrecht, warm en koud water, 1 slpk. met c.v. Drievogelstr. 139 Kerkrade-W.

Te huur GELUIDSINSTALLATIE 2x50 Watt. Tel. 045-717696. x

SITTARD te h. kamers met douche, keuken en c.v. Tel. 2784 van 18 tot 19 u. x

BOVENWON. te h. in Brunssum, 1 gr. kamer, keuken, 2 slpk., lavet, gr. tuin en autobox, huur f 200.- p.m. Br. o. no. B 1275 L.D. Brunssum. x

Te h. a. WONING. Ind.: woonkamer, slp.kamer, keuken en bad. Bleijerheiderstr. 161 Bleijerheide. Tussen 5-7 u.

Te h. aangeb. 1-pers. gem. KAMER m. c.v. en bad, liefst dame, f 100,- p. mnd. Te bevr. 6-7 uur Kohlbergsgracht 4, Kerkrade, Bleijerheide. x

Zeilbotenverhuur per dag of per week in nieuw watersportgebied Midden-Limburg. ALLEMAN Rekreatie BV, Haven Rosslag, Herten (04750) 18990 x

Kerkrade-Bleijerheide te h. gunstig gelegen luxe ETAGEWONING met 2 slpk. geschikt voor echtp. of alleenst. huurpr. f 365,- p. m. excl. servicekosten. Spoedig te aanv. Tel. inl. 04494-48186. na 18 uur. tel .04402-3816.

Centrum HEERLEN gemeub. en gestoff. zolderverd. met 2 slpk., woonk., keuk. f 100.- p.w. incl. g.w.l. 045-710315.

Gevr. 2 KOSTHEREN. Haanraderstr. 24 Haanrade. x

Te h. a. gem. KAMERS m. bad, keuken en c.v. Pannesheiderstr. 19 Kerkr. Na 6 u. x

Te h. 2 ongem. KAMERS m. vrije opg. in c.v. Hrl. tel. 045-717190.

Te h. gem. KAMER m. c.v. en kookgel. Grasbroekerweg 27 Heerlen.

Te h. gem. KAMER met c.v. wast. douche en kookgel. Tel. 04494-48022 na 18 uur. x RUILEN

Te ruil BEJAARDENW. Heerlerbaan tegen won. Jerichostr. Bautscherw. of flat Palestinastr. Br. o. nr. D 358 LD Hrl.

Heerlerheide te huur kl. int. BAR invent. event. kan gefin. word. Lage huur. 7 kmrs. event. v. verhuur met c.v. Pap. horeca vereist. Br.o.nr. B 1281 LD Brunssum. x

Kerkrade-West BAR-DANCING te huur invent. overn. fin. gem. te reg. Hor. pap. vereist. Dir te aanv. Br.o.nr. B 1280 LD Brunssum. x

Te h. gemeub. KAMERS, c.v. bad en kookgel. en 2 ongem. kamers. Tel. 04445-5426. x

Te huur aangeb. een BOVENWONING met aparte ingang, gedeeltelijk gemeubileerd, bestaande uit woonkamer, 3 slaapkamers, hal, keuken, douche, berghok en terras. Het geheel is voorzien van c.v. Te bevragen en of te bezichtigen dagelijks — behalve zaterdags — tussen 8.30 en 17.30 uur bij Verw. bedr. Hajnadi, Hoofdstr. 33 Schaesberg. x

ETAGE te huur te Hoensbroek. Br.m.uitv. inlicht. o.nr. H 3723 H'broek. x

Te h. gem. BENEDENWONING Nummer II-str. 3 Kerkrade. x

TE HUUR GEVR.

Droge WERKPLAATS en opslagruimte ± 50 m2, vrije in- en uitrit, liefst vrij gel. — Luckers, postbus 107, Vaals. x

Te huur gevr. ETAGE met vrije opgang of vrijgezellenflat in Heerlen. Huur tot f 300 p. mnd. Eventuele overname tot ± f 2500,—. Br. ond. no. 0485 LD Hrl. x

Kolonel van de Afcent zoekt grote WONING omg. Brunssum. Tel. 04445-5990. x

A.s. psych. therapeut zoekt per 1 juni vrije ETAGE of kamer met gebr. v. keuken en douche en vrije opgang. Tel. na 18 u. 01710-43125 (vragen naar no. 16).

Administrateur zoekt gem. of ongemeub. vrije WOON WERKRUIMTE. Br.o.nr. 0490 LD Hrl.

A.s. psych. therapeut zoekt per 1 juni vrije ETAGE of kamer met gebr. v. keuken en douche en vrije opgang. Br.o.nr. 2806 LD Hrl.

RUILEN

Wie wil onze eiken Bamberg PIANO ruilen tegen een eiken boekenkast? Inlichtingen Keelkampstraat 35 Nuth. x

AAngeb. nieuwe BEJAARDENWONING (boven) te Halfweg tussen Haarlem en A'dam). Te ruilen voor benedenwon. (geen bejaardenwon.) in de buurt van Valkenburg. Mevr. M. W. Freijer. Mientekade 42 boven, Halfweg, tel. 02907-2860.

Heb EENGEZINSWON. Schaesbergerveld (3 sl.k.) wil ruilen voor kl. woning (duplex of derg.) liefst m. klein tuintje onversch. waar. Spoed. Br.o.nr. H 3727 H'broek. x

HUIZEN

HOENSBROEK, geschakelde bungalows met c.v.-gas en garage aan de Schuureikenweg. Ind. o.a. hal met natuurstenen vloer, sierpleisterwerk, woonk., keuken m. inr., 3 slaapk., badk. m. ligb. Pr. v.a. f 149.391.- k.k. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000,-. Bem. Bur. in Onr. Goed., Ass.-kant. Horstink, Heerlen, Tempsplein 20a, telef. 045—710315. x

Vrijst. en h. vr.st. LANDHUIZEN te k. met c.v. en gar. unieke ligg. gem. Brunssum eveneens nog enkele bungalows in Heerlen en Hoensbroek pr. v.a. f 131.000.- inl. aann.bedr. Fa. Holtus en Keulen tel. 045-253701. x

Te k. vrijst. HERENHUIS op goede stand, zeer geschikt v. ass., acc. enz. Kaldebornweg 53 Heerlen inl. tel. 045-411726 na 18 u. x

Part. vraagt stukje BOUWGROND liefst in een rustige gelegen dorpje in de Oostelijke Mijnstreek. Geen tussenkomst makelaar. Aanbiedingen te sturen naar Nieuwstr. 68 H'broek. x

Te k. halfvrijst. HUIS bj. '70 ind. keuken. z-vormige kam. badk. met ligb. c.v. open haard gr. garage spoedig te aanv. Dreessen Suttnerstr. 11 Stein. x

SCHINNEN. In het bungalowplan „Moutheuvel" zijn in aanbouw fraaie semi-bungalows met c.v. en o.a. logeerkamer, speelp., gr. woon/eetkeuken, garage, gr. woonk. met open haard en open trap naar 3 slaapk. en zeer luxe badkamer. Prijs f 150.451,— k.k. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045—712255. x

SCHIMMERT, halfvrijst. landhuizen met garage en c.v. Ind. o.a. grote woonk. binding naar eetk.-keuken m. open haard en open vermet r.v.s. aanrecht, div. kasten en afzuigkap. Op 1e verd. 4 slpk., badk. m. ligbad. Zolder te ber. via vliezotrap. Grote tuin met aangel. terras. Prijzen v.a. f 118.320.- v.o.n. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26,

SPAUBEEK, aan de van Dijckstr. zijn 8 riante middenst.woningen met gar. in aanbouw. Gunstige ligging t.o.v. autoweg Heerlen-Geleen. Ind. o.a.: ruime bet. keuken, gr. woonk., 4 slpk., badk., vliezotrap n. zolder. Koopr. v.a. f 89.075,- v.o.n. Rijkspremie f 12.850,-. Stienstra Heerlen b.v., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

Een huis koopt u bij Stienstra

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Heerlen, 045-712255. x

Gaat u uw WONING verkopen? Bel ons even voor een vrijbl. afspraak. Géén kosten. B.B.W., Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301 x

HEERLEN. Te k. woonh. v. part. m. c.v., woonkamer 8 bij 4,5, keuken, kelder, 4 slp.k. badk. m. ligbad en gr. zolder. Tel. 715875. Na 18.00 u. 719114. x

MEERSSEN. Bungalows met 3 slaapkamers. Villa's met 4 slaapkamers. Patio-bungalows met 3 slaapkamers. Prijzen vanaf f 114.025,- V.O.N. tot f 214.800,- V.O.N. Bungalow- en villaterreinen vanaf f 41.500,- Inlichtingen projectontwikkeling Mestrom B.V. Potgieterstraat 2 te Beek tel. 04402-3636. x

MUNSTERGELEEN. Patiobungalow met 3 slaapkamers vanaf f 123.754,- v.o.n. Inlichtingen Projectonwikkeling Mestrom B.V. Potgieterstraat 2 te Beek tel. 04402-3636. x

LIMBRICHT. Herenhuizen 2 onder een kap, 3 slaapkamers vanaf f 77.745,- v.o.n. Voor inlichtingen Mestrom B.V. Potgieterstraat 2 te Beek tel. 04402-3636. x

OIRSBEEK. Herenhuizen 2 onder een kap 3 slaapkamers vanaf f 77.958,- v.o.n. Herenhuizen vrijstaand 4 slaapkamers vanaf f 104.776,- v.o.n. Inlichtingen Projectontwikkeling Mestrom B V. Potgieterstraat 2 te Beek tel. 04402-3636. x

GREVENBICHT te k. woonhuis met c.v. en tuin gwj. '68. P. Luyten Rondstaai 13 Grevenbicht na 16 u. x

Te koop in Oirsbeek halfvrijst. MIDDENSTANDSWONING mt c.v. en garage 3 sl.k. badkamer kamer 52 m2 met parket en bar. Vraagprijs f 76.500,—. 04492-2419 na 17 uur. x

EYGELSHOVEN. Patiobungalows met 3 slaapkamers vanaf f 126.720,- v.o.n. Inlichtingen Projectontwikkeling Mestrom B.V. Potgieterstraat 2 te Beek tel. 04402-3636. x

HOENSBROEK te k. zakenpand met woonhuis, thans slagerij inventaris blijft f 125.000.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20 A tel. 045-710315.

HEERLEN te k. vrijst. herenhuis met c.v. en gar., woonk., keuk., serre, 3 slpk., badk., zolder via vliezotrap f 117.500.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20 A tel. 045-710315.

HEERLEN te k. halfvrijst. woonh. met c.v., woonk., eetk., keuk., badk., 4 slpk., goede zolder met vaste trap, tuin. vraagpr. f 85.000.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20 A tel. 045-710315.

Te k. in VOERENDAAL mod. winkelpand met dagverblijf, gar. en bovenwon. geh. voorzien van c.v., voor alle doeleinden gesch. Begin juli vrij te aanv. Tel. 04447-1704.

Te k. HUIS ind. 2 gr. kelders, 4 kamers met badk. en toilet, boven 3 gr. slpk., 2 zolderkamers, achterhuis, 3 gar., gr. tuin met boomg., goed gesch. v. winkel, all. ser. gegad. Anjelierstr. 149 H.heide.

Te k. gevr. 4 slpk. WONING met tuin. Omg. Amstenrade of Oirsbeek. Br.o.nr. S 8319 LD Sittard. x

Heren zelfbouwers. Zeer scherpe prijzen in ramen, deuren en kozijnen. Vraag vrijblijvend offerte. Eude, Hoebigerweg 14 Eys-Wittem tel. 04451-604.

Nuth. Te k. vrijst. WOONH. m. garage en c.v. olie. Oppervl. 2000 m2. ind. woonk. keuken badk. 3 slaapk. vraagpr. f 100.000,- Inl. Horerweg 63, Nuth, tussen 10.00-16.00 uur.

BOUWGROND te koop mooi gelegen te Amstenrade, Parallelstraat naast no. 56, 12 m front en 25 m diep. Te bevr. 04499-1252 of 1545. x

Ik zoek voor mijn gezin en ruime MIDDENST.WONING m. minstens 4 slpk. en c.v. in de omgeving van Stein. Br.o.nr. 0467 LD Hrl. x

WOONHUIS met garage te koop gevr. Heerlen of omgeving. Prijs van 80.000,- tot 140.000,-. Br.o. nr. 0486 LD Hrl. x

Te k. aangeb. TUSSENWONING best. uit 2 kam. keuken, 4 slaapk., douche, grote werkruimte, verg. met tekening v. verbouwing aanw. Voor- en achtertuin. Te bevr. Schweibergerweg 18 Mechelen of Nuth, tel. 04447-2468. x

MUNSTERGELEEN. Herenhuizen met garage, c.v. en tuin aan de Burg. Luytenstraat. Ind. o.a. gr. woonkamer, ruime keuken met aanrechtcomb., hal met wenteltrap naar verdieping met 3 slpk., badk. met ligbad. Terras en zolder. Prijs v.a. f 107625,-v.o.n. Stienstra Heerlen BV Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

HEERLEN: te k. ruim woonh. met c.v. Dr. Jaegerstr. 11 na 2 uur. x

Te k. WINKELPAND in centr.-Nieuwenhagen. Br.o.nr. A 358 Hrl. x

Nieuwe BUNGALOW met 3 slaapkamers te koop in Wijlre; direct te aanvaarden. Prijs f 100.000,-. Te bevr. na 18 uur tel. 045-254185. x

SITTARD-ZWAAN-STRAAT. Halfvr. woonh. nieuwb. m. gar. en c.v. Bevat o.m. ruime hal, toilet, keuken, woon-eetk. 4 slpks., badk. m. ligb. 2e toilet, v.w. Huurpr. f 400,- p. mnd. Inl. Makelaarskantoor Drs Ruijters BV, Stationspl. 1, Sittard, tel. 04490-9151. Beursmakelaar.

SCHAESBERG-KAKERT. Bung. m c.v., temidden van de bossen. Ind.: ruime hal, L-vorm. woonk., keuken, badk., 4 slpks. Geheel onderkeld. m. plaats voor meerdere auto's. Verh. voor f 800,- p. mnd. tot 1 nov. 1974. Koppr. f 160.000,-k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Stationsplein 1, Sittard. Tel. 04490-9151. Beursmakelaar.

STEIN. Zeer goed onderhouden halfvrijst. middenst.-woning met cv. en gar. Prachtig aangel. tuin. Ind. o.a. kelder, hal, bet. keuken met r.v.s.-aanr., ruime woonk., 3 slpk., badk. m. ligb. In overleg te aanv. Vr.pr. f 79.500,-. Stienstra. Heerlen BV, Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255.

UBACH OVER WORMS. Mod. drive-in woning. Bwj. '70-'71 gunstig gel. in het centrum. Ind. o.a. r. hal, studeerk, garage en wasruimte, 1e verd.: L-vorm. woonk. mod. keuken, 2e verd.: 3 slpk. juni '74 te aanvaarden. Kooppr. f 67.000. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. midd. type HUIS m. garage. Vr.pr. f 48.000,-k.k. Ind.: voorkant keuken, gr. kamer, gr. kelder, 3 slpks., doucheruimte. Henri v. Veldekestr. 18 Sittard. x

Bent U bouwvakker en wilt U een groot HUIS bewonen te Schaesberg? We kunnen U een woning in de Hoofdstraat aanbieden. Hieraan is zeer veel mijnschade! Een mooie gelegenheid een woning voor niet te veel geld in bezit te krijgen. Inl.: Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315. x

Weer een nieuwe service van uw NBM makelaar. Kopen en verkopen met behulp van de computer! Wilt U uw HUIS verkopen? Vraagt U informatie! Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

HEERLEN: woning in rij bij centrum: kamer en suite, keuken bijkeuken, 5 sl.k. kelder, zolder, tuin met achter ingang. Vraagprijs f 67.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. x

Te koop te Schaesberg: Ruime HOEKWONING met gr. garage-werkplaats met smeerput en onderkelderd. Ind.: kamer en suite, eetkeuken, 1e verdieping 2 sl.k. en badk. 2e verd. 3 sl.k. Sp. te aanv. Tuin en inrit. Vraagprijs f 68.000,- Makelaardij Hendriks Heerlen Burg. de Hesselleplein 22 Tel. 714315. x

Makelaardij Hendriks biedt te koop aan: mooie BUNGALOW op goede stand te Stein met fraaie aangel. tuin woonk. 40 m2 open haard, Amerikaanse keuken 4,75 x3 Fr. badkamer, 3 sl.k. kelder met hobbyruimte. (event. sl.k.) Garage voor 2 auto's, terras voor en achter f 168.000,- Inlichtingen: Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

HEERLEN te koop te Welten a.d. Romboutslaan een modern halfvrijst. WOONHUIS met tuin en gr. garage hal, woonk. (parketvl.) keuken 4 s..k. badk. met 2e toilet balcon, c.v. gas. Riante omgeving. Vr.pr. f 135.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

GULPEN. Zeer fraai vrijstaand woonhuis met tuin. Hal, gr. woonk. m. zonnebloem, moderne keuken, m. geiser, 1e verd. 3 sl.k. (2 met balcon), badkamer m. ligbad en 2e toilet, stalen ramen, warm en koud water, kelder, c.v. gas, garage v. 2 auto's mooie tuin met veel privacy opp. 455 m2 zeer goed onderhouden. Vraagprijs f 162.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

SCHAESBERG. Te koop op goede stand (Willem II-Laan) halfvrijst. woonhuis met tuin, garage en c.v. ind. hal, l-vorm. woonk. (parketvl.) eetkeuken 1e verd. 4 sl.k. en badk. souterrain: studeerk., provisie en hobbykelder c.v. gas vr.pr. f 119.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

SIMPELVELD. Gr. vrijliggende bungalow met tuin (1200 m2) ind. souterrain gr. tuinkamer, douchecel, provisiekelder, garage, parterre, hal, gr. woonkamer met uniek uitzicht, eetkamer (parketvloeren) keuken 3 sl.k. badkamer, zeer fraai aangelegde tuin. Prijs f 233.000,- v.o.n. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

Te k. WOONHUIS met voor- en achtertuin 2 slpk. douche, gr. keuk. woonk. gr. hal. vr.pr. f 28.500,- opl. direkt te bevr. Waterstr. 6 Geleen (niet in weekend). x

HEERLEN te k. ruim ouder woonhuis gel. bij centr. inl. Tel. 045-711129 na 18 uur. x

VOERENDAAL. Wachtendonckstraat: zeer fraaie nieuwbouwwoning ind. hal (4x4) woonk. (8x4) mod. keuken, 4 sl.k. badk. m. ligb. en 2e toilet vaste trap n. zolder en hobbyruimte. Het geheel is zeer fraai afgewerkt: schrootjes plafonds, Italiaanse tegels etc. Verwarming c.v. gas gr. garage. Vr.pr. f 125.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

Hulsberg (10 km van Heerlen) te k. van part. halfvrijst. HERENHUIS met gar. vlakbij centr. en scholen Bwj. 67. Ind. woonk. 8 m, ruime keuken, 4 slpks., badk. met 2e toilet met gr. siertuin 200 m2. Vrij te aanv. Pr. f 95.000,- k.k. Tel. 04405-1874.

SIMPELVELD. Door omstandigheden een af te bouwen patiobungalow te koop. Ind. hal, gr. woonk. m. glazen schuifdeuren naar patio, keuken, badk. 2 sl.k. hoog gelegen met fraai uitzicht. Prijs f 95.000,- k.k. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

HEERLEN. Middelgrote bungalow in bungalowpark Molenberg a.h. Dalpad. Ind. woonk. z-vorm. keuken, hal, kl. beerging, 3 sl.k. badk. (ligb.) Prov. kelder, c.v. kelder (olie c.v.) garage. opp. tuin 560 m2. Vraagprijs f 150.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

BRUNSSUM. Fraaie bungalow in nieuwe bungalowwijk met tuin opp. 935 m2 ind. mooie hal, l-vorm. woonkamer, keuken, badk. 3 sl.k. provisiekelder, c.v. kelder, garage v. 2 auto's Fraaie betegeling c.v. gas prijs f 179.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

Te koop gevr. mooi halfvrijst. WOONHUIS te Kerkrade met min. 4 slkamers op behoorlijke stand tot f 90.000,- Br. o. nr. 0387 LD Hrl. x

Te koop gevraagd te Kerkrade WOONHUIS met garage of oprit tot f 70.000,- Br. o. nr. 0488 LD Hrl. x

We vragen te koop voor enkele zeer serieuze candidaten A) SCHAESBERG: landhuis of bungalow f 150.000,- tot f 200.000,- B; Heerlen: landhuis of herenhuis op goede stand m. 5 sl.k. of studeerk. en 4 sl.k. tot f 200.000,- C) villa, landhuis of gr. bungalow tussen Heerlen-Vaals tot f 200.000,- Aanbiedingen Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen lid NBM lid Beursver. Limb. Makelaars lid MCC tel. 045-714315. x

DIEREN

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis. Trimsalon Joschka. Maak tel. afspr. 04445-6487. x

Te k. alle kleuren dwerg- en Toy POEDELTJES kennel Oos-Heim Langstr. 50 Schimmert. x

Te k. enkele koppels ZWANEN, 3-jarige pauwen en volwassen ganzen Franco thuis Dijkstraat 73 Valkenswaard 04902-2936. x

Allerliefst KEESJE oranjebruin, middelgr. teefje, 1 jr. Stichting Dier in Nood, tel. 043-15491.

Te k. 1 Welsh PONY en 1 New Forest Pony oud 4 jr. Te bevr. 04451-238. x

Te k. aangeb. mooie jonge DOBBERMAN reu f 200,- Epen telef. 1328. x

Help mee een goed leefmilieu te creëren voor mens en DIER. Laat uw hond niet zonder toezicht op straat. Stichting Dier in Nood Maastricht rek.no. Amro Bank 45.23.62.660.

Te k. 3 DWERGGEITEN Nieuwenhuisstr. 49 Aalbeek Hulsberg.

Te k. jonge KONIJNEN Nieuw-Zeelander. Brunsummerw. 91 Waubach.

KALKOENEN te k. Amer. breedborst 9 wk oud. Keekstr. 4 H'heide. x

Te k. pr gladh. FOX-TERRIERS 8 wkn. pr. dw.poedeltjes, wit, zwart, zilver en abricoos, allen pr. afstamm. Tilly Busch, gedipl. trimster. Putstr. 50 Sittard. x

Te k. HENGST Welsh-Arabier 2 jr. Licht ingereden. 045-312423. x

Te k. DWERGBOKJES en geitjes, zeer mooi. Koestr. 29 Koningsbosch. x

Te k. jonge Duitse DOGGEN 9 wk. zwart en zw.w. gevl. m. st.b. Schuttenstr. 36 Brunssum. x

Te k. SCHAAP m. lam, spaarkast voor bijen en te k. gevr. bijenzwermen. Mgr. Mannensstr. 133 Merkelbeek. x

Te k. Duitse HERDERS, zw. dwergpoedels. Mgr. Mannensstr. 135 Merkelbeek. x

DOKO 25 kg f 38,50, volièrezaad f 1,25 kg, honden-diner f 2,15 kg. Ook thuis bezorgd. Molenweg 16 Eygelshoven tel. 045-351760. x

Te k. 3 draadharige FOXTERRIERS 7 w. oud met stamb. en ingeënt. Hoogkuil 2 Beek. x

2 mooie abricot POEDELTJES met st. 8 w. o. tevens mooi dekreutje ter dek. Nachtegaalstr. 14 Vrieheide (Hrl.). x

Te k. langh. TEKKELS 6 wk oud. Demstr. 14? H'broek. x

Te k. Duitse staande JACHTHOND korthar. 3 mnd. oud Maastrichterl. 57 Beek. x

Mooie jonge rode langh TEKKELS met stamboom en ingeënt. P. Vos, Maasbrachterw. 68, Echt, tel. 04754-1549. x

3 j. Duitse HERDERS. reu, 2 teef, m. stamb Kampstr. 62 Schaesb. (Inri tegenover Hoogstr. 207 N'hagen). x

Af te halen jong POESJE Hogeweg 12 Voerendaal, tel 04446-1566.

HERDERSH. weg. moeder moeder Hertha zwartgrijs Dochter zw.bruin Siska Kasperenstr. 21 045-411768. x

Te k Duitse HERDER 1? mnd. weg. verh n. flat. Lief v. kind. Pleinstr. 10 Kerkrade-W. x

Te k. gevr. DWERGPOEDELTJE Niet ouder dan ? jr. tel. 045-312012. x

Het is mij een groot genoegen u te kunnen uitnodigen op de

OPENING

van de geheel gemoderniseerde

Café-Bar ONS LIMBURG

GEERSTRAAT 30, HEERLEN

vrijdag 10 mei om 18 uur

(Vergaderlokalen, bruiloften, koffietafels)

Voor u speelt op vrijdag en zaterdag orkest „DE AMIGO'S".

Uw gastvrouw ANNEKE

gemeente roermond

Burgemeester en wethouders van Roermond, maken bekend:

dat de heer J. H. Mooren, Schouwberg 28, Roermond, vergunning heeft gevraagd voor het bouwen van een sauna met kleedruimte op het perceel kadastraal bekend gemeente Maasniel, sectie G no. 434, gelegen aan de Schouwberg.

De gevraagde bouwvergunning kan alleen worden verleend met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet en artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening (dat wil zeggen: na ontvangst van een verklaring van geen bezwaar van de gedeputeerde staten).

Voornoemd plan ligt ingaande vrijdag 10 mei 1974 gedurende 14 dagen op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage.

Gedurende deze termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Roermond, 6 mei 1974

Burgemeester en wethouders van Roermond,
De burgemeester,
mr. M. M. L. G. M. Custers
De secretaris,
mr. H. E. R. J. Janssen

Burgemeester en wethouders van Roermond, maken bekend:

dat de heer W. Janssen, Bredeweg 369, Roermond, vergunning heeft gevraagd voor het vergroten van het garagebedrijf met een spuitcabine en een magazijn op het perceel kadastraal bekend, gemeente Roermond, sectie F, no. 284, gelegen aan de Bredeweg.

De gevraagde bouwvergunning kan alleen worden verleend met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet en artikel 19 van de wet op de Ruimtelijke Ordening (dat wil zeggen: na ontvangst van een verklaring van geen bezwaar van de gedeputeerde staten).

Voornoemd plan ligt ingaande vrijdag 10 mei 1974 gedurende 14 dagen op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage.

Gedurende deze termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Roermond, 6 mei 1974

Burgemeester en wethouders van Roermond,
De burgemeester,
mr. M. M. L. G. M. Custers
De secretaris,
mr. H. E. R. J. Janssen

Burgemeester en wethouders van Roermond, maken bekend:

dat de heer G. Bongaerts, Nieuwstraat 18, Beegden, vergunning heeft gevraagd voor het bouwen van een woonhuis op het perceel kadastraal bekend, gemeente Maasniel, sectie G no. 401 ged. gelegen aan de Jules Breukersstraat.

De gevraagde bouwvergunning kan alleen worden verleend met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet (dat wil zeggen: na ontvangst van een verklaring van geen bezwaar van de gedeputeerde staten).

Voornoemd plan ligt ingaande vrijdag 10 mei 1974 gedurende 14 dagen op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage.

Gedurende deze termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Roermond, 6 mei 1974

Burgemeester en wethouders van Roermond,
De burgemeester,
mr. M. M. L. G. M. Custers
De secretaris,
mr. H. E. R. J. Janssen

Burgemeester en wethouders van Roermond, maken bekend:

dat de heer R. Vonck, Deemselstraat 7, Roermond, vergunning heeft gevraagd voor het bouwen van een woonhuis op het perceel kadastraal bekend, gemeente Maasniel, sectie G no. 400 ged. gelegen aan de Jan Amentstraat.

De gevraagde bouwvergunning kan alleen worden verleend met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet (dat wil zeggen: na ontvangst van een verklaring van geen bezwaar van de gedeputeerde staten).

Voornoemd plan ligt ingaande vrijdag 10 mei 1974 gedurende 14 dagen op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage.

Gedurende deze termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Roermond, 6 mei 1974

Burgemeester en wethouders van Roermond,
De burgemeester,
mr. M. M. L. G. M. Custers
De secretaris,
mr. H. E. R. J. Janssen

Roberty

meubelfabrieken b.v.
HEERLEN
Homeruspassage 17
(naast C & A)

MEUBELEN . . .
direkt van fabriek

Roberty

WANDMEUBEL

Grandioos van indeling. Leverbaar geheel wit of wit met wengé. Ja U leest het goed.

Tijdelijk **698,–**

Roberty

AANBOUW-ZITELEMENT

Handig te combineren tot 2 of 3 zithoek. Ongelooflijk.

Tijdelijk per stuk **79,–**

Roberty

Zeer modern aanbouw **SLAAPKAMER**

met vele mogelijkheden b.v. ledikant - nachtkasje plus kast.

Maand-aanbieding **498,–**

Roberty

COMPLETE EETHOEK

in groen, 4 stoelen en tafel, zeer fraai afgewerkt.

NU **129,–**

Strijken zonder moe te worden in de helft van de tijd!



elnapress

De elnapress rekent definitief af met de oude plaag van het moeizaam strijken met een strijkijzer. U strijkt nu ontspannen zittend, moeiteloos en snel, want de elnapress doet het werk voor u. Weg zijn vermoeidheid, rugklachten, pijnlijke armen enz.

VOOR MOEDER

VELDMANN en ZN'S Heerlen, Emmastr. 22, tel. 045-716100; Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, tel. 045-213538; Geleen, Raadhuisstr. 14, tel. 04494-46480. x

typsoos
UITZEND ORGANISATIE
HEERLEN: 045-716401 ROERMOND: 04750-13649
MAASTRICHT: 043-16269 VENLO: 077-13170

De procureur van de echtelieden **Hidde Pieter Mulder** en **Josephina Maria Augusta Houben**, tesamen wonende te Munstergeleen, maakt hierdoor bekend, dat voormeld echtpaar bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht heeft ingediend een verzoek tot het maken van huwelijkse voorwaarden volgens het ontwerp als ter griffie dezer rechtbank ter inzage ligt en roept hierbij, ingevolge de door de rechtbank ten deze gegeven beschikking van 25 april 1974, de eventuele schuldeisers van verzoekers op om in raadkamer dezer rechtbank te verschijnen op donderdag 30 mei 1974 des voormiddags om 10.30 uur, teneinde op voormeld verzoekschrift te worden gehoord.

Sittard, 7 mei 1974

De procureur vnd.,
Mr. Hub. Spauwen,
Sittard

In het faillissement van de **Naaml. Venn. Hendro N.V.**, gevestigd te Hoensbroek, is heden de enige uitdelingslijst ter kosteloze inzage van de schuldeisers gedurende 10 dagen neergelegd ter griffies van de arrondissementsrechtbank te Maastricht en van het kantongerecht te Heerlen.

Mr. M. L. J. P. L'Ortye
curator

Kerkrade, 9 mei 1974

DICK van den BERG
steenweg 60 sittard tel. 5520

Dick geeft bij aankoop van een

PERZISCH TAPIJT

een PERSJE

KADO

Waarom?
voor MOEDER-dag
Daarom!!

Geldig t.m. 11 mei 1974

OPENING

VRIJDAG 10 MEI a.s.

ANTIEK

IN- en VERKOOP.

INDUSTRIESTRAAT 23
KERKRADE-WEST

Grote caravan-show

van tour- en stawagens

CREMERS

Reeweg 84,
Abdissenbosch - Waubach
bij Durox x

De kollekties

zijn voortdurend in beweging, de mooiste trends, de nieuwste modellen steeds bij ons aanwezig

BRILLEN speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers

EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984

bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage
Voor ziekenfondsleden
op recept
20% montuurkorting.
Glaskortingen als steeds.

Bel voor al uw

SPUITWERK

AUTO'S, RADIATOREN etc.

04494—41320 x

Voor alle INFORMATIES over het werken in het buitenland

vakantiebesteding, taalkursussen en au-pair banen kun je je wenden tot:

Nederlands Informatie- en Adviescentrum Jonge Mensen
Herengracht 162, A'dam C
Telefoon 020—243184

of in uw omgeving

SITTARD
Mev. De Goede-[illegible]
Kapellerweg [illegible] 04490-3430

ROERMOND
Mej. R[illegible]
toffels[illegible]

5-E-SCHWEISSGERÄTE, gebraucht, für 220 o. 380 Volt. bis 3,25 Elektroden, ab 165 DM, 1 neuwertiges 260 DM, **Kreissägen** 2,3 und 4 PS, ab 160 DM, preiswerte **Winkelschleifer, Doppelschleifer** und **Kompressoren** 5132. Ubach-Palenberg - Marienberg, Klosterstrasse 41 ab 10—19 Uhr. — Achtung! Samstag letzter Tag. x

Bij vonnis der arrondissementsrechtbank te Maastricht ddo. 18 april 1974 is het faillissement van **Hubertus Hitz**, voorheen wonende te Stein, thans te Spaubeek aan de Kupstraat 61a, opgeheven wegens gebrek aan baten.

De curator:
Mr. Hub. Spauwen,
Walramstr. 20, Sittard

DIVERSEN

POSTICHES, maatwerk voor dames en heren. Bemo Rumpenerstr. 23 Brunssum. x

Doe mee met de ETALAGEWEDSTRIJD bij Foto van der Graaf en tel het totale gewicht van de geëtaleerde Kodak pocket camera's prijs: gratis Pocket camera kado set t.w.v. f 93,50. Foto van der Graaf, Willemstraat 15, Heerlen tel. 045-713637. x

Een goed verkooptalent kan bij "de 1870" niet minder verdienen dan f 20.000,--

De Nederlanden van 1870 ontleent als middelgrote verzekeringmaatschappij haar kracht aan een wat sneller reageren, gedurfder en vooral mènselijk beleid. Zo geven wij aan onze adviseurs alle ruimte om een carrière op te bouwen in de buitendienst. Momenteel zoeken wij voor ons rayon Heerlen/Sittard zo'n adviseur.

Het liefst hebben wij dat u niet uit onze branche komt, want de nodige vaktechnische kennis krijgt u in een gedegen vooropleiding. Daarna gaat u, geruggesteund door een ervaren inspekteur, op pad om nieuwe kontakten te leggen en bestaande relaties te onderhouden. Iets voor u? Als u niet ouder dan 35 jaar bent, over een Mulo-Mavo-opleiding beschikt en van nature in staat bent tot zelfstandig, representatief, zakelijk en vooral ook taktvol optreden, verzoeken wij u uitsluitend door het invullen van de bon kontakt met ons op te nemen. Wij informeren u dan graag nader over onze salaris/provisieregeling en andere voorzieningen.

Bon Ik heb interesse voor de funktie van adviseur voor het rayon Heerlen/Sittard. Graag ontvang ik nadere informatie.

Naam :
Adres :
Plaats :
Telefoon:

De bon in gesloten envelop zenden aan:
De Nederlanden van 1870, Herengracht 124-128,
Amsterdam. t.a.v. de afdeling Verbindingen buitendienst.

DE NEDERLANDEN VAN 1870
Herengracht 124-128
Amsterdam
1870

Voor al uw kleine en grote REPARATIES aan gas, waterleiding, riolering en sanitair. Ook nieuwbouw en verbouwingen. Wij helpen u meteen. Fa. H. Nilwik, Horionstr. 10, tel. 04446-2389 Voerendaal. x

TV of ant. defekt. Syncro snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

Een huis koopt u bij Stienstra

Intersport vraagt VOLLEYBALTRAINER voor donderdagsavond. Inl. tel. 715796 Munnich Raadhuisstr. 68 Heerlen. x

Alleenstaande jongeman 21 jaar zoekt kost en INWONING bij alleenstaande vrouw. In Heerlen of Kerkrade. Br. o. nr F 357 L.D. Heerlen. x

Erkende T.V. SERVICE. Komt de hele week direct. Tel. 045-719160 of 04406-13003. x

Goed nieuws voor mensen met aambeien.

Er bestaat een middel dat aambeien doet wegschrompelen

Pijn kalmeert. Jeuk stopt. Zwelling verdwijnt.

De wetenschap kent tegenwoordig een middel dat de bijzondere eigenschap heeft aambeien te doen 'wegdrogen'. De pijn stopt. De zwelling verdwijnt. Dit middel heet Sperti Preparation H.* Met Sperti Preparation H verschrompelen ook hardnekkige aambeien.

Sperti Preparation H is mild en ontsmettend. Voor direkte, snelle, afdoende behandeling van aambeien is er maar één middel: **Sperti Preparation H** zalf en zetpillen. *Handelsmerk

Voor 'n aparte kop en schotel of speciaal KOFFIESERVIES uniek Spode design naar AuCoin, Nobelstr. 16a Heerlen tel. 719619. x

Vrijdag 9 mei openen wij onze nieuwe zaak: Antiekhandel 'T SPINNEWIEL" Rijksweg Noord 45 Susteren, Coenen-Lutgens, tel. 04490-9854.

Intersport kan nog LEDEN aannemen voor volley, badminton en tennis. Inl. 715796 Munnich Raadhuisstr. 68 Heerlen. x

Tracteer u zelf op heerlijke eigen fabricaat BONBONS nu speciale aanbieding voor moederdag in luxe doosjes 250 gram nu f 3,75. Patisserie Au-Coin, Nobelstr. 16a, Heerlen, tel. 719619. x

Alle Kodak Pocket Instamatic CAMERA'S vindt U bij Foto Van der Graaf. Prijzen v.a. f 93,50, 2 jaar garantie. Bij aankoop t.m. 18-5 '74 bovendien leuke verrassing! Foto Van der Graaf, Willemstraat 15, Heerlen, tel. 045-713637. x

Advertenties worden toch niet gezien.

Dit was een advertentie. Dank u.

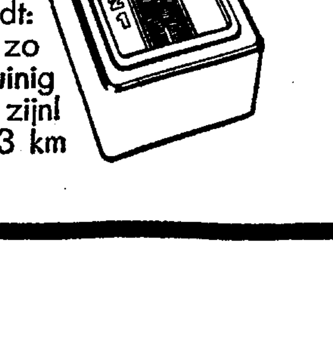
Een publikatie van het Centraal Bureau voor Courantenpublicitei



Ter kennismaking leveren wij u nu een Passat Automatic met een korting van f 588,-

U vertellen wat automatisch rijden in de Passat betekent, kunnen wij niet. Dat kan alleen de Passat Automatic zèlf. Laat 'm daarom voorrijden. Nog vóór u instapt, bent u al half voor hem gewonnen.

Door zijn temperament-verradende styling. Als u zit, is het de ruimte die u verrast. En dan weet u nog niet dat u onder de achterklep een vijfpersoons bagageruimte vindt: **490 liter. Dat een zo royale wagen zó zuinig met brandstof kan zijn! Een Passat rijdt 14.3 km** op 1 liter benzine, bij een constante snelheid van 100 km.



Natuurlijk voldoet deze nieuwe Europeaan aan alle internationale veiligheidseisen.

Maar nu zijn we tòch aan 't schrijven gegaan. En we wilden 't de Passat Automatic zèlf laten vertellen. Maakt u even een afspraak?

De Passat: da's pas autorijden.

Automobielbedrijven VENCKEN

Heesbergstraat 60, Heerlen. Telefoon 045 - 412641
Leyenbroekerweg 27, Sittard. Telefoon 04490 - 5777
Pr. Mauritslaan 171, Beek. Telefoon 04402 - 2882
Kloosterraderstraat 50, Kerkrade. Tel. 04445 - 3837

32

Ja, of nee voor moederdag?

Ja, voor moederdag. Uit Italië. Twee kleuren kombinaties: groen/geel en bruin/lichtbruin/ beige. Lichte kurkzool.



Speciale moederdag-kado-prijs **14,95**

de kreatieve schoenenwereld van bervoets

FILIALEN DOOR HET GEHELE LAND: GELEEN, Rijksweg C 36, Tel. 42751 HEERLEN, Homeruspassage 3, Tel. 714291 BEEK (L), Super Center, Weth. Sangerstraat 129, Tel. 2815 HEERLEN, Saroleastraat 38, Tel. 713323

bervoets—vriezelaar

BOUWVAK

AANNEMERSNUMMER te h. gevr. met of zonder tel.-nummer. Br. o. no. K4464 L.D. Kerkr. x

ONDERHOUD en reparatie cv-installaties olie en gas. Dag en nacht bereikbaar. Fa. H. Nilwik, Horionstr. 10, Voerendaal, tel. 04446-2389. x

AUTO'S & MOTOREN

Wegens inruil te koop KAWASAKI motor 350 cc 72 Auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld. x

Te k. DYANE 6 gerev. motor '69. Prof. Kam. Onnesstr. 29 Hoensbroek.

Te k. FIAT 124 dec. '69 f 1800 Iepenstr. 42, Brunssum. x

Te k. '71 KADETT f 3700. Financ. mog. St. Jozefstraat 69 Kaalheide. x

Te k. weg. omst. RENAULT 4 Export '69 i.z.g.st. Na 5 uur Vrijdagstraat 18, Heerlen.

Te k. a. 1 CHEVROLET Impala i.z.g.st. Prijs f 1250,—. Geleenstraat 41, Hrl, na 8 u. 's avonds. x

Te k. OLDTIMER, Peugeot 201 Cam 1928, ongerest. Tel. 04405—1446. Nieuwenhagerstraat 43, Aalbeek. x

Te k. van part. VW 1300 '67 1ste eigen. g. onderh. Na 17 uur Peter Schunckstraat 63, Heerlen. x

Te k. DYANE 435 '70. Hegge 102, Schinnen. x

OCCASIONS met garantie en ANWB-keuring ! 20 VW 1200 1300 1302, 8 VW 1600 '68 '69 '70. 4 VW K 70 '71 '72 '74, 6 VW bus '70 '71, 1 Audi 60 '69, 8 Fiats 600 850 124, 3 Peugeots 304, 504. Automobielbedrijf Vencken B.V., Kruisstraat 63, Heerlen. x

AUDI 60 L '67 te k. i.g.st. Jongmansweg 13, Heerlerheide, na 18 uur. x

Te k. VOLVO 122 S '65 i.z.g.st. Te bevr. Geveriksir. 91 Beek, na 18 uur. x

Te k. CITROëN Ami 8 '69 Tulpstr. 44 Vaesrade. x

Wegens overcompleet te k. VOLKSWAGEN 1965, motorisch carroserie en interieur in uitstekende staat. Savelbergh Elektro BV, Sittarderweg 152, Heerlen, tel. 712545 b.g.g. 716870. x

Bij Donny kijken is kopen. Keuze uit 50 stuks auto's. Inruil dir. financ. tot 36 mnd. Ook zonder geld. FIAT 124 Sportcoupé '74, Capri 1600 GT '73, VW 1200 de Luxe '74, VW 1300 '71-'70, Triumf Spitfire '71, Mercedes 250 Autom. '69, Toyota Corolla '72-'70, Simca 1300 '72, Simca 1200 Sport '71, Simca Ralley Type '72, Ford Capri 1700 '71-'70, Ford Escort Stationcar '73, Ford Escort Luxe '72-'71-'70, Opel Manta 2 stuks '71, Ascona '71, Opel Kad. '70-'72, BMW 2002 '71-'70, Fiat 128 124 124 S 850 Coupé enz., Vauxhall Viva '71-'70, Ford Cortina 1300 '72, Ford 17M '70, Daf 55 Coupé '69, Daf 55 de Luxe '71-'70, VW 1600 Variant met gas '72, Opel Rek. '69, div. goedkope inr.auto's, bedrijfsauto's en bussen voor personenvervoer, VW org. luxe bus, VW Combi Bus '71, VW Bestel '70-'71, VW Pick Up open laadbak '71-'70, VW Stationcar Variant '72, Ford Escort stationcar '73, Hannomag F 45 Diesel open laadbak '71, Bedford Bestel '71, Ford Transit bussen '72-'71, Transit bestel '72, Daf Bestel '71. Let op adres in- en verkoop automobielen Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of showroom Bloemenweg 67 tel. 043-11569 vlakbij tankstation U.S.A. Maastricht. x

Zes maanden garantie op OK-INRUILAUTO'S van Canton-Reiss plus 3 maanden OK-garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Eigen financiering, inruil mogelijk. Opel Kadett 1971 1972 1973; Opel Ascona 1972 1973; Opel Rekord 1969 1970 1971 1972 1973; Opel Manta 1972 1973; Opel Rekord met gasinstallatie; Opel Commodore 1969 1970 1971 1972 1973; Vauxhall Victor 1970; Oldsmobile 1967; Fiat 125 1970 1972; Fiat 850 1969 1970; BMW 2800 1969; VW bestelw. met zijruiten 1972. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Canton-Reiss — Waar u auto's met service koopt. Honigmanstraat 3-65, Heerlen, tel. 05-714441. x

FORD Bus personenvervoer '71 f 4500.- Opel Kad. Coupé '68 f 1950.- Opel Kad. LS Coupé '68 f 2250.- Opel Kad. '67 f 1000.- Simca 1301 '70 f 2250.- Simca 1100 '68 f 1850.- BMW 2000 '68 f 1250.- Fiat 124 Sportcoupé '67 f 1650.- Ford Escort '69 f 1850.- Ford 17M '69 f 2250.- Morris Mini '69 f 1500.- Austin Seven '67 f 1000.- Vauxhall Victor '69 f 1650.- VW '68 f 1650,- VW '67 f 1000.- Triumph Herald '68 f 950.- Renault 16 '67 f 1000.- Ford 15M Coupé '67 f 850.- BMW 1800 '67 f 1000.- Austin Seven '68 f 1650.- Fiat 850 Coupé '69 f 1650.- Triumph Herald '68 f 1250.- Cortina '67 f 750.- Daf 44 '68 f 1650.- Ford 20M '68 f 2500.- Daf 44 '68 f 1500.- Citroën DS 21 '67 f 1650.- Tourcaravan '69 f 2850.- A. J. Huntjens Holegracht 1 Wijlre tel. 04450-1625.

Te k. MERCEDES 220 D '71, Mercedes 220 D '72, Ford Escort 1100 L '73, Ford Taunus 1600 GT Coupé '71, Renault R 16 TS '71, Fiat 127 '74, Chrysler 180 '72. Gar. Coenen Prinsenbaan 65 Koningsbosch tel. 04743-574.

DAF Daf Daf Daf Daf Daf! Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

Voor sportieve rijder te k. van part. RENAULT Caravelle Sport zomer- en winterkap i.pr.st., zeer voord. 1e eig., VW '70 f 2750.- VW '67 f 1250.- VW '66 f 1000.- finc. mog. Sophiastr. 17 H.broek tel. 215369. x

Te k. DAFFODIL de Luxe bwj. '66 1e eig. i.pr.st. 15.500 km gel. all. v. plez. gebr. d. bed. teg. e.a. bod. Tel. 045-713845 na 18 u. Bospad 14 Hrl. x

Te k. FORD Capri 1300 L 1973 sportwielen en zwart dak f 9500.- Romeinenstr. 13 Simpelveld. x

Wegens omstandigh. te k. AMI 8 Citroën bwj. '73 i.z.g.st. Als nieuw. Te bevr. 04404-709. Bellen na 18 u. x

Door inruil verkregen! OPEL Rek. 1900 '72, Peugeot 504 '72, Peugeot 304 '72, VW Kever 1500 '69, Volvo 144S '69 met Bovaggarantie. Ook inruil en fin. mog. Automobielbedrijf F. Klijn Economiestr. 47, H'broek t.o. station tel. 045-214415.

Te k. OPEL Rek. 4 drs. '73 f 8250.- Kadett type '72 f 5200.- Kadett '70 f 3900.- Kadett '68 zeer mooi f 2600.- Ford 1600 L '71 f 4950.- Ford Escort als nw. met radio f 4600.- Ford 12M '70 f 2400.- Fiat 850 Sportcoupé '72 f 3700.- Simca 1300 Rally I '72 f 4400.- Gar. fin. inruil. B. Aretz Barbarastr. 10 Palemig Hrl. tel. 711268. x

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom. Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig, tel. 710654 en 717512. x

Mooie VW te k. met acc. nw. banden. Te bevr. Nachtegaalstraat 104, Geleen. x

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leenkampsweg, Palemig. Tel. 045-710654. x

Gebruikte AUTO'S plm. 40 stuks van f 100,- - f 15.000,-. Inr. en gespreide betaling mogelijk. Autobedrijf Jasper hoek Akerstraat-Gladiolenstraat Sp'heide-K'rade-W. Off. dealer Simca. Chrysler Matra. tel. 045-414243 3 lijnen. x

Met Bovaggarantie BMW 1600 wit '71, Opel Kadett '72 '69, Manta '70 mooi, Simca 1000 S '72, Daf 44 combi '70. Ford Escort '72, Kadett caravan '66. Garage M. v. Hees. Litscherveldweg 5. H'heide, tel. 045-214341, achter dancing Nationaal.

Leijenaars-autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en redere keuring toegestaan. Inruil mogelijk ook brommers. Supersnelle financiering ook zonder eigen geld. P.L. Moderne service inrichting aanwezig. Auto met schriftelijk garantiebewijs. Doorlopend geopend zondags gesloten. MERCEDES 200 benzine automatic bwj. 70. Mercedes 200 diesel type 73, Mercedes 200 diesel type 70, Mercedes 280 S automatic 69, Opel Rekor d4-deurs 71. Opel Rekord 1900 4-deurs 70, Opel Rekord 1700 70 en 69, Opel Rekord stationcar 5-deurs 71 en 68, Opel bestel 69. Opel Ascona 4-deurs 71 groen en 2-deurs 71 zilver, Opel Manta 1600S type 71. Opel Kadett 72, Opel Kadett 71 70 69 68, Opel Kadett 4-deurs fastback 70, Opel Kadett stationcar 70 en 69, Opel Kadett bestel 72 en 69, Ford Capri 1700 70 en 69, Ford Capri 1500 bwj. 69, Ford Taunus 15M coupé 70, Ford Taunus 12M coupé 70, Ford Taunus 15M RS 69, Ford Escort 71 en 70, Ford Escort stationcar 69, Ford Taunus 20M 69, Ford Taunus 20M coupé 71, Morris Mini 1000 70 rood, Morris Min i1000 69 groen, Fiat 850 coupé 71, Fiat 850 70, Fiat 128 72 blauw. Fiat 128 71 rood, BM W2002 69, BMW 1600 69, V W1302 S 71, VW 1300 70 69 68, VW 1600 TL 70, Simca 1000 70, Simca 1100 70, Toyota 1200, Corolla 71, Toyota Crown 2000 69 Afdeling bedrijfsautomobielen: VW, luxe kleinbussen 72 blauw type 73 rood 71 geel, 5 kleinbussen 71 blauw, VW pick-up met dubbele cabine 72, VW pick-up 72 beige, VW pick-up 71 groen, Ford Transit bus de luxe 72, Ford Transit bus de luxe 72, Ford Transit met ruiten 71, Ford Transit bestel 71, Opel Blitz met 3-zijdige kipper. Leijenaars autocentrale Ridder Hoenstraat 151 Hoensroek tel. 045-212091. Let op gele reclameborden.

Een jaar oude TOYOTA 1200 de luxe te koop i.v.m. aanschaf van een bedrijfswagen. In goede staat van onderhoud. Gratis: autoradio met middengolf en UKW, achterruitverwarming, 3-punts autogordels en 2 maand. oude Michelin ZX radiaalbanden met staalgordels. Kosten: f 6.800,—. Dr. Poelsstraat 7, Ubach over Worms, tel. 045-314049. Liefst na 6 uur. x

Te k. gevr. SLOOPAUTOOS en vrachtwagens. Tel. 043-23790. A. Scheffer. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spekholzerheide, ingang bruine poort. Tel. 045-412045. x

AUTO verkopen voor contant geld alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3 en 7. Maastricht, tel. 043-27308. In- en verkoop goede auto's. x

Te k. TOYOTA 1000 '71, Toyota 1000 '72, Toyota MK II 2000 '73, Fiat 127 '72, Vauxhall Viva '69, Mazda 1300 '71. Occasion m. Bovaggar.bewijs. Te bevr.: Garage Wiertz, Valkenburgerweg 133, Schin op Geul. x

Te k. AUDI 100S bwj. '70 km.st. 59.000 i.z.g.st. Coumans Sanderboutl. 85 Stein.

Te k. van leraar VW sportwagen type Bonito bwj. '73. Barbarastr. 68 Geleen tel. 47736.

BMW 2800 '71 apart mooi koopje! VW 1302 '71 nieuw, VW 1200 '70 met radio, Fiat 127 '72 40.000 km inr. en financ. Ganzeweide 146 H.heide tel. 214755.

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

KADETT coupé L super bwj. 67 met schuifdak, schijfremmen en mistlampen. Dorpveldweg 8 Hulsberg. x

Te k. gevr. SLOOPAUTO Audi-60 met goed voorfront, zonder motor. Navolaan 36, tel. 211981. x

AUTO'S & MOTOREN

u ook AUTOSLEUTELS evens op slotnummer klaar rwijl u wacht. Limb. Accu entrale Grasbroekerweg 67 eerlen. x

AF-occasions m. volledige rantie, regelmatig in voorad. Elke gewenste keuing toegestaan. DAF-dealer oven B.V., Palemigerboord 1, Heerlen, tel. 045-712451. x

lke dag AUTOVERKOOP t 18 uur. Keuze plm. 40 uks. Autobedrijf Hamers, n de Cramer 1, Heerlen, oek autoweg Parallelweg ir. achter Aral-Bastiaans). el. 716045. x

e k. KADETT de l. 1966 pr.st. voor weinig geld. erkraderweg 118 Hrl. x

e k. DYANE 435 1 jr. oud. . Lipsch Klimmenderstr. 12 limmen, tel. 04405-1895. x

APRI GTXLR rood met eren en schuifdak. f 4600,- nruil moge. Dr. Poelssstr. 7 'burg. x

e k. VW 1300 '67 f 650,-, we. banden en uitlaat i.g.st. ellebroek 29 Nuth. x

ITROëN 2CV4 juli '72 plm. .000 km. geel. Bosheide 82 ieuwenhagen, tel. 311367. x

e k. OPEL Kadett bwj. '66, pee, Marktstr. 2b, Waubach, na 15 uur.

e k. DYANE 4 2 jr. oud g.st. Te bevr. Bovenste uth 28, Puth-Schinnen.

e k. w. omst.heden 12 V ACCU 1 mnd. gebruikt. Tel. 45-214362 Pronsebroekweg 9 rl.

oopje. DAF 44 bwj. '67 250,-. Julianalaan 63 Marraten. x

e k. 2CV i.g.st. f 450,-. Te evr. V. Lennepstr. 11 Heeren. x

PEUGEOT 404 a.n. schuifdak, zeer mooie bekleding, ok vloer, slaapbank, rembekrachtiging km.st. 52.000 1ste eig. Grupellostr. 19 Kerkrade tel. 04445-3146. x

PONTIAC i.g.st. 4 cyl. radio n trekh. te k. of te r. e.a.b. Tel. 04406-13934. x

Te k. van part. MINI 1000 de luxe nov. '73 i.pr. st. Alle keuringen toegestaan. Houserstr. 5 Brunssum, na 18 u. x

Te k. FIAT 600 bwj. '72 1e eig. Schadevrij vr.pr. f 3000,-. Kelmonderstr. 46 Beek. x

FORD Taunus 2000 GXL coupé '73 als nieuw, BMW 2002 '72, Kadett L '70 '69 en '68 v.a. f 1750,-, Taunus 17M RS '71, Taunus stationcar '68, VW 1500 '66 f 400,-, garantie financ. ook zonder geld. P.L. en inruil. Autobedrijf P. Veenstr, Rotterdamstr. 98, Heerlen. tel. 717806. x

KADETT L coupé '68 als nieuw f 1950,-, Kadett L '69 f 1950,-, Escort L '69 f 1850,-, VW 1300 L '68 f 1550,-. Inr. fin. Hamerstr. 16 Heerlen tel. 716592 (bij amb.school). x

Te k. v. p. BEDFORD diesel or. pers. bus '70, nw. banden, motor 100 pct in orde. Vaste prijs f 3800. Heyenrath Italiëlaan 168 Vrieheide Hrl. x

Te k. TAUNUS 12M bouwj. 1967 absoluut olievrije motor nieuwe Koni schokbrekers achter, nieuwe uitlaat voor tot achter. Vraagpr. f 1000,-. Ch. W. Martens, Looiwinkelstr. 25 Spaubeek. x

Eerste klas automobielen met volledige garantie PEUGEOT 204 Break '72 wit, Vauxhall Viva '72 groen, Vauxhall Viva '71 groen, Ford 1300 L '71 blauw, Daf 55 '72 rood, Fiat 128 '71 4-drs. Toyota Crown 2000 spec. '71 groen, Opel Caravan '68 grijs. Inr. fin. iedere keuring. Automobielbedrijf H. Moonen, Valkenburgerweg 13 Voerendaal, tel. 1501. x

Vakantiekoopjes CHèVROLET Malibu Classic coupé '74, Peugeot 504 diesel '71 f 8750,-, Peugeot 404 diesel '68, Peugeot 204 benzine '68, K70 luxe '71, Vauxhall Viva GT '69, Vauxhall Victor 2000 '69, Citroën MéHari Vip '69, VW 1300 kever '69, VW bus pers. '69, Ford Transit or. pers.bus a.n. '70, Daf 33 luxe '69, Simca 1100 luxe 4-drs. '68, NSU Prinz 4 luxe '71, 2 tour-caravans sprite en adria motor Triumph Twin f 300,-. Inr. en financ. mog. Oxy-garage Holzstr. 57 Kerkrade, telef. 04445-6982 b.g.g. 7777.

Te k. FORD Escort 100 de luxe. bwj. '70 i.z.g.st. Broeksittarderw. 109 Sittard, na 18 uur.

DATSUN 1000 de l. '69 f 1500,-, Citroën Dyane de l. '68 f 1400,-. Austin Seven '68 f 950,-. Inruil financ. mog. Elk desk. onderzoek toegest. Autohandel Martin Hellebroek 37 Nuth, tel. 04447-2412. x

Auto Heral te Schinveld: HONDA-dealer heeft prachtige inruilauto's voor U met Bovaggarantiebewijs: o.a. Renault R6TL 72, Renault R12TL 70, Fiat 127 '72, Ford Escort 70, Opel Kadett 68 69 70, Simca 1000 GLS 69, NSU 1200C 70, Opel Kadett automatiek, Opel Rekord caravan nov. 70, Opel Olympia 69, Morris 1100 70, Daf 55 68, Renault R8 69, VW 1300

Te k. HONDA 100 bwj. '71 km.st. 10.500 pr .f 775,-. Staringstr. 29 Hrl. x

Te k. DAF 55 bwj. '72. km.st. 32.000 kleur donkergeel. Te bevr. Bentinckstr. 2A Limbricht. x

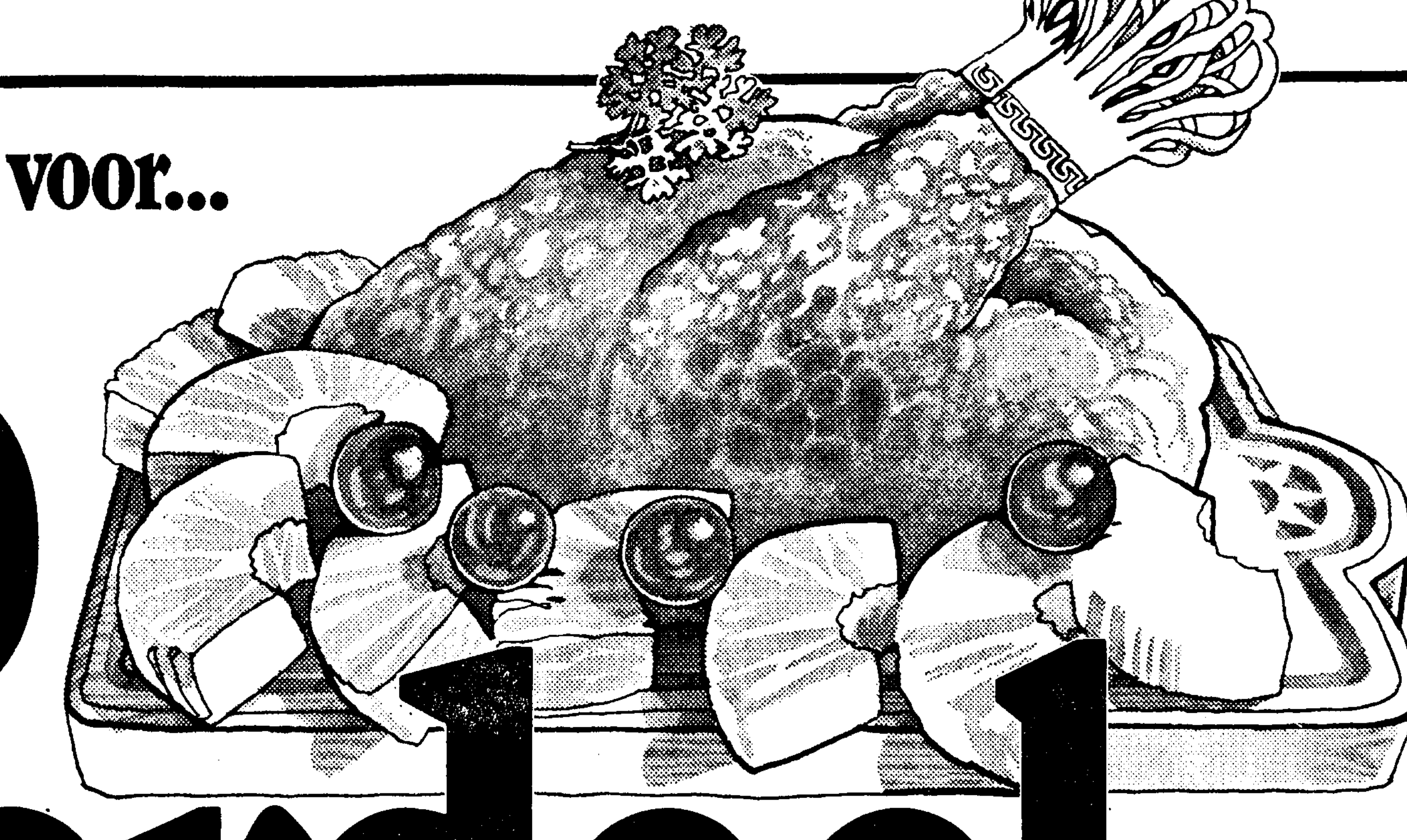
Te k. wegens omst.h. prachtige VW 1300. In- en uitwendig a.n. Ieder onderz. toegest koopje. Inruil. bromf. mog. Napoleonbaan 74 Geleen-Lindenh. x

Te k. BMW 1602 bwj '69 i.z.g.st. Vr.pr. f 4750,-. Te bevr. Diependaalstr. 42 Stein, tel. 04495-2369. x

Te k. FIAT 128 SL type '73 18.000 km rood. Inr. en financ. over 30 mnd mogel. Rijksw. Zd. 63 Sittard. x

Te k. FORD Taunus 15M '66. Keizerstr. 65 Brunssum. x

Te k. Motor HONDA 450 cc type '73 8000 km. Racekuip en helm z.g.a.n. Financ. mogel. Rijksw. Zd. 63 Sittard. x



Te k. OPEL Manta 1900 '71 rood, Leeuwenhoekstr. 101 Geleen (bij ziekenhuis). x

Doorlopende autoshow van alle SKODA-TYPEN, van 2 100 tot coupé. Uit voorraad leverbaar. Interessante inruilprijzen. Vanaf vrijdag 10 tot en met woensdag 15 mei tot 's avonds 21 uur geopend. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114 Hoensbroek, tl. 045-212896. x

Te k. 2 AZU (eend) motors en 1 versnl.bak type AZU. J. Vrolings, Heikamp 9 Heerlerheide, tussen 18-20 u. x

Te k. DAF 66 bwj. nov. '72, KM.ST. 25.000. oranje. Te bevr. Bentinckstr. 2a Limbricht. x

Billijk te k. OPEL Kadett 66 mooie vak. auto. Looiwinkels. 29 Spaubeek, na 18 u. x

f 2150,-. Diverse goedkope inruilauto's. o.a. Daf 33 '69, Eend. Auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld. x

Te k. aangeb. w. vertr. n. buitenland v. part. z. m. FIAT 127 18 mnd. oud n.v.n. te ondersch. Te bevr. uitsl. v. 6-8 u. Kerkstr. 6 (b.d. kerk) H'heide. x

Te k. 1968 FORD 12M 1300 groen f 2500,-. 1968 Opel Kadett creme f 1900,-, 1967 Renault . 10 major blauw f 2000,—. Ridder Hoenstr. 181 H'broek. x

HONDA CB 450 a. nw. kmst. 7800 f 3250,-. Mettenstr. 86 H'broek. x

Auto's! Auto's! Nieuwe of gebruikte auto's. Wij verzorgen u direkt 't GELD en adviseren u technisch bij aankoop. Br.o.nr. B 1282 LD Brunssum. x

Te k. SIMCA 1000 GL bwj. '69. Navol. 29 H'heide. x

KARMANN-GHIA 1300 '66-'67 iets moois. t.e.a.b. Voorstr. 4, Brunssum.

VW 1300 de luxe '66 i.z.g.st. f 750,-. Voorstr .4 Brunssum. x

Te k. PEUGEOT 504 bwj. '70 f 4500,-. Brunsummerw. 130 Waubach. x

CHRYSLER 180 '71 f 4800,-, Citroën ID 19 '68 f 2600,-, Peugeot 504 tye '71, Opel Kadett Fastback coupé LS '70, f 4500,-, Kadett Spec. '69 f 3500,-, Daf 44 '69 f 2600,-, Daf 33 '68 f 1200,-, Taunus 12M '69 f 2600,-, Taunus 15M TS '67 f 1700,-, VW 1300 '67 f 900,-, VW bestel '68 f 1200,-. Financiering en inruil. Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf) Tel. 311078. x

Te k. AUSTIN Glider 1300 bwj. '70. Apollolaan 10 N'hagen. x

Van part. te k. i.v.m. leasing PEUGEOT 204 kl. gebr. wit sept. '73. Bijna 10.000 km gel. f 1700,- onder nieuwpr. Div. access. Elke keuring toegestaan. Te bevr. 045-411924 Romeinenstr. 19 Kerkr-W. x

Te k. 4-drs. OPEL Rekord 1700 m schuifdak. Eikenderweg 83 B Heerlen . x

Autobedrijf van Leeuwen biedt aan met volledige garantie div. INRUILAUTO'S o.a. Mini 1000 '72, Clubman 1275 GT '72 Triumph 1300 Fiat 850 sport coupé Fiat 850 Austin 1300. Alle wagens zijn geïnspecteerd, gecontroleerd en gegarandeerd. Geerstr. 34 Heerlen. x

Van part. te k. RENAULT 12 bwj. '73 31.000 km gelopen in pr. staat (30.00 km beurt pas uitgevoerd). 4 nw. banden f 8000,- uiterste prijs. Tel. 043-11991 Na 18 u. 04450-1911. x

Te k. FORD 15M bwj. '70 i.z.g.st. f 2000,-. Straatsburgstr. 27 Vrieheide-Heerlen. x

BROMFIETSEN

Te k. gevr. KREIDLER of Zündapp. Tel. 045—312012. x

Te k. PUCH. Laanderstr. 67, Heerlen, na 18.00 uur. x

Te k. KREIDLER RS 50 cc, 12 mnd. Quabeekstraat 12, Jabeek. x

Een zuinige, stevige bromfiets die HONDA C 50, scootermodel m. vele extra's prijs f 1245,- of f 300,-. aanbetaling, rest vanaf f 11,56 p. wk. Bromfietsspecialist Math Salden, Limbricht. x

BROMFIETSEN Vespa, Peugeot, Mobylette, Puch, Kreidler, Zündapp, Honda Flandria enz. uit voorraad leverbaar bij het Serviceadres. H. Plas en Zn. Schildstraat 36 Treebeek en Mauritsweg 52 Stein. x

Voor nog geen f 12,50 per week rijdt u reeds een zware HONDA, Zündapp, Kreidler, KTM Batavus, Puch, Vespa. Moto-cycloceuter „Marsael" Benzenraderweg 14A Heerlen. x

Gebruikte BROMMERS. Grote keus. Lage prijs, in uitstekende staat. „Marsael" Benzenraderweg 14A Heerlen. x

Een nieuwe VESPA CIAO. Diverse kleuren. Aanbet. f 149,— rest v.a. f 5,65 p. week. Bromfietsspecialist math Salden, Limbricht. x

Uitstekende brommers PUCH Maxi f 425,-, Peugeot f 395,-, Vespa Boxer f 450,-, Puch 3 versn. f 450,- enz. Piet Haan, Hoogstr. 98, N'hagen, tel. 311492. x

Te k. ZüNDAPP bwj. '70. Wolfsw. 40 Kerkrade. x

YAMAHA z.g.an. f975,-, 3 Floretts a.n. f 695,-, f 1100,-, f 1300,-, Zündapp z.g.a.n. f 1300,- idem f 475,-. Puchs v.a. f 390,-, Maxi Puchs v.a. f 375,-, Peugeots v.a. f 190,-, Vespa Ciao f 375,-. 6 mnd. garantie Grond Schaesbergerstr. 51a Terwinselen. x

Te k. prachtige KREIDLER Florett en damesbromf. Koopjes z.g.a.n. Napoleonbaan 74 Geleen, Lindenh. x

Voor nog geen f 12,50 per week rijdt u reeds een zware HONDA, Zündapp, Kreidler, KTM, Batavus, Puch, Vespa. Moto-Cyclo-Center „Marsael" Benzenraderweg 14a Heerlen. x

Gebruikte BROMMERS. Grote keus. Lage prijs, in uitstekende staat. „Marsael" Benzenraderweg 14a, Heerlen. x

Te k. PUCH Maxi damesbromf. 1 jr. z.g.a.nw. Parallelstr. 7 A'rade.

Te k. z.g.a.n. PEUGEOT 102 bromf. eind nov. '73 met kinderzitje. Te bevr. Einderstr. 71 Kerkrade, tel. 04445-6953. x

Te k. KREIDLER Florett en damesbromf. Mobylette. Hofstede Vaesraderweg 18 Vaesrade-Nuth. x

ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN f 37,50, vervolg- en losse lessen f 12.50, BTW inbegr. Autorijschoolcombinatie De Centrale, Schaesberg, tel. 311583 en Kerkrade, tel. 045—315547 na 18 uur. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW.Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom. Aanm. Heerlen tel. 413910; Kerkrade, tel. 04445-6832; Brunssum, tel. 252697; Hoensbroek te. 212676; Sittard tel. 2427; Geleen tel. 3487. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Eerste 5 autorijlessen f 37,50. Losse en vervolglessen f 11,50 DE CENTRALE, Heerlen, tel. 719453; Kerkrade, telef. 2013; Sittard, tel. 9213; Geleen tel. 3268; Hoensbroek, tel. 211445. x

GELD EN GOED

Wilt u een huis kopen over verkopen, wordt door ons BEMIDDELD zonder kosten. Br.o.nr. B 1279 LD Brunssum. x

Een persoonlijke lening is een zaak tussen u en ons. Onze vele tevreden klanten kunnen bevestigen dat wij ook zéér snel zijn. Binnen 24 uur heeft u ieder gewenst bedrag tussen f 700,— en f 10.000,— bij u thuis. Bel of schrijf (ook 's avonds) TER HORST B.V., de Sauveurstr. no. 12, Ulestraten, tel. 04403-3670. x

Zeer goedkope LENINGEN voor bezitters van een eigen huis vanaf f 4000,- b.v. f 7000,- kost f 91,- per mnd; rustende hypotheken geen bezwaar. Tevens persoonlijke leningen voor iedereen van f 1000,- tot f 10.000,- binnen 24 uur, zonder kosten. Geheimhouding verzekerd. LBA Marshallsingel 11 Vrieheide-Heerlen tel. 045-212393 of 212097. x

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W., Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

Kontant GELD voor iedereen en elk doel binnen 24 uur, lange looptijden, lopende schulden geen bezwaar. Eigen huis niet verplicht. Geen behandelingskosten. Aanvragen telef., schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia, tevens agentschap. Fa. F. van Lanschot bankiers Poststraat 36 Kerkrade, tel. 04445—6543 (2 lijnen) 's avonds tot 9 uur 04445—7572. Oranjestraat 5. x

GELD voor iedereen voor elk doel. Ook zeer voordelige financieringsmogelijkheden van auto's, caravans enz. U hoeft alleen even naar ons te bellen of schrijven. Wij bezorgen u dan het gewenste bedrag per omgaande thuis. Overdag of 's avonds. Géén kosten. Buro Muys, Postbus 104, Brunssum, tel. 045-213925. x

GELD voor elk doel. Voor een zeer voordelige 1e of 2e hypotheek, persoonlijke lening, auto- en caravanfinanciering. Buro Muys, Postbus 104, Brunssum, tel. 045-213925. x

Gemeentelijke Vokscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen, Geerstraat 64. Telefoon 045-715247. Iedere werkdag geopyd, behalve op zaterdag. x

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr 4983 LD Heerlen x

GELD voor huiseigenaren. Snel en discreet, lopende schulden geen bezwaar. Geen behandelingskosten. Aanvragen telef. schriftelijk of op kantoor tussen 9-6 u. Zakenbureau Prudentia, tevens spaaragentschap Fa. F. van Lanschot, Bankiers, Poststr. 36 Kerkrade, tel. 04445-6543 na 6 u. 'savonds 04445-7572. x

Wij verstrekken U geld voor alle doeleinden geen kosten. Br.o.nr. B 1278 LD Brunss. x

LANDBOUW

Wij zijn erin geslaagd verkoop van KIPWAGENS voor Zuid-Limburg te verkrijgen. Wij zijn daar erg blij mee. Want kipwagens zijn door rechtstreekse levering van fabriek veel goedkoper en zijn solide gebouwd van 4 tot 18 ton leverbaar. Voor inl. mech. bedrijf Frissen, Vroenhof 90, tel. 04406-40338, Houthem-V'burg. x

Te k. gevr. en te k. aangeb. SCHAPEN, wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323. 04493-1822. x

LANDBOUWGRONDEN te koop gevr. Vrij of verpacht. Br. met nadere gegevens ond. no. 0279 L.D. Hrln. x

KALVEREN gevr. bet. f 300 voor R.B. f 200 voor Z.B Extra kwal. f 25.- bov. not. Brouwers Nieuwstadt tel. 04499-1207.

Voor MAAIEN, oprapen en inkuilen van gras. Noel Souren Schimmert tel. 04404-326. x

AKKER of weiland te k. gevr. met of zonder gebouwen. Br.o.nr. K 4572 LD Krd. x

Gebruikte vee- en AANHANGWAGENS te k. gevr. Tel. 04490-2156. x

Weg. emigratie 6-jarige Doruto Ster MERRIE stokm. 1.68 met goede pap. v. Doruto M. Talisman enermo gangen 320 winstp. N.H.S. 400 dress. p. met gezondh. verklar. van dokter aanw. Vaste pr. f 5000,-. Br.o.n. G 2827 LD Geleen.

MOTORZAGEN vanf f 290,- onderdelen en raparaties. Enter Force Vliegveld Beek. x

1 BROEDMACHINE te k. Keekstr. 4 H'heide. x

CONSUMPTIE-AARDAPPELEN met frite 20 ct p. kg in zakken van 5 kg 25 en 50 kg gratis thuis bezorgd. Molenweg 16 Eygelshoven. Tel. 045-351760. x

VAKANTIE

Voor SLAAPZAKKEN: effen, geruit, dessins in polyester, dacron. Enorme sorteringen v.a. f 29.50. „Emaus American Hous B.V.", Sittard: Putstr. 19a, Markt 24A. Kerkrade: Akerstraat 43, Speholzerheide. x

BUNGALOWTENTEN-SHOW. Andre Jaimet en Orion „Emaus American House BV" Sittard Markt 24A (achter Stadt Zitterd) Kerkrade: Akerstraat 43, Spekholzerheide. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden. koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporters. Fr. Dassen Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 04445—5088. x

Te k. 75 pk Johnson BUITENB.MOTOR t.e.a.b. Heerstr. Zuid 42, Stein, tel. 04495-2451. x

CARAVANS en bungalowtenten te huur in de Eifel en in Roggel. S. Degenkamp, Wilgenstr. 14, Passart-Heerlen, tel. 045-211705.

Elke zaterdag PARIJS, 2 dagen f 79,—. Elke zondag bloembollen f 16,50. White Cars, Heerlen, tel. 717171. x

Camping San Lanaco Lanaken (België) 4 t.m. 8 pers. CARAVANS, zwembad, wei en visvijver, grote kantine, bosrijk gebied. Tel. 04445-2135.

Te k. aangeb. rechtstr. v. importeur ruime keuze in tour- en STACARAVANS. Camping High Chaparrel, Hagerweg 20 Oirsbeek t.o. windmolen Provincialeweg. Dag. geopend. Financ. mog. Tel. 04492-2044. x

Te k. in België zeer mooi ZOMERHUISJE 2 jaar oud op privécamping met zwembad, kantine en zeer veel recreatie, geh. compl. Te bevr. dhr. Gielen, Marshallsingel 11, Vrieheide-Heerlen, telef. 045-212393. x

ZELFBOUW CARAVANS alle onderdelen, komplete onderstellen met chassis en vloer. Afm. naar wens. Ook aanhangwagens direkt uit fabriek aan verbruiker. Verhuur Tour-caravans, aanhang- en schaftwagens, garages, schuurtjes, huisjes enz. Houtbouw Ubachs Kerkrade. x

SPANJE geh. verzorgde 18 d. touringcarreis in 1e klas hotels, kamers m. bad en w.c. vanaf f 355.- nog plaats in juni en juli. Ook met eigen auto vanaf f 115.- p.w. vol pens. Inl. Reisburo Borgman Zandstr. 7 Brunssum tel. 045-253681. x

Te k. Wilk CARAVAN 6 pers. incl. oliekachel, ijskast. Tel. 045—716402. x

Te koop 4 pers. CARAVAN Sprite bwjr. 1968. Caumerboord 11, Heerlen. x

Op donderdag 9, vrijdag 10, zaterdag 11 openen wij ons nieuwe caravanbedrijf waaronder de bekendste merken Astral en Atlas, tour- en STAWAGENS. Toerwagens vanaf f 4950,- en stawagens vanaf f 6995,-. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg no 84 Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-312558.

Te k. polyester BOOT 3.60x1.60 7 pk b.b.-motor en trailer f 1250,-. Lupinestr. 167 Kerrkade-West. x

Te k. BUNGALOWTENT Campingstar Grl. 6 pers. compl. f 475,-, bagagewagen Pionier SR incl. reservewiel f 675.-, tesamen voor f 1050,- Bilderdijklaan no. 2, Geleen 04494-45261. Do. en vr. na 18 uur. x

KAMPEER-VOUWWAGENS permanente show van onze collectie vouwwagens. Bekende merken zoals: Scout, Vocatour, Coltel en conway Campa. Prijzen v.a. f 2495,- compl. met voortent. Financ. mogelijk. Vraag folder. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045-211888. x

BUNGALOWTENTEN: permanente show van onze kollektie bungalow- en huttenten met bekende merken zoals: Rinco, Walker, Trio, Mehler, en Gottschalk. Ook een grote kollektie lichtgewicht tenten. Vraagt folder. Financiering mogelijk. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterb. 78, Tel. 045-211888. x

KARAVANS. De Reu. Nu te bezichtigen de nieuwe kollektie Reu-caravans in diverse uitvoeringen. Reeds 15 jaar met succes beproefd. Inruil en financiering mogelijk. Vraag folder. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

Recreatieoord Mooi Zutendaal te huur temidden van uitgestrekte bossen verw. BUNGALOWS en stacaravans voll. ingericht mei, juni, aug. en sept. nog vrij v.a. f 100,- p. week. Roelerweg 13 Zutendaal België. Tel. 011-17527. x

Te k. grote STACARAVAN op camping. Inl. 04749-1939 na 5 uur. x

Caravanbedrijf „De Limburger" biedt aan: Nieuwe STACARAVANS tegen 10-15 pct korting m. 100 pct service. Tev. vrij transport, gratis plaatsing. Collectie 25 gebruikte sta- en tourcaravans, alle merken v.a. f 1250,- m. voortent, waterpomp, elektr. Gehele week geopend. Ophoven 54 Sittard, tel. 4385. x

Recreatieoord Mooi Zutendaal Roelerweg 13 Zutendaal België te k. wegens opruiming verschillende prima occassions TOURCARAVANS in prima staat en voortent v.a. f 1000,-. Verder alle merken stacaravans v.a. f 8250,-. x

Recreatieoord Mooi Zutendaal Roelerweg 13 Zutendaal België te k. prachtige houten BUNGALOW bedekt met pannen f 10.000,-. x

Te k. CARAVAN Sprite 400 te bevr. Gouverneurstr. 16 (tussen Kennedylaan en Bexdellestr.) Brunssum, na 18 uur.

HUWELIJK

Nette JONGEMAN 37 jr. z. g. betrekk. zkt. kennism. m. j. vrouw of wed. m. 1 kind g. bezw. Br.o.nr. P 8715 LD Spek'heide. x

MAN 33 jr. zoekt langs deze weg een nette vrouw. Ben in bezit van eigen woning. Br.o.nr. G 2830 LD Geleen. x

HEER 44 jr. schuldl. gesch. z.k.m. vrouw 35-45 jr. in bezit v. mooie won. gesch. geen bezw. geen danstype. Br.o.nr. C 358 LD Hrl. x

JONGEMAN 31 jr. zoekt langs deze hem onsympathieke weg een jongevrouw. Br.liefst m. foto. Br.o.nr. G 2831 LD Geleen. x

J MAN 27 jr. zkt. eerlijke en betrouwbare jongevrouw met gevoel voor humor. Event. kind. welkom. Discr. verz. Br.o.nr. B 1276 LD Brunssum. x

Alleenst. man 40 jr m. woning, zkt. KENNISM. m. jonge vrouw of wed. 30-45 jr. Kind g. bezw. Geen danstype of uitg.type. Br.o.nr. H 3720 H'broek. x

Heer 35 jaar, zoekt KOSTHUIS bij nette dame of weduwe. Br.o.nr. K 4571 LD Kerkrade. x

JONGEMAN 32 jr. zkt. meisje of vrouw. Br.o.nr. H 3724 LD H'broek. x

VERLOREN

Gevonden: MOBYLETTE. Inl. tel. 045-214716.

Op zondag 28 april j.l. ontvreemd: (bij bezoek aan auto-cross Dentgenbach) BROMMER Kreidler Florett, kl. oranje bwj. '73, kenteken NL V 141, frameno. 1161646. Degene die hierover inlichtingen kan verschaffen, die leidt tot teruggave ontvangt f 200.- Kennedylaan 45 Eygelshoven of politie Eygelshoven. x

Ontl. witte pers. KAT in Eikend.v. tegen hoge bel. t.t.b. W. Jansen, De Vossekuil 260 Heerlen of evt. melden bij pol. Hrl. x

DIVERSEN

Uw KUNSTGEBIT gebroken?? 's Morgens 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29. Maastricht, tel. 18682. x

VLOERBEDEKKING bij ons gekocht, trap bekleden zonder arbeidsloon. J. Michielsen, Valkenburgerweg 71, Heerlen, tel. 045-717888. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395,-, diepvriezer v.a. f 295,-. Philips kleuren tv grootbeeld f 1000,-. Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach, tel. 045-314003. x

REPARATIE wasautomaten, ijskasten, kl.-tv en z.w. tv. Wij repareren alles, direkte service, 1 jr gar. op alle reparaties. Technisch buro Elektra. Tel. 045-213997. x

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten, diepvriezers enz. met volle garantie, ook verkoop onderdelen. Ook kleuren-tv's. Electro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045-314003. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494—47709. x

Uw NAAIMACHINE defect? Voor vakkundige reparatie naar D. Veldman en Zn's. Heerlen, Emmastr. 22, telef. 045—716100; Hoensbroek, Kouvenderstraat 68, tel. 045-213538 Geleen, Raadhuisstr. 14, tel. 04494—46480. Grote keus, lage prijzen, gemakkelijke betaling. x

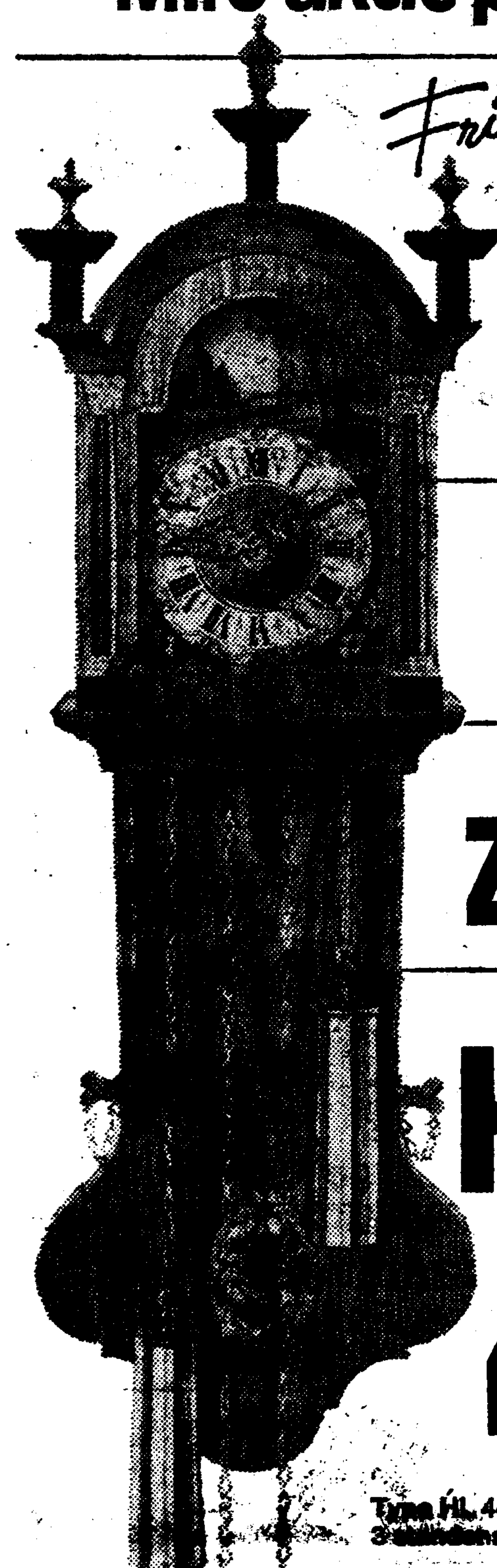
TV-ANTENNE geschikt voor kleurenteevee f 240,—. Aanleg en onderhoud tv, radio, centrale antennes, 3 jaar schrift. garantie. Vaka Antennebouw, 045—714261. x

C.: INVALIDENWAGENS. alle soorten (zelfbewegers, duwwagens, wandelwagens, elektrische rolstoelen) met alle mogelijke persoonlijke aanpassingen. Ook toiletstoelen stokken en krukken. Laat u vakkundig adviseren bij Spronken Orthopedie Pr. Mauritslaan 96, Beek 04402-2777. x

Bij Miro bent u zeker van de naaktste prijzen.

Aktie prijs

Miro aktie prijzen. Daar moet u heel vlug bij zijn.



Friese **Staart-klok** ~~385.-~~ **259.-**

Eikehouten uitvoering. 8-daags uurwerk. Lengte 67 cm.

3 Engelse **Kop&schotels 13.50**

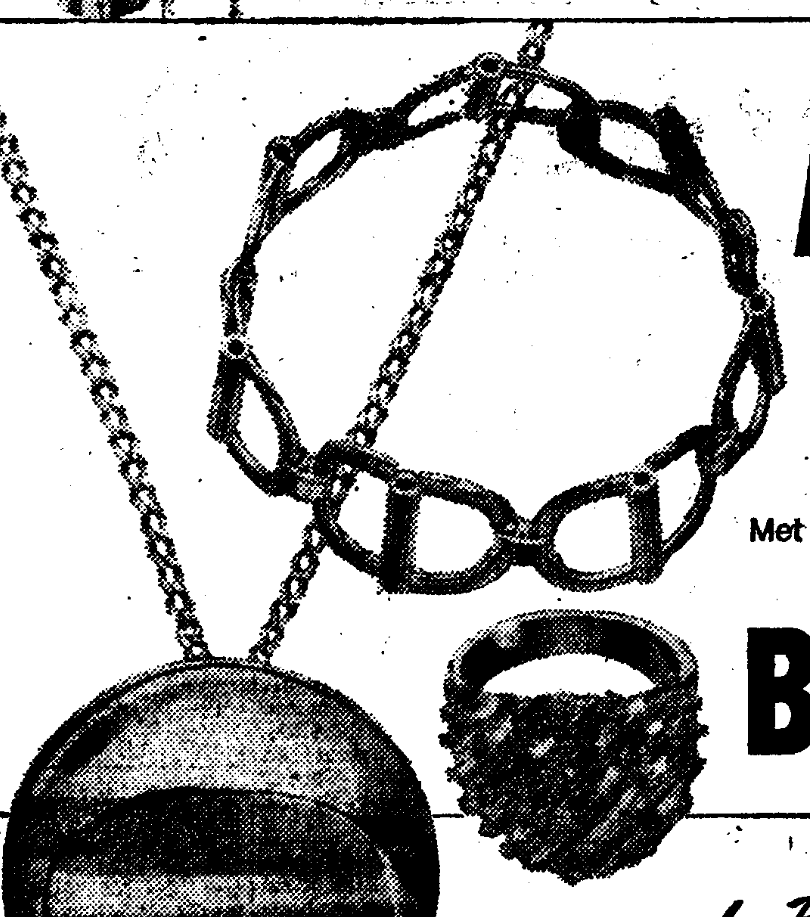
inklapbaar **Zonnebed 42.50**

Met verstelbaar hoofdeinde en afgebiesde matras.



Philips **Haardroogkap 45.-**

Type HL 4414. Kompleet met vloerstatief.
3-standenschakelaar met afstandsbediening. Vermogen 800 Watt.



Zilveren **Armband 45.-**

Ca. 26 gram.

Zilveren **Hanger 49.-**

Met ketting van 70 cm. Totaal ca. 33.6 gram.

Zilveren **Bolknopring 19.-**

Ca. 8 gram.



de Beukelaer **Prince Fourré** *900 gram* ~~4.10~~ **2.75**

Verse **Asperges** *kilo* **2.29**

Alleen verkrijgbaar in Miro Beek

Jamaica rum 8.25

Moederdagtaart *per stuk* **2.98**

Hamlappen *kilo* **7.90**

Altijd prijs

Altijd voorradig.
Altijd vaste, lage Miro prijzen.

Naaimachines

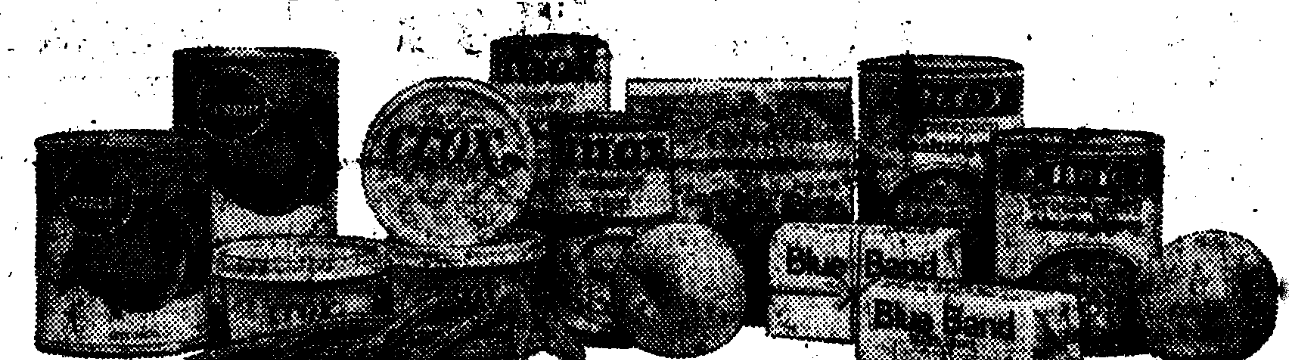
Artikel	Was	Prijs
Köhler naaimachine zig/zag incl. cassette	348.-	275.-
Köhler naaimachine lichtgewicht, zig/zag incl. cassette	488.-	350.-
Köhler naaimachine portable, zig/zag met knoopgatenautomaat	498.-	395.-
Köhler naaimachine vrije arm, zig/zag met diverse siersteken, incl. cassette	598.-	475.-

Elektrische artikelen

Artikel	Was	Prijs
General Electric stoomstrijkijzer Type F76F	59.95	37.50
General Electric krullenset 20 rollers	89.-	69.-
Nova frituurpan type Fritestar	90.-	69.-
Moulinex koffiezetapparaat 8 koppen type 3000 Luxe	55.-	49.-

Armbanden, broches enz.

Artikel	Prijs
Zilveren letterbroche	9.25
Zilveren kruisje	6.50
Zilveren "closed for ever" armband ca. 13 gram	35.-
Zilveren slavenarmband 7 mm breed	32.50
Zilveren ketting collier 50 cm	17.50
Zilveren ketting collier 60 cm	20.-
Zilveren rinkelring gediamanteerd, diverse maten	3.-
Gouden vijfje (naslag), met ketting en muntrand	69.-



Uit de Supermarkt

Artikel	Eenheid	Prijs
Brood, bruin ongesneden	800 gram	73
Brood, wit	800 gram	76
Blue Band	250 gram	74
Speklappen	kilo	5.20
Suiker	kilo	98
Gest. magere melk	liter	52
Jonge kaas	kilo	6.-
Diepvries patates frites	kilo	1.49
Magere koffiemelk 3 blikjes		79
Jus d'orange	liter	1.10
IJs, vanille	liter	1.49

Hakkenbar Miro-Beek

- Voor vakkundige en voordelige schoenreparaties
- Voor sleutel-duplicaten en het slijpen van messen en scharen
- Klaar terwijl u wacht - of - winkelt service

Deze week 2 sleutelduplicaten ~~5.-~~ **4.25**

Zó laag zijn Miro prijzen

740508

Miro Vlissingen, Gildeweg 6
Miro Maastricht, Brusselse Poort 55
Miro Leeuwarden, Tynjedijk 76
Miro Nijmegen, St. Jacobslaan 61
Miro Purmerend, Burg. D. Kooimanweg 16
Miro Beek, Super Center Beek